

முமதராமாஜலபஞ்சரீ

பகவற்கீதை,

மூலமும் உரையும்.

இஃது

மதரை-புதுவை-சென்னை

இம்முச்சங்குகளிறறமிழ்ததலைமைப்புலமை

கடாத்திய-களத்தார்

வதகிரிமுதலியாரவர்களால்

முன்னம் அச்சிட்ட பிரதிக்கிணங்க

இவை.

கோருலாபுரம்.

சரவணபண்டிதரவர்களால்

பாவையிடப்பட்டது.

*

சித்தூர்

வீராசாமிநாயுடு

அவர்களால்-தமது.

வித்யாவினோத அச்சுக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பட்டது.

வெளியிடப்பட்டது = 1851

ஸ்ரீராமஜெயம்.

விளம்பரம்.

இருளுவி சலாநானவருக்குத் தெரியப்படுத்து
வது யாதேனில் மொயம்புத்தூரில் பெரியகடை
தையில் - புஷ்பாஷாதி - உடைய நுக்கும் சிகே
ரவலுபாடி பசுந் - பிடி பெய்யு - சிராபம் அ
சனதிரி முகலானவர்களையொலி உய்யசாஸ்திரங்
கருந் - விஜய சாய் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இப்படிக்க
சி தேசவுலுநாயுடு.

இவ்வுலகின் சன்சித்த மந்திரிசுருக்குள் முழுமந்திரி சுமந்திரன்

௨

சர்வம்விஷ்ணுமயம்ஜகத்.

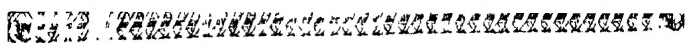
ஸ்ரீ பகவத்கீதா மகுத்துவச்சுருங்கம்.

—(*)—

இவ்வுலகின் சன்சித்த மந்திரிசுருக்குள் முழுமந்திரி சுமந்திரன் முக்காலமந்திரி சத்தியகோததி அனாமந்திரி பட்டி கால்மந்திரி அப்பாசி இந்நகரானகு தரக்காரி கல்யுகத்தில்மிஞ்ந்தமதிபூதியாகவும் இராஜகந்திரியாகவும் சர்வவிஷையாஹுபவ கைவல்லியராகவும் ஞானஞ்சிரியராகவுமிருந்த (அப்பாசி என்பவனா) ஒப்பற்றமுக்கியொன்றுக்குறி அக்காலத்தில் அரசசெலுத்திவந்த ஐநாபாட்சாவானவர் சாவசமயாதிபிரமாகவும் கிபானபராளின ஆட்சேபரகிசம் கவும் சுதகாத்திகசயமபிரகாச எதார்த்த ஆகம்ஞானமோட்ச கைவ்யதிவ்பககிரந்தமெதுவென்று விசாரணைசெய்து தமக்கு அனுப்புமபொருட்டித்தமதூதரத்திலிருந்து முஹாஞ்செய்தகடகம் ஐன்றை அனுப்ப அதைக்கண்டி (அப்பாசியானவா) இவ்வுலகத்தின் வேதாகமபுராணகாவியாலகார ஸ்மிருதிகளிலும் விசேஷமுள்ளதென்றும் சமயகோடிகளினுடைய தர்க்கவிவரண சாட்சிபூகமென்றும் இந்நவீனையகத்தி ஓவாதமாய ரமாத்மாவின் சைதன்யப்படும கதிபென்றும், மேற்படிபாட்சாவானவர் எழுதியகடித லட்சணத்திற்குக் குறைவிலலாததென்றும், அதற்கு மேலொருநாடும் மின்னி ஒப்பற்ற வேகபரமரகசியமென்றும் பார்த்தன் தர்சனமென்றுமெளளிகாரிணர் (ஸ்ரீமகபகவுந்தீதையை அரசிபாஷையில் மொழிபெயர்த்து பாட்சா அவர்களுக்கு அனுப்பினார், அதுகண்டு மேற்சொன்னபாட்சாவானவர் இந்த அத்தவைதகிரந்தகதை தம்முடையசமுசுத்தின் நூற்றிசைமந்திரிசுருக்குள் காட்ட அனை முகதிவச மந்திரிசுருத் திவ்யமென்றகவிசிரிக்க மறேஜர்த்திசை மந்திரிமாத்நிரம் தம்மதத்தைச் சாராமலிருக்கின்றதென்று அரசனுக்கறிவிக்க அரசன் சீர்தூக்காமல் அப்பாசிக்குப் பதிலுத்தாமெழுத ஆலஸ்யப்பட்ட தால் மதியூகியாகிய (அப்பாசி) நட்பத்தைக்கொகிதது மறுபடியும் ஒருகடிதத்தில் (இந்தப்பகவந்தீதையை) அலட்சியஞ்செய்தவன் நீசபிஜமாகியிருக்கவேண்டும், அவனுடைய துராட்சேபத்தினால் தமதுஅங்கீகாரகடிதம் வருதற்கு ஆலஸ்யமாயிற்றென்றுணர்த்தேன் ஆகலால் அந்தச்சந்தேகத்தை நிவர்த்திசெய்துக்கொள்ளவேண்டிமென்று எழுதினார், அதைக்கண்ட மாத்நிரத்தில் பாட்சாவானவர் அம்மந்திரியின் தாயின்வாய்மொழிபால் அவன்நீசபிஜமென்று உணமைகெரிந்துகொண்டி அவனைக்கண்டததுப்போட்டு இந்த (ஸ்ரீ பக்பகவந்தீதையை) பிரதிகாலப் பார்யணஞ்செய்து ஜீவன்முத்தகானார்.

—*—

ஸ்ரீ பகவத்கீதா மகுத்துவம் - முர்ஜம்,



உ.

பகவத்கீதை

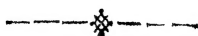
அத்தியாயங்களின் அட்டவணை.



அத்தியாயம்.	பக்கம்.
பாயிரம்.	க
க—சோக அத்தியாயம்	௧
உ—சாங்கியயோக அத்தியாயம்.	௨
ங—தேவபூசா அத்தியாயம்.	௩
ச—சம்பிரதாய அத்தியாயம்.	௪
ஞ—சம்நியாசயோக அத்தியாயம்.	௫
சு—அபிரியாசயோக அத்தியாயம்.	௬
எ—மாயாருப அத்தியாயம்.	௭
அ—அட்சரயோக அத்தியாயம்.	௮
கூ—மாயாவிகாரயோக அத்தியாயம்.	௯
ஈ—விபூதிவித்காரயோக அத்தியாயம்.	௧௦
யக—விசுவரூப அத்தியாயம்.	௧௧
யஉ—பத்தியோக அத்தியாயம்.	௧௨
யங—பிரகிருதிபுருடயோக அத்தியாயம்.	௧௩
யச—குணத்திராயயோக அத்தியாயம்.	௧௪
யரு—புருஷோத்தமயோக அத்தியாயம்.	௧௫
யகூ—தெய்வசம்பத்துவிபாகயோக அத்தியாயம்	௧௬
யஎ—சிரத்தாத்திரவியவிபாகயோக அத்தியாயம்	௧௭
யஅ—சகல உபரிஷத்துப் பிரதியந்தனமோ (க்ஷயோக அத்தியாயம்.)	௧௮

பகவத்கீதை அத்தியாயங்களின் அட்டவணை

முற்றுப்பெற்றது.



சுருதிபிரகாசம்

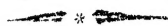
உ.

கடவுளது னை;



பகவத்கீதை,

மூலமும் - உரையும்.



பாயிரம்.

அருகோக்ஷிபெருந்த ஆசிரியனாகத்தம்.

ஐவகைப்பெயருநாங்கு கரணமுநாணங்கண்மூன்றும்
செய்வின்னையிரண்டுமொன்றி யாவருந்திகைப்பதின்ற
சொருநாணகலநாணப் பொருட்கதிர்விநிதபுத்தேசர்
கைவளராழிச்செங்கட் கண்ணனைசகண்ணுள்வைப்பாம்
இதன்பொருள்.

ஆண்டசம், கவேதசம், சாயுசம், உற்சிசம் மந்திரசம், என்கிற ஐ
ந்துவித சனனிசுவன்களும மனம், புத்தி சித்தம், அகங்காரம், ஆகியநா
ன்குரணங்களும சாத்துவிகம் இராசதம தாமதம் ஆகியநா ன்கு
ணங்களும செய்வின்ற காரியமான புண்ணரிப்பாவமாசிப கர்மயி
ண்டும் பொருங்கியபெயலலாருந் தன்னையறிபாதபடி மயங்க மெப்போ
லரின்ற பொப்பான அஞ்ஞானம்போகத தனதுசுபாவ - சோதியான
ஞானப்பொருளை விரித்தருளிச்செய்த தெய்வம் திருக்கையிலேவளா
ப்பட்ட சககரத்தையுந் சிவந்தகண்களையுமுதைய ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவா
மியைக் கண்ணுக்குள்ளேவைப்பாம். (எ-று) கண்ணுக்குள்ளேவைப்
பாமெனவே, எல்லாமவனாகக் காண்போமென்பது கருத்து இதுவண
க்கம், அருச்சுணனுக்கு ஞானப்பொருளையென்றெழுந்தாத தேதுக்கெ
னில். உத்தமனுக்கும், பினனுஞ்சிலருக்கு முபதேசித்ததினாலே, அ
ருச்சுணனுக்கென்றெழுந்தாமற் பொதுவாகவெழுதினது, இதில்வினையு
வமமும் பயனுவமமும்கண்டுக்கொளக ஐவகை பொருளென்றதுபிரு
திவி, அப்பு, கேயு, வாயு, ஆகாயம், என்கின்ற பஞ்சபூதங்களும்பொ
ருத்தம்.

(க.

மன்னருள்விரும்பு போடப் வாள்மர்தனமேலிட்டி
மன்னாவிடபடைக்கைமாய னுரைத்தமெய்ப்பொருளையெல்லாம்
பன்னருமறைஞ்சோந்த பழமுனிபணித்ததண்ணை
மென்னறிவாவினாலே தமிழினவியம்பலுற்றேன்.

(இ-ள்.) எல்லாரையும் கொல்லலாகாதென்று ஆகார்கன்மேல் கிருபைவைத்து அருகாண்டேக்க அவனைபெல்லாரையும் கொல்லத்தக்க கீர்த்திரகாசிக் கிற சண்டையின்மேலிட்டி ஒளி சிரகாசிக்கின்றபஞ்சாயுதநகரிக்க கிருககைகளை யுடைய புறிகிருஷ்ணசுவாமி யுபதேசித்த உண்மைப்பொருளையெல்லாம் ஓதவரிய பழையவேதங்களை நாலாகக்கோத்த வியாசமஹாமுனி கிரங்கமாக வநுளிச்செய்கபடிக்கு அடியேனுடைய அறிவு எவ்வளவோ அவ்வளவானாலே தமிழாற்சொல்லத்தொடங்கினேன் என்றவாறு * (அறிவுளவென்றானால்வேதத்தை கொளவாழ்ந்தவாறைய அறிவினாலேசெய்ததை அடியேனறிவளவினாலே சொல்லுகிறது மற்ற அறபமாகையால் அவர்வொன் றதுபோலிருக்காமற் கொரியோரானாடிகழப் பங்குபரிசும் அடியேன் ஆசையினாலொன்றதினாலே பெரியவர்களுந் துணைநிபுக்கு எட்டினதிது வெவ்வுற கொள நூலாக்கினன்றது அருகாண்டே) (2)

கருநாடகநாடு.

விண்ணியன் கொழுகினாலே வியாச வகுநிப
புண்ணியகதைபாண்ட புல்லவந்தவெனினி
வெண்ணியவகையி விதிவென னும்க
துண்ணியபொருள்கிலே துணைபாடுவென்றே

(இ-ள்.) தெய்வகப்பா வசனமான கிரங்குதினாலே வியாசமகாமுனிசொன்ன புண்ணியகதையான விற்கக்கூறையை அடியேன் தமிழினாலேசொல்லுவதென்னவெனில் மேலாட்சுதருந் துணைநிட்டதும் திரவிதநாடு வேதேகிலலையானதாலும் இரங்குகிறதனால் மேலாட்சமுள்ளதினாலும் இரங்குகிறதிலுள்ள குட்சுமப்பொருளிலே புருகவேண்டிச் சொன்னதென்றவாறு. * (இதனால்வருங் காரணங்கூறியது.

* ன்னுரான்மறை மால்வரையுச்சிமேன்
மன்னுமேக முழங்கியவாககினைப்
பன்னுநிப்பர மார்த்ததரிசன
மென்னுநாமத் துணையியம்புவாம்.

(இ-ள்.) பெரியமேலே னுசசியின்மேலே யிருக்கிற மேகங்குமுறிப் பொழிந்த வெள்ளத்தினாலே யுலகத்தை இரட்சிப்பதுபோல எல்லாரும்கிளைக்கப்பட்ட நாலுநே கருகருகையு சிரசிவமேலே யிருக்கிற

நீகிருஷ்ணசுவாமி கெம்பிரமாக உபதேசித்த திருவார்த்தையை-
எல்லாரு மோதப்பட்ட சிறப்பையுடைய பரமார்த்த தரிசனமெ
ன்று சொல்லப்பட்ட திருநாமமுடைய இந்தக் கதையைத் தமிழ்
பிள்ளை சொல்லுவாமென்றவாறு. * (இதனுள் தற்பெயரும் பயனு
ம் கூறியது - இதனுள் வண்ணவுமவமும் வினையினுமவமும் பயனுவ
மமுங் கண்டிகொள்க. இவைவாரும் பாயிரம் இந்த நூலுக்குப் பர
மார்த்த தரிசனமென்றுகிரந்தப்பெயர்தமிழிற் பரமபொருட்காட்சியெ
ன்று மொழிமாறுபெயர் வழங்குகிறது.) (3)

பாயிரம்-முற்றுப்பெற்றது.

— (*) —

சுருஷேந்திரசுவாமி

முதலாவது.

சோக, அத்தியாயம்.

— * —

வாக்கியார்த்தம்.

கௌரவச்சுருஷ, பாண்டவர்களுந், குருஷேந்திர பூமியிலே ச
ண்டைக்குப்போன அன்று திருதராட்டிரன் சஞ்சயனுடனே விசார
ப்பட்டிக் கொண்டிருக்கையில் வியாசமஹா முனியவனு விசாரந்திரச்
சொன்ன கேட்ட திருதராட்டிரன் சண்டைமையப் பார்க்கமாட்டேன்
பேட்டவேண்டிமென அதற்கு நல்லதென்று சஞ்சயனுக்குத் தூரப்பா
ர்வையுந் தூரக்கேள்வியு முண்டாகவும் ஆயுதம்படாமலும் முன்பின்
வாராமலும் திரிகால ஞானமுமிருக்கத்தக்கதாக வரங் கொடுத்ததென்
இவனுலே எல்லா கேட்டறியென்று சொல்லப் போன அவுபோ
னவின் சஞ்சயன் சண்டைசமாசாரஞ் சொல்லிக்கொண்டுவந்த பத்தா
நான இரத்திரி சொல்லுமெதில் பிஷ்மருக்குச் சேனாதிபதிப்பட்டங்
டி முதலான சண்டைக்கு எதிர்த்துப்போர்க்களத்தில் நின்றபோது
டந்த செய்தி சொல்லுகிறது.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடி ஆசிரியவிருத்தம்

பண்ணியபூமியென்னும் புகல்குருபூமிதன்னி

வண்ணியபின்னர்கண்ணு தவர்களுந்ருமாங்குக்

கண்ணியதென்னையென்று கண்ணிலாவரசன்கே பத்

தண்ணியவணியசொல்லாற் சஞ்சயனுரைக்கலுற்றான்

(தி) எ. உலகத்திற் பண்ணிய பூமியென்று சொல்லப்பட்ட கீர்த்தி
பெற்ற குருஷேந்திரத்தில் கண்டபண்ணவேண்டிக் - கூ. 19. எ

பின்பு பகைஞராகிய பாண்டவர்களும் நம்முடையவர்களும் அங்கே நினைத்த தென்னவென்று கண்ணில்லாததிருதராட்டிரன் கேட்க அதற்குக் குஞ்சுரிந்த இனியசொல்லினாலே சஞ்சயன் சொல்லத்தொடங்கினான் என்றவாறு. (க)

பேர்முடிமுகிதின்ற புல்லலார்படையைப்பார்த்துக்
கார்முகவுழைய கலைமறையவனேநோக்கி
வார்முரசதிருந்தானே வாளரவுயர்த்ததோன்ற
லேர்முகிந்முழக்கமென்ன வின்னனவியம்பவற்றான்

(இ-ள்) தோலாற்கட்டின பேரிகை - முழங்கப்பட்ட - சேனைகளுடனே பிரகாசமுடைய பாம்பைக் கொடியாக வுயர்ப்பண்ணினதுரியோதனன் சண்டைமுகமாகிநின்ற சத்துருக்களான பாண்டவர்களுடைய சேனையைப்பார்த்து வில்லாகிய கலபையாலேபகைஞராகிய நிலத்தையுழுசிதவராகியசாஸ்திரவேதவல்லவரான துரோணைப்பார்த்துநீருண்ட அழகிய மேகமுழக்கம் போல இவ்வண்ணமாகச் சொல்லத்தொடங்கினான் என்றவாறு. (உ)

கொச்சகக் கலிப்பா.

விமனையும்விஜயனையு கிக் தருபேர்வில்லாள
தோர்மருவுசிலையிம னுள்ளிட்டாரெனப்பலருந்
தாம்மருவுதலைவர்களாய்த் தலைப்பெய்ததானையினை
மாமருவுபெருந்தேராய் பாரென்றுமறித்துரைப்பான்

(இ-ள்) விமனையும் அருச்சுனையும்-ஒப்பாகத்தரப்பட்டசண்டைக்கு உபகாரமான ஆயுதங்களையுடையவர்கள் அங்கு தங்கின வில்லையுடைய அபிமன்னன் முதலான உள்ளிட்டாரென்ற அநேகரும் தம்பமாலேதரித்துச் சண்டைக்கு ஆயுத்தமான நாயக்களாகப்பின்னிட்டு நின்றனிட்டசேனையைக் குதிரைகள்கட்டின பெரியதேனையுடைய ஆசாரியனோ பாருமென்று திருப்பவஞ்சொல்லுவான் என்றவாறு. (உ)

கலிவிருத்தம்.

கங்கையாள்பெறு காதலனுட்புக
முனக்கோவென தாருயிர்த்தோழனு
நங்கன், காழ்துணை மடையுரீயுயிர்
குறுகொருயி லென்பொருட்டொக்குநீர்

(இ-ள்) கங்காதி யானைப்பெற்ற குமாரனாகிய பிஷ்மரும் கீர்த்தி பெற்ற அங்கதேசத்தாருக்கு அரசனாவென்னுடைய அரிய உயிர்த் தோழனாகிய கன்னனும்நம்முடைய செல்வத்துனையான - அகவத்தாமாவும், நீருமற்றவிடங்களிலே மேற்றக்குறைசாலா யிருப்பினும் அன்றிடுவேறு இங்கே என்னிமித்தமாக உங்களுடைய அரிய சிவங்கொலலாம் அகதி நக்குந்தன்மை என்று (உ)

அன்றியேயு மரசரனேகரால்
வென்றியேதர வல்லதுவேண்டலா
ரொன்றியேத மெனக்குறுமேலுயிர்
பொன்றியேயதுபோக்குதன்மேற்கொண்டார்

(இ ள்) அல்லாமலும் என்மேலன்பினாலே வுங்களை யொப்பாக்இ
சையப்பட்டஅரசர் அனைகம்பேர் அவர்கள் எனக்கு வெற்றியேதா
வேண்டிவர், வெற்றியல்லாத தோல்வியைவேண்டார் எனக்குஅவசிய
மானகுற்றம்வந்துகலந்து வருமாஈற்றங்களுடைய சீவனைவிட்டேயந்
தக்குற்றத்தைப்போக்கிச்செய்ததை வருவிக்கிறஉத்தியோகத்தைமே
ற்கொண்டார்களென்றவாறு. (௩)

எய்தவெங்கள் பிதாமகனைவலாற்
கைகொள்கின்ற கடற்படைகண்ணூறில்
வெய்யவீமன் வியப்பொடுகாத்திடு
மைவர்தம்படைக் காற்றவற்றுகுமோ

(இ-ள்) சேனாதிபதியாகிவந்து ளங்கள் பாட்டனான பிஷ்மருடைய
ஏவலினாலே கைகலந்து கொள்ளுகிற கடலையொப்பான் சேனையைப்
பார்த்தார் கொடுமையானவீமன் அதிசயத்துடனே காக்கப்பட்டபஞ்
சவர்களுடையசேனைக்கு ஆற்றத் தக்கதாகுமோ எ-று, இவனுள்வீமன்
மேற்றனக்கொடுக்கின்ற பயத்தைச் சேனாமேல்வவத்துச் சேனே நடுக்கு
மென்றுபாட்டன்கிழவன்என்றும் சேனையைச்சேனாதிபதிகாப்பாற்றம்
க்கென்னவென்று பராமுசுமபிராமலுந்தெரிவிப்பதுகுறிப்பு. ௯

மேல்வகுத்ததுகாமின்வினைந்தெனு
மேல்வயிற்றிறல்பா தவாதம்மொடுங்
கால்வளைத்தசிலைக்கங்கையாண்மகன்
வால்வளைத்திரடன்னையும்வாய்மையா

(இ-ள்) இனிமேல் யூகாகாரமாக வகுத்தவிடத்தில் எவரெவனா
யெவ்வெவ்விடங்களிலே யெங்குபாட்டனார் வைக்கிறாரோ, அவ்வ
வ்விடங்களிலே அவரவரிருந்து அனைச்சீக்கிரப்பட்டுக்காத்துக்கொ
ள்ளுங்கொள்கிறபோது திறமையுடைய யாதவர்களுடனென்று
நானையேற்றிக் காலைவளைத்து வில்லைத்தரித்த கங்காபுத்திரானைய
பிஷ்மர் வெள்ளோநிறமாகசங்குக்கூட்டங்களை வாயில்வைத்து-எ-று ()

வஞ்சர்செய்த வினைமறலிக்குண
வெஞ்சமர்வினைந்தென்ன வும்வேந்தர்கோ
னெஞ்சமுண்மகிழ் வெய்தவுநேரலா
ரஞ்சவுகனன் றுர்த்தனர்சங்கமே

(இ ள்) வஞ்சகர் செய்தகாரியம்மனுக்குப்பொசிக்கக் கொடுமை
யான சண்டைவினைந்ததென்னவும் இராஜாதிராஜனுனதுரியோதன

னுடைய மனமானது உள்ளேசந்தோஷ மடையவும், பகைஞ் சாண பாண்டவர்களையப்படவும் கோபித்துச் சங்குகளை முழக்கினார்கள் (எ-று)(மேரென்பாட்டும் வஞ்சகமென்றபாட்டும் ஒருதொடர்.)

கவிநிலைத்துறை.

ஆர்த்தனவீளகளெங்கு மதிரந்தனபல்லியங்கள்
போத்திடப்படைநின்றிப்பாற்புலனமீரேழும்பூத்த
தீர்த்தனுந்தனதுசங்கைச் செங்கையால்வாங்கிக்கொண்டு
கார்த்திரண்முழக்கமென்னக் கடல்கலார்தார்த்ததென்ன.

(இ-ள்) சங்குகளும்முழங்கினபலவாத்தியங்களும்எங்குமதிரந்தன சேனேநின்று இந்தப் பூமியைப்போர்த்துக்கொண்டது போலநிறை யஅப்போது பதினாறுலகக்கையுமபெற்ற பூதீகிருஷ்ணசுவாமியுந்த ம்முடையபாஞ்சசன்னியமென்கிற சங்கைச் சிவந்திருக்கையாலே வாங்கிக்கொண்டுமேகக்கூட்டங்களின் முழக்கமென்றுசிலர்சொல்ல ஏழுமுகடலுமொன்றுகக் கூடிப்பொங்கியெழும்புமுழங்கினவென்று சிலர்சொல்ல.(எ-று)

(க)

கவிவிருத்தம்.

வைராமனேத்தையும் வாரிமுன்வைக்குந்
செய்யாதிருப்பவ ளத்திடைவைத்தா
ரைவமொக்குயி ராதவினாலே
யுய்வதுமக்கிலே யென்பதையொத்தே

(இ-ள்) முற்காலத்திலே பூமியெல்லாவற்றையும் வாரியுள்ளேவை க்கப்பட்ட சிவந்தபவழத்தையொப்பான திருவாதரத்திலைவத்துமு ழக்கினர் - அதெப்படியிருந்ததென்றால், பஞ்சவர்க்கெமக்குச்சிவ னாகையாலே தப்பிப்பிழைப்பது உமக்கில்லையென்று அண்டகடா கமறியச்சொன்னதையொத்த தென்றவாறு. ஆர்த்தனவென்றகவி யும், வைராமனத்தனவென்றகவியுமொருதொடர், சகலசிவன்களும்உ பிசிராயிருக்கின்றநமக்குப் பாண்டவர்களுயிரொன்பது வருபைஉமக் கரிதென்று பாடமாயில், உங்களுக்குரிது பஞ்சவருக் கெளிதனைரு ம்இல்லையென்பது, அரிதென்பது-சந்தேகம். ஆகையாலேசந்தேக மாகத்தெய்வஞ்சொல்லாததினாலே அரிதென்றுபாடல்ஒதக்கூடாது

அறுசீரடி யாசிரியவிருத்தம்

தருமப்பலவீமனருச்சுனனகுலன்சகாதேவன்
திருமருவுச்சயம்பவண்டரர் தேவததத்தமெழின்
மருவுக்கோடகமணிபுட்பகக் கொடுமெனவியற்றி
னுரமனையகுரலெதிர்ந்தோர் செவிப்போர்ப்பலுகினுன்

(இ-ள்) இப்படிச்சுவாமி யானவர்பாஞ்சசன்னியமென்கிறசங்கை யுதினவுடனே தருமராஜா சிறப்புப்பொருந்திய விசயமென்கிறசன

கம்பலமுள்ளவிமன்பலுண்டாமென்கிற சங்கம்-அருச்சுனன் தேவதத் தமென்கிறசங்கம் நகுலன் அழகுபொருந்தியசுகேசுடமென்கிறசங்கம்-சுகாதேவன்மணிபுட்பகடிமன்கிற சங்கம்-இப்படியென்று பெயருடைய இரத்த னுத்துசங்கினும் இடியையொப்பான குரலானதுபகைஞர்களுடையபுகாறுகள்செவிபிடவருகினார்கள் (ஏறு.) (யசு)

சந்தவிருத்தம்.

ஒன்றலாதுபலவருகினார்கள்பலரூதம்வால்வையிலேனசைபோய் நின்றகௌரவர்களைஞசையூடுநிலிவிஞ்சுவானினுரீரடபமேல், வென்றிசோமந்தொடங்குடும்லையினில் வெள்ளிமாதவதேரின்மே. னின்றபோர்விசயனென்றுமாயனெதிரில்லலாமையொடுசொல்லுவான்,

(இன்) மற்றுமுள்ளராஜாக்களொன்றல்லாதனாகஞ் சங்கையுருனர்கள் இப்படி அனேகரும் ஊதின வெள்ளைச்சங்குகளுடைய சத்தமானதுபோயெதிராகநின்றகௌரவர்களுடைய நெஞ்சுகளுள்ளேபுகுந்துபிறகேபுறப்பட்டியவளர்ந்து யாதாலுரிமப்பாத ஆகாயத்திலும் நிறைப அதற்குமேலிரண்டுசேனையும், வெற்றிசேரப்பட்ட சண்டைதொடங்குகிறபொழுது வெள்ளைக்குருகினாகளாலே நடத்தப்பட்டதேரின்மேல்நின்ற சண்டையெய்யத்தனப்பட அருச்சுனன் அந்தத்தேரின்மேலேநிற்கமாட்டாதசோகத்துடனே சுவாமிக்கு எதிரேவொருசுனஞ்சொல்லுவானென்றவாறு. * (வாஸினுமென்ற உமமைச்சிறப்பும் மைநிற்கமாட்டாமையா லதுகள்களால். (யஉ)

யாவர்போர்களுநியெய்தினுர்கொதி ரெய்தினென்றுவிவர்த்தங்களில் யாவரோடவந்தொடங்கலமெனவறிந்து கொள்ளுமளவியாவையுங்காலல்பேறுபயவைதந்து பின்னடிவ கசந்துகொண்டருள்செய் கண்ணனே. மேவநீ கடவுமாகொடேநீநிரிந்துதுவாயென்னிளம்பினான்

(இன்) எல்லாவற்றையுங்காவலாகவாதரித்து அவைகையுண்டாக்கிப்பின்பு அவற்று னொளித்துக்கொண்டருளப்பட்ட சுவாமிஎதிராகவந்துநின்ற விவர்களில்யார் சண்டையைநேத்துவந்தார்களையாரோடே சண்டைதொடங்கலமென்று அறிந்துகொள்ளுகிற மட்டிமனம்பொருந்தநடத்தப்பட்ட குருகினை பூண்டிருக்குந்தேரைநீநிறுத்துவாயென்றுசொன்னானென்றவாறு. (யக)

விளம்பும்வளவின்மேகவண்ணனும் மவ்வெள்ளைமாதவதேரினேநீ, தளங்கொரும்பரிகளின்ற சேனைநயவே கடாவிதிதுகாணெனவளவ்கொள்கன்கைமக னுதியாகமுடி மன்னர்யாவனாயு முன்னுறத்தனங்குகின்றமுடி யோடுநெஞ்சினொடு வல்லவாறுசிலசொல்லினான

(இன்) சொல்லப்பட்ட அவ்வளவில் மேகனிறமானசுவாமியும் அந்தவெள்ளைக்குருகினாகளாலே நடத்தப்பட்ட தேரைப்போர்க்கத்திலுள்ளவெவ்விடங்களிலுள்ளிறையக்கொள்ளும்படி னின்றசேனை

கூடுதலாகத்தெறுத்தி நீசொன்னதுபாரென்றசொல்லவளையகொண்
டகங்காபுத்திரனுயி யிஷம்முதலாகவிட்டந்தரித்தராஜாக்கெளல்லா
னாயுட்கண்முன்னகக்கணம் அசையப்பட்ட கிரீடத்துடனே சொல்ல
கல்லாநிபாகத் தன்மனதுடனே சிலவசனஞ்சொன்னுனென்றவாறு.

கொச்சகக் கலிப்பா.

துவிலநூற்சந்தையநூற் தந்தையர் தந்தந்தையநு
மேவியுடன்பிறந்தாநு மெஞ்ஞானமளித்தாநு
மாளிமெனநட்டாநு மன்றோருமமர்க்கனத்தே
மேவியவெம்பொருட்டாக ஆயிர்விட வென்றுடங்கினார்.

(இ ன்) வநுத்தமிழல்லாத அருமையானதகப்பன் மாறும், தகப்பன்
மாறையதகப்பன்மாறும் இவர்களுடனே கூடப்பிறந்தவர்களும், மெ
யானனாநோபதேசம்பண்ணினபேரும், சிவனைப்போலச் சிறைகமா
னவர்களும், அமைந்தடங்கினபெரியோரும், போர்களத்திலேவந்த எ
களுடைய சித்தியாமாகத் தங்களுடைய சிவனைவிடவேண்டிச் சண்
டைசுருத்தொடங்கினார்களென்றவாறு. (101)

கலிநிருத்தம்.

திதறுசூழ்வர்மற் றவக்கள்சேய்களுந்
மாதலர்சிலர்களுந் மாட்கின்றுவெனக்
காதல்செய்துடரினாற் கலக்கமுற்றவன்
மாதவனெதிர்சில மாற்றங்கடறுவான்.

(இ ன்) சூழ்நமற்ற சூருக்களும் பின்னும் அவர்கள் பிள்ளைகளும்,
அம்மான்மார்களும், இவர்கள் முதலானவர்களுந் சாகிற்றார்களென்று
அவர்கள்மேலாசையைத்து அந்தத்துக் கத்தினாலே கலக்கமடைந்த
அநுச்சுனன் சுவாமிமுன்னேசிலவாந்தைசொல்லுவாநென்றவாறு.
சூருக்கன்மாராவது கிருபர்-துரோணர்.) (102)

வாயேயன்றிமுகம்புலரு மனமொன்றுணர்மாட்டாது
தியேயன்றியுடல்வெதும்புஞ் செவ்வேனிர்கமாட்டுகிலேன்
வேயேதருகின்காண்டப வில்லுநழுவிவிழானின்ற
தாயேயனையாய்போர்னின்ற தமரைக்காணுந்தோறுமன்றே

(இ ன்) வாயுலர்ந்தது- அதுவுமல்லாமல் முகம்வாழ்கிறதுமனது
மொன்றை யறியமாட்டாது நெருப்பையல்லாமற்சீரம்வெதும்புகின்
றது. செவ்வையாகனிற்கமாட்டேன்-முகவிலாலேயுண்டானதிண்மை
யானகாண்டபமென்கிற வில்லும நழுவிவிழுகிறது- தாயையொப்பா
னசுவாமி சண்டையண்ணனின்ற உறவினவனாக் காணும் போதெல்
லாமென்றவாறு. * (வாயுலர்ந்து முகம்வாழ்மனமயங்கிச்சீரம் வெம்
பித்தள்ளாடி வில்லுநழுவிவிழுகிறதென்றதென்னதுகுறிப்பு. (103)

ஒதலாகாநிமித்தங்களுள் தேயல்லலவுளவாங்
காதலாணைக்கொன்றுபெறுமபயனோவொன்றுங்காணோண
னாகலாவென்றியுடனாசிணுரிமையானதனை
எதலாவதென்கின்றதியாதின்பொருட்டோவியம்பாயால்

(இ-ள்) சொல்லலாகாதீநிமித்தங்களுன்றுதானே அல்ல அனே
கமுண்டாகிறது என்மேலே அன்புடையவர்களைக்கொன்று பெறப்ப
ட்ட பிரயோசனமோ நான் ஒன்றுங்காணேன் ஆதலால் வெற்றியுட
னே அரசுரிமையான அதனைவிசாரிக்கும் எனக்கு! சூலநாசனென்றே
நகிர எச்சாகிறது இப்போது இந்தச்சண்டையென்ன நிமித்தமோ
சொல்லுவாய்—எ-று. (10அ)

அறுசீர்க்கழிநெடிலடி ஆசிரியபிறுத்தம்.

அரசவ்லாசால்வரும்போக மதனாலின்பெய்துமென
உரைசெய்பொருடாகுளியாவர்சிலர்பொருடாவுலகையுழைத்தடைவ
ர், வரைகொன்புயேனமற்றவர்தம் பொருளுந்தங்கள்வாழ்நாளும்
நிராசெய்தொருவரொருவரின்முன் னீக்கிவந்துநின்றால்.

(இ-ள்) மலையைக்குடையாகக்கொண்ட புயத்தைபுடையசுவாமி அ
ரசுஅந்த அரசால்வருகிறபோகம் போகத்தினாலேவருகிற சுகமென்
றுசொல்லப்பட்ட மூன்றுபொருள்களையுஞ் சிலயோநிமித்தமாகவருந்
தியாபூமியையடைவார்களோ அவர்கள் தங்களுடைய அரசுபோகம்
சுகமென்கிறமூன்றுபொருள்களையும் தங்களுடைய ஆபுசுகளையும்விட்
டுவந்து வரிசைவரிசையாக ஒருவர்முன்னே யொருவர் நின்றார்கள்-
எ-று. * அரசுபோகஞ்சுகமென்ற மூன்றுபொருளு மூன்றுபேறு-அ
வை தகப்பன் தாய் குரு சினேகர் உறவினர்பெரியவர்கள் நல்லவர்க
ள் இவர்கள் முதலானபேர்தளனுபவிக்கவேண்டிப் பெறுகையால். இ
ப்போது இந்தச்சண்டையில் இவர்களைக்கொன்று பெறுவதாகவந்திரு
க்கின்றது அதேதென்னில் இவர்களே எனக்குமுன்னே யெனக்குமு
ன்னேயென்று அவசரப்பட்டி ஒருவர்முன் ஒருவர்வந்து நிற்கையால்
இவர்களைக்கொன்றுவரும் பிரயோசனம்ஆகாதென்பதுகுறிப்பு. (10க)

ஆனபொருளீதாதலின லவரைக்கொன்றாலுள்சேரா
தினமல்லலெங்களுக்கோ ரின்பெய்மங்குமில்லையால்
கூனவரிவிற்கொண்டென்னைக் கொலினுமவரையான்கோறல்
வானம்பெறினுமினிவேண்டேன் மண்ணின்பொருட்மால்வல்லேனோ.

(இ-ள்) இந்தச்சண்டையினுலான பொருளின ஆதலாலவரைத் த
யையில்லாமற் கொன்றற் குற்றமேயல்லாமல் எங்களுக்கு ஒருசுக
மாகிலும் எங்குமில்லை - ஆகையால் வளைந்து வந்தவில்லைக்கொண்டி
அவர்கள் என்னைக்கொன்றாலும் அவர்களை நான்கொல்லுகிறது பொ
ருத்தேதவலோகத்தைப்பெற்றாலும் இனி ஆசைப்பட்டேன்-இப்படி.

தேவரஸாதத்தை வேண்டிக்கொல்லாத நான்மண்ணுலகிமித்தத்தா
லே கொல்லமாட்டிவனோ மாட்டேன்-எ-று. (உய)

கொற்றவாதங்குலங்கெடுத்தால் வருகின்றகுற்றமுமெய்
புற்றவாதந்திறம்பிழைத்தால் வருகின்றவுயர்பழியு
மற்றவர்களியாது மறந்திடுகமறத்தாலு
குற்றமெனவறிந்தவியான் குறிக்கொள்ளாதொழியேனோ

(இ ள்) இராஜாக்கள் தங்கள்குலத்தைக்கெடுத்தால் வருகின்றகுற்ற
முத சத்தியசகிதமானவர்கள் தங்களுடைய ஒழுக்கத்தை விட்டால்
அடையப்பட்ட பெரியபழியும் அவர்களியாததற்குமுன்னேமறக்கவே
ண்டும், அப்படிமறநதாலும் ஆநாது செய்தாற்குற்றமென்றறிந்த யான்
இனியெப்போதும் நினைவாயிருக்கிறபடிக்குத் திடமாய்க்கொள்ளாம
ல மறந்துவிடுவேனோ விடேன்-எ-று. * (இதில்கிளையால்மறந்து ஆயு
ததமாளேன் இனி அந்நிந்தியிபு அதையொப்புக்கொள்ளேனென்பு
து குறிப்பு.) (உக)

குலங்கெடவேவருகின்ற குலதருமங்கெடுத்தரும்
நலங்கெடவேகுலம்பாவ தண்ணு மதாநண்ணவே
இலங்கிழைபார்நெறிதிரிவ ரிவாகணெறிதிரியவே
தலங்குலவுமுறைமைமெலந் தலைதடுமாறாகுமால்.

(இ ள்) குலநாசமாகவே அநாதியாகத்தொடர்ந்துவருகிற குலதரும
ம நாசமடையும், குலநலமானதருமமழியவே குலத்தைப் பாவமுடி க்
கொள்ளும், அந்தப் பாவங்களை ஁டினமாததிரத்திலே பிரகாசிக்கிற
பொ ணலும் மணியாலுஞ்செய்த ஆபரணம் பூண்டபெண்கள் தங்க
ள மாகக்கத்தைக் கப்புவார்கள்-இந்தப்பெண்கள் பதிவிரதாமார்க்கத்
தைகதபி விபசரியமபண்ணவே பூமிச்சிலேவழக்கின வரிசையான
முறைமையெல்லந் தலைதடுமாற்றமாளும்-எ-று (உஉ)

தமாரதறமக்குலத்தைச் சார்த்தார்க்குஞ்சாராதே
கெடுமாற்றினைத்தவர்க்குங் கெடாநிரயக கிடைப்பிக்கும்
படுமாற்றமெனனுரைக்கேன் பண்டிறநதோர்களுந்தமக்கொன்
றிமமாற்றலயாகளபெரு கிருணரகத்திழிவர்களால்

(இ ள்) முலங்கெட்ட தடுமாற்றம்சங்கரமான அந்தக்குலத்தை ய
டைத்த தடுமாற்றம் அந்தக்குலத்தைக் தான்சாராமல் அழியும்படி
கிடைத்தலானது, * எந்தக்காலமும் அழியாத நரகத்தையனுபவிக்க
பண்டிறநதோர்களுக்கேண்டானாகசனத்தை யென்னசொல்லுவேன்
முன்னொருநாள் அது நரகர்களுக்குத் தங்களுக்கிவ்வொன்றான பி
ண்டிறநதோர்களை இவ்வாரில்லாத்தினாலே பெருமலிருண்டநரக
மாகிற பிதார்களிற நரகவார்கள்-எ-று. * (இது அதோகதியான நரகி
லே தலைகீழாகவிழுவது.) (உஉ)

வாசாசின்றகுலமயங்கப் பண்ணி னுக்குமற்றவரை
சாராசின்றகுலத்துக்குத் தருமத்த ளர்ந்துசாயுமாற்

சாராரின் குலந்தரும பிரண்டிந்தளர்ந்துசாயவே
பேராசிரயமெய்துமென்பெரியோர்யாரும்பேகவரால்.

(இ-ள்) பூமியுள்ளநாளழகுதலாக வரப்பட்டகுலத்தை மயங்கப்பண்ணிச் சங்கரமாக்கினவர்களுக்கும், அந்தக்குலத்தைக்கெடுத்தவர்களைச்சார்ந்து நின்றகுலத்தாருக்குத் தருமங்கெட்டு விழுந்தபோம். இந்தவுலகத்தைச்சார்ந்துநின்ற குலமென்றும், தருமென்றும் சொல்லப்பட்ட இரண்டும் நிலைகெட்டுவிழவே அந்தமனிதர்களுக்கு நீங்காத நரகக்கிடைக்குமென்றுபெரியோரெல்லாரும் சொல்லுவார்கள். -று. * (குலத்தாருங் குலத்தைக்கெடுத்தாரும் நரகத்திலெக்காலமு மிருக்கவேண்டுமென்பதினாலேபேராசிரயமென்றார்.)

மின்னையனையசெல்வத்தை வேண்டித்தங்கண்மெய்யுயினாகக் கொன்னேகழிக்கநின்றவரைக் கொல்லத்துணிந்தகொடுவினையே மென்னேகொடியபெரும்பாவ மெய்தவினைந்தேளியானுமிவர் முன்னேபடைவிட்டமர்ந்துவின்றாவிலவர்கண்முலிவாரோ

(இ-ள்) மின்னையொப்பானசெல்வத்தைவேண்டித்தங்களுடையசரீரத்துயினா விணிலேபோக்க நின்றவர்களைக்கொல்லத்துணிந்தகொடுப்பவியான நான் என்னமோகொடுமையானபெரியபாவத்தையடைய நினைத்தேன் நானும் இவர்கள்முன்னே ஆயுதத்தைவிட்டுச்சண்டையெவையுத்துவின்றா விவர்களுக்கொடுப்பாரோ கொடியார்-எ-று * (மின்காட்டின அந்தக்ஷணமேமறைகையாற் செல்வம்பிலையாதென்பது கருத்து.) (உரு)

கலிவிருத்தம்.

கொல்லினுமெனக்கது பொறுக்கைகுணமென்றே
கல்லினுயர்தோல்விடலை கண்ணெனதீர்க்குறி
வில்லுடனேபகழி சோரகிழிசோரச்
சில்லிமணியாழிபொரு தேர்மிசையிருந்தான்

(இ-ள்) நிராயுதனென்றுபாராமலெண்ணைக்கொன்றாலும் அதுபோகிறது எனக்கு மிகுதியுமல்லது என்று மலையையொப்பாகஉயர்ந்த தோள்களையுடையகாவையாகியஅருச்சுனன் ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமிமுன்னேசொல்லி வில்லுடனே அம்புநடுவக் கண்களாந்துளிக்க அழகிய வணடிலானதுஇடியைப்போலபூமியைப் பிளக்கப்பட்டதேர்மேலிருந்தான்-எ-று. (உசு)

சோக அத்தியாயம்-முற்றுப்பெற்றது.



பாயிரமுட்பட ஆகதிருவிருத்தம்-ஈய,

இரண்டாவது

சாங்கியயோக - அத்தியாயம்,

—(*)—

கொச்சகக்கலிப்பா.

இவ்வண்ணமறிவொதுங்க வெழுகின்றவிரதத்தார்
செய்வண்ணமறியாது திகைத்திருந்ததேர்விசயன்
உய்வண்ணமதுநாடி யொருவண்ணமுலகோதுங்
கைவண்ணமலருடைய கார்வண்ணன்கட்டுலாப்பான்

(இ-ள்) இந்தப்படிக்கு அறிவுவிலக வெழும்புகிற தையயினாலேசெய்யத்தக்கதை யறியாமற்றிகைத்துத் தேரிலிருந்தஅருச்சுனன்மயக்கந் தீர்ந்து பிழைக்கத்தக்க தென்னவென்று ஆலோசனைபண்ணிஉலகத் தார்தோத்திரம்பணைக் கொடுத்தருளுகின்ற செந்தாமரைப்பூவை யொப்பானதிருக்கையையுடைய மேகநிறமான ப்ரீகிருஷ்ணசுவாமி உபதேசமார்க்கங்கள் அனைகத்தில் ஒருவிதத்தைச் சொல்லுமிரூர் எ-று.* இரக்கமாவது பகைஞரைநம்முடையவர்களென்றும் அபிமா-
னத்தாலெழும்புகிற இரக்கம்.) (க)

ஆயாதவர்க்குமலிகட்கு மடிப்பதழியாப்பழியினது
தேயாலறிவைத்தேயப்பதற்க்ச்சிறுமைகளினுஞ்சிறுமையது
சாயாரகத்திடைசாய்ப்பதுன்போல்பவர்க்குத்தகாததுவந்
தேயாநிலத்திலுனையையவெவ்வாறடைந்ததெனவறியேன்

(இ-ள்) ஐயா வேதாஸ்திரங்கள் விசாரியாதவர்களுக்கும்ஆஹம் பெண்ணுமல்லாத அலிகளுக்கும் அடிப்பது தீராதபழியையுடையது, கொடாறறிவைக்கெடுப்பது மெத்தவும் அற்பமானவைகளிலும்அற்பமானது - ஒழியாதநாகத்தினிடத்திலே விழப்பண்ணுவதுஉன்னை யொப்பானவர்களுக்குத்தகாதது - இப்படிக்கொத்தஅஞ்ஞானம்வந்து இந்தப்போர்க்களத்திலேவுன்னையொப்படி யடைந்ததென்றறியேன் எ-று. (உ)

ஒவ்வாதிகொழிந்தமர்மேலொருப்படுகென்றுருக்கிய
செவ்வாயின் நிருமொழியத் தேர்விசயன்செப்புவான்
மெய்வாயினொடுமனத்தான்மிகப்போற்றற்குறியாரை
எவ்வாறுகொலைபுரிவே னென்றிவ்வாரியம்பினான்.

(இ-ள்) இந்த அக்கிபானம் பெரியோர்களுக்குஒவ்வாதுஇதைவிட்மேயித்தியத்தினமேலே ஒருமைப்படுவென்றுகரியதிறுமேனியுஞ்சிவந்தவாயுமுடையசுவாமி திருவாக்கருளிச்செய்யவிசாரிக்கிறஅருச்சுனன் சொல்லுவான்-மனோ வாக்குக்காயமென்கிறமூன்றுசாணத்தா

லும்பிகவும் பூதிகிறதற்குரியவரானபிஷ்டாதிபதி ஆரோணர் முதலான
வர்களை யெப்படிக்கொலைசெய்வெனென் றிந்தப்படிசொன்னான் என
* (தேர்விசையனை இரதமேறுகிறவெனென் னுணர்பண்ணில்லாரு
மிரதமேறுகிறவர்களை ஆகையாலேகூடாது; தேர் தல்விசாரித்தல், ஆ
கையாலேவிசாரிக்கிற அருச்சுனனுக்குபதேச்சிகிறதிலுலேவலாய்ல
விசாரித்தென்றெழுதினது-ஓடுவென்றது திரிகரணத்தோடாயிற்று.)

மாற்றலர்கொனவிவனாக்கொன்றுபெரும்பெருமபாவி
னேற்றமுதாத்தியான்பிற்பா லீரந்துகண்கையினிதன்றே
கூற்றனவருண்டாலவர்குருநிபாற்குழைத்த
சோற்றையினிதாகவன்றோயான் பின்னைததுர்ப்பதெல்லாம்.

(இ-ள்) பாட்டன் குரு-இவர்கள் முதலானபெரியோர்களைப்பகைநு
கொன்று கொன்றுமேற்பட்ட பெரிய வாழ்வினும் அவர்களுடைய மக
மைகளைச்சொல்லி அன்னியரிடத்தில நான்மீச்சைஎடுத்துண்பது இ
னியதல்லவோ அவர்களுயிரா என்னலேயமனுண்டால் அவர்களு
டைய இரத்தத்தினாலே குழைத்தசோற்றை இனியதாகவல்லவோ
ன் அவர்களைக்கொன்றபின்பு பொசிப்பதெல்லாம்—எ-று.

தவர்கொல்படைவீடுகையோதவிகையோதருவதும்
றவர்களேவெல்வரோயான்வெல்வனோவறியே
னவர்கள்சிலரிந்தக்கா லசனுவென்றொருபிரோ
மவர்களமர்தொடங்குக வென்றடல்குறித்துவிற்றனரால்

(இ-ள்) வில் விலேதொடுத்துக்கொல்லப்பட்ட அம்பு விலேதே
தவிரவதோ இந்தவிரண்டிலேதகுமான தெதுவோ அல்லாமல் அவ
களைன்னைச் சொப்பபரோ நாள் அவர்களைச்செயிப்பனோ அவர்கள
சிலரிந்தால் அநினாலேஎன்னுடைய அரியவிலன்போம் அவர்கள்
ண்டைதொடங்கென்று பலத்தைக்குறித்து நின்றார்கள்—எ-று

ஆதலாலறிவாயவீழியினைமற்றாங்கவர்பாற்
காதலாலிருண்மறைப்பெறியெங்குங்கானோ
னாதலாலெனக்குறுவதறிகிலேனுனாத்தருள்தாய்ச்
சாதலானதும்பிறப்புமில்லாத தனிமுதலே

(இ-ள்) ஆகையாலறிவாகியருளானக்கண்ணை அவர்களிடத்தில்கை
த்த ஆசையினாலே அஞ்ஞானமாகிய விருள்மறைக்க நானெங்கும்
ழிகானேன் ஆதலால் உறுதியானதை யறிவில்லாத எனக்குறுகினை
ச்சொல்லி யருளவேண்டும் சாகின்றதான மரணமும் பிறப்புமில்ல
த ஒப்பற்ற முதன்மையானசுவாமி—எ-று.

உஞ்சேபோகுநெறியாளா வுரைப்பனுவென்றுஎங்கருதி
தஞ்சேயென்றுணர்சரண்புரிந்தேன் தண்டித்புருந்தேன் றுமரைக்
ண், மஞ்சேபுன்றன்மாணுக னாயுன்பாதமலர்புனைந்தே
னஞ்சேசென்றிங்கழிமேன்செய் வினைகளேவியாள்வாயே.

(இ-ள்) செந்தாமரைப்பூவையொப்பான திருக் கண்களையுடைய மேகவண்ணனை சபசிப்பிழைத்துப்போகப்பட்ட வழியைக் கேளாமற சொல்லுவேலோவென்று திருவுளத்தில நீனைத்தருளவேண்டாம் அடைக்கலம்புகுதுவிட மென் றுமமுடையமறைவுபுகுநதேன் இடைவிடாதபத்திசெய்கென உம்முடையசீஷனாக உனதுதிருவடித் தாமரைகளை அடியேனுடைய சிரசிலேதரித்தேன் பாப்படாதேயென்று இனகே அறியேன்செய்யவேண்டியகாரியங்களை யேவல்செய்தருளியானுவாய்-எ-று.

(எ)

கலீவீருத்தம்,

மண்ணாந் பெருஞ்செல்வ மன்றியமாயாத
விண்ணுபெற்றிடினுமென்னுடையமெய்யுணர்வு
நண்ணுமலி துயரநயமாழ்நாபபதனைக்
கண்ணுலி கவெவ்வினத்துங் காண்கிலேனெனக்கலுழ்ந்தான்.

(இ-ள்) அழியப்பட்டபூமியை யானாகிறபெரியசெல்வமு மல்லாமல் அழியாதகேவலீலாகத்தைப்பெறறாலும் என்னுடைய மெய்யான விஷயேசாமற் பெரிக்கப்பட்ட துக்கமானது என்னை வருத்தாமற்காக்கப்பட்டதை இங்கே எந்தவிடத்திலேயும் கண்ணுலேகானெனென்று அருகான்-எ-று.

(அ)

நெய்மமாந் சொரிவதென நெடுங்கண்கனிர்சோர
விம்மாநின் னுலகதல் வெந்தியால்வேவாமே
கைம்மாநென் னின்றியுநர் காசுகவேகடன்பூண்ட
வம்மாயன்றிருவாயமை யருணமாரியாலவர்ப்பான்.

(இ-ள்) மாநிலே நெய்சொரிவதுபோல நீண்டகண்கள் நீர்சிந்த விம்மி விம்மிநின்ற அருச்சுனை உறிவினமேல்வைத்த ஆசையான உஷ்ணமுள்ளநெருப்பாலே வேகாமல் முன்னேதானே பிறிகியுபகாரமிலலாமற் பஞ்சவர்களுடைய சிவனைக்கார்க்கிறதேகடனைப்பூண்ட அந்தகிருஷ்ணசுவாமி திருவாக்கினுலேபொழியப்பட்ட கிருபையாகியமழையால் அவிக்கவேண்டி-எ-று.

(க)

அறுசீரடியாசிரியவீருத்தம்.

மின்னையனையதிருநகைகொண்டருளிவீனாததாமரைநாறும்
பொன்னையணியுந் திருமார்பன் போகாததுயரபோம்பரிசெண்ணி
முன்னையனைகொடுத்ததுகாததுமுடியாப்பொருளை முதற்பொருளாய்
தன்னையுள்ளபரிசவர்க்குந் தானேசாற்றத்தொடங்கினார்.

(இ-ள்) பரிமளித்த பொற்றாமரைப் பூவின்றிநென் றியமேகாலட்சுமியைத்தரித்த திருமார்பையுடைய ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி மின்னலையொப்பான திருநகை கொண்டருளி எப்போதும் போகாத துக்கம் போம்படிக்கு நீனைத்தும் பழையவேதங்க கொடுத்துச்சொல்லிய முடியாதபொருளை முதலானபொருளினுலே தன்னையுள்ளபடி அந்த

அருச்சுனனுக்குத் தாமே சொல்லத்தொடங்கினார்-எ-று. * (எடுத்துச் சொல்லுவது, மேலானபொருள்களாலே தூங்கிச் சொல்லியுமடங்காதபொருள்தானே யென்றது தன்னைக்குநுமுகமாக அறிவியாமற்றானே அறிவித்தாரென்றது இத்தனாலே குருவே தெய்வமென்று குறிப்பு) கவிவிருதகம்.

சாவதிஷ்டியாவர்களு நிற்வதுதானே
மாய்வொன்றீசுருது மாரதீசுலொல்லாத்
தேவரியதிவினைசெய்யாதலமயினாலே
விவதன்முன்வானுலக மேவுவர்கண்மேன்மேல்.

(இ) எல்லாருஞ்சாவினில்லை. அதுநிற்கசாவார்களென்று நீதினைக் கப்பட்ட பெரியதேர்க்காரரெல்லாம் ஒன்றாலுங்குறையஅரிதானவாவங்களைச் செய்யாமையினாலே சாவெ, தந்தமுன்னே தேவலோகத்தை மேன்மேலுஞ்சேருவார்கள் எ-று. * (தேவவரியதிவினைபாவதூய கங்கம்மா தனங்கள் முதலானவையால் தீராதபாவங்கள் செய்யாததினாலே தேவலோகத்தைச் சேருவார்களென்று தருத்துபாவிகள் நரகில் விழுவாரென்ற தருத்தாபத்தி) (யக)

அன்னவர்களுக்கோகித லொரு முதலாலும்
பன்னவரிபோர்கண்மொழி யேபகர்சலானும்
மன்னவரியேலறியுண் மயங்கினை சொல்லவாய்
தின்னதொழிலானவை மந்திபவையுங்கேள்.

(இ) அப்பறப்புணையியவாள் எனாய்த் தேவலோகத்தைச் சேருகிறவர்களாயிருக்கிற அந்தச்சோகிககத்தகாதவர்களைச் சோகிதொன்று நீ அழுகிறதினாலும் பேசவரியவரானவொன்று அறிந்தும் அறியாதவர்களுபோல நீ பேசுகிறவானதனையே சொல்லுகிறதினாலும் நினைமையானமயக்கமேற்கொண்டு புத்திமயங்கிளையோடுந்தத்துக்கத்தொழிலானது உனக்குத்தகாது இதைமறந்துவிட இன்னஞ்சொல்லுகிறதையுங்கேள்-எ-று * அப்பககத்தையுமகாதக்கத்தையுமுடைய பூமியைவிட்டமகாசுத்தையுடைய தேவலோகத்தைப்பெறுகிற சந்தோஷமுடையவர்களைத் துக்கமுடையவார்களென்று துக்கிகிறதினாலும், அறிந்துமறியாதவர்களான வாதிகளைப்போலே பேசுகிறதினாலும், பகதிமயங்கிளையென்றது பன்னவரிபோர், பெரியோர்மன்னவரியோர்பாவிகள் வாதிகளென்று சொல்லுகிறதாவாதிகளையறிந்தும் அறியாதவரான பிரஞ்ஞாவாதிகளென்று சொல்வதென்னையென்றால், தற்குபத்திகளை நன்றாக அறிந்துவாதிக்கிறதினாலே சொன்னது இவனுடனே பேசுகிறதே அறிதெனறுபயப்பட வாதிக்கிறதினாலே வாதிகளைப்பன்னவரியோரென்று பாடினர்.) (யஉ)

மாயுமவராலுமுபிர்வாமுமவராலு
மாயுமறிநோர்களுழி யாமையறியாமோ

பு. நிலகா முகித நானு பெரிசேரி
மீலயும்வனையாதுலகி லென்றுமுனமேகாண்

(இ-ங்) சாகிதவாகளானுஞ் சிவன்வாழ்கிறவா னானுஞ்சகலத்தையு
பு. அப்பாப்பட்ட அரிவுந பவாகள மனத்திடமறித்துத் துக்கப்படாத
நாதேரிப்போது வாசனாயெப்படிக்கொல்லுவேனென்றமுகிறநீயும்
உ. அதுவாய் இரக்கத்துக்குரியவரான விவர்களுள் எல்லாவற்றையும்
நடத்துகிறா னாபுர சித்திரவாகளோடு இருக்கிறவாகளோவென நிந்தமா
கரவாக விசாரிசகிந கருமததுக்கடாக வினசயப்பட்ட வெண்பத்து
நாலுலகும் அசரப்பெய்கையாலே யுலகத்திலே யென்றுமிருக்கிற
நாமேயல்லாட லுலகம்மல்ல கண்டாய்-எறு. (மக)

பொன்றுவதுடம்புதய னின்றபொருள்பென்ற
தென்றுமோரியாகையினி விரமரியலபக்கேண்
மன்னுநாமகபநுவமலிட்டிராமைமரப்போ
டொன்றுமு லாயினு முயிரகியலபதென்றால்.

(இ-ங்) அழ்வாதேகம் அந்தேகத்துக்குள்ளே நின்றவயிர் அழி
யாது அநகவயிரவன்ம ராகப்பாவதிலே நிற்கும் அந்தச்சபாவத்
தைககளை அப்பாது முனனே தொடர்ந்து வரப்பட்ட குழங்குப்
பருவத்தைவட்டிப்பொனமையோமும் முப்போடு தேகங்கடிகமானவு
ம அதுவடலுக்குச் சபாவமேயல்லாமலுயிருக்குச் சபாவமல்ல-எறு.
(விட்டு) என்றுசொன்னதினாலே என்றுக்குழங்கைப் பருவமாசலே
மோராமலிட்டு இன்னா பானயவவனபரவக்கைக்கடிப்படியேயானு
து ராமம் அனையமகிட்டுமரணதிரையையடைந்துஅப்படியுமிராம
ல அனையமகிட்டு உதப்பதினயக்கடி அப்படியுமிராமல் அனையம்வி
திக்குமனைகப்பருவத்தைக்கடி இப்படிக்கொள்ளிவட்டமபோலச்சு
ழுவனையாலுடலுக்குப்பருவச்சபாவம்போல மரணமுஞ்சபாவமே
யானையாலையிருக்கு ஒருகாலமு மரசலிலையெப்பதுகருத்து(மக)

அன்னவனாய்வுநக நித்தவாயுங்கே
வன்னதுமுந்மறி புத்தாபிறவாகா
பிரானதநிவாயுடலநித்தபிரிபேறு
தன்னதெனலே யுமோசலிப்பதாயானான்.

(இ-ங்) அந்தச்சவகையினாலே அந்தந்விடத்திலே தேகமறித்துவ
ரும என்றுகையவசாநுமமான ஆன்மாவறித்துபிறவாது ஆதலாறியின்
பு அனையமகிட்டுவட்டமடி அழித்து ஆன்மாவுடம்பைப்பிரிகிறபோது
பாபமுகிறபோதும எவ்வாவுந்தனதென்று சலியன்-எறு* (தானான
ஆன்மாவுக்கு ஒன்றுமில்லைஉடம்பிற்கேமரணமுமபிறப்புமாகையால்
உதுவந்தபோதுநம்முடையதல்லவென்றிருப்பான் நம்முடையதென்
றுசபாபனைப்பதுகருத்து) (மரு)

இவ்வகையதா கிலழல் சீதமிடரின்பஞ்
செய்வகையிலை தறிவு சேர்க்குவதெனென்னிஸ்
மெய்வகையினுவிவை விளைந்ததுதாமேய
எவ்வகையினுய்புல னும்பொறியுமையா.

(இ-ள்.) இப்படிச்சொன்னதைக்கேட்ட அருசகனார் சொல்லுவது
இந்தப்படி சன்னமரணம் ஆன்மாவுக்கு இல்லாவிட்டால் ஊஷ்ணம்,
சீதனம் துக்கம், சுகம், இவைகளைத் தன்னுடையதல்லவென்று செய்
பும்படியில்லாமல் ஆன்மாவிலே சேர்ந்து சுட்டதென்றுங்குளிர்ந்ததெ
னையுங் கிலேசித்துஞ்சுந்தோ வித்துஞ் செய்வதென்னவென்று கேட்ட
தற்கு ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமியாக்கியம் அச்சப்பேதத் தேகவிதங்களினு
விவைகளுண்டாக்கியவற்றை துக்கசுகத்தைப் பஞ்சீகரணபேதத்தினு
லுண்டாகிய பஞ்சதன்மாதிகளாகளாகிய சத்த, பரிசு, ரூப, ரச, கந்த
மென்கிற ஐந்து எ. மென்கிரியமாகிய மெய், வாய் கண, மூக்கு, செவி,
யென்கிற ஐந்துவுருவிய அடைந்து அனுபவிப்பதல்லாமல் ஆன்மா,
அனுபவிப்பதல்லவெ—எறு.

(யசு)

கொச்சகக்கூப்பா.

சீதமழன்முகலவற்றின் செயல்கேட்கிலித்தியமாய்ப்
போதலொடுவருவனவா யிருக்குமவைபொறுநீயு
மாதல்வென்பயனென்னி லவைபொறுத்தபெரியோரை
ஏதமவைநிலை உலக்கா தவன்விடேபெய்துவனல்.

(இ-ள்) சீதன, ஊஷ்ண முதலானவைகளின் செயல்கேட்கில் அநி
த்தியமாய்ப்போகிறதும் வருகிறதும் யிருக்கும் அவற்றைப்பெரியோ
ர்கள் பொறுப்பார்கள் நீயும் பொறுத்தால் ஆகிரியோசனைமென்ன
வென்றால், அவைகளை சமமாகப்பொறுத்த பெரியோரைக்குற்றமான
அந்தச் சீதனஊஷ்ண முதலானவை நிலைபெக்கலக்கிவாதி யாது அவர்
மோஷத்தையே அடைவாராகமடையார்—எ-று.

(யசு)

மண்ணினுயவிகாரமுமம் மண்ணையுதமண்ணெழிந்து
பண்ணினுருமற்றிலலைப் பண்ணப்பட்டபலபொருள்க
ளெண்ணவருங்காலமுமதுமற்றிறந்தவிடத்துக்கழவிடத்துங்
கண்ணினுடினமுன்னெழியக் கண்டாருளிராகட்டுமாயாய்.

(இ-ள்) மண்ணிலுண்டாகிய வீகாரங்களான கடமுதலானவெல்லா
ம் அந்தமண்ணையல்லாமல் வேறல்ல-அந்தமண்ணைவிட்டுமற்ற அப்பு
தேய வாயு ஆசாங்களாலே கடமுதலானவைகளைப் பண்ணினபேரு
மில்லை-அப்படிப்பண்ணப்பட்ட பலபொருள்கள் நனைப்பாலுண்டாகிய
வருங்காலத்திலும் போங்காலத்திலும் இப்போது நடக்கிறகாலத்திலு
ம் நனைத்து விசாரிக்கில் மண்ணைத்தவிர வேறுபூதங்களாகக் கண்ட
பெயருண்டோசொல்லுவாய்-எ-று. * கண்ணினுனென்றுபாடமாயிற்

கண்டுகிறிலே பார்க்கிலென்றுகொள்ளும் - அப்படியுரைசெய்தால் கண்டதுமெய் காணுதுபொய்யென்ற சாளுவாகனமதாம் அதுகூடாது) (யஅ)

கவ்வீருத்தம்.

வைபாசயிலுழுவாவதன் வகையேயதன்வகைகேண்
மெய்பாநதுநியாதித னுடனவேறெனவிரவும்
பொய்யானது சிகழாதிவை புலனாகியபொருளே
யையாவெனையறிவாரிவை யறிவார்பிரதறியர்.

(இ-ள்) கூர்மைபொருந்திய ஆயுதத்தினாலே பகையரசரானபூமியையுமுது பிளக்கப்பட்ட அருச்சுன அந்தநதப்பூகங் ளாலாகிற இதுக்கள அதனதலேபாகிறதல்லாமல் ஒருபூகத்தின்தொழிலே வேறொரு பூகஞ்செய்யமாட்டாது - அதனதாக்கிதக்கைக்கேள் சத்தியமான ஆன்மாவானது அழியாது இந்த ஆன்மாவின்னுடனேவேறான அநான்மாவென்றுகலக்கப்பட்ட பொய்பானதேகமானது நித்தியமாநாது-இந்த அருத்தம் அறிவாலுண்டாக்கிய பொருளேயல்லாமல் வேறல்ல-ஐயா இந்த அர்த்தத்தை என்னையறிந்தபேரறிவார்கள் - அறியாதவர்கள் இதைகயறியமாட்டார்கள்-ஈ-று) * (செய்வத்தை கர்த்தாவென்றும், ஆன்மாவையகர்த்தாவென்றும் உடலையநான்மாவென்றும் கழங்கப்படுகையால் வேறெனவிரவுமென்றும்பாடினார்-பொய்யைத் தேகமென்றும்;மெய்யை ஆன்மாவென்றும்சொன்னசேகென்னில், இவ்விடத்திற் சொன்னதெல்லாம் உடலுயிரிரண்டன் செய்தியாலையாலும் உடல்மாயாசம்பந்தமா யழிகையாலும், உயிர்நித்திய ஞானசம்பந்தமா யிருக்கையாலும் சொன்னது.) (யக)

யானும்வசையதுகேளெழு மொலியேழாதலியாவும்
யானுகியில்வருபூகமும் வருநால்வருமிடா
யானுதெழுமறியானாயு மறிகாரணமதுவாய்ப்
போனொளொவருநால்வழிபுணராததோர்பொருளே

(இ-ள்) நானுகிறவிதத்தைக்கேள் அருச்சுன, எழும்புகிற சத்தமூதலான அஞ்சும் ஆகாசாகியபூகங்களில் வரப்பட்ட மகாபூதக்கரும்குண்டாகிறகாலம் வருமிடமாய்நீங்காம லெழுப்பப்பட்ட அறியானாயும் அறியப்பட்ட காரணமாய்ப்போகிற காலததுடனேவருகிற காலத்தின் வழியைப் பொருந்தாத பொருளேநான்-ஈ-று, * (மகாபூதமாவது பஞ்சிகேணத்தில் ஓனரோடொன்று கலக்காமல் நிறை முற்பாகபூகம் இந்தமகாபூதங்க ளுண்டாகிறகாலம் பிறக்கிறவிடமாய்அறியானாயும் அறிவாரையும் அறியப்பட்ட காரணமாய் திகிலாததைச் சேராதபொருளே நானென்றது.) (உய)

அழியாதமெய்யஃதியசெனி லவிகாரத்தையுருவர்
யொழியாநிறைவொடு தேய வென்தியானெனவுணரா
வழியாமதியியல்பாலிது சிலமாறுகொள்துவதாய்
மொழிவார்செயன்முடியாமையின்முயலார்கெடவயலார்,

(இ-ள்) அழியாத சத்தியமெதுவென்றுகேட்கில் விகாரமில்லாத அஃது விகாரத்தையுருவமாய் அணுவளவிடமாகிலும் விட்டொழி யாமல் நிறைந்தபரிபூரணத்தான வளர்ந்தது, என்கிறெனகிறதும், நானெனகிற ஆங்காரமும அழியாதவழியானது அதுசுபாப த்தினாலே இது சிலவேறுபாடுகொள்கிறதாய்ச சொல்லுவாருடைய சொல்லுந் தெழில்முடியாததினாலே முயற்சிபண்ணாக நினைக்க ப்படாததாயர் கேட்த்துக்கு அன்னியராயிருப்பது ஆன்மா-எ-று. * (சிலமாறுகொளளுவதாவது மாயையுடனேகூடியபோது தேகி யாய்ச் சுதந்திரிய ஆங்காரியாய் நிற்பது கருதது.) (உக)

இல்லாமையினிபல்கேளெழு சுழுதாழியினடையே
யல்லாதெழுநின்றபோலழி வறவேயழிசுகலா
லெல்லாவகையினு மாயத்தில வருவேயழிவதுதான்
கொல்லாதழிகொலையானது குறுகாததெனறிகேள்.

(இ-ள்) இனி எப்போது மில்லாதது இருந்தும் உள்ளதுபோல க் காணுகிற தேகத்தினுடைய சுபாவத்தைக்கேள் அருச்சுனா, கோ டையிலெழும்புகிற பேய்த்தேகராகிய அனலினிடத்திலே நிச்சயமா ன சவயலலாமற் பொய்யாகவெழும்பப்பட்ட சலகதைப்போல அ ழிவுண்டாக அழிகிறதினாலேபொருங்காத விதத்தினாலும், பொருந் தும் விதத்தினாலும் உண்டாகிய இந்தத்தேகமே யழிவது-ஆன்மா அழிவதில்லை-அது அளிகாரியானதினாலே தான்கொல்லாது - தான் எல்லாவற்றிற்கு மன்னி மாண்பால் அதைக் கொலையானது சே ராது-அந்த ஆன்மாவினுடைய சுபாவத்தைக்கேள் என்றவாறு, * (கொலையேசேராதென்பது அதை யாராலும் கொல்லப்படாதென்பது எல்லாவகையிலுமென்ற உம்மை எதிரதுதழுவிய உம்மையாகையா ல் ஒல்லும்வகையிலுமென் றெதிர்தழுவியது,) (உஉ)

கொச்சகக்கலிப்பா.

ஊறுபடவொன்றிலே பிறத்தல்பிறந்துளதாதல்
வேறுபடவளர்த்தல்வளர்ந்தயலொன்றாய்வினைந்தமைதன்
மாறுபடத்தேய்நலற மாய்தலெனவருகின்ற
வாறியல்பமுடமபன்றி யறிவடையாதாதலால்,

(இ-ள்) தூலசரீரமுண்டாக ஒன்றோடொன்றுபரிசுப்பட ஒன்றி லே பிறக்கிறது பிறந்திருக்கிறது - அந்தபருவமவேறுபடவள ர்கிறது வளர்ந்துஅன்னியமான தொன் றுகவினைந்து அமருகிறது

இவையல்லாவற்றிற்கு மாறுபட கிழத்தனமாக்குறைகிறது இந்த வைந்தந்திரச்சாகிறது என்றவரப்பட்ட ஆறுசபாவமும் உடம்பையல்லாமல் ஆன்மாவையடையாவாம் எ-று, * (அறிவையான்மாதென்றது அசேதனமானதேசத்தைநடத்துகையால்) (உ௨)

கலிவிருத்தம்.

நில்லாவுடற்கேநின்றேயு நித்தமாகியதுநாச, மில்லாததுபோய்ப்பிறப்பிறப்பொன்றறியாததுமற்றதுவறிந்தோ, கொல்லார்கொலையேவலுஞ்செய்யார் கொலைமேலீட்டிக்குலமறைக, னெல்லாம்விதித்ததெழிவினையே வியம்பிற்றொன்றேயிதுதெளிநீ.

(இ-ள்) நிலைமையாய்க் கில்லாமல் அழிகிறவுடலுக்கே ஆதாரமாகுகின்றும், அந்தவுடலைப்போல் அசித்தியமாகாமல் நித்தியமாகியது அழிவில்லாதது பொய்யானபிறப்பிறப்பென்ற இரண்ம லொன்றறறியாதது - ஆன்மா அதை அறிந்தவர்கள் சொல்லாத் கொல்லுங்கிறதாஞ்செய்யார்-கொலொன் றொருநசாதியான வேதங்களெல்லாம்கொலையேமேவிட்டுக் குலாசாரதன்மத்தைச் சொல்லிற் றென்று இதைநீதெளிவாம்-எ-று. * (ஆன்மாவைவித்தியாய்நாசமில்லாததாய் சென்னமரணமில்லாததாய் அறிந்தவர்கள் கொலைசெய்தாலும் செய்வித்தாலும்செய்ததும் செய்வித்ததும் தமக்கல்ல-தேகத்துக்கென்று சாட்சியாய்ப் பார்ப்பார்களனபதுகருத்து.) (உ௩)

இதுவுண்டலிவிருத்தம்.

பிரியபோர்வையைப்பெயர்ந்தும்பின்னரோ

வேறியபோர்வையை விரும்புவாரொன

ஊறியவுடம்பினி லுத்தவுண்மைதான்

மாதியோடரும்பினை மருவுமன்னரோ

(இ-ள்) கிருந்தோர்வையைவிட்டுப் பின்பொருவேறானபோர்வையை ஆசைப்பட்டுப்போர்த்துக்கொள்ளுநாப்போலச் சீரணமுடைய தூலமானவுடம்பிலேபிறவேசிக்கஆகமா அந்தச்சீரணதூலதேகத்தைவிட்டுவிடிகு வேறொரு தூலதேகத்தைக்கூடும் இராஜாவே-எ-று. * (இதனுள் தேகியான ஆன்மாசீரணதேகத்தைவிட்டுதுகன தேகத்தை தரிப்பதல்லாமல் அத்தேகத்தைப் போலத்தேகநாசப்படாரென்பது. * போர்த்துமென்றதுபிறினை போர்வையைவெறுத்துவிட்டுப்பின்புவேறொருபோர்வையைவிரும்பும்போதுமுந்தினபோர்வையைப்போலச்சிலநாளிலேகிழியுமென்றறிந்தும்இனிமேல்கிழிகிற போர்வையை இப்போது புதிதுபெட்டியாயிருக்குமென்றுபோர்த்துக்கொள்வதுபோலஅழித்ததேகத்தைவிட்டும்இனியொன்றை யெடுத்தாலும் அழிவதுதானையென்றுசும்மாசீராமல்வேறொரு தேகத்தைக்கூடும்மென்றவுவமை (உ௪)

இதுவுக்கலிவிருத்தம்.

உருப்பான்மைமற்றவனுக் கொருநாளுமின்மை
செருக்கால்வெம்படைக்கலங்கள்சேதிக்கமாட்டா
நெருப்பாய்வெந்தழியாது நீரானைக்கொழுநாது
மருத்தாலுஞ்சலியாது மற்றதன்றனியல்கேசாய்

(இ-ள்) தேகசுபாவம்அந்ததேகிக்குறாநாளுமில்லையாகையால்அந்
தத்தேகியைச்சண்ணையிடத்துக்குஉபகாரணமான கொடுமையுள்ள ஆ
யுதங்கள் பிளக்கமாட்டாவாம் நெருப்பால்வெந்து அழியாதுகண்ணீரா
லிளகியோடாதுகாற்றினாலுமசையாதுஇதுதவிரஇன்னம்அதினுடைய
சுபாவத்தைக்கேள்-எ-று * தேகத்துக்குச்சலவருத்தமுமுண்டெ
ன்பது சுருத்து-சுகத்துக்குச்சுபாவமானதுதேகம் தேகசுபாவமாகை
யால்அகற்குத் துக்கப்படத் தேவையிலையென்றது,ஆயுதமாவது அ
ருகிவினுடையகாரியமாகையால்காரியத்தையுடையகாரணமானமண்
ஆகப்பிநதுவிழுதல் நாலு பூகத்தாலும் அழியாதென்றது இவ்விடம்
ஆன்மசொரூபம்) (உக)

அறுசீரடி யாசிரிவிருத்தம்

எல்லாப்பொருட்டும்பழையதனையெங்குந்தானிருப்பதனை
நில்லாத்தன்மையில்ப்பனை நிக்தியத்துவத்தைநிலப்பேற்றை
யல்லாப்புலன்களபதினாலு மறியாவறிவையறியாதே
இல்லாப்பொருள்போலழியுமென விற்றுகுகின்றதென்சண்டோ

(இ-ள்) எல்லாப்பொருளுக்கும் பழையபொருளானதைஎங்குந்தா
னிருக்கின்றதை நிலையாய் அழிகிறசுபாவமில்லாததை இன்றுபேர்
வென்று மிருக்கின்றதைப்பெயர்ந்துபோகாமல்லிலையாமலின்றபேரு
டையதைஇந்தகுணங்கலையல்லாகபகிராதுகாரணங்களு மறியாத அநி
வானசைதன்னியத்தைஇப்படிக்கொத்தஆன்மாவையறியாமல்இல்லா
தபொருளைப்போலஅழியுமென்றிரங்குகிறதென்னகண்டோ எ-று *
(பழையதென்பது அகாதிற்குர்கானையென்பதுபூரணமான தன்மையி
ல்லாதென்பது, அழியாததுபதினாலு காரணமானது-இந்திரியம்பத்து க
ாரணமாலு ஆகபதினாலும் இல்லாப்பொருளென்பது- மாயாசம்பந்த
மானதேகாதிபிரபஞ்சத்தை. (உஎ)

கலிவிருத்தம்.

வீவரெளக்கொடு மெய்தளர்வாமேல்
யாவாபிறப்பவர் யாவர்களேனுஞ்
சாவாப்பெயர்த்துமில் வானுசனிப்பவர்
காவலிதற்குள தோகடனேகான்

(இ-ள்) இவர்கள் சாவார்களென் றெண்ணிக்கொண்டிசைநீர்த் தள்ளித் துவாடுவாயாகி ஆர்பிறப்பார்களோ அவர்களானாலுஞ் சாவார்களாகிரு ம்பவமுப்படியே பிரபபார்கள் இதைவாராமல் காக்கத்தக்க காக லுண்டோ இல்லையெனத் தீயேயல்லாமல்வேறில்லைகண்டாய் என, (உஅ)

செரிந்ததெவ்வாரிவ ரென்றதுதேராய்

பிறிந்தவர்போமிட மும்பெரிதோரா

யறிந்துநீநடுவே சிலநாளே

எறிந்தியவேலிவர்பாவிடரென்றே

(இ-ள்) இவர்கள் திருஷ்டிகாலத்துக்குமுன்னேயெப்படியிருந்தார்களென்றதை யறியாய்-இவர்களிடத்தேகததைப்பிறிந்து போகிறவிட மும்வெகுவாய் விசாரித்தாலும் அறியாய் இவர்களை யறிந்துநீநடுவே சிலநாளேயல்லாமல் அநேகநாளிலை எறியப்பட்டவாயுதத்தை யுடைய அருச்சுன இவர்களிடத்திலே யுனக்குத்துக்கமென்ற மோசொல்வாய்-என, * (வேலையருச்சுனவென்றதாகுபெயர்) (உச)

கொச்சகக்கலிப்பா.

ஒருவனென்றுங்கண்டரியாததைககண்டாற்போலுணர்ந்திருக்கும் ஒருவனென்றுங்கேட்டரியாததைக்கேட்டான்போலுவக்கும் ஒருவனென்றுமுரைத்தரியாத கதையுரைத்தான்போலுரைக்கும் ஒருவனென்றுங்கேட்டாலு மறியானித்தவுண்மைவினே

(இ-ள்) இந்த ஆன்மாவை ஒருவனென்றுங் கண்டரியாததைக் கண்டாற்போலப் பார்த்திருப்பான் ஒருவனென்றுங் கேட்டரியாததைக் கேட்டவனைப்போலச் சந்தேகிப்பபடி வாள்ஒருவனென்றுஞ் சொல்லி மறியாததைச்சொன்னவனைப்போலச் சொல்லுவான் ஒருவனென்றுங் கேட்டாலுங் கண்டாலுஞ்சொன்னாலு மறியான், என, * (கேட்டாலு மென்றமம்மையாற் கண்டாலுஞ்சொன்னாலும் அறியானென் றெனிரா துதமுவிபாது.) (உட)

இதனெல்லாநுமறியாத பொருளைத்தெரிந்துகொண்டீரீ இதனெல்லவையாண்டொன்றெ னென்பதொழிவாயின் னங்கேள் மதனாலாய்நறைமொழியுமன்னந்தருமம்வானமரென் பதனாலமரோதுடங்கிதனையறன்றேரீபையுதேல்

(இ-ள்) காலசேசங்களிலு மிருக்கிறவனாய் எவர்களுமறியாத ஆன் மாவைநீக்கெரிந்துகொண்டீரீஇவனுலே யிவாகளைநாங்கொன்றேனென் னுஅகம்புகித்திறைநவிரெய்யாய்அருச்சுன,இன்னதுங்கேள்சாதிநாலாக ச்சொன்னவேதவாக்கியமும் அரசர்தருமகீர்த்திப்பிரகாச முள்ளச ண்டையென்றுகொல்லுகிறதினாலே சண்டையையேதொடங்குநிற்க சச்சண்டையதருமமல்லவென்றுநீசந்தேகப்படாதே என, (உஉ)

கலிவிருத்தம்,

செய்தியின்றிய தேவர்களவாணுல
கெய்தகின்றிது பெறுவார்களேகள்
வைதிகந்தரு மாதவமேற்கொடி
மெய்திருந்தியு வேந்தர்களல்லவோ

(இ-ள்.) தேவதானமுதலான வறுத்தஞ்செயலில்லாமல் அந்தத்தேவ
வாகளுடைய தேவலோகத்துக்குப் போகவிடாது நிற்ப்படிக்கொச்சு
ண்டையப் பெறுவார்களைக்கேளவேசுவாக்கியாடு சொல்லப்பட்டபெ
ரியதவத்தைமேலாகக் கொண்டிருந்தமானதேகங் கொடியுடைய அரசு
ர்களல்லவோ—எ-று. (௩௩)

இன்றுவாளமர் தன்னிலெதிர்த்துநீ
பெர்நரி வானவர் பேரநடவனகாக்குவை
வென்றிசெரிவீடு வேந்தொலாந்தொழ
நின்றுநூல மளிக்குவைநீயரோ

(இ-ள்.) இப்போதுஇந்தச்சீர்க்குப்பிரகாசமுள்ள சண்டையிலெதிர
த்துநீசெத்தால தேவர்கள் தேவத்தாம்பண்ணத் தேவலோகத்தைபா
ளுவாய் சாகாமுசெயுமடைந்தால்இந்தராஜாக்களெல்லாம்வணங்கிநி
ற்க பூமிபையாளுவாய்—எ-று. (௩௪)

அவசானமர்தொடங்காயெனிற
போவதான புசுழந்ததருமமும
பாவமாம்பழியாமிப்பழியினிடி
சாவதானவே சலைபல்லவோ

(இ-ள்.) இராஜ தருமமானசண்டையைத்தொடங்காயென்னில் சரு
மமுக்கித்ததியும்போய்ப்பாவமும் பழியுமாகும் அந்தப்பழியும் சா
வேதலமையல்லவோ,எ-று, * (சாவுகிரேஷ்ட மாகிப்பழி காண்கென்க
கிறதாம் ஆகையால்சா விலுங்கேட்டதுஅபகரித்தியென்பது.) (௩௫)

அன்றியும்முனை யஞ்சினென்பரா
னியங்குநிலத்து முன்றிசெய்த
வென்றியும்பழியாய் நிற்குமேலவை
பென்றியம்பிலின்னாக்கிதன்மேலுண்டோ

(இ-ள்.) அல்லாமலும் உன்னைப் பாய்ந்தானென்றங் கொஞ்சமாக
ப்பேசுவார்கள் முன்னே பூமியிலே நீசெய்த நிலையாய் நின்றுவிள
ங்கப்பட்டதெவற்றிலுமபழியாக எக்கர லமு நிற்கும மகாரதக் காரந
ன்னைபென்றுசொன்னால் அதற்கு மேலான பொல்லாங்கு வேறேயு

கவைதருகுணமுதேரூர் கருமமுதிடனுமரூர்
அவைகெடவருமெயப்பாலறிவினையெனநிற்பார்,

(இ-ள்) ஆனந்த காமியகருமங்களை வேதத்திலே சொல்லுகிறதெயென்றால் கேள் குந்தந்தைக்கொடுக்கப்பட்ட குணங்களை மூன்றினிடத்திலேபலனைவைத்து விறைந்தபலவிஷயத்தில் சுவைவையதெதிரியப்பட்ட முக்குணங்களிலே வைப்பாகவீருந்த கருமங்களைவேதத்திலே சொன்னமார்க்கத்துடனேசேர்ந்து மூன்றுகப்பாகத்தரப்பட்ட மூன்றுகுணத்தையும் மடைந்தவர்களை பலனையிச்சித்த கருமத்தினிடத்திலே கூடினவர்கள் அந்த மூன்றுகுணங்களுக்கிட விட்டுக் குணநீரமாகிய அரிய ஆத்மாவேனிடத்தில் ஓர்லியென்று திடமாகநிற்பார்-எனும். (சக

குளமுதலையவற்றே குளிர்முதலியதும்பா
னையதுபுனல்பெற்றா லவைகொளலருமைத்தோ
வளமுருகருமத்தால் வருசிறுவனையற்றா

வளமகிழ்பிரமத்தே யுட்கொளவ ிமைத்தால்

(இ-ள்) ஆனந்த வேதஞ்சொன்ன கருமங்களைவிடலாமோவென்றால் குளிரச்சிமுதலாகியானவேண்டியதாகமானவன்குளமுதலானவற்றிலே அளவற்ற கண்ணீரைப்பெற்றால் அவற்றில் தனக்குட்கண்டிய தன்னையெடுத்தகொள்ளுகிறது அருமையோ அல்லவே அதுபோல வளமையானகருமத்திலே வருகிற அற்பவிஷயத்தை இச்சியாவிட்டால் இறுகியமகிழ்ப்பட்டபிரமத்திலேபுள்ளதைக்கொள்ளுகிறதரித்தாம்-எனும். * (வேதங்களிற்சொன்ன அனைத்திலு அறிவுளவன் மோட்சத்துக்கு அதிகாரியென்பதுருந்து)

(௨௨)

உறிவினையறிகுற்பா யகிலமுமடைகுற்றே
பிறிபொழுதினிலொற்றே பெருவினைதனிநிற்பார்
பொறிதருமறிவெட்டா வகைவினைதனிநிற்பார்
சிறிபவரெனமிக்கோர் தெளிபவற்செயலைக்கேள்.

(இ-ள்) விவேகியான நீ அறியத்தக்க கருமத்தையறிவாய், தனும்த்தினுல்லருகிறபலன் சகலமுங்கிடைத்தபோதும் பிரிந்தபோதுஞ்சமனாகிய பெருவினையாலுள்ள கருமங்களில் நிற்கிறவர்கள் கொஞ்சமானவர்கள் இவர்களால் என்னையறியக்கூடாது என்னப்பெரியோர்கள் தெளிந்தறிவார்கள் அவர்கள்செய்கிற கருமத்தைக்கேள்-எனும். * (பெருவினையாவது-பலனையிச்சியாதகருமம்.)

(௨௩)

தருபயனதுவிட்டே தருவினைசெயலுற்றா
லருமயலறுமற்றா லறிவுறுமறிவுற்றா
லிருவினைவிடம்விட்டா லிறிவொடுபெறுதற்பா
லொருமனவருமத்தா லெனையுணருளர்கிற்பார்.

(இ-ள்) கொடுக்கப்பட்ட பிரயோசனத்தைத் தீர்ச்சியமாகவிட்டு அவரவருக்குத் தக்க காரியத்தைச் செய்தால் வேறொன்று லுமாறு தமயக்கமறும்மயக்கமற்றால் அறிவுண்டாகும் அறிவுண்டாகில நல்வினையினையான இரணிகருமமுமவிடும் இந்த இரண்டிவிட்டால் இழக்கிற துடனே பெறுகிற துமான நஷ்டம்வந்தவிடத்திலும் ஆகாயமவந்தவிடத்திலும் ஒருமனதாகவரும், அந்தமனதினாலே என்னையறிவார்கள் அறிவுடையவர்கள்-எ-று, * (பலனையிச்சித்தால் மயக்கமவிடாது-விடாவிட்டால் ஞானம் பிரவாகு பிறவாவிட்டாற்புண்ணியபாவம் விடாது-விடாவிட்டால் இலாபநஷ்டத்திலேமனது ஒருமைப்பாடு படாவிட்டால் என்னையறியமாட்டா என்பது அருத்தாபத்தி ஒருமனமாவது இலாபம்வந்தபோது சந்தோஷமில்லாமலும் நஷ்டம்வந்தபோது துக்கமில்லாமலும் இந்த இரண்டும் பிரார்த்தனையென்றிருத்தல்-தகுவினையாவது குலத்தருமம், தகாவினையாவது பரகருமம் தருபயனது விட்டே தகுவினையெய்யுற்றாலென்றது பிரயோசனத்தை யிச்சியாதவன் தகாவினையுஞ் செய்யலாமென் றெண்ணாமல் தகுவினையே செய்யவேண்டும் என்பது கருத்து) (சச)

பேதமையடைகுற்றே பிறிது நுமனமற்றே
பேதமிறெளிவுற்றா னியாதொருபொழுதப்போ
தோதலொமிலகத்தே யுனாகளினுளம்விட்டா
னாதலெனே மெய்ப்பா டடைதருநெறியைக்கேள்.

(இ-ள்) அறியாமையையடைந்து மேட்சத்துக்கு வேறான சொற்காதிபகங்களை இச்சித்திருக்கப்பட்ட மனதானது அந்த அறியாமையை நீக்கிச் சொற்காதிபதங்கள் அபித்தியமும் துக்கமுமென்று குற்ற மில்லாத தெளியையடைந்தான்-அது எப்பொழுதோ அப்பொழுதே உலகத்திலே சொல்லுடனே வினாகளிலே மனத்தையிரத்தாமல்விட்டான் ஆகையாலே பெண்ணெய்யாக அடைகிற மார்க்கத்தைச் சொல்லக்கேள்-எ-று, * (அறியாமையாவது மயக்கம் மனத்தில் தெளிவாவது சொற்காதிபதங்களை நித்திய மென்றுஞ்சிமென்றுந்தமிழி மயங்காமல் அபித்தியமென்றுத் துக்கமென்றும் நிச்சயம்பிறந்ததுக்கு மெய்ஞ்ஞானமென்றுத் திடஞானமென்றுத் தெளிவென்றும் பேராசையாற்றும் மில்லாத தெளிவென்று இத்தத்தெளிவுபிறந்தபோதே துல்களிலும் அதிநுனாகளிலும் போகவிட்டா னென்பது கருத்து,) (சரு)

எிடலரும்வசை தால் வினையனது விட்டே
கடவியவினே முட்டா வகைசெய்து சழிவுற்றே

ருடலொடிவ்வுலகத்தே யுளனெனநிசம்பெற்றே

இடர்களையறவீட்டா றெனையறிவகைபெற்றார்,

(இ-ள்) விசுத்தம்கரிதான இத்தவகையினாலே விளையப்பட்ட பிரயோசனத்தை விட்டே நடக்கப்பட்ட காரியத்தைத் தடைபடாது படிசெய்து கழித்தபோகள் இத்தவ்வுலகத்திலே இப்போ திருக்கிரார்போல எப்போதுந் தேகத்துடனே யிருக்கிறா னென்னப்பட்ட பேருபெற்றே துன்பங் களையறத்தக்கதாக விட்டபேர் எனனையறியப்பட்டவகையைப் பெற்றார்-எ-று, * (கடவியவினையாவது தெய்வச் செயலாலே நடத்தப்பட்ட காரியம் விளையாதுவது உண்டா நிறபிரயோசனம் விடலரும்வையாவது அனுமானத்தை நம்பிப் பிரகட்த்தியட்சத்தைவிட அரிதாய்கையால் விடலரிதென்றது,)

(சக)

கொச்சகக்கலிப்பா.

தலைநின்ற பொருளிரிசந் தேகமின்றி சசலியாகே

நிலைநின்ற தியாதொருபோதப்போது நெறிநின்றாய்

கலைநின்ற மெய்ஞ்ஞான யோகங்களுறு மென்னச்

சிலைநின்ற தோள்விஜய னிவ்வண்ணஞ்செப்பினுள்,

(இ-ள்) எல்லாவற்றிற்கும் தலைமையாக நின்ற பொருளிலே சந்தேகமில்லாமல் சலியாமல் நிலைபாகநின்ற தெப்போதோ அப்போதுமோட்சமாரக்கத்திலே நின்றாய் அதினாலே சாத்திரங்களிலே அசையாமல் நின்ற மெய்ஞ்ஞான யோகம் காணப்படுமென்று கிருஷ்ணசுவாமி சொல்ல. வில்லுநிற்கப்பட்ட கையை யுடைய அருச்சுனனின் இரத்தப்படி சொன்னான்-எ-று- * (கலிநின்ற தூநானாவது, வாசாஞ்ஞானத்தை நம்பாமல் மயங்குகையி லந்தமயக்கத்தீரவும், நம்பவும், திடப்பிரமக்கவும், வேதமுக லானதுகளிலே சொல்லாநின்ற ஞ்ஞானத்திடமற்றகவும் வேதமுக லானதுகளிலே சொல்லாநின்ற ஞ்ஞானத்தைக்காட்டுகையாம்)

(சஎ)

அறுசீ க்கழிநெடி லாசிரியவிறுத்தம்.

இவ்வகையவனைநின்றே டொல்வகையுரைப்பரந்தச்

செவ்வகையிலாதோன் செய்யுஞ் செயல்களென்செப்புமாறென்

மெய்வகையருளுகென்னவிண்ணையே முதலாக்கொண்ட

வைவகைப்பொருளுமீன்ற வவனிதையருளிச்செய்தான்,

(இ-ள்) இத்தப்படி பிரமமே நித்தியமென்று சலியாமல் நின்று அடுத்த காரியத்தைச் செய்து அடிக்காத காரியத்துக்கு முயற்சியில்லாமலிருக்கிற சமாதி யறிவுடையவன் அவனே தவிர நிறைபேர்கள் யெப்படிச் சொல்லுவார்கள் - அத்தச்செய்யும்வகை பொன்று மில்லாதவன் செய்யப்பட்ட செயல்களென்ன பேசுகிறவறியென்ன இவைகளை மெய்யானவகையாக அருளிச் செய்யுமென்ன ஆகாயத் தையே முதலாக எண்ணவைத்துக்கொண்ட ஐத்துவகை பூதங்களே

யும் உண்டாக்கின அந்தச்சுவாமி இதைப்பாருளிச் செய்வார்-எ-று*(பிருதாவிமுதலாக வழங்கினாலும், சேத்திராதி, சத்தாதி, வாக்காதி வசனாதிமுதலான மத்திய உற்பத்தியுள் செயலும், ஒழுக்கமும் சொல்லும் போது ஆகாயமுதலாய்வைத்துக்கொண்டதினால் தேற்றேகாரம்வருவீர்தார்.) (ச.அ)

அறிவினையழகிதாக வறிந்தெலாவரவரீக்கி
வெறிதருகெஞ்சுகாம மயக்கநீத்தின்பதுன்பம்
வறிதெழுபொழுதில்வாடி மகிழ்ச்சியென்றிவையுமாய்த்துப்
பொறிதருபுகழுந்தீங்கும் பொற்றல்போற்றாமைபோக்கி,

(இ-ள்) ஆத்மஞானத்தை நன்றாகவறிந்து அந்த மனதுக்கும் புத்தியிந்திரியங்களாலும்வருகிற வெல்லா ஆசைகளையும்போக்கி மோதப்பட்ட கோபம் ஆசைமயக்கம் இந்தமுனைதையும்விட்டி விருதாவாகச் சுகதுக்கம் களையும்புகிறபோது சந்தோஷமும் கிலேசமுமென்ற இந்தவிரண்டையுங்கெடுத்து உலகத்திலெழுதி நிறுத்தினகீர்த்தியைப் பரிபாலித்தலும், அபகீர்த்தியைப் பரிபாலயாததுமேபோக்கி-எ-று.(ச.௯)

ஆமைதன்னுறுப்போரைத்துத் தன்னுளையடக்குமாபோற்
நிமைசெய்புலன்களைந்துத் தன்னுளேசெறியச்சேர்த்தி
வாய்மையினிகழுமன்னே வழந்தவும்படுகின்றாரற்
றாய்மைசெய்தவையைத்தானாய்ச் சொல்லுவதவன்றன்சொல்லே.

(இ-ள்) ஆமையானது தன்னுடைய வுறுப்பான நாலாகாலும் ஒருதலையும் ஆகிய ஐந்தையுந் தனக்குள்ளேயடக்குகிற வழியைப்போலப் பொல்லாங்குசெய்யப்பட்ட ஐந்து புலன்களையுந்தன்னுள்ளேயடங்கிச் சேர்ந்து வாக்கினாலே நிந்திக்கிறதும் வாழ்த்துகிறதும் செய்கிறவர்களாலே இரண்டையுந் சமனாக்கி யப்போதே மனதைச் சுத்தஞ்செய்து அந்தமனதே தானாய்ச்சொல்லுகிறது அவனுடைய சொல்லென்றவாறு, (நிய)

குறையுமாற்பணியற்றாதுங் கொண்டவிப்புலன்களெண்ணி
லறைகடலனையநெஞ்சத் தவாவறாவறிவீனில்லா
மறையொழிபலவுமோதி யடக்குவான்மனத்தைவாங்கிப்
பொறைகெடப்புலன்களைந்தும் பொறியிலேபோக்குங்கண்டாய்

(இ-ள்) இப்படியடக்கிக்கொண்ட இந்த ஐந்துபுலன்கள்செய்வற்றாலும் ஆத்மஞானக் குறையுமானில் அளவில்லாத அலைகளாலே சத்தமுள்ளகடலையெர்ப்பான மனதிலே ஆசையறாது ஆத்மஞானத்தில் நில்லாமல்வேதவாக்கியங்களை அனேகமும் ஓதியடக்குகிறவனுடையமனதை ஐந்துபுலன்களும் வாங்கிப் பொருமைகெடத்தக்கதாகஐந்துபொறிகளிலும் போகவிட்டுக் கெடுக்குங்கண்டாய் அருச்சுனா எ-று. * ஆ

தம்ஞானம் வளருமாயித் ஆசைவிதிமென்றும் ஆகம்ஞானத்தில் சின்
றவனுடையமனதை விடயங்களாகிய புலன்கள் கெடாதென்றும் அப்
போதும் இந்திரியங்கள் செயலற்றுச்செடமாமென்றும் அருத்தாபத்
தி இந்திரியங்களுடைய செயலாவது விஷயங்கள் மனதையறியலாவது
அனுபவியாத விதிதல் ஆகையால் ஆகம்ஞானமில்லாமல் இந்திரிய
ங்களை அடக்கி விஷயங்களை யனுபவியாமல் வீட்டாலும் ஆசைவிடா
தென்பது ஆகம்ஞானத்தில்சில்லாமல் வேதவாக்கியங்களினாலடங்குகி
றவனுடையமனதை விஷயங்களிந்திரியங்களிலே போகிக்க கெட்டுக்ரு
மெனவே மோகித்திலே செலுத்தாதென்பதுநகுறிப்பு) (௫௧)
ஆதலாற்புலன்களைந்து மடக்கறிதடங்காவா கிற
றிதலாக்கருத்தந்திதா லவற்றிலேசெல்லுந் சன்றும்
காதலாற்புகைந்துவெய்ய காமமாக்கொளுமக்காம
மேதிலாகாமத்திபா வெகுளியாயெரியுமன்றே.

(இ-ள்.) ஆகம்ஞான மில்லாதவனுடைய மனதை விஷயங்களிந்திரி
யங்களிலேசெலுத்தும் ஆகையாலே ஐம்புலன்களையும் அடக்குவது
அரிதுஅது அடங்காதாகிறபொல்லாதல்லாதல்லமனதும்பொல்லாதா
ய் அந்தப்பொல்லாங்கிலே போம் போனால்விஷயவிச்சையினாலே அந்
தமனதுபுகைந்துவிருப்பத்தையுடைகாமமாகக்கொள்ளும் அந்தக்கா
மம் மனதிற்கு அன்னியமாகாமலொன்றாகிய பொல்லாத கோபமாகி
யெரியும் எ-று. * (விடயங்க ளடங்காவிடில் மனதுபுகைந்து கொளு
த்தியெரியுமென்பது மனது ஞானத்தைக்கூடிற்றே அதுபோலே நட
க்கையாலும் ஞானத்தைக்கூடி மோட்சத்தைப் பெறச்செய்வது மா
கையால் நல்ல மனதென்றும்.) (௫௨)

எரிநிகர்வெகுளியொங்க மயக்கம்வந்தெய்துமெய்தத்
தெரியவைசிறையுமுள்ளந் தெரிந்தவைசிறைத்தபோதே
யுரியமெய்யுணர்வுமாயு முணர்வுமாயுந்தொழிந்தவாரே
யறியவென்றறிஞர்பேசு மனைத்துமாய்தொழியுமன்றே.

(இ-ள்.) இப்படி. நெருப்பையொப்பான கோபம் கொதித்தெழும்ப
அப்போது அஞ்ஞானமுண்டாம் இஞ்ஞான முண்டாகவே அப்போ
தே ஆகம்ஞானத்தைத் தெரிகிறபுத்தியழியும் மனதுதெரிந்தபுத்திய
ழிந்தபோதே யுரிஞ்சான சத்தியஞானம் நாசமாம் கெளிந்தஞானம்நா
சமாய்ப்போனவுடனே பெரியவர்கள் அறிதென்று சொல்லப்பட்ட சக
லமும் நாசமாய்ப்போம்-எ-று. (௫௩)

வேண்டல்வேண்டாமையின்றி மிகைசெலாப்புலன்களாலே
மாண்டபோகங்கடும்ப்பான் மனங்கலங்குறான்மற்றத்தா
லீண்டியதெளிவுண்டாமற் நெறியவேயெல்லையின்றிப்
பூண்டநோய்நீங்குநீங்கிற் புலனலாப்பொருளுந்தோன்றும்

(இ-ள்.) தன்தன்வழியே போகாமலடங்குகின்ற விஷயங்களாலே மகிமையுள்ள போகங்களை விருப்பு வெறுப்பு இல்லாமல் அனுபவிக்கிறவன் மனது கலக்கமடையான் அந்தக்கலங்காதமலத்தினாலே நெருங்கிய தெளிவுண்டாம் தெளியவே பிரமாணமில்லாமற்பூண்ட நிறைமுதலான வியாதிரீங்கும் நீங்கினால் விடையங்களே யொல்லாமென்றிருந்ததினாலே அந்தவிடையங்களல்லாத பரமாத்மாவும் பிரசன்னமாம். (௧)

அடுத்ததன் தொழில்செய்யாதார்க் கறிவிலையறிவின்றாக் விடுத்தமெய்யுணர்விலன்றாமல் மெய்யுணர்விலையாத் தொடுத்தபின்சித்தசாந்தி தோன்றிடாததுதோன்றாதலெடுத்தநிலைப்பென்று மில்லையெனக்கவேண்டாம்.

(இ-ள்) பிரசன்னமாகவே அடுத்த பரமாத்மாவிறுபையா தொழிலான ஞானயோகத்தைச் செய்யாதவர்களுக்கும் ஞான மில்லையென மில்லையாகவே சகலமுமித்தையென்று பெரியோர்கள் கண்டமென்ற ஞானமில்லையாம் மென்றானமில்லையாகவே மோகத்திவாதுவாகத் தொடுத்த ஐனிறானசித்தசாந்தி தோன்றாது அதுதோன்றாது கிடீமலாகவெடுத்தமோட்சசக மென்றைக்குமிலைய உண்டென்று சொல்லவேண்டாம்-எ-று. * (மித்தையாவது-பொய்) (௧௦)

ஆறுசொல்பொருள்செய்க்து மைமபுலன்செய்க்கும்பின்னே
காறொடர்வெஞ்சையந்தப் புலன்களே கலக்குமாதே
ஞாறுசெய்கடனுளோடங் கலத்தினையுடன்செல்கற்றே
வேறுசெய்ததைந்துமாய்த்து வீழ்துமாபோலவேயாம்.

(இ-ள்) வழிபாடிப் போகப்பட்ட போகங்களை யனுபவிக்கப்பட்ட விடையங்களைந்துக்கும் பிரகேகாலம் தொடரப்பட்ட மனதை அறிந்த துன்பத்தைச் செய்யப்பட்ட விடையங்களானே கலக்கிறவழியைக்கேள் அருச்சுனா கடலினிடத்தோடுவிற மரச்கலத்தை அந்த மாக்கலத்துடனே கூடப்பிடுகின்ற காற்றுத்தானேமாதிரி வேறுபடுத்தி அழித்துவிழிப் பண்ணுகிறப் போலவேயாகும்-எ-று. * (இ-ஊ) விடையங்களைன்பிறகே தொடருகிறமனதை அந்தவிடையங்களே தெளிவைக்கலக்கி ஆத்மஞானமில்லாமல் மயங்கப்பண்ணுகிறது எப்படடிப்போலவென்னில் கடலிலோடுகிற மரச்கலத்தைக்கூடப்போகிறகற்றே கெடுத்ததுபோல வாமென்பது ஆத்மஞானத்துக்கு உவமைகடல் அதிலேநடக்கிற மனதுக்குவமைமரச்கலமாதைகெடுக்கிறவிடையங்களுக்கு உவமைகாற்று ஆகையால் விடையங்களின்பிறகே தொடராமல் ஆத்மஞானத்தைத் தொடரவேண்டுமென்பது குறிப்பு. (௧௧)

யாதொருபொருளையெல்லா வுயிர்களுமிருள்போற்காண
யோதரு ஞானி யத்தை யுளங்கையிற் களிபோற்காணும்

யாதொருபொருளைப் பெல்லா வுயிர்களுமெங்குங்காணும்
காதலியோகியத்தைக் கண்ணினுற்றெரியக்காணும்

(இ ள்) எல்லாச்சீவன்களும் யாதொருபொருளை யிருள்போல எங்
குங்காணுவோ அந்தப்பொருளைச் சொல்ல வரிதானஞானி உள்ளங்
கையிட்டுநிற்கி நெல்லிப்பழத்தைப்போலக் காண்பான் எல்லாச்சீவன்
களும் யாதொருபொருளை எங்குங்காண்பனவோ அந்தப்பொருளை ஆ
சையில்லாதயோகி கண்ணினிலே தெரியக்காணன்-எ-று, * (தேகிகா
ணும்பொருள் ஆத்மா தேசிகாணுமபொருள் விஷையங்கள் ஆகையா
ல ஆத்மாவை ஞானி காண்பான் விஷையத்தை யோகிகாணனென்ப
து குறிப்பு.) (௫௪)

நீரினானிறந்துகின்ற கடலிலேநெறிமேற்கொண்டு
நீரினானிறந்தவாறு விழுந்தாடுவெறிவுறுது
தேரினுலதுபீடாலானைச் சூறித்தவர்திறமேநோக்கிச்
சாருமாலாகிலத்தை யவர்களுஞ்சூசித்தல்செய்வார்

(இ ள்) சலத்தினிலே நிறைந்துகின்ற சமுத்திரத்திலே சலத்தினு
லேகிறவந்த ஆறானதுநீங்கிப் பழியை மேற்கொணையிழி அந்தஆற்று
ச்சலத்தினுடைய வழியை அநகக்கடல் சேராது எப்போது முள்ளப
டியே யிருக்கும் அதுபோல நாம்விசாரிக்கில் ஆசையானது சிதக்கா
ந்திபான கனமுடையவர்களிடத்தைக் குறித்துச் சேருமாகில் அந்தஆ
சையை யவர்களுந் சூசித்தல் செய்வார்கள்-எ-று * (இதனால் கடலி
லெத்தனையாற்றம்ச்சலம் வடினாலும் கடலானது அதிக்குறைச்சலும்
ஆற்றுச்சலத்தினுடைய குணப்பில்லாமல் தன்சுபாவப்படியேயிருக்கிற
துபோலச் சலஆசைகளும் வந்தாலும் அதிலேபற்றில்லாதவர்கள் சல
னப்படார்களா என்பது கருத்து இச்சையுள்ளவனுக்குச் சாந்தமில்லே
யென்ற தருத்தாபத்தி.) (௫௫)

யானெனதென்பதின்நி யெவ்வகைப்பொருளுபிட்டான்
றானெனசசரிக்கின்றான்யா ரவனையேயடையுஞ்சாந்தி
ந்நாமதடையாதிக்கையடைந்தவரிற்சூரும்போதின்
ஞானமேயடைவாரென்னை நண்ணுவார்பிறவிரண்ணார்,

(இ ள்) நானென்கிற அகங்காரமும் என்னுடையதென்கிற சுதந்தி
ரமுமில்லாமல் எந்தவிதப்பொருள்களையும் விட்டவன் சகலபொருள்
களுந் தானேயென்று சஞ்சரிக்கிறவனெவனோ அவனையேசாந்தியடை
வும் அநுஞானமடையாது இத்தச்சாந்தியையடைந்தவர்கள் மரணமா
கிறபோது ஞானத்தைச்சீராந்து பிறகு என்னைச்சேருவார்கள், பிற
வியடையார்கள்-எ-று * (ஞானமேயென்ற தேற்றேகாரத்தினாலே சா
ந்தியானபிரமத்தினுடையபத்தியை நிசமான அப்பிராயமபண்ணின
வன் ஞானத்தைப்பெற்று மோட்சத்தையடைவானென்பது கருத்து.

கலிவிருத்தம்,

பின்னையோயிவ் வுலகமெலாம்பெற்ற
வன்னையோதிரு மார்பத்தணைத்தவன்
முன்னையோர்புசழ் வேதமுடிவையோ
தன்னையோவுள்ள வாறெலாஞ்சாற்றினர்

(இ ள்) மகாலட்சுமியோ உலகமெலாம்பெற்றதாயோ அவனைத் திருமாடிலேயணைத்த கிருஷ்ணசுவாமிபெரியோர்கள் புசுழப்பட்டவே தாந்தக்கைசையோ கன்னையோ அந்தப்பிரமத்தையுள்ளபடியெல்லாஞ் சொன்னொன்றவாறு. (சுய)

உ-வது சாங்கியயோக அத்தியாயம்-முற்றுப்பெற்றது

ஆக அத்தியாயம்-உ-க்குக்-சூடியசெய்யுள்-சூல.

*



மூன்றாவது.

தேவபூசா அத்தியாயம்.

(*)

கொச்சகக்கலிப்பா.

அலையிலேகடற்கிடங்க வருமறைகளாவற்றின்
தலையிலேயிருக்குமவன்றேரிலேயின்றருளிச்
சுலையிலேபொருள்விரித்துக்காட்டவும்மெய்காணாதோ
சிலையிலேயுயர்விசய நிவ்வண்ணஞ்செப்பினான்

(இ-ள்) திருப்பாற்கடலில் 'அலையிலேபள்ளிகொண்டவாழ்வாரிய வேதங் களின்சிரசிலே யிருக்கிறவர் இப்படிக்கொத்தகிருஷ்ணசுவாமிதேரிலேயின்றருளிச் சாத்திரத்திலே சொன்னபொருளை விரித்துக் காட்டவும் உண்மையாகக்காணாமல் வில்லிலே அதிகனென்றுபெயர்பெற்ற அருச்சுனனின் இரத்தப்படிசொன்னான் எ-று.* (கிடந்தையும்திருந்தையுள் கண்ணுலேகண்டதில்லை-தேரின்மேலேகாண நின்றருளி வேதாந்தப்பொருளை விரித்துக்காட்டவும் காணாத அர்ச்சுனன்கிடந்த போதுமிருந்தபோதுஞ்சொல்லுவது ஒருசொல்வேதாந்தப்பொருள் மகாசூட்சுமம் அப்படிக்கிடந்தபோதுமிருந்தபோதுங்காணாமற் கேட்கப்படுகிற ஒருசொல்லாலே மகாசூட்சுமத்தைக்காணமாட்டிவானே மாட்டானென்பதுகுறிப்பு)

(க)

ஆறுசீரடி யாகியிவ்விருத்தம்.

நன்றேவீணையின் ஞானமெனவுடைத்தாய்மீனவினைநல்ல
வென்றேயுடையா நின்றனையா னிவற்றிலெதுநன்றெனவுணரக்
குன்றேயனையாயுடையடைந்தேன்குன்றதுயாரீக்குவதா
மொன்றேபாகவுடைத்தருளவேண்டிமென்னவவனுரைப்பான்

(இ-ள்) கருமத்திலும் ஞானமே நல்லதென்று சொன்னீர் திரும்ப
ஞானத்திலுங் கருமமேநல்லதென்று சொல்லாநின்றீர் இக்கருமம்
ஞானமதிரண்டி ளளதுநல்லதென்று நான் அறியவேண்டும், நீலமலையை
யொப்பானதிருமேனியையுடையவரே உம்மைசரணமாக அடைந்தே
ன்-என்றும்நமான துக்கத்தைத் தீர்க்கிதாகருமஞானமிரண்டில் ஒன்
றே விச்சயமாக உபதேசிகருளவேண்டிமென்று கேட்கக்கிருஷ்ண
சுவாமிசொல்லுவாரா-எ-று (உ)

கவிவிருத்தம்.

ஆகியிலுலகினையா க்கியன்றுநா
றேதிபபொருளிலையிரண்டுமுண்மையே
நீதியல்லாவறான் செயலேமாற்றுவான்
நீதியல்லினையுறான் விடுமேவிடான்

(இ-ள்) ஆதிசூலத்திலே யுலகத்தையுண்டாக்கிறபோது நான் சொ
ன்னபொருளான இக்கருமஞானமென்றவிசரணம்நிச்சயமேஇவற்
றில் ஞானிகளுக்கே ஞானமுகருமிகருக்குக்கருமமென்றுநீகேட்டிரு
ந்தாமாறநாய பொல்லாங்கே சபாவமான ஆசையையுதவன் கரு
மத்தைவிடவான் ஆசையைவிட்டவன் கருமத்தைவிடான்-மேலானசு
பாவமுள்ள கருமத்தையடையாதவன் மோட்சத்தையடையான்-எ-று
* (நீதியல்லினையாவது பலனையிச்சியாதகருமம்ஆசையையுதவன்
கருமத்தைவிடவது ஆசையறவேண்டி அந்தவேண்டலே ஆசையாயி
ற்று ஆகையார் கருமத்தைவிட்டாலும் விட்டவனல்ல-கருமத்தை ய
டையாதவன் மோட்சமடையானென்பதென்னவெனில் ஞானோபதே
சமும் அனுசந்தானமுங் கருமமாகையால் மோட்சம்வேண்டிக் கரு
மத்தைவிடும்போது ஞானோபதேசமும் அனுசந்தானமுங் கூடவிடு
ம், இதைவிடவே மோக்ஷமடையான்.) (ங)

ஒருவருமொருபொழுதினுமோர்காலமு
மிருவகைவினைசெயா தவர்களில்லையா
லருமையினவாவறா வினையடக்குவான்
பருவரலொடுபொய்யே பாவிப்பானரோ

(இ-ள்) ஒருவரும் அனேகரும் ஒருநாளிலும் அனேகநாளிலும்ஒ
ருகாலமும் அனேககாலமும் நல்வினையினை யென்றிசண்டிவகை
யான கருமத்தைச் செய்கிறார்களே யல்லாமல் செய்யாதவர்களில்
கைபாகையால் அருணையினை ஆசையுதவன் கருமத்தைபட

க்கினல் அவன்விசாரத்துடனே பொய்யே பாவிக்கிறவன்-எ-று, * ஒருத்தனினிலுங் கருமஞ்செய்யாதவனில்லை - கருமஞ்செய்யாதவனான காலமுமில்லை ஆசையுமுமில் கருமத்தையடைகிறவனை பெய்யேயாவிக்கிறவனென்றது கருமத்தையடக்கி ஞானியானால் பயனையிச்சியாத கருமானுஷ்டானத்தினாலே ஞானையோகஞ் சாதிக்கவேண்டுமேவிறையங்களை நினைத்துக்கொண்டிருக்கிறவனை (நையித்தியாசாரனென்று) சொல்லப்பட்ட விசாரமாவது கருமத்தையடைக்கி ஞானியென்றுபேரிடுவீத்துக்கொண்டோமே விஷயப்பற்றிலே பிரவேசித்தால் உலகம் நிந்திக்குமெயென்கிற விசாரம் ஆகையால் இந்த நித்தியநையித்தியகருமம் விட்டதினாலே கருமஞ்செய்யாம இருக்கிறதில்லை முன்னாலென்பது குறிப்பு.) (ச)

புனலவைபொறிவழி போக்குமாற்றிமெய்ப்
பலனாவீனைகளைன் பொருட்டேப்பண்ணுவாய்
நலனுமவ்வினை நரகமன்றியே
சலமுறுபிறவியுந் தவிர்குந்தன்மைகேள்

(இ-ள்) விஷயங்களை ஐம்பொறியான வந்திரியங்களிலே செல்லுகிறதையிலக்கி மெய்யானபலனை யறப்பட்டகருமத்தை என்னுடைய நிமித்தியமாகப் பண்ணுநன்மையுடைய அந்தக்கருமமானது நரகமல்லாமல் வைரமடைந்த பிறவியையுந்தவிர்க்கும் அந்தச்சபாவத்தைக்கேள்-எ-று. * (என்பொருட்டெனவே யுன்பொருட்டாக இச்சித்துச் செய்யாதேயென்றது நரகமன்றியென்றது நரகங்களில்க்கும் அதுமாத்நிரமோ பிறவியையுந் தவிர்க்குமென்றது இப்படிப்பலனை யிச்சியாமல் கருமானுஷ்டானம் பண்ணுகிறவனைச் சுத்தஞான நிஷ்டனிலும் அதிகமென்றுசொல்லப்படும் தேகமெடுத்தவனுக்கெல்லாம் (கருமம்பண்ணுகிறது நியமம்ஆகையால் நீயும் நிசமானகருமத்தைப்பண்ணு கருமத்தைவிட்ட ஞானத்திலும்கருமத்துடனேகூடின ஞானமல்லது-கருமம்பண்ணமாட்டேனென்றால் சரீரத்துக்கு நடக்கவேண்டிய கருமத்தைவிடவேண்டும், இவையெல்லாம் அருந்தாபத்தி தன்மைகேளென்றதாவது இந்தக்கருமம்பண்ணிற் பந்தமென்றால் இந்தக்கருமமே பந்தமல்லாமல் தேவதாபூசையான எஞ்ஞார்த்தமான தருமபந்தமல்ல அதெப்படியென்றால் அதினுடையசபாவத்தைக்கேளென்ற தருந்தாபத்தி தேவதாபூசையென்றும் எக்கியார்த்தமென்றும் பாட்டிருக்கிறதோவென்றால் பின்வரும்பாட்டுக்களாலும் இந்தப்பாட்டில் என்பொருட்டென்று இருக்கிறதினாலுஞ் சொன்னது) (இ)

தேவர்களை மகிழ்விக்குஞ் செயலோடேதெரிந்திந்த
புறவையவுலகனையு முன்படைத்தமுதன்வொழிவான்

மேவரியகரப்பூசை யிலுநீங்கள்வேண்டினான்
யாவுகையுநதருமின்ன மிதுகேட்பிலொன் ன்சைப்பான்.

(இ-ள்) தேவர்களைச் சந்தோஷப்படுத்துகிற கருமத்தோ டேகூடவிந்
த மூன்றுவிதமான உலகங்களையும், ஆதிகாலத்திலே விசாரித்துண
டாககிண பிரயதேவர் அந்தச்சனங்களுக்குச் சொல்லுவார், இது அ
டைய அரியதேவர்பூசை இந்தத்தேவர்பூசை நீங்கள் வேண்டிய இஷ்
டார்த்தவிதமெல்லாம் கொடுக்கும் இதையின்னமுங் கேட்பீர்களென்
றுசொல்லுவார்-எ-று. * செயலோடேயென்றது - மகிழ்வியாத செய
லோடு என்றதுபாராமல் மகிழ்விக்குஞ்செயலோடேயென்றது நிச்சய
ஞ்ஞொன்னது, தெரிந்தென்றது கிருஷ்டிககுமுன்னே பிரமதேவர் ஆ
லோசனைபண்ணினது இந்தச்சிருஷ்டியைச் சத்கருமத்துடனே உண்
டாக்கவேண்டுமே, அதற்குச்சத்கருமமே தேவர்களை மகிழ்விக்குஞ்
செயல், ஆகையால் அதுவுடனேசிருஷ்டிக்கவேண்டும், அதல்லாதது
ற்கருமத்துடனே சிருஷ்டிக்கலாகாதென்று ஆலோசனையில் விசாரித்
துத் தெரிந்தபின்பு இந்தமூவுலகமும் படைததாரொன்றது, இதுவேன்
றது சொல்லும் பொருளைக்காட்டல.) (க)

செயல்வகையாநீங்களவர் திறம்போற்றுமாங்கவரும்
புயல்வகையாலுங்களையே புறம்போற்றிபரந்தருள்வர்
ரியல்வகையானதுபிழையீ ரொனிலிரண்மிதித்திரு
முயல்வகையாலெனையடைவீ ரெந்நிலத்தோர்க்குனாத்தனனூல்

(இ-ள்) நீங்கள்செய்யும் விதங்களினாலே அந்தத்தேவர்களின்விதங்
களைப் பூசைசெய்யுங்கள்-அப்போது அந்தத்தேவர்களும் மேகமென்
கிறவிதத்தினாலே வுங்களையே புறம்பேகாத்துத்தயைசெய்வார்கள்உங்
களால்யன்றவிதமானதுதப்பாமற்செய்வீராகில்இரண்மிதிதமானதே
வர்மனிதரான நீங்களுந் தப்பிப்பிழைக்கிறவிதத்தினாலே யென்னைச்
சேருவீரென்று மனிதருக்குச்சொன்னார்-எ-று * (இதனுள் எக்கியம்
பண்ணித் தேவர்களைச்சந்தோஷம்பண்ணுங்கள்-அவர்கள் மேகங்களா
லே மழையைப்பெய்வித்துப் புறம்பேகாத்தாட்சிப்பார்கள் - இப்படி
யிருவகையாருந் தப்பாமல் நடந்தீர்களானு லென்னைச்சேருவீர்களெ
ன்று மனிதரைப்பார்த்து இருவகையாருக்குஞ்சொன்னார், ஒருகளை
ப்பார்த்திருவருக்குஞ் சொன்னதேகென்னில் ஒருவர் முன்னேசெய்
தால் மற்றொருவன் பின்னேசெய்யவேண்டிய விதியாயையால் முன்
னே செய்யவேண்டி மனிதரைப்பார்த்துத் தேவாடததையுக்கூடச்
சொன்னது தப்பிப்பிழைக்கிறவிதமாவது-ரான் என்கென்கிற ஆங்கா
ரசுகந்திரமிரண்டினுங் கெடாமலிருத்தல் இப்படியொருவருக்கொ
ருவர் அன்னியோன் னியமாகவிரந்தால் மேன்மையைடைவார்களெ
ன்பதுகுறிப்பு.) (எ)

மற்றவர்க்குத் துகொண்டு மறித்தவரைப்பேணுகான்
சற்றவர்முன்பறித்துரைத்த களவரினுக்கடைப்பட்டுள்
பெற்றவைகொண்டவர்ப்பெணிப் பழக்கதுகொண்டுண்ணுதே
யுற்றதுதல்பொருட்டாக வுண்பவன்நீ துணகின்றான்

(இ-ள்) எக்கிபத்தினுலே-பூசை பண்ணினதற்கு ஆந்தகத்தேவர்கள்
வேண்டினதுகொடுப்பார்களவர்கள் கொடுத்தவைகொண்ட திரும்ப
ஆந்தகத்தேவர்களைப்பூசியாகவன்பெரியோர்கள் முன்னே பழிததுச்சொ
ன்னதிறுடரிலும்கடையனுன் அவன் ஆந்தக தேவர்களிடம் கொடுக்
கப்பெற்றவைகொண்டு ஆந்தகத்தேவர்களைப்பூசித்து அவைகளிலேயே
ந்தகதைக்கொண்டு பொசியாமற்கிடைக்கதைத் தண்ணுடையநிமித்த
மாகப்பொசுததவன்பாபத்தினுலே விழுப்பப்பட்டவன் என, * (எ
க்கியத்திலேயினதைப்பொசித்தவனாபத்தில் விழப்பட்டவனென்
தருந்தாபத்தி)

(அ)

கலிவிருத்தம்,

உளவாமுயிருணவாலுன வயர்மாரியினுளவாம்
வளவான்மழையுயர்வானவர் மகிழ்வாலவருமதுதா
னிளவாளரியனையாயிசை தொழிலால்வருமிசையி
னுளவாமறைதருநான்மறையறிவாலவிஷுமால்,

(இ-ள்) இப்படிக்கொத்தபொசிப்பாலே ஆத்மாவுண்டாம் இந்தப்
பொசிப்புஉயர்க்கமழையாலுண்டாம், இங்குளமையுள்ளமேகம்பொ
ழியுமழைகூர்தியுடைய தேவர்களின்சந்தேஷத்தாலவரும் இளமை
யுட்பிரகாசமுள்ளசிகுக்கையொப்பான ஒருச்சுனு அந்தமழைதான்
சொல்லப்பட்ட எக்கியமானகருமத்தினால் வரும் இந்நக்கருமத்தைச்
சொல்லுகிறவேதஞ் சொல்லிலுண்டாம் இங்குச் சொல்லாலுண்டான
காலுவேதத்தினுடைய அறிவினாலே அறிவுண்டாமென்றவாறு, (க)

இதனால்வினைகளிலேவினை வளையாவையுமிடம்
னெதினல்வருவினையாழியி நெறிசேரலாநீரிவார
மதனரிப்புலனேமகிழ் விடமாகவுருடையா
ரதனாலவரவமேகழி பவராமெனவரிடம்

(இ-ள்) இப்படியொன்றலொன்றாண்டான இதனாலே கருமங்களி
லே சகலமும்வினையப்பட்டன இவ்விடத்திலே எக்கியத்திலேயுள்ளா
யிருக்கிறபரமபுருஷனுலே வருகிறதருமச்சகிரத்தினுடைய மாககத்
தைச்சேர லில்லாகவராய்த்திரிவர்களை மதமுண்டாகிய விஷயங்க
ளிலே சந்தோஷப்படுபிடமாகவும், விஷயங்களைச்சந்தோஷமாகவுமு
டையவர்கள் அதனுலே அவர்கள் விருதாயிலேயொருமாதிரிவர்கள்மெ
ன்றநியமிவாய் என, * (திருக்குறள் 10) என்னான் அறிதருவதுகடந்
தவன்,)

(இ)

எழுதீரடியாசிரியவிருத்தம்.

கண்ணிற்கருதருமறிவைகருதிய தறிவேயிகவருகளிசுரீரோ, வ
வெண்ணிற்றொழிதருபயனுற்றிடுவகை யிசையானதலின் வீணையாவு
ம் பண்ணிப்பெறுவதோர்பயனுண்டோவவைபண்ணு துறுவதோர்ப
ழிப்புண்டோ, மண்ணிற்றிதறிவனிவையுற்றிலனெனமதியாரவை செ
ய்தனிதியாரால்

(இ-ள்) கண்ணுலேகாணவும், மனதாலேவினைக்கவும், அரிதாகிய ஆக்
மாவைத்தரிசனமுந்தியானமுஞ்செய்து அந்த ஆக்மாவே நஷ்டமில்
லாமல் மிகுந்திருக்க அதனுல்வரப்பட்ட களிப்பமிகுந்தவன் விசாரித்
தாலவனுக்குச்செய்யவேண்டிய காரியமொன்றுமில்லாததினாலேகரு
மத்தாலவருகிறபலனை யடையுட்படிக்குச் சம்மதியான ஆதலால் ஆ
த்மதரிசனம் சித்தியானவனுக்குச் சகலமும் அதுவேயல்லாமல் வே
றே சகலகருமங்கடையும் பண்ணிப்பெருவதொரு பிரயோசன முண்
டோ அதாவில்லை ஆனால் அந்தக்கருமத்தைப் பண்ணுகதினாலேயடை
கிறதொருபழியுண்டோ அதுவுமில்லை ஆனாலிவையுலகத்தில் மற்றப்
பொருள் இவன் இந்தக்கருமத்தைச் செய்து இந்தப்பிரயோசனத்தை
யடையவில்லாதவனென்று மதியார்கள் யென்றவாறு * (விதியென்
கிறதை விதியாரென்றது உபசாரம் விதியாவது பிரமம்பலனையி
ச்சியாதவனுக்கு உலகம்மதித்த வென்னபிரயோசனம் மதியாமையா
ல் என்னநஷ்டம் இரண்டியில்லையென்பது கருத்து.) (யக)

எழுதீரடியாசிரியவிருத்தம்.

ஆதலானீயும்பலத்தின்மேலவ்வ றடுத்தகாரியஞ்செய்வாயதனாற்
ற்திலானீடேசேருவாய்முன்னஞ் சேர்க்கவானேகர்முன்றேறிற்
சாதலாலாசனசனகனேமுதலோர் கருமமோடொழுதியெயன்றோ
போதலாவலகுபுக்கதமற்றுப் புருந்தனானேகர்முன்பொலிவார்

(இ-ள்) ஆகையாலீயும் பலத்தின்மேலாசையற்று இராஜாக்களுக்
கு அடுத்தகாரியத்தைச்செய்வாய் அதனாலே குற்றமில்லாதமோகூத்
தையேசேருவாய் இப்படிமுற்காலத்திலேசேர்ந்தவர்கள் அனேகம்
பேர் அவர்களாரென்று ஆசையாலேமுன்னேவிராசரிக்கில்ராஜாவான
சனகனே முதலானவர்கள்கருமத்தோடே நடந்ததேயல்லவோ மற்ற
வர்கள்காரும் போகமாட்டாத மோகூதமாகிய உலகத்தின்புருந்துபி
ன்னேயுமுன்னேபுருந்தனானேகர்விளங்குவாரென்றவாறு* (விளங்கு
வாரென்றது அவர்களுையுலகம்புகழ்ந்துகொண்டேயிருக்கையால் விள
ங்குவாரென்றார், பதத்திலாசையற்றவன் அடிக்காத காரியத்தை முய
ற்சிபண்ணினான், அடுத்தகாரியத்தைச்செய்வான் அடுத்தாவதுபசிவர்
தபோது தனக்கல்லவென்றுபொசித்தது அடிக்காதாவது பசியில்லாத

போது பொசிப்பைக்கண்டாற் பசிவாராமற்பொசிக்கவேண்டுமென்று பொசித்தல் இன்னமும் அடுத்தாவது அவரவர்குலத்துக்கு அடுத்தகருமம் அடிக்காததுபரகருமமும் சனகராஜாவைச் சொன்னதேதென்னில், இந்தஅர்த்தம் அன்னியசாதிக்கென்று நினையாமற்காட்டினது ஐருத்த.) (௮௨

பெரியவர்பயின்றபடியலாற்பயிலார் பின்புணோன்பதன்றாடி, னிரியலிவ்வுலகமூன்றினுமெனக்குச் செய்யவேண்டிவதுமொன்றுண்டோ, வரியவையென்னுறுதவுமுறுதற் பாலவுயிபாசையின்கையா, பரியவிவ்வுலகமுகிழவும்வினைதான் பண்ணுதற்கென்னையும்பாராய்.

(இ-ள்) பெரியவர்கள் ஆசரித்தபடியே மற்றசனங்களும் ஆசரிப்பாகளையல்லாமல் மற்றொன்றையு மற்றசனங்களாசாரிபார்கள இப்படியென்று சொல்லப்படும் அப்படியாகில் உரியகான இரத்தப்பூமியந்தாசுவிர்க்கமென்ற மூன்றுலோகங்களிலும் என்னிச்சையாயிருக்கிற மெனக்குச் செய்யவேண்டிய தொன்றுனோடோ ஒன்றுமில்லை என்னுலோகடாத அரியதுவுங் கூடத்தக்கவுரியதுவும் என்ன இந்தவுலகங்க ளிலொன்றுமில்லை ஐயா இப்படியெங்கும் என்னிச்சையாயிருந்து ஒன்றுடனுங்கடாதவனு மினிமேற் கூடுகிறவனுமல்லாத எனக்குச்செய்யவேண்டிவ தொன்றுமில்லையே இப்படிக்கொத்த நான்பருத்த இந் துலகங்கள் சங்கோஷிக்கவும் துதிக்கவும் சுருமம்பண்ணுகிறேன் இப்படிப்பலனையிச்சியாமற்குமம்பண்ணுகிறதற்கு முன்னே ஜனகமகாராஜன்முதலான அனேகரைப்பார்க்கச்சொன்னேன் இப்போது என்னையும்பார் ஈ-து*(மகிழ்வுமென்றவும்மையாற்றுக்கிக்கவுமென்றுவருவித்தானென்றுமென்ற வம்மையால்முற்காலத்துச் சனகன் முதலானோரையும் இந்தக்காலத்திலென்னையும் பாரென்றுமுற்பாட்டுரை யைஎதிரதுதழுவினது.) (௮௯)

என்செயறவிறில்யான்செயாவினைக ளியாவருஞ்செயாரதனாலே,மன் செய்தகுலங்கண்மயங்கிமாய்ந்திடுவர் மற்றவர்மற்றதற்காகப்,பின்செயலறியாதவாவொடு முயலும்பேகைவாய்ப் போற்றிற்ப்பொருட்டாடா, லுன்செயல்களைச்செய்யவைசெய்வார்தம்மை யுணர்வுவேருக்கலு முரைப்பான்

(இ-ள்) இப்படிக்கொத்த வெண்ணுடைய செயலானது செய்யாமல்விட்டால் நான்செய்யாதகருமங்களை யாருஞ்செய்வார்கள் அதனாலே நிலைமையாகச்செய்தகுலங்கள் மயங்கி நாசமாவார்கள் ஆனால்இந்த நாசம் நானேபண்ணினவனானவேன் மற்ற அஞ்ஞானியான ஜனங்கள் அந்தக்கருமத்தைத் தங்களுக்காகச் செய்து பின்னேவருகிற அனுபவச்செயலைப்பரியாமல் ஆசையுடனே செய்யப்பட்ட மு-னைப்போல

நீயும்பிறா ப்மித்திமா க உன்கருமங்களைச் செய் அந்தக் கருமத்தைச் செய்கிறவர்களை யறிவுலோ ருக்குவதையுஞ்சொல்லுவார் எ று. * (என் செயலதப்பில யாவருந்தப்பாவாயென்றதினில் என்செயல்தப்பா விடில யாவருந்தப்பாவெம் மறு அருத்தாபத்தி குலங்கள் மயங்குவதா வது எல்லாமொன்றாகிச் ச கிரம சிறது கருமத்தைவிட்டது நானான படியினிலே அந்தநாசமும என்னுலே ாதிகென்றது கருமத்தைக்கட களுக்காகச் செய்தாற் பின்னிலேவறுகிறது ஜெனனமரணசுகதுக்கமெ ன்றநியயது மூடல தனக்காக எப்படி கருமம்பண்ணுவானோ அப்படியி றருக்காகவாசமுமதனைப் பண்ணென்றது உனக்காகப்பண்ணுதே எ ன்றதருத்தாபத்தி.) (ய)

மெய்யகதைகளுக்குமுல் லாகத்ருமுள்ள வேறுபாட்டினை மிகவறிந் தேன். ஜனனாயிய நன் டப்புள்ளிகளைப்பொறியும் றமுந்துகின்றனவென மயங்கா விவகையறிப கவரி நுவினையு மிப்பான்செய்தேனெனவினே ந்தெய்கும், உய்வகையி னுநீயுன டுனக்கித்த வினைசெயென்றுரைத் துமி யிரைப்பான்.

(இ-ள்) உள்ளபடிக்குத்தனக்கும் விடையங்களுக்குமுள்ள வேறு பாட்டைநன்றாக அறிந்தவன் ஐகதுவிதசுபாவத்தை யுடையவினைப ங்களே இத்திரியங்களிலவிழுதழுந்து கின்றனவென்றும தா மய ங்கான் இப்படியறியாத மூடன்புண்ணிப்பாவமான இரண்டு கருமமு ம்நான் செய்தேனென்று அகவகாரம்பண்ணியினேகதுத் திகில்படுவ ன்தப்பிபடுகிறகெடுமவையிது நீயறிந்துஉனக்கு அறிக்க கருமத்தைச் செய்யென்று சொல்ல ச கிருமபஷுஞ் சொல்லுவான்எ று. * (மிகஅறிந் லாவதுநன்றாக அறிஞ் பொரியுறந்து புலன களையென்ற தேற்றே காரத்தினுலேவினைஷ்பங்களையல்லாமல் ஆந்மா வல்லவென்ற நிச்சய மயங்கா மொன்றாபாட்டத்தை அகங்காரமென்று பாடமோதில் அசையா னென்றுரைக்கொளந்ரும இனேக்கலாவது அகங்காரத்தினுலேபிறந்திர நதுசுகதுக்கங்களை யனுபவித் துழன்றினைக்கல் திகிலாவது இந்தத்த ன்பம்என்பாதுதிருமோயாராலே தீருமோ இதுநன்மை விடாகோ வென்றேயருத்தல்.) (யுரு)

அறுசேரடியாசியநிருத்தம்

என்பாற்பொருமையினைத்தவிரந்தேன் கருத்தாயுள்ளவினையதனை யன்பாற்பயிலவாரி பாவர்சில ரவர்கள்வினைகளறவிட்டா ரென்பாற்பொருமைபாலேபா னுரைத்தவிவற்றையிகழ்கிற்பார் வன்பார்த்தரையிலொழுமரம்பொன்மாய்க்ரறிவுமாய்ந்தாரே

(இ-ள்) என்னிடத்தின்பொருமைபை விட்டுத்தன்கருத்தேன்கரு த்தையவரவருக்குள்ளகருமத்தை அன்பினுலே ஆசிக்கிரவர்களாரோ

சிலபேர் அவர்களே கருமங்களை அறவிட்டவர்கள் இனி யென்னிடத் திற்பொருமையாலே நானசொன்ன இத்தவாக்கியத்தை யிகழுகிற பேர்கற்பாறையான தறையிலே முளைத்தமரம்போல மாந்தர்போ வார்கள் னதுவல்லாமல் அறிவுமாய்ந்தபேர்களென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (யௌ)

கலிவீருத்தம்.

பன்மிநின்ற பழவினையின்படி

கொணமிநின்றது கூடுமவர்கட்குக்

கண்மிநின்றவா கற்பனையென்செயு

முணமின்றவெ னுவுகாநன் றுமோ

(இ-ள) தேகமெடுத்திருக்கிற பேருக்கு முன்னேபழையதாயிருந்த வினையின்படி கைகூடாமென்று வஸ்துவைக்கண்டு மிருக்கிறபேர்க ளுக்குக் கற்பனையானவினையென்னசெய்யுமென்று அறுவகைச்சுவை யுண்டி ரல்லதென்றாலது நாவுடனேசேரும் அப்படிப்போல வஸ்து வைக்கண்டு ஒருக்கிறபேரை வினேசேராதுஎன்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (யௌ)

இதுவுங்கலிவீருத்தம்

அஞ்சுபுலன்வழிதொடரு மஞ்சொறியிவையாம்

வெஞ்சுரன லுழறியுயிர வெம்பியழிவுறுவோ

ருஞ்சுபுகுமவழிதகைய வொன்றுபகையுளகே

ளொஞ்சுதலிலின்பமிட டொன்பவையையிகரீ

(இ-ள்) ஐந்துபுலனையும் ஐந்துபொறிதொடருமதினால் உலகத்திலிருக்கிறபேர் கோபத்தினாலேயுமன்று உயர்வெம்பியழிந்து போவார்களப்படிக்கொத்தபேர் பிறந்திருக்கிறவழியை மறிக்கிறதற்கு ஒருவகையுண்டிசொல்லுகிறேன்கேள் அது எப்படியென்றால் சுகதுக்க மென்றைவை யிரண்டு இழந்துவிடுகிறதே பிறந்திருக்கிறவழியை மறிக்கிறவகை ஆகையினாலே நீயுமிகழ்ந்துவிடுமென்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (யௌ)

தடுத்ததொழிலசெய்வது தகாததுதனக்கே

யடுத்ததொழில்செய்துகொடு மேனுமழகையா

விடுத்தகரு மமபெரிது செய்வதெனின்மேலோர்

தொடுத்தகருமஞ்சிறிது செய்கைதொழிலென்றான்.

(இ-ள்) ஞானவான்கள்வேண்டாமென்னத் தொழிலசெய்கிறதுஆகாத தனக்கு அடுத்ததொழிலேச்செய்வது யாதானிலும் கொடுக்கிறதே அழகையாவென்று விட்டிவிட்டகருமத்தைத் திரளாய்ச்செய்கிறதினாலேயு மேலோரான ஞானவான்களா செய்கிறகாரியங்கொஞ்சமா

கிலு நாமத்தைச் செய்கிறதே தொழிலென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ண தேவர்-எ-று, (யக்)

அறுசீரடி யாகிரியவிருத்தம்,

மாயனிலையென்று சொல்லிய விசையன்மறுத்துக்கூறுவான்
தியங்களைச் செய்யாதவரைத் தினைக்கச் செய்து திறலாலே
யேயப்பணிகொள்வாராப்போ வியற்றுவிறப்பாரா என்றுன்
பாயல்பரவையாகக் கொண்ட பழையோனிவ்வாறெனப்பணித்தான்,

(இ-ள்) இத்தவிசம் ஸ்ரீகிருஷ்ண தேவர் சொல்ல அதற்குத்திரும்பவும்
யருச்சுன ராஜன்கேட்கிறான்-அதுதரப்படியென்றால், கொடிதான வி
னைச் செய்யாதபேரைத் தினைக்கச் செய்து வல்லமையினாலே வேண்டிய
தொழில் செய்வித்துக்கொள்ளுகிறவர்களைப்போலச் செய்விக்கிறபேர்
ஆவென்றுகேட்க அதற்கு யாக்கையென்கிற பொம்மையை ஆட்டிவை
க்கிற ஸ்ரீகிருஷ்ண தேவர் சொல்லுவார்-எ-று, (உல்)

கவிச்சிருத்தம்,

தீமனந்தளி லேவெனனஞ்செயக்
காமமென்னுங்கைத தாயவளர்கின்றது
வேமனங்கொள வெருவியென்கிற்பது
காமமற்றதன் னன்னலந்தனைக்கேள.

(இ-ள்) அக்கினியிலேபிறந்தது மனது மனதிலேபிறந்தது, காமம்
காமத்திலேபிறந்து, குரோதம் குரோதகாமமென்கிற தாயினுடைய
கைபோலச் சகலமும் வளர்கின்றது - குரோதமென்கிறது மதனமயங்
கொண்டு மிருக்கிறது இது இரண்டையும் போற - விட்டுவிடுகிறதே
லலநலம், அதைஇன்னங் தெரியச்சொல்லுகிறேன் கேளென்று சொன்
னார் ஸ்ரீகிருஷ்ண தேவர்-எ-று. (உக)

எவ்வகைப்பய னுந்நினவல்லது
மெவ்வகைப்பெரும் யாவமுமிவ்வகை
மெவ்வகைப்பொருட் கும்பகையாவகை
யெவ்வகைத்தெனப் பேசுவதின்னங்கேள.

(இ-ள்) எந்தத்தருமஞ்செய்தாலு மந்தத்தருமத்தைவிழுங்கிப்போ
மிகிறதும், எந்தவகையினாலேயும் வெறுமபாவத்தையுண்டாக்கிறதும்,
எந்தப்பொருளுக்கும் பகையாக்கிறதும், எந்தவகையினாலேயுந் தினம்
பேசுகிறதும், காமக்குரோதத்தினாலேயென்று இன்னஞ்சொல்லுகிற
வ் கேளென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ண தேவனென்றவாறு, (உஉ)

நெருப்பைமுற்றிய தாமமுநீடொளி
தருப்பணத்தை மறைத்தனமாகமொத்
துருப்படைத்த நுள்ளுணர்வியாவையும்
விருப்பமுற்றவென காமம்விருங்குமால்,

(இ-ள்) புனையினும்பிறந்த அக்கினிக்கு மதிப்பிரகாசம் பொருந்தியமனதைக் காமமானது எப்படிமறைந்தது பென்றால் தக்கப்பணத்தை மாசுமறைத்தாப்போல உலகத்திலே யிருக்கிறபேர்களுக்குள்ள ன்னாலுண்டாகிய உள்ளுணர்வான மன்தெல்லாவற்றையும் விருட்டமுற்றகாமமும் விழுங்கிப்போடுமென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (௨௩)

காதலாற்றிக் காமபுலன்களை
வாதலாற்புகுந் துள்ளமயகசுவ
தாதலாற்புலனைந்துமடக்கியே
மேதலாற்கடுக காமயிறக்குவால்.

(இ-ள்) ஆசையினாலே தவிக்கிறகாமமானது ஐம்புலன்களினுடைய வாசலிலேபுகுந்து மனதை மயககுமாகையினாலே ஐந்துபுலனையும்டக்கி ஒப்பில்லாத காமக்குரோதபாரத்தை யிறக்கிப்போடுவாயென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (௨௪)

ஆற்ற மிவ்வுடம் பிற்பாமைம்புலன்
மாற்றமைம்புல னிற்பரமாமனம்
போற்றும்புந்கியி னிற்பரம்புத்தியி
ரோற்றுமிக்கிவை காண்பதுதொல்பரம்.

(இ-ள்) வாயுவினாலேசஞ்சரிக்கிற தேகத்துக்குப் பரமாயிருக்கிறது ஐம்புலன்தேகத்தைகமாற்றுகிற ஐம்புலனுக்கும் பரமாயிருக்கிறதுமனது மனம்போற்றுகிறதற்குப் பரமாயிருக்கிறதுபுத்தி - அந்கப்புகுத்தியிலே பரமாயிருக்கிறது காணுமதைக்காண்பது மேலானபரமென்றுஞ் சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (௨௫)

அறுசீர்க்கழிநெடிலடி ஆசிரியசீருத்தம்.

மேலாயுள்ளளிப்பொருளை வெய்யாகவறிந்துபொய்யாய்
மாலான்மயங்குமனத்தினையு மடக்கியந்தமனங்கலக்குங்
காலாயுள்ளகாமத்தைக் காப்பாயென்றுகட்டுகின்றதான்
சேலாயுலகமுறுபுலனோர் செவியின்புலாயிற்செலுத்தினார்.

(இ-ள்) சகலத்துக்கு மேலாயிருக்கிறவஸ்துவை மெய்யாகவறிந்து பொய்யானது இறந்துபோகத்தக்கதாக மயங்குகிறமனதையடக்கிக் கலக்கிறதற்குக் காலாயிருக்கிற காமத்தைக்காப்பாயென்று முன்சேலாயுலகத்திலே அவகரித்து இப்போது ஜனங்கள் செவியின்வழியாகஞானத்தைப்போதித்தார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (௨௬)

௩-வது-தேவபூசா-அத்தியாயம்-முற்றுப்பெற்றது.

—(*)—

ஆக-அத்தியாயம்-௩-க்கு-௬ டியசெய்யுள்-ரயிக்.



நா ன் கா வ து

சம்பிரதாய அத்தியாயம்.

கலிவிருத்தம்.

நற்றவமகிழ்தரு கருமஞானமு
மற்றதுமறவுனக் கறியக்கூறினேன்
மற்றவைகளினிவர் வாறுகேளெனக்
சூற்ற மிலாழியாங் கையன்கூறுவான்.

(இ-ள்) நல்ல தவமகிழ்வினாலே யுண்டானதல்லாமல் முன்னிருந்த பேருக்குஞ் சொன்னேனென்றும், கருமஞானமிரண்டுமுனக்குமயக் கமறத்தக்கதாக அறியச்சொன்னேனென்று சொன்னதல்லாமல் முன்னிருந்தபேருக்குஞ் சொன்னேனென்று மவர்குள்பெயரையுஞ் சொல்லுகிறேன் எனென்று சூற்றமில்லாதகையிலே சங்குசக்கரத்தைத் தரித்த ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று.

(க)

எவமதமுன்பியா னிரவிக்கோதினே
னவன்மனுவரசனுக் கறியக்கூறின
னுவகையோடகனுமிக் சூலாவுக்கோதினான்
தவமுயலரசனீ யறியுந்தன்மையா.

(இ-ள்) மயக்கமறக்கியானத்தை முன்னாலே சூரியனுக்குச்சொன்னேனென்றும், சூரியனுமனுவரசனுக்குத் தெரியச்சொன்னானென்று மனுவரசனுங் சூலாவுக்கு வகையாய்ச்சொன்னானென்று மாயையினாலே ஞானயோகத்தைமுயன்று ஆசரிக்கிறபேரிதையறிவார்களென்று மின்ன மதவ்வகையைத்தெரியச்சொல்லுகிறேன் எனென்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று.

(உ)

கருதரும்வகைகிகழ் காலஞ்சேரலா
ளருவரும்வகையதாய் மறைந்தவாய்மையை
யிருவினையெடவரு யோகநீர்மையை
யொருவருவறிவரி தாயவுண்மையே.

(இ-ள்) முற்காலத்திலே மாயைவந்துச்செந்து அனேகவிதமுண்டானவகையுங் கருவுண்டாய் முன்பிறந்திற்றுபோனவகையையு மிப்போதுபிறந்து இனிவிருக்கிறவகையையு மிருவினையுங் கெடவருகிற யோகநீரையையு முன்னுடைய வுண்மையுமறிகிறதற்கு எவர்களாலே யு மரிதென்றுசொன்னா னருச்சுனன்-எ-று

(ங)

நல்லகாதல்செய் நண்பெனுமாயனே
யல்லதியாவு மறியலையாதலால்

சொல்லென்மெய்யின தென்றனன் தூயவன்

மெல்லவேறுவிசயன் விளம்புவான்

(இ-ள்) இந்தவகைகளெல்லாமறிகிறதற்கு எனக்கும் தொண்டிபட்டி என்பேரிலே யன்பாய்மனதுவைத்துள்ள னாலேயரியவேண்டுமென்றே யல்லாம லறியப்போகாது ஆகையினாலே யிதுமெய்யென்று தூயவனானபுகிருஷ்ணதேவர்சொல்ல, விசயனான அருச்சுனன்கேட்டு மெள்ளச் சொல்லுவான்-எ-று.

(சு)

கவிவிருத்தம்.

நூனமாரிது நல்லவர்கேட்டிடப்

போனகாலமும் யான்புகண்மேனென

வானதாயினு மவ்வுடம்பன்றிது

தானதாம்வகை தாமரிதக்கதோ

(இ-ள்) நூனமானதெநல்லவர்கள் கேட்கத்தக்கதாக முற்காலத்திலேயும் நான் சொன்னேனென்று சொன்னிரே யுமக்குமெனக்குமுன்னே மாயாதேகம்வந்தவகையுமிப்போதுதேகம்வந்தவகையும்நமக்குத் தெரியுமோவென்று அருச்சுனராசன்கேட்டான்-எ-று

(ரு)

அறுசீரடியாரியவிருத்தம்

சொல்லார்விசைய விதுமொழியத் துளபமுடியோனான் செய்வான், பல்லாயிரங்காணுடம்பெனக்குமுனக்குநிலும்பரித்தழிந்ததெல்லாமறிவன்யானியு மேதாமறியா யிதுவன்றே, வில்லார்தோளாய்நமக்குள்ளவேறுபாடுவிளம்புந்கால்

(இ-ள்) விசேடத்தினாலே விசையனான அருச்சுனராஜன் இந்தவகைகேட்கஅதற்குத் துளபமாலேமுடியோனானபுகிருஷ்ணதேவர்கிருபைபண்ணிச்சொல்லுகிறாரதுளப்படியென்றால்பல்லாயிரமாய்எங்கும்வியாபித்திருக்கிறதே கங்காணெனக்கென்றும்உனக்கென்றுமுனக்குநிலவேதேகம்வந்து அழிந்துபோனதுமிப்போதுதேகம்வந்ததுமநாளெல்லாமறியேனென்றும் நீயேதுமறியாயென்றும் இவையெல்லாமல் வில்லைத்தோளிலேதறித்த அருச்சுனராசனேநமக்குள்ளேயுபாடானவிருத்தாந்தத்தைச்சொல்லுகிறேன்கேளென்று சொன்னார் புகிருஷ்ணதேவர்-எ-று.

(சு)

கவிவிருத்தம்.

சாவாதுபிறவாது தனிமுதலாயிருந்தவனா

னாவாதுவுலகுபடு மழிதுயர்திர்ப்பதற்காக

மேவாதுநின்றேயென் மாயையினுல்மெய்போல

வோவாதுபிறந்திலேவெ னுகந்தோறுமுகந்தோறும்

(இ-ள்) என்னுடைய விருத்தாந்த மெப்படியென்றால் நான்சாகித்யமில்லை பிறக்கிறதாமில்லை தனிமுதலாயிருக்கிறவனான் என்னைய

நியாமல் உலகத்திலேயிருக்கிறபேர்நானாவதமாய்ப்பிறந்து அழிகிறதய
ரைத்தீர்க்கிறதற்காக உலகத்தைச்சேராமலிருந்து என்மாயையினுலே
மெய்ப்போல ஒப்புக்கொள்ளும் தலங்களதோறும் பிறந்திடுகேவென்று
சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவரென்றவாறு (எ)

மெய்வகையதிருவென்ன வேண்டியார்வேண்டியன
வைவகையதேயமுமா யானேகாணளிப்போது
மெய்வகையென்செயல்களினே மறிந்தாரிவ்விதிம்பையினின்
றுய்வகையெறிபெற்றா நயர்ந்தாரையுரைப்பரிதால்

(இ) இவ்வகைகாணொன்னதேமெய்யென்றுஎவரெவர்களுக்கு
எந்தத்தெய்வத்தின்பேரிலேயிச்சையோ அந்தவிதம் பலகையான
தெய்வங்களையுண்டாக்கினவனென்று மென்செயல்களே மறிந்தவகை
யென்று அறிந்தபேரிதிம்பையான சன்னமரணவகையைச் சேராமலு
லகத்தார்க்கெல்லாமுயர்ந்த கதியடைவார்கள் அவர்கள்பெருமையைச்
சொல்லுகிறதற்கு அறிதென்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர் எ-று. ()

செயலாலுங்கருத்தாலுஞ் செயநாடுக்குணநாலு
மியலானமுற்படைத்தே னிப்பொழுதுகாப்பேனான்
மியலாலவ்வினைப்பயனின் மனமவையேன்மற்றவன
யவையேயுருக்குமெனக் கவையிவைவேறிவாரார்

(இ) மகிமையுண்டான நான்குணத்தை வல்லமையினுலேயும
னதினாலேயு மியலானமுடையுண்டாக்கினானான் இப்போதெல்லா
வற்றையுந் காக்கிறவனுர்நான் ஆகையினுலே காலப்பலத்தின்பேரிலே
மயலாகியமனதைக்காற்றினுலேயென்னை யெதுவுஞ்சேராமலிருக்குமி
ப்படிச்சேராமலிருக்கிற நென்கிறதை அறிகிறபேர் ஆரென்றுசொன்
னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (சு)

அதுசீரடியாசிரியவிருத்தம்.

உய்யும்பரிசிலுணர்ந்தவர்க ளுணர்ந்தவினைமேலொருபடுநீ
செய்யுங்கருமஞ்செய்யாமை தீயசருமமொன்றிலதை
மெய்யும்பொய்யும்றிவரியவேண்டும்பொருளுமியையன்றி
மெய்யுஞ்சிலைக்கையுரலோய்மற் றிவற்றன்செயலையியம்பக்கேள்

(இ) வினையொழிக்கிற காறிய மறிந்தபேர்செய்த கருமத்தின்பே
ரிலே நீயுமொருமையாய் மனதைவைத்துச் செய்யென்று முன்னே
செய்தகருமமெல்லாம் தீதானகாரியமென்றறிந்து அதைச்செய்யவே
ண்டாமென்றுமெய்யானானுனத்தையும் பொய்யானகருமத்தையும்வி
சாரித்துவத்துவை நன்றாயறியவேண்டு மென்று கருமத்தைச் செய்கி
றவிற்கையுடைய அருச்சுனராசனேமனதினுச்செயலேச் சொல்லுகி
றேன்கேளென்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (ய)

ஒந்கின்றபுலன்பாற்றா னோடத்துடனேயோடுவான்
மாடுகின்றமரமோடத் தானின்றற்போல் வாய்ச்செய்தே
நீடுகின்றமரங்களிவை நிற்குமியற்கைத்தன்மனது
லோடுகின்றனயானேயென் னுணர்வுபிக்கோணுணர்ந்தாற்போல்

(இ-அ) ஆறுபோலோடுகிறபுலன்வழியாய் மனதோடுகிறபேர்மாட்
டுக்குச்சுடானமென்று மதுவல்லாமல் மனதானதுஆற்றங்கரையிலநி
ன்றமரம்போலவேற்று ஆற்றிலேயேயுடிகையில் உருவாயயர்ந்திருக்கி
றமரத்திலே கட்டுபடுகின்றற்போலசெய்துநிற்குமியற்கையாக ம
னதைநிறுத்திஒடினதுமரம்பிறுத்தின அடிதுணிமரத்தினுலேபெல்லா
நானேயென்று அறிவினாலறிந்தபேர் அறிந்தாற்போலநீயுமறியென்று
சொன்னாள்புரிகிருஷ்ணதேவா-எ-று. (யக)

செயன்மேனின்றவறிவிடையே செயலின்மைபுமச்செயல்செய்யா
விபன்மேனின்றபலன்களிலே பெல்லாவினையுபிசைவதுவும்
மயன்மேலின்றியறிந்தான்யாரவனையெல்ல மறிந்தானு
முான்மேனின்றபோகியுநல்வினைகளெல்லாமுறுவானும்

இ-ள்) மனதிறகு மேலாயிருக்கிற அறிவுமனதிலேயடங்கிமனதுவ
ழிபோகாதென்று மனதிற்குமேலாயிருக்கிறபுலன்களிலையெல்லாவி
னையுஞ்சேருமென்றும் விகாசமேவிடாமல் ஞானஞ்சுதையறிந்தபேர்ஆ
ரோஅவர்களெல்லாமறிந்தவர்களென்றும் அவர்களேமனதிற்குமேலா
யிருக்கிறயோகிகளென்றுமலாசனே நல்லசுருமந்தையெல்லாஞ்செய்
கிறபேர்களென்றுஞ்சொன்னாள்புரிகிருஷ்ணதேவாஎன்றவாறு. (யஉ)

கலிவிருத்தம்.

ஆவதென்பதுமாசையுமாறது
மேவஞானவெந்தியிடைவெந்தி
யாகர்தந்தொழிஸ்வலகையாகளே
சாவதும்பிறப்புந்தவிர்த்தாகடாம்

(இ-அ) என்னுலேஆகிறது என்கிறகையுமெனதென்கிறகையுமற்ற
கேமேலானஞானமென்றுத்தன் தொழிலேயுடன்க்கினியினுலே சுட்டு
வெந்ததியாக்கும்பேராரோ அப்படிக்கொத்தபேர்சன்னமரணத்தைசு
கட்டுச்சாம்பலாக்கினபேபொன்றுசொன்னாள்புரிகிருஷ்ணதேவா என்ற
வாறு. (யஉ)

எண்ணுமின்றுபிகபரன்பாளிவை
பண்ணுகின்றனென்றுமப்பான்மைபோ
யுண்ணுமேனினையுண்டேனலோர்கிலார்
நண்ணுகின்ற வினைநலிவுண்ணுமோ

(இ-ள்) இகபரமாயென்றுயிருக்கிறவனும் இகபரத்தையுண்டாக்கி
னவனும் நானெங்கிறதாயறிந்தபேர் மனதிலே வினையெடுத்து

தீன் றபோட்டுவினையுண்டென்று சொல்லார்கள் அப்படிச் செய்திருக்கிறபேர்களை வினையானது நடுபண்ணுமோவென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று.

(யச)

அடங்குகின்ற புலன்களோடாசைபோய்

மடங்குகின்ற மனத்தினனானவை

னுடம்பிதன்பொருட்டா லுளதா வெனத்

தொடங்குகின்ற வினைத்தொடக்குண்ணுமே

(இ-ள்) ஆசைசேர்ந்திருக்கிறபுலன்களுடனேமனது சேர்ந்திருக்கிறபோகளுக்கு அநியுலேசத்தேமுண்டாம். தேகநகனதென்று எண்ணிவினைதொடங்கிருக்கிறதீபாசளுக்கு வினையென்கிறதொடக்குக்கெட்டிப்போகாதென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று,

(யரு)

செற்றதெகொடவ்வைந்துமுன்பேறிழ

வுற்றேபாழ்ச்சிலாத்தொன்றுமொருவர்பாற்

செற்றமேது பிலாதவன்செய்வினைக்

சூற்றமோவவற் றின்றிறங்குடக்கேள்

(இ-ள்) தேகமுண்டானதுகொண்டிலும்புலாதிகளின்விவரத்தைநன்றாகமுன்னே தெரிந்தருளவான்களவற்றி லொன்றிலேயுஞ்சேருகிற அமிலலை அவர்களுக்கு மொருவரிடத்திலேயும்கினைகமுமிலலை அப்படிக்கொத்தபோசெய்யிறவினை சூற்றாமோமோ வென்று, மதினுடைய விவரத்தையின்னஞ்சொல்லுகிறேன் கேளென்றுஞ்சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று.

(யச)

விட்டுமுற்றும் வினைகள்வினைப்பயற்

றிட்டமற்றிவைதன்னிலெழுங்கருத்

தொட்டநிலைவன் யாகப்பொருட்டுறப்

பட்டகாமப் பலத்துடன்மாயுமால்

(இ-ள்) கருமமாகளையெல்லாமவிட்டுக்கருமபயத்தினுடையதத்தைகயுமற்று லேசாகத்திலேயுண்டான கருவைத்தொட்ட வஸ்துவேதானாக வெண்ணியிருக்கிற ஞானவான் செய்கின்ற கருமம்பலத்துடனேமாயுமென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று.

(யச)

பிரமநோயம் பிரமநெருப்பிடை

பிரமமாகிப மந்திரத்தன்னினும்

பிரமமாய சருவுடன்பெய்துபின்

பிரமமேயடை வாருளர்பின்னுங்கேள்

(இ-ள்) நேசப்பிரமமான பிரமாக்கினியிலே நேசப்பிரமாயிருக்கிறமந்திரத்தினுலே பிரமம் மாயாசமித்தானதேகத்தை யாகுதிபண்ணிப்பின்புபிரமத்தையடைகிறபேருண்டு இதுவல்லாமல் இன்னமி

ரமத்தையடைகிறபேர் செய்கிறவிதத்தைச்சொல்லுகிறேன் கேளென் னுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (யஅ)

அறிவதாகிய வங்கியிலேகொள
வறியையேசில ராகுதிபண்ணுவர்
செறிவதாஞ்சமத் தீயிடையேசில
பெறியதாய புலன்களைப் வர்கள்.

(இ-ள்) அறிவாகிய அக்கினியிலே சேரத்தக்கதாக அறிவைத்தானே சிலபேராகுதிபண்ணுவார்களென்றுஞ் சமத்தினாலே தாமுண்டாக்கி னஅக்கினியிலே குறிவைத்தெறிவதுபோலச் சிலபேர் ஐம்புலாதிகளை யிவார்களென்றுஞ் சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (யக)

புந்தியாப்பொறி யைந்தையும் போக்கவே
யிந்தியத்தழல் வாயிடுவார்சில
நீர்தியத்தொழில் யாவையுஞ் னறெய்
சுந்தியொக்கவெந் தீயிடுவார்சிலர்.

(இ-ள்) நவாயிருந்து ஐந்துபொறியையும், இந்திரியாக்கினியாயி லிடுகிறபேர் சிலபேரென்று மிந்திரியத்தொழிலெல்லாவற்றையும், ஞா னமென்கிறபெய்வார்த்து யோகத்தினாலேவெந்த அக்கினியிலே யிடுகி றபேர்சிலரென்றுஞ் சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவ்வென்றவாறு. (உய)

அறசீரடி ஆசிரியவிருத்தம்.

தேடியபொருள்களாலுஞ் செயலறிதவங்களாலும்
நாடியயோகத்தாலு நவின்மறைஞானத்தாலும்
கூடியபரிசிலவேள்வி குலாவுவாரனேகரிங்குப்
பாடியவிலவர்களன்றி யினஞ்சொபரிசுக்கேளாய்.

(இ-ள்) சம்பாதிக்கதிரவியங்களினாலேயும் வல்லமையினால்செய்த தவங்களாலேயும் பிரமத்தை நாடிச்செய்த யோகத்தினாலேயும் சொல் லுகின்ற நால்வேதஞானத்தினாலேயும், பிரமத்தைக்கூடுகிறமித்திய ம் யாகஞ்செய்கின்றபே ரனேகம்பேருண்டென்று மிப்போதுசொன் னவிவரமல்லாம வின்னம்பிறமத்தைகசசேறுகின்றவிவரமுண்டு அதை யுஞ்சொல்லுகிறேன் கேளென்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர் என்ற வாறு. (உக)

கொச்சகக்கலிப்பா.

மிகமேகின்றபிராமணனை யங்கபானனிடையேபுகவிட்டிள்
ளகமேகின்றவபானனையிப் பிராணனிடையாகுதிபண்ணி
யிகமேயிரண்டிமயக்கமற விருப்பார்சிலர்மற்றிவர்கள் காண்
டகமேகின்றபிராணபாமத்தே தலைகின்றவரென்பார்.

(இ-ள்) முகத்திலேயிருக்கிற பிராணனை அபாணனிடத்திலேபோக விட்டி மனதுக்கு அடிகமாயிருக்கிற அபாணனை இந்தப்பிராணனிடத்திலே யாகுதிபண்ணி இசத்திலேயிருந்த இரண்டிமயக்கமுமறத்தக்ககாக விருக்கிறபேர் சிலபேருளும் பின்னையும் இப்படிக்கொத்தபேர் தேசத்துடனேயிருந்தாலும், பிராணாயாமத்திலே மேலாயிருக்கிறபேரென்பார்கள் என்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (உஉ)

சுலவிருத்தம்.

இன்னவர்களையாவர்களும் யாகமழிவாரோ
யன்னவர்களையானிற் நிமையினகன்றார்
சொன்னபரிசாலினை தொடங்கிமுடியாதார்க்
கென்னபரிசாலுமிக மிலபைமுண்டோ.

(இ-ள்) இப்படிக்கொத்தபெல்லாநாட பிரமத்தைச்சேர்கிறவிவரத்தையறிவார்களென்றும், அதுவல்லாமல்வர்களே நிமையைநீங்க அறுத்திருக்கிறபேர்களென்றும், நான் சொன்னபிரகார மிந்தவகைசெய்துமுடியாதபேர் எங்கெங்கேயுள்ள மவர்களுக்கு இகபரமிரண்டிமிலலை என்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (உஉ)

அறுசேரடி யாசிரியவிருத்தம்.

இப்படியுரைத்தவிரந்த யாகங்களையாவுமுன்னாற்
செப்பிட மரகதென்கண்ணிலே செனித்தனசெய்யுங்கலை
யொப்பரிசாயபுத்தி கருமகதினுளவாமுள்ள
தப்பிட மரகதையும் பாவத்தினகலநிறபாய்

(இ-ள்) இந்தவிதஞ்சொல்லுகின்ற யாகங்களெல்லா முன்னேசொன்ன பிரமத்தினுடையகண்ணிலே பிறந்தனவென்று மதுவல்லாமல் ஒப்புக்கு அரிகானபுத்திசுருமத்துக்குள்ளாவாயென்றும் யிதுவுண்டான காரியமென்று நீயுமறிந்து பாவத்துக்கு அகலநிலை என்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (உஉ)

கவிவிருத்தம்.

தொன்மையாகமுன் சொன்னதொகைக்கெல்லாம்
நன்மையாயிகற் பாலதுஞானமே
பின்மையாலுறுத் தங்கதுபேணிநி
தன்மையாதெனி லாங்கதுசாற்றுவாம்.

(இ-ள்) என்போலாகிறதற்கு விவரமாய்முன்னேசொன்ன துகைக்கெல்லாம் நன்மையானதென்னவென்றால் களங்கமில்லாத அயிர்த்தாயிருக்கின்றது ஞானமென்றும் இதுவல்லாமல் பின்னையந்தேகம்முறைகத்தானே செய்கின்றவகையெப்படிபென்ற லதுபுது சொல்லுகிறேன் கேவென்று சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (உஉ)

விழியாமெனவறிவாலறி வுறுவார்விழிவுசமே
வழிபாடுசெய்தவர் சேவடிமலர்கூழிடவவந்தா
மொழியாதவர்களும்யாவையு மொருநீயுனதிடையே
யழியாஸகையதுவாவதோ ரறிவேயருளுவரால்.

(இ-ஊ) அறிவின் கணவசமாய் வழிபாடுசெய்தவர்கள் சேவடியிலே
மலர்கூழினபேர்கள் தையயிலாதீச்சராணுலும் அவர்களுக்கு வழிபோ
லே அறிவினாலே அறிவுண்டாமென்று மாண்படியினாலே எல்லாவற்ற
றையும்நீவிட்டு உன்னிடத்திலே அழியாவகையாயிழிக்கிறபேரறிவை
யறிவென்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (உ-ஊ)

அதனல்வருபயன்யாதெளி வழிபாதமுதலாய் ,
விதனாருடம்பினையாழியி னிடையேவிழுதுவார்
திதனாகியவறிவாகிய சிதைபாழிதனவழிநூ
விதனும்வகைககாசேவர் களெனினையெனிலதுகேள்.

(இ-ள்) தயவுஞ்சாதீகமுழில்லாமல் உலகத்திலே இருக்கிறபேர்க
ளுக்கு அதனல்வருகிறபயனென்னவென்றால், பழிபாதமுதலானவெ
ல்லாமுண்டாய் வினையென்கிற சமூக்கிரத்திலேவிழுந்து அழுந்திப்
போவார்களதுயெப்படியென்றால் அகிலையிருக்கிறதற்கு அறிவாகிய
வாளினாலே வினையெல்லாவற்றையும் சங்கரித்தால் எனைப்போலாசிற
வகையாய்க் ககாசேர்வார்களதுயெப்படியென்றால் அதுவுஞ்சொல்லு
கிறேன்கேளென்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (உ-எ)

எறியாவெறிவருகானிடையெரியாதனவெவைதா
எறியாவறிவுடையீர்களு மறிவீரதமதுபோற்
குறிபாஸ்வருகுணஞானமே யனலேகொளுவிடுமேற்
பொறியாஸ்வருவினையாமிவை பொடியாமிதுபொருளோ.

(இ-ள்) காடானதுவெந்துபோமென்றறியாமல் காட்டுமரந்தானேயி
ழைந்து படுதீப்படுக்காடுவெந்ததுபோல மனதினாலேவருகிறதையும்
குணத்தினால்வருகிறதையும், மெய்ஞ்ஞானமென்கிற அனல்கொளுக்
கிப்போடுமென்று அறிவுடையபேரறிவார்களென்றும் ; அதனல்லாம
ல் பொறியினாலேவருகிறவனைப் பொடியாககிறது ஒருபொருளோவெ
ன்றுஞ்சொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று (உ-அ)

கலிக்லைத்துறை.

திதற்பாலம்வினையுரி கோருஞ்சிலநாளி
லேதற்பாலாமறிவறிதக்கோயாரொன்றி
லோ தற்பாலர்பாலுமில் வுண்மைப்பொருள்பாலுங்
காதற்பாலாம்புல ன்களேவென்றாறிவர்களுடைய.

(இ-ள்) கருமத்தைச் செய்கிறபேர் சிலநாளையிலே கருமத்தைப்போலத்தீதையடைவார்க ளறிவைநன்றாகவறிந்த 'பெரியோர்களா' சொன்ற னா' எச்சுதச் சொல்லுகிறபெரியோர்களிடத்திலேயு முண்மையானவ னா' னிடத்திலேயுங் காதலுடனேமனதுவைக்கபேர்களே ஐம்புலனே புலனென்ற பீர்களுண்டுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர் என்றலாறு.()

சொல்லந்நூனப்பொருடெரியாதுசொன்னாலு

மல்லவிதாமென்றையுறுவாறுங்கன்பில்லா

ரில்லவராவரிகபரமில்லாரிவர்கண்டாய்

தொல்லறிவாலேயையுறவற்றார் தறவுற்றும்.

(இ-ள்) கருமிகளுக்குச்சொல்லுதற்கரிதான ஞானத்தினுட்பொரு ள்தெரியாது அல்லவென்று ஞானத்தைஎத்கனேசொன்னாலும் இதுப ராமல்லவென்று சந்தேகாஷப்படுவார்கள், சொல்லுகிற ஞானத்திலிடத் திலே யன்பில்லாதபேரவர்களுக்குச் சுகமிகபரக்கிலுமில்லை பேரறிவி னாலே சந்தேகமற்றிருக்கிறபேர் தறவானஞானத்தை அறிந்தபேர்க ளென்றுசொன்னார் ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர்-எ-று. (உ.ய)

அறசீரடியாகிரியவிறுத்தம்.

யறியாமையிலேபிறந்துன்ற னகத்தேவளர்ந்தேயையுறவை
நெறியாசின்றஞானமெனும் வாளால்வெட்டியறநீக்கிக
குறியாயுன்றன்னினைவினைத்துக் கொள்வாயென்றுங்கூறினான்
உறியார்வெண்ணெய்தொட்டுண்டிவ் வுலகமுண்டபெருவாயான்.

(இ-ள்) என்னையறியாமையினாலே யிதுவரைக்கும் உலகத்திலே ய னே சனனமெடுக்காய் இனியுண்ணுடையமனதிலே வளர்ந்தசந்தேகத் தைச் செவ்வையாடிருக்கின்றஞானவாளினாலே நீக்கியறவெட்டிப்போ ட்டிக் குறிப்பாய்என்பேரினேமனதைவைத்து உண்ணுடையகருமத்தை ச்செயதுகொடுவாவென்று வெண்ணை யுறிதாவினெட்டியுண்டு பூலோ கத்தையுமுண்ட பெருவாயான ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவர் சொன்னொன்ற வாறு. (உ.க)

ச-வது-சம்பிரதாய அத்தியாயம்-முற்றப்பெற்றது.



ஆச-அத்தியாயம்-ச-க்கு-கூடியசெய்யுள்-ராசன.

சுற்றுலா துறைமுகம்

ஐந்தாவது

சந்திரபாசயோக

4 APR 1988

தஞ்சாவூர் - 613 005.

கலிவிருத்தம்.

பூத்தருளியொருமலர்த் புவன்மலையிரேழுந்
காத்தருளினியோடிக் கடைபொடுகிக்கனவளரும்
தித்தாமறைமுறைமொந்திருவாக்குக்கெரியாது
பாரத்தனவனெதிரீன்று சிலபின்னும்பகரலுற்றூன்

(இ-ள்.) திருவுந்தித் தாமரைபூவொன்றினால் ஆதியிலேபதினாலு
லோகத்தையுஞ் சிருஷ்டித்தருளி நடுவிலே அதைக்காத் தருளித்தா
முங்கூட்டிநின்று திருவிளையாடலாடி அந்தத்திலேயொடுக்கியோகரித்
திரைசெய்தருளுகிறசுவாமியேத விதியாகச்சொன்ன திருவாக்குக்கெ
ரியாமல் அந்தச்சுவாமி முன்னேநின்று பின்னையும் அருச்சுனன்சிலவ
சனஞ்சொல்லுகிறுனென்றவாறு * (கடையென்பதனாலே ஆதிமத்தி
யம்வந்தருந்தாபத்திலுக்குதலாவது திருவயிற்றிலேயடக்குதல்) (க)

கலிவிருத்தம்.

கருமன்மெனவுமெதிரீ களறுகின்றனேதுறவை
யருமருந்தென மொழிதி யவைபிரண்டி னுமமல
ஒறுமையென்றுவந்தலெவை யுரைசெயென்றன் விசைய
னிருமையின்பரிசுமிதுவெனவிடம்பிடுமிறைவன்,

(இ-ள்) கருமத்தை நல்லதென்றும்முன்னே சொல்லுகிறீர் ஞானத்
தைஅரிதான அமிர்சஞ்சீவியென்றும்பின்னே சொல்லுகிறீர் நின்மல
மான சுவாமி அந்தக்கர்மஞானமென்றவிரண்டிலும் ஒன்றென்றுஅதி
கமானதேது அதைச்சொல்லுமென்றான் அருச்சுனன் அதற்குச்சுவா
மி பிரண்டின்விதமுமிதுவென்று சொல்லுவாரென்றவாறு, * (மருந்
தெனவுமென்றும்மைவருவிக்க.) (உ)

தாறவுநன்றருவினைசெய் தொழிலூன் றிவைதுணியி
லறவுநன்றருவினைகூடி விடுவலகவைமுயல்கை
பெறவிவின்பமுமிழவினிடருமொன்றிலர்பெரிது
துறவினின்றவர்பிறர்க டியறினின்றிடுதொழிலர்

(இ-ள்) ஞானமும் நல்லது அரியகாரியத்தைச் செய்கிற கருமமும்
நல்லது இதை இரண்டிலும்அதிகமேதென்றுசொல்லத்தூணிந்தால் அ
றிய கருவகள்மெத்தவும் நல்லது அந்தக்கர்மங்களை விடுகிறதிலுஞ்செ
ய்கிறதிலுஞ் நல்லது பலன்பெறுதலிலே சந்தோஷமும் இழக்கிறதி
லேதுக்கமும் இவைகளொன்று மில்லாததாமிக்கே பெரியஞா

னதநில அசையாமல்.....திப்படி இல்லாதவர்களான ஞானிக
ளே தக்கத்ச் சலசையாமல் சிற்றிகரூபிகள-எ-று. * (யிறர்களாவது
பெறுதலிலேசந்தேஷமும்; இழக்கிறதிலே தக்கமுமுள்ள ஞானிக
ள்பெரியகருமியென்று மறிவது.) (௬)

பெருமையென்றியதுறவு கருமமென்றிறுமையினு
மருமையொன்றினையறிஞ ரவையிரண்டையுமுடைய
றிறுமையென்றியுமவரிவையறிந்திலரியல்பி
ஞெருமையென்றுணருமவரிவையுணர்ந்தவருணர்வில்

(இ-ள்) பெருமைபொருந்திய ஞானம்கர்மமன்கிற இறண்டி ஹம்ஸ
ன்றைய யருமையாக அறிந்தவர்களே அந்த இரண்டையுமுடையவர்களா
இரண்டையுமொன்றென்றறியாமலிரண்டென்றறிகிறவர்களே இரண்
டையுமறிய அறிவில்லாதவர்களிந்தயிரண்டும் ஒருசுபாவத்திலே அறி
விலொன்றென்றறிகிறவர்களேயிரண்டையுமறிந்தவர்கள்-எ-று. * துற
வாவது ஈழிதல் இத்தலிதிதலேஞான மென்றுரை யெழுதுவானேனெ
னில்அறம் பொருளின்பமானகர்மமுன்றையுமவிட்டதேஞானமான
யாலே துறவை ஞானமென்றுரை யெழுதுகிறது இரண்டாக தறிதலி
னாலேகர்மவந்தப்படுவென்பது இயல்பினெருமைரென்றுணருமவ
ரென்பதுகர்மானுபவத்தையும், ஞானுபவத்தையும், முன்னி லாராய்
ந்துமனதிற்கொடுத்துக்கொண்டது சுபாவம்இந்தச்சுபாவத்திலே யிர
ண்டனுபவமு மொன்றானதினாலே ஞானகருமமென்றயிரண்டும் ஒன்
ரென்றுகொண்டறிகிறவர்களென்பதுஇதனாலே யிரண்டென்றறிகிறவ
ர்கள் அறிந்தவிரண்டையுமேஅறியார்களென்பது ஒன்றாகஅறிந்தவன்
ஞானியென்பதற்குத்தாபத்தி) (௭)

வினைமுயன்றிடவதனில் வினைதருந்துறவதுகொ
டெனையடந்திவரெவர்களுமதன்செயலெதெனி
னினேவருந்தகையபொரு ணெறியந்தவாகணெறி
யனைதருதொழிப்புரிய மவர்களென்பதனையறி

(இ-ள்) யதனை யிச்சியாத கருமத்தைச்செய்ய அந்தக் கருமபலத்தி
ல்ஞானம்வினையும்அந்தஞானத்தைக்கொண்டிளவர்களும் என்னைச்சே
ருவார்கள் அந்தக்கருமத்தின் சைகையேதென்றால் நினைக்கஅரிதா
னசுபாவமுள்ள பொருளின் மார்க்கத்தை அறிந்தவர்களுடைய வுழி
யையொப்பானதங்கள் கருமத்தைச்செய்கிறவர்க ளென்கிறதை நீயறி
யென்றவாறு* என்னையடைதலாவது பிரமத்தையடைவ ரென்பதுஇ
ந்தப்பிரமத்தை யடைகிறது இன்னொருக்குண்டு இன்னொருக்கில்லை பெ
ன்பதில்லை அவர்களுங் கருமனிஷ்டனாகிற பிரமத்தையடைவார்கள் அ
ந்தக் கருமச்செயலே தென்னிற் பிரமத்தை யடைகிற வர்கள்
வழியேகரு மம்நினைக்க அரிதான சுபாவமுள்ள பொருளாவது
பிரமம், நினைவருசத்ய பொருணெறி யறிகதிதித லறியதனையதக்

தொழிப்புறியுமவறநிந்திவெரறி என்றுபாடமோ தில்பிரமார்க்கத்தை யறிதலரிது அதையறிவதாரென்னில், அதையொப்பானதங்களுடைய கருமத்தைச் செய்கிறவர்களறிவர் அதைநீயறி பெண் துரைகொள்ளும்.)

கவைதருங்குண்ணுமிகு களிதரும்புலனுமெனு
மிவைகடந்தவர்களை யறிவினின்றிசையுமவர்
நவைதருந்தொழில்செயினு நலிவதெனகவரையவை
யவையுக்கந்தவர்களை யையதுறந்தடைகுவதென்

(இ-ள்) கருமத்தைத் தரப்பட்டருணமுமிகுந்த சுதந்தைத் தரப்பட்ட விஷையமுமென்று சொல்லப்பட்ட இதைக்கடந்தவர்களை யறிவினின்றிபொருந்தப் படவர்களிவர்கள் குத்தத்தைத் தரப்பட்ட கருமத்தைச் செய்தாலும் அந்தக்கருமம் அவர்களை எங்கேவருத்தப் படுத்துமவருத்தமாட்டாது தானேகெடும் அந்தக்கருமத்தை இச்சித்த வாகள அந்தக்கருமத்தினாலே வினைகிறபலனை விட்டுப்பெறுவதென்ன அந்தப்பலனையே பெறுவென்றவாறு * (குணத்தையும் விஷையத்தை யுடைய கடந்தவர்கள் நிரூபலராகையாலே அவர்களைக்கருமமான அமுக்க டையாது இச்சித்தவர்கள் குணவிஷயங்களுடனே கூடினவராகையா லே பலனாகிற அமுக்கடையுமென்பது.) (ஈ)

அறுசீரடியாசிரியவிறுத்தம்

காணுங்கேட்குமுறுமு கக்குங்காலானடக்குங்கனாவளரும், பேணுந் தார்க்குமுச்சுவிழிமீ பேசும்விழிக்குஞ்சும்பிளிக்கும், பூணுமின் னும்பல வெளிணும்புலன் சேர்பொறியின்புணர்ப்பென்றே, தூணுங்கிரியுமென வென்றந் துளங்காவிளங்குந்துணிவுடையோன்

(இ-ள்) கண்பார்க்கும் காதுகேட்கும் தோல்பரிசிக்கும் மூக்குமுகக் கும் கால்கடக்கும் நித்தினைப்பண்ணும்கூடும்விழிமுச்சுவிழிம் பேசும் கணவிழிக்கும்கண்மூடும் இப்படித்தரிக்கப்பட்ட இத்தவிதங்களனே கமாணலும் விஷையங்களைச்சேர்ந்தவிந்திரியங்களினை அனுபவமென் றேரிச்சயமாக இவையெல்லாம் தான்பண்ணினவனெல்லவென்றும் தூ ணைப்போலும் மலையைப்போலும்என்றைக்குங்கலங்கு தஅறிவுவிளங் கப்பட்ட தூணிகையுடையவன்-ஏ-று * இவையெல்லாம் கான்பண்ணி னவனென்றற்கள் அனுபவமென்றும் அறிந்தவன் துறந்பைப்போ லும் அணுவைப்போலும் தடுமாறுவனென்றகருத்தாபத்தி தானல்ல வென்று விளங்காதவன் துளங்குவனென்றும். (எ)

யாரும்வினை களைப்பொருட்டாவிபற்றிப் பபனை பிசுவர்கள்
சேரும்வினைகளவற்றோடு சேராரோவத்திடனுரைக்கிற்
சாரமு - நேபிறந்தெழினுந் தண்டாமனையின்றகையிலேயு
நீருமெனலாயிரப்பரதுநின்றற்கென்றுகிழாதால்

(இ-ள்.) ஆசானு மென்னித்தமாகக் கருமங்களைச்செய்துபிர யோசனத்தை விட்டவர்களுக்களைச் சேரப்பட்டகருமங் களோடு

தாங்களேசரார்கள் அந்தக்கருமங்களோடுசேராதவர்களுடனே அந்தக்கருமங்களேசர்ந்தவிதத்தைச் சொல்லிச் சார்பாகப் பட்டதநீருடனேகூடப் பிறந்தெழும்பினாலும் குளிர்ந்த தாமனாயினிடமான இலையும் நீரும்ஒன்றோடொன்று கூடினாலும் ஒட்டாதபோல விருப்பங்கள் அப்படி ஒட்டாமல் நின்றவர்களுக்கு என்னைக்கும் அந்தக்கருமமடவாதது எ-று*(நடவாதாவது அவர்களுடனே கூடிநடவாதது அப்பொழுதே பழியுமென்பது ஒழியுமென்றவும்கை சிறப்பும் மைநீரிலேயிறந்து நீரிலேவளர்ந்து நீரிலேமூம்பி எல்லாமீராலே விளங்கினாலுமந்தநீரும்இலையும் கூடினாலும் ஒட்டாததினாலே சிறப்பும்மை.)

கொச்சக்கல்லிப்பா.

உடனாயபுலனா மன்னா முடம்பா னு

நடமாகுமென முயல்வர் நடோறு முயன்றாலும்

விடமாகும்வல்லினையே விடாகும்வினைப்பயனைக்

கடனாகுமென மிலவா னவற்றாலேகட்டுண்பான்

(இ-ள்) கருமத்துக்குடனாகிய விஷயத்தினாலும் மனத்தினாலும் உடம்பினாலும் பலசங்கம் நஷ்டமாகுமென்று கருமத்தைச் செய்வார்கள் தினமதினமுஞ் செய்தாலும் விஷயத்தை யொப்பாக வெறுக்கப்பட்ட வலுமையான கருமமே மோகூமாகும் கருமப் பலனைத்தனக்கு அனுபவிக்கக் கடனாமென்றிச்சித்துச் செய்கிறவன் அந்தக்கருமத்தாலே கட்டுண்பான்-எ-று. (பலசங்க நஷ்டமாவது கருமபலத்துடனே கூட்டம் நாகமென்பது பலத்துடனே கூடின சித்தத்துக்குப் பலசங்கம் நஷ்டமாகவே சித்த சுத்தியா மென்றறிவது பலனைவிஷயமாக நினைத்துச்செய்கின்ற கருமிக்கு அந்தக்கருமமே மோகூமாம்வேறில்லை கருமப்பலனை அமிர்தம்போல அனுபவிக்கக் கடனாமென்றிச்சித்தவன்கரும பந்தப்படுவனென்பதுவிஷயத்தால் வந்தஅமிர்தம் ஆகுபெயர்.)

(சு)

கலிவிருத்தம்.

அன்பவினையாகுபயன்விட்டமைதியாலே

பொன்பதுபொய் வாயிலமைபூரதனி னுள்ளே

இன்பவுருவாயினி னிருப்பனியல்பாயே

முன்பயில்வதாம்வினைசெயென்முயல்வியேனல்;

(இ-ள்) தோழர்கருமத்தாலுண்டாகிற பிரயோசனத்தைவிட்டு அஹங்கியமைந்த விவேகசித்தத்தினாலே ஒன்பதுபொய்வாசலமைந்தடங்கானதேகம் அந்தத்தேகத்தினுள்ளே சுகசொருபமாய்ச் சுகமாயிருப்பாங்கருமமானது சுபாவமாகவே அநாதியே வந்த பழக்கமாம் நான் கருமத்தைச்செய்யேன் செய்வியெனென்றவாறு * இதன்பொழிப்புரை இங்கிரியசெய முண்டானவன் எப்படி யிருப்பானென்னில் அடங்கியமைந்த விவேகசித்தத்தினாலே கருமத்தாலுண்டாகிற பிரயோசனத்தை விட்டுத்தான் கருமம் பண்ணேன் பண்ணுவியேன் கருமமானதுவந்துவார புரமான தேகத்துக்குச் சுபாவமாக அ

னாதியேவந்த பழக்கமென்று அந்தத்தேகத்துள்ளே சுகசொருபமாய்
ச சுகமாயிருப்பனென்பது இதனை யமைதியாலே வினையாகுபயன்
விட்டு வினைசெய்யேன்முயல்வியேனென்பது பொய்வாயிலைமழுதிய
லபாயே முன்பயில்வதாமதனி னுள்ளேயின்பவுருவாயினிதருப்பனெ
னமாறுக) (ய)

இவ்வகையினுயசெயல் யாவுமியல்பேகா
னவ்வகையையாத னுலறிவருதே
செய்வகைபன்யானெனது செய்வகையிவென்றே
மொய்வகையினுலழிவ கோபுலனிலாதா.

(இ-ஊ) இந்தவிகத்தினுலுண்டாயிடுகருமங்களைல்லாஞ் சுபாவமே
கண்டாய அருசுகு அந்தவிதமான மாயையினுல அறியமாட்டாமல
கருமங்களைச்செய்தவன நான் இந்தக்கருமங்கள் நான்செய்தேனென்
து விச்சயமாகப் பொய்விதத்தினுலேநாசமாகிறவனையறிவிலலாதான்-
னென்றவாறு * எனறேயென்ற ஏகாரமும், இயல்பேபென்றஏகாரமும்
உருதேயென்ற ஏகாரமும் அழிவதேயென்ற ஏகாரமும்தேமறேகார
ம், அறியமாட்டாமலாவது கருமங்களைச்சுபாவமென்றறிய மாயாமயக்
சத்தினுலேமாட்டாமலே நான்செய்தேன் என்கருமமென்றேபெய்யா
ல அகங்காரசுத்தரவிகத்தினுலே யறிவிலலாதானுசமாகிறதேயல்லா
மல் இருக்கமாட்டுவாஜோமாட்டானென்பது இயல்பேயாவது சுபாவ
மெயலலாமல் வேறலலவென்பது அறிவுருதேயாவது அறியமாட்டாம
லேயல்லாமல் அறிந்தல்லவென்பது என்றேயாவது நான்செய்தேன் க
ருமமென்றேயெல்லாம் சுபாவமாகச்செய்யப்பட்டது சுபாவமாகவுள்
ளகருமமென்றெண்ணாமலென்பது, அழிவதேயாவது அழிவதல்லாம
ல்ருப்பதில்லையென்பது அறிவுள்ளவர்கள் மாயையையறிந்தீச்சுபாவமெ
ன்றறிந்து தன்செயலுஞ் சுத்திரமும் மறமும் அழியாமலிருப்பொ
ன்பதருத்தாபத்தி. (யக)

கஸ்வீருத்தம்.

அறிவினாலறிவிலாதவைமெலாமழியவே
செறிவிராறிவுவா விரவிபாற்றிகுழமா
னெறிவினாலறிதன்றோர் நிலையுமாயிடுகவினோர்
பிறிதிலாவகையினா பிறியானகையிலார்.

(இ-ஊ) ஞானத்தினுலே அஞ்ஞானமெல்லாம் நாசமாகவே கனமா
னவர்கள் ஞானமானது அகாசத்திலேவிளங்குகிற சூரியனைப்போலப்
பிரகாசிக்கும், இந்தமார்க்கத்தினுலே ஞானகதிலேநிலைமையும் நிஷ்
டைபுமாகி இந்தஞானகாவான சைதநியஸிடத்தில் வேறொன்றில்
லாவிதத்தினுலே பரவசத்தையுடையவர்கள் இனிமேற்பிறக்கிறதானச
னையில்லாதவர்கள்-எ-று * (வேறொன்றாவது அஞ்ஞானத்திலேமய
ங்கி ஆங்காரத்தையுடைந்து மறுபடியும்பிறக்கிறது) (யஉ)

அ

அருசோடியாசிரியவிருத்தம்.

நன்றேஞானம்வருமறையோ னுட்டினாயினிறைச்சியினைத்
தின்னேயழவமவன்பாணே யாவேனைநிந்ததிந்தெல்லா
மன்றேயென்னுதாமென்னு தறிவாய்நின்றவனைபெங்கும்
ஒன்றேயாகக்கண்டிருப்பா னுடம்போடிருந்தேயுடம்பறுப்பான்.

(இ-ள்) நன்மையுள்ள ஞானமவரப்பட்ட பிரமணன் நாட்டிலேகா
யிறைச்சியைதடுத்து தடுமாறுகின்றநீசன் ஆனை பசு இப்படியென்ற
நிந்த விதத்திலெல்லாம ஏற்றக்குறைச்சலினாலே அல்லவென்னுமல்
ஆதமாவாயின்று அந்தக்கருமங்களெங்கும் ஒன்றாகவேகண்டிருக்கி
றவன் அந்தவுடம்போடியிருந்த சிருஷ்டகேகத்தை இனிமீமலவாரா
மலறுப்பான் 7-று. * இப்படியெல்லாரிடத்திலும் ஆதமாவொன்றாக
க்கருமம் ஒருமொன்றாக இதையல்லவென்னுமல் ஆமென்னுமல்சமமா
ககண்டிருக்கிறவ னிருந்ததேகத்துடனே இந்தப்பிறவியையொழிப்
பாவென்பது.) (104)

இகமேகிமுபுலன்விளைந்த வின்பமெல்லாமறவிகழ்ந்தள்
வகமேகிறையும்பேரின்ப மடைந்தார்க்கென்றுமழியாதாற்
புகமேய்கின்றபுலன்பொறிகள புணர்ந்தேயின்பமாமென்றுந்
தகமேவிடார்க்கெனவுலமை தக்கோரென்றுஞ்சாராரால்.

(இ-ள்) வெளியிலேவிளங்கும் விஷயங்களிலே விளைக்கின்றின்ப
மெல்லாமறவிட்டு உளளேநிறையப்பட்ட பேரின்பத்தையடைந்தவர்க
ளுக்கு என்னைக்குமறதப் பேரின்பமழியாது மனதிலேபுகாத அனுப
விக்கின்றவிஷயங்க ள்நுகிரியர்களைப்பொருந்திச் சுகமாமென்றும்,
... பவவந்துக்குத்தக்ககாக மேலிட்டதுக்காரமென்றும் அவை
பொரு ளுத்துக்குத்தக்கவர்களான பிரமஞானிகள் என்னைக்குஞ்சே
ரார் என என்றவாறு. * (பேரின்பமாவது ஆதமசித்தி ஆகையால்ஆதம
லாபம்பெற்றவர்களுக்கு பிரமநிஷ்டைதவிராதென்பது-ஆல் அசை ச
காமென்ற சந்தோஷத்தையும் துக்கமாமென்ற கிலேசத்தையும் ஆ
த்மஞானிகளடையாரெனவே இதினியாத திருத்தியாயிதைமோகி
யாக அமோகியாயிருப்பானென்பது அருத்தாபத்தி) (105)

கலிவிருத்தம்.

உடம்புடனேயுள னுகியிருந்தே
விடம்புகாகாம வெகுளியின்வேகாச்
சடம்பொறையாமை தனிந்தவனேநல்
விடம்புகுஞானியு மினபுறுவானும்.

(இ-ள்) உடம்புடனே யுள்ளவனுகியிருந்தே விடத்தையொப்பான
காமத்தினவேகம் கோபத்தினவேகம் இந்தவேகங்களாலாகிற தேகப்
பொருமையைத் தீர்த்தவனே நல்லிடமான மோட்சத்தைக்கூடுகின்

ற ஞானியுமானந்தம் பெறுவான் என்றவாறு. * (உடம்புபோன பின்பு அறிவு வாராததினாலே உடம்புடனே இருக்கும்போது தானே ஞானம்பெறவேண்டுமாகையா ஞடம்பிருக்கும்போது தானே காம க்ஞரோதாதிசுனின்வேகத்தைப்பொறுக்க அறிகிறவனே ஞானியுந் சுசுபு மென்பது, இதையறியாதவன் மூடனுந் துக்கியுமென்றதருத்தா யத்தி.) (௫௫)

மெய்யறிவேவினே யின்பமதாகவு
மெய்யறிவேவினே யாடிடமாகவு
மெய்யறிவேயொழி யாகவுமேயா
மெய்யறிவேபெறுயின்பம்விடாதார்

(இ ள்.) ஆத்மாவே வினையப்பட்ட சுகமர்கவும், ஆத்மாவே வினே யாட்டிட மாகவும், ஆத்மாவே சோதியாகவும், இப்படியாகு மிவர்கள் ஆத்மாவே பெறப்பட்டமோட்சசுகத்தைவிடாதவர்கள்-ஈ-று. * (வினே யாடு மிடமாவது, ஆத்மா ராமமானந்தமாவன-இதை ஆத்மாராமனெ ண்பார்கள்.) (௫௬)

காவல்செய்தைந்து புலன்களிரண்டு
மேவலருமபுரு வத்திடைவிட்டிட்
டாவகைகின்ற வபானபிராண
னேவலிலான னடக்கையறுத்தே

(இ-ள்) பஞ்சேந்திரியங்களை விடயங்களி லோடாமற்காவல்செய்து கண்களிரண்டும்யோகத்தைக் கூடவருகிறபுருவத்தினுவினேவிட்டிடுந் துத்தியோகத்துக் கானவிதமாய்நின்ற அபானவாயுவையும் பிராண வாயுவையுந் தன்னுடையஏவலினாலோடிமீளுவதல்லாமல் அவைகளி ன் சுபாவமாக ஓடுவதான அசைகின்றதை யறுத்து அடக்கள்ன்றவாறு

அஞ்சுபொறித்திறனூசையடக்கா
னெனூசுபயத்தொடு கோபமுனீவா
வெஞ்சுதிறத்தொலி யோகிகளேகா
னுஞ்சுபிறப்பிட ரியாவுமுதிர்ந்தார்

(இ ள்) பஞ்சேந்திரிய விதங்களின் ஆசையையடக்கி மனதுபயத்து டனே கோபமும்நீக்கி ஒருநிமிடமானுலு மினைத்துவினேவிடலாமல்பி ரந்தரமு மிப்படியிருக்கிற யோகிகளேகண்டாய் கருமத்துக்குத்தப்பி ப் பிழைத்துப் பிறவி துக்கமுதலானதுக்கமெல்லாம் கீழேவிழ அடிக் தவாகள ஈ-று * (காவல்செய்தென்றகவியும் அஞ்சுபொரிமென்ற கவி யும்உரைபொருதொடர்- இந்திரியங்களைக்கட்டி கண்ணிரைண்டையு ம் புருவ நடுவேநிறுத்திப் பிராணவபான ஞானவிசன்மீம் அறவகளிச்

சுய

பகவத்கீதாமூலமும் உரையும்,

சைவாக அசையாமற்றனக்குவேண்டியபோதசைய அடக்கி இந்திரிய ஆசையைபடைக்கி மனப்பயத்தையுங்கோபத்தையுங் னைவிட்டி இளை யாமலெப்போதுமிப்படியிருக்கிறயோகிகளேதப்பிப்பிழைத்துப்பிறவி த்துக்கமுதலானதுக்கமெல்லாம்விழுத்தள்ளினவர்களல்லாமல் இப்ப டியிராதவர்களல்லகண்டாயருச்சுவென்று இரண்டு கவிக்குமிது பொழிப்புரை-உயர்ந்தலாவதுஇப்படியிருக்கிற யோகிகள் மேலேறின வர்களாகையால் அங்கேகூடவிருந்த பிறவித்தக்கமுதலான வெல் லாங்கீழேயுதிர் அடித்தவர்களென்பதுஇவர்களுக்குப் பிறவிமுகலொ ருதுக்கமுமில்லாதவரென்றதருத்தாயத்தி,) (யஅ)

அறுசீரடி யாகிரியவித்தம்

சாதிபுரியுந்தொழில்களுக்குந்தக்கோர்செய்யுந்தவங்களுக்குத் தீதிலுலகமேழினுக்குஞ் சேருமிடனாயுள்ளவெனை யோதிமுடியும்பரிசேமெய் புணர்ந்தார்பிறவாரெனவுரைத்தா னுதிமூடிவொன்றின்றியே யனைத்துந்தானையாய்நின்றான்

(இ-ள்) அந்தந்தச் சாதிகள்செய்யப்பட்ட கருமங்களுக்கும் பெரி யோர்செய்யப்பட்ட தவசுகளுக்குஞ் சூற்றமில்லாத வேழுலோகம்சுரு க்குஞ் சேரப்பட்ட இடமாயிருக்கிறஎன்னையோதிமுடியப்பட்ட மு றைமைபோல மெய்யாக அறிந்தவர்கள் இனிப்பிறவாரென்று சொன் னார் அவர்யாரெனில் ஆதியந்தமொன்றுமில்லாமலே யெல்லாந்தானே வாகின்றபுனிகுருஷ்ணதேவர்-எ-று. (யக)

இ-வது சந்தியாசயோக-அத்தியாயம்.

முற்றுப்பெற்றது.



ஆ-அத்தியாயம்-இ-க்கு கூடியசெய்யுள்-ராகம்.

ஆறுவது

அப்பியாசயோக அத்தியாயம்.

கலிவிருத்தம்.

யோகமனத்தவர் யோகமதற்கே
யோகமுதற்பொருள் கிரிநுந்தே
நாகபடத்திடையேநடமாடு
மேகனவர்க்கிவை மீளவுரைப்பான்

(இ-ள்) யோகமனதுடையவர்களின் யோகத்துக்குத் துக்கமுள்ளனபொருளாயிருந்தே காளிங்கனென்னுமொருபாரம்பரியமே கூடத்தாடப்பட்ட மேகநிறமான திருமேனியையுடைய ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி அருச்சுனனுக்கு இதைத்திரும்பச் சொல்லுவாரா-ஹ.

(க)

செய்தவினைப்பயன் விட்டவைநீரா
தெய்தவியததி யிருப்பவனேகா
ஹுய்பக்னை கந்தரையேகியுந்ரானி
வெய்தழற்பொலிவேளவிசெய்வாஹம்

(இ-ள்) செய்த கருமபலத்தை யிச்சியாமல்விட்டு அந்தக்கருமத்தை விடாமற் சேரச்செய்கிறவனே கண்டாயருச்சுன தப்பிப்பிழைக்கரினாத் த நல்லயோகியும்நூனியும்உஷ்ணமுள்ள அக்கினியிலேவிளங்க யாசஞ்செய்கிற கருமியும்-ஹ. : இவன்பலற்கிடையல்லாமல்கருமம் கிதனல்லவென்பது இதைஞானயோகமென்பார்கள் இதுவேசதுவயோகமென்றறிவது.)

(உ)

யேவினயாவையும் விடுதலில்லா
ரியாவர்களே ஹஸ்யோகிகளாகா
ராவர்களாகி லவாவறலாகா
ஜோவலிலாதமெய் யோகமுநமயா

(இ-ள்) ஐபாதங்களைச்சேர்ந்ததானசுகதற்பமெல்லாம்நாசமில்லாதவர்களெவராகளானும் நல்லயோகிகளாக மாட்டார்கள் சங்கற்பமுள்ளவர்கள் யோகிகளாவர்களாகில ஆசையறுதலே கண்டாயிரதீரியவிஷைமில்லாத மெய்யோகமுமெயஞ்ஞானமும்-ஹ * இகனாலாசையறாவிடும் சங்கற்பமுறுதலுந்நமமுவிடில் யோகிகளாகார்கள் ஆவாகளென்னில் அவர்கள்பொய்யோகியும் பொய்ஞ்ஞானியுமென்பதருத்தாபத்தி யோகமுங்கருமமாகவிருக்கயோகமவேறு கருமமே

முக்கசொல்லுவதேதென்னில் சரியைகிரியையோகம் ஞானமென் டு
நாலாம் இந்தநாலங் கருமமே இதைப்பதவிபேதத்தினாலே ஒன்றை
நாலாகினது பதவியாவது சாலோகம் சாமீபமசாரூபம்சாயுச்சியமெ
ன்றுநாலம்சாலோகம் கடவுளுலகத்தில் திருத்தல்சாமீபம்கடவுள்சமீ
பத்திருத்தல் சாரூபம் கடவுளுருப்போன் திருத்தல் சாயுச்சியம் கட
வுளிற்கலந்திருத்தல். (உ)

உய்வன்கையோக மொருப்படுவார்க்குத்
கைவருமாசெயல் காரணமேகாண்
மெய்வகையோகம் வினைந்தபின்மெய்யே
செய்வனவானவை தீமையவேயாம்

(இ-ள்) தப்பிப்பிழைக்கிற விதமானயோகத்தி லொருமைப்படுகிற
வர்களுக்கு அந்தயோகங் கைவருகிறபடிசெய்கிற கருமமேகாரணங்க
ண்டாயருச்சுது அப்படிமெய்பானவிதமாகியயோகம் வினைந்தபின்பு
செய்கிறதான அந்தக்கருமானது மெய்யாகவேபொல்லாதாகும்-எ-
று. * (ஏகாரம்அசையோகமேஞானம் ஞானத்துக்குமப்படியென்பத
ருத்தாபத்தி.) (ச)

புன்மையவாய பொறித்திறனோடும்
பன்மையவாய வினைப்பயனோடும்
அன்மையனாவ னப்பொழுதையா
தன்மையிலேயோக மதித்தலேநின்றான்

(இ-ள்)புல்லியதாகிய வித்திரிய விதங்களோடும்பலவிதமாகியகரும
பலத்தோடுங்கூடாதவன்அப்பொழுதே ஐயாதன்சபாவமில்லாதயோ
கத்திலே தலைமையாகின்றவன்-எ-று. * (கூடினவன்கீழாகிராசமான
வனென்பதருத்தாபத்தி அன்மையனாவது அல்லாதவன் அதாவதுவி
ஷையங்களோடும்பலத்தோடுங் கூடினவனல்லாதவன்ஆகையாலேகூ
டாதவனென்பதுஅப்பொழுதேயென்றதுபின்னேவருமென்னாமல் அ
ப்பொழுதேயென்றதுசங்கைநிவர்த்தி) (ரு)

தானலதியாவர்தன் மேன்மைசெய்தக்கோர்
தானலதியாவர்தன் கீழ்மைசமைப்பார்
தானலதியாவர்தன் மெய்ப்பகையராவார்
தானலதியாவர்தனக்குறவாவார்

(இ-ள்) இப்படிஞானசிரேட்டனாக நின்றவர்கானே தனக்குமேன்
மைசெய்யத்தக்கவரல்லாமல்வேறேயார்தனக்குமேன்மைசெய்யத்தக்
கவர்களாருமில்லை இப்படி ஞானநிலையில் நிலலாதவன் தானேதனக்
குக் கீழ்மைசெய்கிறவ னல்லாமல் வேறேயார் தனக்குக் கீழ்மை
செய்கிறவர்களாருமில்லை இப்படிக்கொத்த அஞ்ஞானிதானே தனக்

குமெய்யானபகையல்லாமல்வேறையார்பகையாகிறவர் ஆருமில்லை ஞானிகளுக்குத்தானே தனக்கு உறவல்லாமல்வேறே பார்த்தனக்கு உறவாகிறவர்களையாருமில்லை-எ-று. * (இதனால் ஞானியாபிநந்தாஸ்தானே தனக்குமேன்மைசெய்கிறவனும் உறவாகிறவனும் அஞ்ஞானியாபிநந்தாஸ்தானே தனக்குக்கீழ்மைசெய்கிறவனும்பகையாகிறவனும்தன்னையல்லாமல்வேறேயாருமில்லையென்பது ஆனானியராலேவருகிறதேதென்னில் அதுவுந்தன் ஞானஞ்ஞானங்களால்வந்ததாகையால் அன்னிபராலேவந்தலவ தன்னாலேவந்ததேயாம் ஆகையாஸ்தனக்கு உறமையேனாடி ஞானியாபிநுவென்றது அருத்தாபத்தி (3A)

அமசேடியாகிரியவிருத்தம்.

இறவாவகைதம்முள்ளத்தை யடக்குமவரேதமக்கென்று முறைவாயுள்ளவல்லாதார்தமக்கேபகையாயொழுதுவார்துறவாதொழுதுவந்துவங்குமிறந்தொன்றினையே தொடர் தவர்பான் மறவாதொழுந்தமெய்யறிவும்தாரைமறைக்கமறைபாதலால்

(இ-ள்) ஆத்மஞானத்தைநாசமாக்காதபடிக்குத் தங்களின்மனதையடக்கப்பட்டவாக்கள் என்றைக்குந் தங்களுக்கு உறவாயுள்ளவர்களிப்படியல்லாதவர்கள் தங்களுக்கே பகையாய் நடப்பவர்கள் வீடாமல் நடக்கப்பட்ட பாவத்தொடாபுகளை விட்டு ஒன்றான ஆத்மாவையே தொடர்ந்தவர்களிடத்தில மறவாத அனுசந்தனத்தி லெழுந்தமெய் ஞானமானது இந்தமாயைமறைக்க அகனலே மறைபாது-எ-று. * (இதனாற்றன்மனைதச்செயித்தவனுக்கு அந்தமனதே வறவுசெயிக்காமல்விட்டவனுக்கு அந்தமனதேசுந்தாருதுவந்துவமான மாயாசம்பந்தங்களைவிட்டு ஆத்மாவையே தொடர்ந்தவனுக்கு அனுசந்தானத்தி லெழுந்தஞானத்தை இந்தமாயைமறையாதென்பது ஆகையாலாதம ஞானமில்லாமல் மனைதச்செயிக்கமாட்டான் இவன்ஞானத்தை மாயைமறைக்குமென்பது அருத்தாபத்தி.) (எ)

பசுமீம்பனுவல்பலவோகி யவற்றாலறியும்பயனுணர்ந்து நீதிம்புலன்களாவென்று நிலையிற்கலக்கற்கரியான யோகம்பொன்னுமொருபொருளேபோலொக்கப்பாக்குமவனேயிங்காடும்பெரியமாயக்கூத்தாட்டங்கண்டேயமைந்திருப்பான்.

(இ-ள்) பெரியோர்களாலே பாடப்பட்ட பலவானுமோகியந்த ஞானாலே யறியப்பட்ட பலனை யறிந்துவளரப்பட்ட வினைஷபகளைச் செயித்துத் தான்சிறந்த நிலைமையில நில்லாமல் கலங்கச்செய்கிறதற்கு அரிதானவனுய் ஒதிம்பொன்னு மொருபொருளைப்போலச் சரியாகப் பார்க்கப்பட்டவனே யிங்கேயாடப்பட்ட பெரிய மாயக்கூத்தாட்டத்தைக்கண்டு அமைந்திருப்பான் எ-று. * (நிலைகலங்காதது மனைதச்செயுமானது ஒதிம்பொன்னுஞ் சரியாகப்பார்க்கிறதாலது நிருவிகா

ரம்பிப்படிச்சிதேந்திரியனாய் நிருவிகாரனாய்ச்சித்தசெய்வான யிருக்கி
றவனேமாயக்கூத்தாட்டத்தை கண்டமைநிருப்பவனிப்படி பிராதவ
ன்மாயக்கூத்திலகப்பட்டாடுகிறவனென்ற தாரத்தாபத்தி இங்கேஎன்
றதுஇகமிதிலக்கேயென்றதுபரமஇகத்தில்திரியவியாபாரனய்விகார
னாய்ச்சித்தசஞ்சலனாய் இருக்கிறவன்மாயக்கூத்தி லகப்பட்டவன் இ
வைகளில்ல தவன்பரத்திலமாயக்கூத்தாடாததுகண்டு முன்னயிக்கத்
திற்கூடியாடி மாயக்கூத்தாடாததுகண்டு முன்னயிக்கத்திற்கூடியாடி
னமாயக்கூத்தொழிந்திருப்பானென்பது.) (அ)

கைம்மாரில்லாதனசெய்வான்காதற்றோமுன்கடும்பகைஞன்
விம்மாசெவற்றுமொத்திருப்பான் வேண்டப்படுவான்வேண்டாதா
னம்மாமறைநுனெறிபுறிவா னாகாதனவாக்கிவிவானென்
றம்மானிடவாணைவர்க்கு மொப்பான்ரோகியெனப்படுவான்

(இ-ள்) எதிர்பகாரமில்லாத வுபகாரஞ்செய்கிறவன் அன்புள்ள சி
னேகிதன்க்கிமைபுள்ளபகைஞன் சுகதுக்கம் வந்தபோது சந்தோஷ
முது கிலேசமும்படாமல் எல்லாவற்றினு மொத்திருக்கிறேன் வேண்
டப்பட்டவறவினின்-வேண்டா,கபாவி அழகும் பொருமையுமுடைய
வேதசாத்திரத்தில்சொன்ன மார்க்கத்தைச்செய்கிறவன் ஆகாதாரிய
த்தையாகப்பண்ணி எல்லாராலும் உதாசனிக்கப்பெற்றவ னென்று
சொல்லப்பட்டஇந்தமனிதரெல்லாருக்கும் ஆக்மாசம மென்றறிந்து
சமமாயிருக்கிறவன் யோகியென்று பெரியோராலே சொல்லப்படுவான்
என்று, * இவர்களமுதலானவர்களெல்லாரும் தானாய் இவர்களசெய்வ
தெல்லாம் தான் செய்யுதாய் இவர்களுகருவருகிற பிரயோசனங்ளெ
ல்லாந்தனக்குவந்ததாய் இவர்கள் அனுபவமெல்லாந்தான் அனுபவிக்
கிறதாகிச்சபமாகஅறிந்து சமமாயிருக்கிறவனே யோகியென்றுபெய
ருண்டானவனென்பது.) (சு)

தலையாமித்தயோகத்தைத் தலையின்றொழுந்தன்மைகே
னலையாவாசையறமாற்றி யென்றுந்தனக்கென்றொழுகாதே
மலையாமுழைஞ்சேமுகலாக யோகங்களுக்குவகுத்துரைத்த
நிலையாவையினுமொன்றினில்வந் தியாதுவியாநிலந்தனிலே

(இ-ள்) சிவோஷ்டமான இந்தயோகத்தை மோசஷத்துக்குமுதன்மை
யாகவின்று நடக்கப்பட்ட வியல்பைக்கீள் அருச்சுன வருத்தஞ்செ
ய்யப்பட்ட ஆசையை நன்றாயறவிலக்கி ஒரங்கிஷையமானுவத் தனக்
குவேணுமென்று அத்தவிஷைபத்துடனேகூடி நடவாமல் யோகங்க
ளுக்குவகுத்துச்சொன்ன மலையிலிருக்கிற முழைஞ்சமுதலாக உள்
ளவிடவகளெல்லாவற்றினு மோரிடத்தில் மிருகப்பட்சிமுகலானவைக
ளெல்லாம்வந்து வருத்தாததிலத்தில-என்று * (இதனால்ரகசியத்திலவ
களைப்போயினிடத்திலநிறுத்தினவாக்கிறசுத்தனாப்யசையில்லாத
வனுய் அஷ்டபாதாத்தவ்வாரி ௧௦ கூடாதலனுபகரியானதலத்திலே

மிருகபட்சியால் வருத்தமில்லாதநிலத்திலே மிருக்கவேண்டுமென்பது யாதாவியாதாவது தழைநீர் விருகுதருப்பைமுதலானவை கிடை யாமல்வருத்தாது கிடைக்கிறநிலத்திலென்றுஞ்சொல்லலாம்.) (ய)

ஒக்கும்வகையாற்றுகைபாப்பி யதன்மேலுழையின்றோல்படுத்தத் தக்கபுடைவையதன்மேலே விரித்துத்தானங்கதிலிருந்து மிக்கமன்னையறவொடுக்கி வேறுசெய்யும்வினைகளுடன் ரொக்கபுலன் கடமையாக்கி யுணர்வுதூய்தாவதன்பொருட்டால்.

(இ-ள்) உயரமும் தாழ்வுமில்லாமல் ஒத்தபடியாலே தருப்பையை ப்பாப்பி யதன்மேலே மானின்றோல்படுத்திச் சுத்தமாகத் தக்கபு டைவையை இந்தக்கிருஷ்ணசலத்தின்மேலே விரித்து அந்தப்புடை வையின்மேலே தானங்கிருந்து சேட்டைமிசூர்தமனதைச் சேட்டைய ற ஒடுக்கி திறமாக்கி ஞானத்தைவேறுபடுத்தப்பட்ட கருமங்களுட னே கூடினவிஷையங்களையடக்கி அறிவு சததமாகிற நிமித்தமாக ள-து. * (அறிவுசுத்தமாவது, சித்தசுத்தி ஒக்கும் வகையாவது மேடி பள்ளமில்லாகபடி புடைவையென்ற பாடத்தைத் துகிலையென்றோது வானுமுளா.) (யக)

தலையுங்கழுத்துமுடம்புமிமை செவ்வேதளராதேயிருத்தி நிலையிலிருந்துகண்களைத்தன் மூக்குதுனிமேலேநிறுத்தி யலையுங்கடல்போந்தகாமமாமெய பயமுந்தன்னைவிட்டகல உலையுமனமுள்ளடக்கியெனையுணர்ந்தேயிருக்கும்துயோகம்.

(இ-ள்) தலையுங் கழுத்தும் உடம்பும் இவைகளைச்செவ்வையாக ஆ சையாமல் நிறுத்திப் பத்மாசனமுதலான ஆசனத்திலிருந்து தன்மூக் கு துனியின்மேலே கண்களைநிறுத்தி அலையாமலையப்பட்ட கடலை யொப்பான ஆசையுஞ்சரீரபயமும் விட்டுப்போக விஷையங்களிலே திரியப்பட்ட மனதைத்திரியாமலுள்ளடக்கி என்னையேமலான பலனெ ன்றறிந்திருக்கப்பட்டதுவே யோகம்-எ று. * (தலையாமென்றகவியும் ஒக்குமென்றகவியும் தலையுங்கழுத்துமென்றகவியும் ஒருதொடர்.) (இ)

கொச்சகக்கலிப்பா.

எண்டிகமும்யோகத்தை யிப்பரிசாலெப்பொழுதுங் கொண்டியில்பவர்கடைக்கா லென்னையேகூடுவா ருண்டியினின்மிகவாவ ருண்டுறப்பார்மிக்குறங்கிக் கண்டியிலையறத்துறப்பா ரவர்க்கிதுகைவாராதல்.

(இ-ள்) உலகத்தார் மதித்துவிளங்கப்பட்ட யோகத்தை இந்தவிதத் தினலெல்லாநானும் என்னிடத்திலே மனதைநிறுத்திக்கொண்டு பழ குகிறவர்கள் முடிவுகாலத்தி லெனையேசேருவார்களல்லாமல் மா யையிலே கூடார்கள்-பொசிப்பில். மிகுந்தவர்கள் அந்தப்பொசிப்பை

விட்டவர்கள் மிகுந்து நீத்திரிக்கிறவர்கள் நித்திரையைச்சுத்தமாகவிட்டவர்கள் அந்த நாலுபேருக்கும் இந்த யோகங்களைவராது பசித்தபோது அற்பபோசனமும், நித்திரைவந்தபோது அற்பநித்திரையுஞ்செய்து யோகத்தைச்செய்தாற் கைவரும் என. * கைவருதலாவது பஸ்ச்கல் என்னைக்கூடுவாரென்று பாடமோதில் இருவருக்குமிடம்பேறுபதும், அதேதென்னில் ஓரிடத்திலிருக்கிறவனை வேறொருபுடத்திலிருக்கிறவன் வந்துகூடுவதாகுமதனாலே என்னைவந்து கூடுவாரென்றபாடமாகாது அற்பபோசனமும் அற்பநித்திரையும் செய்கிறபோது யோகஞ்செய்யக்கூடாததினாலே அவ்விரண்டையும்விட்டுஎந்நேரமும் யோகமொழியாமல் யோகஞ்செய்யலாமே. அதனாலறிவிட்டவர்களுக்குக் கூட யோகம்பரியாததேதென்னில் பிராரத்தம்மூன்றுவிதம் அதாவது சுவேச்சையா பிராரத்தமென்றும், அரிச்சையாபிராரத்தமென்றும், பிரவிச்சையா பிராரத்தமென்றுமாம். இவற்றில்குவேச்சையா பிராரத்தமாவது தானிச்சித்துவருவது பரவிச்சையாபிராரத்தமாவது அன்னியருடையவிச்சையினாலே வருவது அரிச்சையா பிராரத்தமாவது சுபாவமாகவந்துகொண்டேயிருக்கிறது, இவற்றில் சுவேச்சையான காமக்குரோடாதினைவிட்டுப் பரவிச்சையானபிருகபட்சி வருத்தாதவிடத்திலிருக்கச்சொன்னதினாலே சுவேச்சைபரவிச்சை இந்த இரண்டுந் தன்னாலாகிறது இலித் தன்னாலாகாததான அரிச்சியாபிராரத்தமான பசி நித்திரைமுதலானவைகள் சுபாவமாகவேவந்துகொண்டிருக்கிற தாகையால் அவைகள் பிறையற்றால்லாமல் விடா அவைகளைச்சத்தபரிசுத்தடக்காவிட்டா லவையேயொழியாததுன்பமா வுபசரித்தடக்கிக் கொண்டே யோகஞ்சாதிக்கவேணுமென்றது இதனால் ஒருபுறம் அது பவநாழிகையுக்கழிவது லவைகளையுபசரித்தடக்குகிற தெநாழிகை கழிவதுநன்று ஐம்பத்தொன்பது நாழிகையோகமேபோதுமென்றுகுறிப்பு; இதனாலே கொஞ்சப்பழிப்பைசெய்து மேருவந்தனைகித்தியை உட்கல்நன்றெனவறிவது பழிப்பில்லாமன்றோத்திவாராது செலவில்லாமல் ஆதாயம்வராதுபோல வென்றறிவது.)

(யசு)

தாயிலுமுணவுஞ்செய்தொழிலு மிகாமேகுறைந்துதோறும் பழிநாமவனையோகத்தைத் தன்பாற்படுக்கும்பான்மையானயிலும்பொறிவிட்டவ்விஷ தன்பாண்டக்குமப்பொழுது குயிலுமியோகத்தனினின்று வென்றாகுவனைக்கூடலாம்.

(தி-ன்) நீத்திரையும் போசனமுஞ் செய்கிற காரியங்களும் அதிசமாகாமற் குறைந்து காணாமற் சமனாகதனக்குத்தக்க நிகதினையும் போசனமுன் காரியமுஞ் செய்யப்பட்டவனை தன்னிடத்தில் யோகத்தை யொழியாம லிருத்தப்பட்ட சுபாவத்தையுடையவன் பொசிறி வந்திரியத்தையிட்டு நியமமான அந்தச்சித்தத்தைத் தன்னி

டமா கிப ஆத்மாவினிடத்தில் நிறுத்தியடக்கப்பட்ட அப்பொழுது சகல இச்சைகளிலும்விட்டுச் செய்யப்பட்ட யோகத்தில் முகன்மையாக நின்றனென்றவனைச் சொல்லலாம் என்று. * அறிவைச சித்தமென்பது அறிவுணடாகின்றபீடமாகையாலசித்தமென்றது அறிவையே சொல்லலாகத்தோ வென்றால் அறிவையடைதலால் ஆத்மாதோன்றது ஆகையால்கிற சித்தத்தையிலையாம லடக்கியென்று சொன்னது ஆனால் அறிவீனால் ஆத்மா விளங்குகையால் அறிவேன்றும், ஆத்மாவென்று மிரண்டாகிறதே அறிக்கிறபடி ஆத்மாவென்றாகிலே நிறையால் அப்போதறிவுகாணாமேகாணாதேனாலே யடங்குமென்று சொல்லலாகாதோவென்னிலறிவா நகுமாகில் ஆகமானால் பொன்றெனக் காண்பதெதுகண்டு ஆகையாலஅறிவேசொரூபமான ஆத்மாவைச் சூசதந்நியமென்று சொல்லுவதலலாமலேசூசதனமென்று சொல்லக்கூடாது ஆசலால் அறிவுபிறக்கிறததை அடக்கியெய்னுரை, பெழுதினது-ஆங்கு அசை, (யசு)

கொச்சகக்கலிப்பா

இப்பரிசுபயில்கின்ற யோகிகாவில்விடதது
மெய்ப்பரிசுனடுங்காத விளக்குப்போலவிளங்குமா
லெப்பொழுதுங்கவனுணர்வ்வுண்மையிலேசென்றிசையு
மப்பொழுதுபரமான்ந்தத்தினையேயடையும்

(இன்) இந்தப்படிபழகுகிறயோகியினுடைய சரீர சபாவமானது காற்றில்லாவிடத்து அசையாதவிளைக்கப்போல்விளங்குமாகையால்அவ்விடத்தி லவனுடைய ஞானம் அந்தஆத்மாவி லெப்போதுகூடிப்பொருந்துமோ அப்போதுஅந்தஞானமானதுபரமான்ந்தத்தையேயுடையும்ல்லாமல்விஷையானந்தத்தையடையது-என்று *(யோகி மெய்ப்பரிசுகாவில்விடத்திலெனவும்உண்மையிலெப்பொழு தெனமாறுக* எப்பொழு தப்பொழு தென்றதனாலே யிச்சையெமென் றுகாரமவருவிக்க ஏகாரத்தேதற்றுகாரம்,ஆல் அசை,ஆனந்தமாவதுசுகம் தேவிகளின்மையாலேதேகியையுணமையென்றது, (யதி)

அறுசீரடி யாசிரியவிருத்தம்,

யாதொன்றித்தப்புலனறியாளைவிலின்பாமாயிருக்கும்
யாதொன்றினைச்சென்றடைந்தாகா பின்னையாதளிரண்டாகா
ரியாதொன்றினைப்பெற்றவரிதனின்மிக்கதொப்பதுதென்னு
ரியாதொன்றறிதவறிவிற்றே யறிவாய்நிற்குமதினின்றர்

(இ-ள்) யாதொன்று இந்த விஷையங்களறிபாத அளவானபுத்தியிலே சுகமாயிருக்குமோ யாதொன்றைச்சென்று கூடினவர்களை பின்பு அகிலிரண்டாகாமல் ஒன்றாவர்களோ யாதொன்றைப் பெற்றவர்கள இகிலதிகமானதுஇதிலொப்பானது உண்டென்று சொல்லார்களோ யாதொன்று இந்த அறிவுக்கே அறிவாய்நிற்குமோ அந்த யோகத்தில் நின்றவர்களை-என்று- * (புலனறியாவனவாது விஷையாதும், (யசு)

கலீவீருத்தம்.

வஞ்சவேல்கொடு மார்பினெறியினு

மெஞ்சவேதழன் மூடியெறியினு

நஞ்சினாழ லாகநலியினு

மஞ்சிடாரஃ தானந்தமாவதே

(இ-ள்) கொலைத்தொழிலைக்காட்டாம லுள்ளடக்கிக் கொண்டிருக்கிற வஞ்சனையுடைய வேலாயுதத்தைக்கொண்டு மார்பி லெறிந்தாலும எப்படியிழைப்போமென்றுமனத்தினோக்க அக்கினிமூடிக்கொண்டெரிந் தாலும் விஷயத்தினாலே நிறைந்த அக்கினிவீசப்பட்டநாகமானதுவரு த்தினாலும் அவர்களுக்கு இது ஆனந்தமாவதேயல்லாமல் துக்கமாவ தையதைந்து பயப்படார்கள்-எ-று. * (யாதொன்றெனக்கவியும்வஞ்ச வேலென்றகவியும் ஒருதொடர்.) (௭)

யோயமாய புலன்களைப்போக்கறுத்

தாகமாமெய் யறிவிடையேபந்த

வேகமாயமனத்தினை மெல்லவே

யேகமாக விருத்திகலாதுநீ

(இ-ள்) போகமாகிய விஷைபங்களை இந்திரியங்களிலேபுகுகிறபோ க்கைநீக்கி அந்தவிஷைய போகங்களின் திக்கிலேபோகிற இந்திரியங் களைத்தொடருகிற வேகமாகிய மனதைப்பகையாமல் மெள்ளமெள்ள யோகமாக உள்ளாகிய மெய்யான ஆத்மாவிடத்தில் நீயிருத்தென்றவா று. * (இதனைப்புலன்களைப் போகமாய் போக்கறுத்தந்த வேகமாய் ம னத்தினையிகலாது மெல்லவேகமாக வாகமாமெய்யறிவிடையே நீ இ ருத்தென்ப பொருளுக்கெற்றயமாருக அறுவிடையெயன்றகன லிந் திரியவிஷையபோகங்கள் இருத்தாமல் ஆத்மாவிலே நிறுத்தென்ப து மெல்லவேயென்றதனால் சீக்கிறமாக நிறுத்தித்தடுமாரிப்போம் அ தனால்மெல்லவேயிறுத்தென்பதுபோய் மாயப்போக்காவது விஷைப ங்களின் பின்னே இந்திரியங்கள்போறபோக்கென்றது அதைவிஷைப போகங்களிருக்கிறதிக்கை இந்திரியங்களநாடிப்போகிற போக்கைமெ ன்றுஞ்சொல்லலாம், ஒன்றையொன்று கொண்டதாகையால் ஆத்மா மெய்யறிவென்றார் ஆத்மாவைமெய்யாத்மாவெனய தேதென்னில் சித் தியமா யிருக்கையால் ஆனால் பொய்யாத்மாவு முணவேலென்னில் அ ஞ்ஞானிகளுக்குத் தேகமித்திரியம் காண முதலானவைகள் ஆத்மா வாக மயங்குகையாலும் அவைகள் அனுத்மாவாய் அழிகையாலும் பொ ய்யாத்மாவுமுண்டென்பது இகலாதென்றபாடத்தை யிகழாதென்று பாடமோதில் வெறுக்காதென்றுரைசொல்லுது பகைத்த லும் வெறு த்தாலும் மனதுவேறுபடுத் தன்வகப்பட்டடங்காது.) (௮)

ரங்கியைம்பொறி நின்றுமனத்தினே
ங்கிடாவகை நெஞ்சுநிறுத்தியே
ஜிந்திபாவையுஞ் சிந்தைசெய்யாமைபாற்
பாங்கியாத்துவே பயில்வாயரோ

பஞ்சேசுத்திரியங்களில் நின்றும் மனதையிப்பால் வாங்கி ஆத்மாவை விடாதபடி நின்றும் ஆத்மாவில் மனதையிருத்தி மற்றப்பொல்லாங் கெல்லாவற்றையும் நீளையாதது சுபாவமாகையால் வேறுக பாவப்படாமல் அதுவே பழகுவாயருத்தினு-எ-று. * (மனத்தினேவாங்கி யெனமாறுக அரோ அசை அதுவேயென்றதனால் வேறுபாவுகளை பண்ணாமல் அதுவே பாவிப்பாபென்ற தேற்றே காரம போகமாய நென்றகவியும்வாங்கி யைம்பொறி யென்றகவியும் ஒருதொடர்) (யசு)

தே.நெஞ்சினனாய்க் தன்செயலல்லால்
வேறுகண்டறி யாபெயயறிவினா
லூறியிரந்தவுடம்புடன் விடுபெற்
மேறுகின்றவ னேயின்பமெய்துவான்

(இ-ள்) இப்படி எந்தெந்த விதத்தினாலே தெளியவேணுமோ, அந்தந்த விதத்தினாலே தெளியப்பட்ட மனதுடையவனாய் ஆத்மாவினுடைய செயலல்லாமல் வேறுசெயல்கண்டறியாத சத்திகய ஞானத்தினாலே ஆனந்தவெள்ளமுழி இந்நவுடம்புடனே மே மோகத்தைதப்பெற்று ஏறுகிறவனே சுகத்தையடைவான்-எ-று. * (ஊறுதல'வது முன்னே ஆற்றாறலாகவுறி வரவரப்பெருகிறைந்து தேங்கிவெள்ளமேற் கொண்டு முழுதுவதற்கு அரம்பம் ஊறுவது உடம்புடனேமோகம் பெறுதலாவது சீவன்முத்தி உடம்புவிட்டமோகமாவது விதேகமுத்தி விதேகமுத்தியென்பதாவது சிரேஷ்டம்பெறுதல்.) (உய)

அறுசீரடி யாகிரியயிருத்தம்

இழியாவிர்தயோகத்தை யென்றுந்தலைநின்றவனென்று
மழியாயின்பத்தினையின்பத் தாலேயடையும்துநிற்க
வொழியாவெல்லாவயிருந்தன்னுள்ளே காணுமவற்றுள்ளே
கழியா தெங்குந்தானின்ற பரிசுநதெரியக்காணுமால்

(இ-ள்) இழிவில்லாத இங்கயோகத்தையென்றைக்குமுதன்மையாகின்றவன் என்றைக்குமழியாகசுகசொருபான பிரமத்தையானந்தத்தாலே யடைவன் அதுநிற்கவுழிவில்லாதசுகல ஆத்மாவையும் தன்னுக்குள்ளே காண்பான்சுகல ஆத்மாவுக்குள்ளும் நீங்காமலெங்கும்பரிபூரணமாகத்தான்கின்றபடியுந் தெரியக்காண்பனென்றவாறு, * (தலைநி

ற்றலாவது யோகபேசிரேஷ்டமாக மறறெல்லாமிழிவாக நிற்கெ
பது இழியாதெனவேவுய்ந்தயோகமன்பது சகல ஆத்மாவீனுக்குள்
ளேதானுந் தனக்குள்ளேயுந் சகல ஆத்மாவுக்கண்ணிளங்கும் பரிபூரணமா
கச்சமமாகவிரும்புவனென்பது, (உக)

யாவனொருவனெனையெல்லாவுயிர்களிடையுமென்னிடையே
மேவவெல்லாவுயிர்களையும்வேறாகாமெய்காணடான்
தேவர்ப்பகைமுன்செகுத்தேதானே யவன்யாதேனுந் செப்திடினு
யாவவனாடுன்றேனுநது நீயேதுமையுநேல்

(இ-ள்)எவனாகிலும்மொருவன் என்னை யெல்லாவுயிர்களிடத்திலும்
என்னிடத்திலெல்லாவுயிர்களையும் கூடாதபடிக்காணுந் கூடும்படி
மெய்யாகக்காண்பவன்வெனே அவனை தானாலுஞ்செய்தாலுமந்தச்
செயலாவதாகச் செய்கவனேதானாகிறவன் அதைமுன்னேதேவர்ப்பகை
டையபகையான அசுரராட்சதர்சனேகொன்றிருக்கருநீயொன்றுந்
சந்தேகப்படாதே-எ-று.*வேறாகாமையாவதுசகலவுயிர்களும் வெவ்
வேறுஎன்னேவேறாகக்காணாமல்எல்லாவுயிர்களிலும் என்னையும்என்
னிலெல்லா உயிர்களையும்கூட மெய்காகக் காண்கிறவனெனவேனே அவ
னென்னசெய்தாலும் நான்செய்ததேஅதெப்படியென்னில் அவனாகி
நவன்நானாகையால் அவன்செய்ததும் நான்செய்ததே அதைநீசற்றா
கிலுஞ்சந்தேகப்படாதேபென்பது தேவர்ப்பகைமுன்செகுத்தேதானே
என்றதனாற்போதுதன்பகையானமனிதர்னைக் கொல்பவனெனென்
றதருதாபாதிவருங்குமுன்செய்தவனென்றதுகுறிப்பு) (உஉ)

இடரானதுதானின்பந்தானியாரேனுக்குமாயிடுகப்
படரானின்றவதுதானுமுறுவான்யோகியென்பபுவான்
கடரானின்றவடிவேலைய் கெளிநீயென்றுதுழாயலங்க
லடரானின்றநெடுமுடியோவருளிச்செய்யவவனுரைப்பான்

(இ-ள்)யாருக்கானாலும் துக்கந்தான் சுகந்தான் வந்ததானல்லராநி
ன்ற அந்ததுக்க சுகங்களைதகாணு மடைகிறவன் யோகியென்றுலக
ஞ்சொல்லபடுவன பிரகாசித்த நிற்கிறநீண்டவேலாயுத்தையுடைய
ய அருச்சுனுந் ததப்படிதெளியென்று திருத்துழாய்மலை யசைந்து
நின்ற நீண்டகிரீடந்தரித்த ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி யருளிச்செய்யக்கேட்
டு அருச்சுனன்சொல்லுவான்-எ-று.*(சகலஆத்மாய் களிலுந்தானுந்
தன்னிற்சகல ஆத்மாவுமாய்சமமாயெங்கு நிறைந்து நின்றயோகிக்கு
எந்த ஆத்மாவுக்குத் துக்கசுகம்வந்தாலும்தானும் அதைச்சமமாகஅ

யோகியென்றுலக்ஞ் சொல்லுமாகையால் இந்தப்படி சிக்கிரமாக அனுசந்தானம்பண்ணி யுன்னுடையகலக்கத்தைத் தெளியென்று சொன்னது) (௨௬)

எல்லாவுயிருமொன்றாகப் பார்ப்பதியோகமெனவுரைத்தாய்
மல்லார்தோளாயிதற்குநிலை காணேன்மனமாகின்றவிது
நில்லாவிபறகைத்தாயபுலன் கலக்குமிதனை நிலைநிறுத்த
ஒல்லாசெனவுங்காற் றடக்கற் கொஞ்சுமெனவுமுணர்கின்றேன்

(இ-ள்) மற்போர்செய்யுந் தோளையுடையகவாமி எல்லாவுயிரையு
மொன்றாகப்பார்ப்பது யோகமென்றுசொன்னாரீ இதற்கு மனதுசஞ்ச
லசபாவமானதினாலே கல்லையொத்தநிலைகாணேன் இப்படிக்கொத்தம
னசாகிற இதுஅசையாதநிலையில் நில்லாத சஞ்சலசபாவத்தையுடைய
தாய்விஷையத்தைக்கலக்கும் இநையசையாத நிலைநிறுத்தக்கூடா தெ
ன்றும் இதைநிறுத்துகிறோம் என்கிறகாற்றைப்பிடித்தடக்கிறதற்கு ஒ
ப்பாகுமென்றும் அறிகிறேன்-என்று. * காற்றுவமானம் காற்றிலேவதே
சபாவமாகையால் அகைபபிடித்து அலையாமலடக்கிறதற்குக் கூடானு
போல அலைகிறமனதை அலைபாமலடக்குவது கூடாதென்பது. (௨௭)

அதுசீராடி ஆசிரியவிருத்தம்,

இவ்வகைவிசையென்குறையவையியம்பல்செய்வா
னைவகைப்புறனுநெஞ்சு மடக்குகையறிதானுலு
முய்வகையுணர்த்தாயோ கமுந்நறறவிதானுமோவா
வைவகைப்புலன்செயின்ப மனத்தையுமவெகுத்தலானும்.

(இ-ள்) என்றிப்படி யருச்சுனன்சொல்ல ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமியெசால்
லுவார் அஞ்சுகிறமான விஷையங்களையும் மனதையடக்குதலறிதானு
லும் பிழைக்குபடி சொன்ன யோகாப்பியாசத்தினாலும் விடாதபளு
சவிஷையங்கள் பெய்கிறவெல்லாததத்தையும் வெறுகுகிற வயிராகிய
ததினானும் என்று. (௨௮)

கவிவிருத்தம்.

வெய்யபெஞ்ச மடங்கிடுவெறிதற
கையயிலையென் நேயநிறாதலாற்
பையவேகரணம்பதினுன்சையுந்
கைகடந்தவர் யோகமுன்கைகண்டார்.

(இ-ள்) இந்த அப்பியாசத்தினாலும் வயிராக்கியத்தினாலும் கொடு
மையுள்ளமனது அலையாமலடங்கும் இதற்கு அடங்காதென்ற சந்
தேகமில்லை இதுநிரசயமென்றேயுறி அருச்சுன ஆகையால் சீசகிரப்
புடையபால் மொளரொளர பதினாலுந்நாணத்தையுந் கைகடந்தவ

ர்களுையோகமும் ஞானமுங்கைகண்டவர்கள்-எ-று. * 'அடங்குதலுக்கு வேறுவது அடங்காதது பதினாறுகாரணமாவது ஞானேந்திரியமைந்துங்கன்மேந்திரியமைத்தும் அந்தக்காரணம்நாலுங்கூடியது பதினாறுகாரணம்) (உ௬)

என்றுகூற விசையனியம்புவா
னின்றுயோகத்தி லேடுநெடுநாளெலாம்
பொன்றுங்காலத் தயர்ந்துயிர்போயினான்
சென்றுநற்கதி யேயன்றிச்சேருமோ.

(இ-ள்) இப்படியென்று ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமிசொல்ல அருச்சுனனானவன் சொல்லுவான் யோகத்திலே அனேகநாளெல்லாமின்று சாகிநகாலத்தில் மறந்து சிவன்போனால் நல்லமோட்சத்திலேபோய்ச்சேருமோஅல்லாமல்பொல்லாதநாகத்திலேபோய்ச்சேருமோ-எ-று. (உ௭)

யோகமேவ விஜைகளொருவினான்
மோகமேவவின் யோகமுடிந்தில
னேகமோவிரு பாலும்விட்டானிற்ற
மேகமேயென விழ்ந்துகழியுமோ.

(இ-ள்) யோகத்தையடையவேண்டிக் கருமங்களைவிட்டவன் மோகத்தின்கேவலான இச்சுசயினிலே மனதுசஞ்சலப்பய்வி யோகமுடியவில்லாதவனுக்குக் கெதிமோட்சமோ நாகமோ மூடனும் ஞானியுமல்லாமல் இந்தஇரண்டுமேவிட உபையபிரஷ்டனா யொன்றிலுங்கூடாதவன் ஆகாசகமனமற்ற மேகத்தைப்போலக் கீழ்மீழிழுந்தழிவானேமேலெழுமபியிருப்பான்-எ-று, (உ௮)

கலிவிருத்தம்.

மையசீதுவென் மனத்தினின்மற்றிந்த
வையமறுக்கவல் லாரில்லைநீயன்றி
யுய்யவிதனை யுண்பென்னபோகத்தின்
மெய்யனாதனை விரியவுரைக்கின்றான்,

(இ-ள்) என்மனதிலிதுசந்தேகம் இந்தச்சந்தேகத்தைத் தீர்க்கச்சர்வக்கியான நீயல்லாமல் வேறுவல்லவர்கலில்லை நான்பிழைக்க இந்தச்சந்தேகத்தை விளக்கச்சொல்லுகென்று சொல்ல இந்தயோகத்தினில் சத்தியான ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி விளக்கச்சொல்லுவார்-எ-று. * (மற்று அசை,) (௪௬)

பொமையடையாப்புலனுடைமாத்ந்த
லிம்மையிடையு மறுமையுலகத்தும்
வெம்மையடைகிலர் மெய்மைவிடாரென்னுஞ்
செம்மைதெளியுவினஞ்செய்பிதவேன்கேள்

(இ-ள்) மாயையடையாத அறிவுடைய யோகசஞ்சலமான மனிதர் களிந்தசென்மத்தினி த்தி லிச்சையானதை-மறுசென்மமான மரணதிசையிலே கொடுமையான நரகத்தையடையா-சத்தியமானமோட்சத் தைவிடாரென்று சொல்லப்பட்ட செவ்வையானது தெளிய இன்னஞ் சொல்லுவேன்கேள் அருச்சுனா-எ-று. * (வெம்மைபாவது இம்மைக் குவிருப்பமும் மறுமைக்குமரணமுமாக் கிரண்மிபொருள்கொண்டது

யோகமுடியா திடைபேயிறந்தவன்
யாகவினையெய்திய தாங்கியைத்திடுஞ்
சோகமீனாடெய்தித் துன்பந்துடராத
போகதுகர்ந்துபல் காலங்கள்போயபின்

(இ-ள்) யோகமுடியாத நடுவிலேயோகத்திலிச்சித்து யாககர்மங்கள் பலவாகச்செய்து செத்தவன் அந்தப்போகம்பொருள்கி யிருக்கப்பட்ட மெலிவில்லாத லோகத்தையடைந்து துக்கந்துடராதபோகத்தை யறு பவித்துவெளுகாலங்கன்போனபிறகு-எ-று * யோகமுடியா திடையோக வினையெய்தியதற்குத்தானாகவெனமாறுக) (௩௬)

சிமந்தவரசர் திருக்குத்தாகுத
மறக்கருமியோகிக டங்குலத்தாகுதல்
பிறந்துபெறுவதெலாம்பெற்றுப்பின்னையும்
மறந்தவியோகமகிழ்வுடனெய்துவான்

(இ-ள்) சிவந்தராசர்சுருஷ்டய அழகியகுலத்திலாகுதல் தருமத்தை ச் தரப்பட்ட யோகிகளின் குலத்திலாகுதல் பிறந்துபெறவேண்டியபோகமெல்லாம்பெற்றுப்பின்னையும்முன்சென்மத்திலேமறந்தயோகத்தைப் பின்சென்மத்திலே மகிழ்ச்சியுடனே யடைவன்-எ-று, * (யோகமுடியாதென்றகவியுஞ்சிமந்தவராரென்றகவியுமொருதொடர்.) (௩௭)

கொண்டபயிலுங் குணமில்லாதின
முண்டிதெளிவென்றுணர்ந்தவியோகந்தான்
பண்டியின்றபயிற்சிபன்னார்களைத்
தண்டிதெளிந்திமுன் றுணைலலைப்படும்

(இ-ள்) யத்தினம்பண்ணிக்கொண்டு அப்பியாசம் பண்ணப்பட்டகுணமில்லாதவனுனாலும் தெளிவுண்டென்றறிந்த யோகமானது பூர்வம் அப்பியாசம்பண்ணின அப்பியாசிகளை நீங்குதலில்லாமல் அவர்கள் முன்னேதானே வந்துதலைப்படும-எ-று * (வேறொருயத்தினத்திலும் வேறொருவராலும் வரவேணுமென்கிற பிரயோசன மில்லாமல் எளிதாகத்தானேவந்து முன்னிற்குமென்றது.) (௩௮)

அனையவியோகத்தை யாற்றுவனென்று
நினைபிமவனு நெறிபிறழாமலே
ய

வினைகள் பலசெய்து வேழவிழுடித்தார்
கனையுங்கடீர்மேற கதியையவன்பெறும்

(இ-ள்) அப்படிக்கொத்த யோகத்தைச் செய்வனென்று நினைக்கப்பட்டவனுஞ் சாஸ்திரமாய்க் கந்தப்பாடம் கருமங்களைப் பலவாகச் செய்து யாகத்தை முடித்தார் சத்திக்கப்பட்ட சூரியனுக்கு மேலான கதியை யவன்பெறுவன் என்று * கனையுமவனுமென்ற வும்மை சிறப்பும்மை அதாவது நினைக்கிறவனுக்கு மேற்கதிபெற்றார் செய்கிறவனுக்குஞ் செய்து நடுவிலே விட்டவனுக்கும் பெறுவது சந்தேகமில்லையென்ற சிறப்பும்மைகளையும் கதிராவது சித்திரையாயடங்கின சேவன்களையெழுப்பிப்பேசுவிக்கிற சத்தத்தைக் கொடுக்கையாலே சத்திக்கப்பட்ட சூரியனென்றது)

(உசு)

நீமேதினிலை சிந்திலனாபினு
மோடும்வகைபின் விடாதேயுழன்றவன்
பாடுப்பவங்கள் பல கடந்தாபினும்
வீரமேப்பேரின்னமும் வேறுஞ்சிலகேளாய்

(இ-ள்) பெரிய அந்தயோகத்திலகையாத நிலையாக நிற்கவில்லாதவனான மிச்சைகளினாலே சஞ்சலப்பட்டோடப்பட்ட விதத்தினாலும் விடாமலந்தயோகத்திலேயுழன்றவன் சொல்லப்பட்டபிறவிகளானே கங்கடந்தானு மந்தப்பிறவி முடிவிலேமேலுலகைகளைப்பெற்று முடிவுபிறப்பிலேமோட்சத்தையும் பெறுவன் இன்னமவேறுவிதஞ்சிலசொல்லுகிறேன் கேட்பாய்-எ-து. * (ஆயினுமென்றவும்மையும் சிறப்பும்மை,

எல்லாத்தவமு மியற்றின்றோனினு
மெல்லாக்கலைகளுங்கற்றுணர்ந்தோனினுஞ்
சொல்லாக்கருமமெல் லாஞ்செய்தவனினு
கல்லானியோகியே நீபகைநண்ணுவாய்

(இ-ள்) எல்லாத்தவங்களுஞ்செய்து நின்றவனிலும்வேதமுதலான அலகளுங்கற்றுத் தெளிந்தவனிலும் நல்லவன் யோகியே யல் ாமல் வேறொருவனல்ல-ஆகையால் நீயுமந்த யோகத்தைச் செய்வாய் என்றவாறு.)

(உசு)

கொச்சகக்கலிப்பா,

திருவகையவினையருக்கும் யோகியரெல்லார்களினு
மருவரியமனத்தையு மன்பையுமென்பாலேவைக்கு
மொழுவனுமேயானுவக்கப் படுகின்றனெனவுரைத்தா
னருவெனவருவெனமுன் பாராலுமறிவரியோன்

(இ-ள்) நல்வினை தீவினையென் றிரண்டுவிதமான கருமங்களைப்பறுக்கப்பட்ட யோகியரெல்லார்களிலும் கூட அரிதான உணர்த்தும் அ.

னத்தி ஸ்மிருத்திருக்கிறபேர்க ளறியாததொன்றுமில்லையென்றாலும் நாமாகப்பட்ட மனிதரானேகரித்தி லொருவனென்னை ஆராயமனம் வைத்திருக்கிறவன் இப்படி ஆராயப்பட்ட மனிதரானேகரித்திலொருவனே என்னையறிந்து கவலையொழிவானல்லாமல் எல்லாரும்ஆராயமுடியாமாட்டார்களுையாவென்றவாறு. * (ஆராய்தலாவது ஞானத்தில் விசாரித்தல்.) (உ)

மண்ணுநீருமெரிதியும்வாய்வுமவ வானினைநீமனம்புந்தியு,மொண்ணுநீர்மைகளின்யானெனும்பதமு மென்றவெட்டுமிவையன்றி யீய, பண்ணுநீர்மைகளின்மேலதாயுலகில் யாவையுங்கொடுபரித்துடம், கண்ணுநீர்மியிருமாகியென்னுடைய மாயையறிப்பதுகைவேலினை.

(இ-ள்) பிருதுவியும், அப்பும், எரிகிறதேய்வும, வாய்வும, அந்தஆகாசமும், அகனுடனேமனதும், புத்தியுமதிக்கப்பட்ட குணங்களிலே நானென்றுசொல்லப்பட்ட ஆங்காரமும் இரக்கவெட்டிம உண்டாகிற காரணமான பிரகிருதி இது அபாப்பிரகிருதி இல்லாமல் பண்ணப்பட்டகுணங்களிலே மேலானதாய்ச் சகலசெகதையுந் தாங்கிக்கொண்டிருக்கிறது அபாப்பிரகிருதியான உடலீடமுந்தானதிலிருக்கிற உயிரும் போலவாகி என்னுடைய பரமப்பிரகிருதியான மாயைதீவ்யசபையில் வேலையுடைய அருச்சுன-எ-று. (ங)

கண்ணினிற்றெரியவற்றுணர்ந்தவில விரண்டினாலும்வருகாரியம், பண்ணினியனநடப்பவென்றபொருள் யாவும்ற்றிவ்விருபான்மையே, நின்னினிற்பதுலகாதலானுலகினாசவுற்பவமுநனவா, தெண்ணின்மற்றறிவதில்லையெப்பொருளு மென்னிலன்னியமதல்லவா.

(இ-ள்) கண்ணிலேதெரியப்பட்டறிந்த இக்கப்பராபரப்பிரகிருதி இரண்டினாலும் பிறக்கப்பட்டகாரியத்தைப்பண்ணிற்றன நடப்பனவென்றபொருள்கள் சகலமுமுன்சொன்ன இந்த இரண்டு பிரகிருதிகளினுடைய சபாவமேபெற்றுநிற்கிறது உலகம் ஆகலால உலகத்திலே சென்னமரணமும் இவைகளைச்செய்கிறகாரணமும் நானேயென்னையல்லாமல் வேறேயுண்டோவென்று விசாரிக்கில் வேறில்லாததினாலேயுண்டென்றறிவதில்லை ஆகையாற்பிரகிருதியுமகளுண்டாகிற செகத்துமுதலானதும் எந்தப்பொருளுமென்னி லன்னியமல்லாமல் எல்லாமநானே-எ-று. * (அபாப்பிரகிருதியாவது சடமானவுடம்பும்பாபிரகிருதியாவது அசேடமானசீவன் இல்லையென்றதனாலே பிரமமேநான் இத்தற்குமேலானது நிச்சயமாகவில்லையென்பது.) (ச)

வேதமாகிநிகழ்பானலாதுலகி லென்னில்வேறெனவிளங்கிடும் பூதமானவைபொறுக்கவேறுபொறை யாளரில்லையெதுபோலெனிலோதுமாமணியனேகமூடுருவு கோவைநாலினுருபான்மைபோபேதமாயபொருடோறுநான்ருவி நின்றவாறுநனிபேசவாம்.

(இ-ள்) சொல்லும்பொருளு மொன்றுமே பாலவும் பொருள்சொல்லுகின்றசொல் வேறுபொருள் வேறுனவிரண்டு பாலவும் இப்படி இரண்டாகப் பிரிக்கக்கூடாத ஒன்றாகவும் இப்படி இருக்கிறவேதத்தையொப்பாகி உதகமென்றும் நானென்றும் பிரண்டாய் உற்றறியும் போதொன்றாய் விளங்கப்பட்ட நானல்லாமல் என்னில் வேறென்று சொல்லத்தக்கதாக உலகத்தில் விளங்கப்பட்ட பஞ்சபூதங் கையுந் தாங்கவேறே தாங்குவாரில்லை நானேதாங்குகிறவன் அடெப்படிப்போல வென்னில் சொல்லப்பட்ட அழகுள்ளரத்தினங்களனையும் ஊடுருகு ம்படி கோவைப்பட்ட துலீலிருக்கிறபடி போல நானே செகத்துக்கு ஆதாரம் இப்படி அளவற்ற பேதமாகிய பதார்த்தங்கள் தோறும் நான்கலந்து நின்றபடியை மிகுதியாகச்சொல்லுவேன்-எ-று. (நு)

கொச்சகக்ஷிப்பா.

திரியுமிருகதிரினிடை திகழொளிநான்றி நமறைரி
னிரியமுதலெழுத்தநா லடவர்பாலாண்மையுநான்
விரிபுனலிங்கையுநான் மேதினியில்வாசமுநா
னெரியில்வருவெம்மையுநா னுகாயத்தெழுமொவிரான்

(இ-ள்) ஆகாசத்திலே சஞ்சரிக்கப்பட்ட சூரியசந்திராளிடத்தில் விளங்கப்பட்ட பிரகாசம்நான்குத அரிய அழகியவேதத்தில் முகலெழுத்தான பிரணவம் நான்புருஷர்களிடத்தில் ஆண்மையும்நான் விரிவான சலத்திலுரிசையும் நான் பிநுதியியற்கெந்தமும்நான் அக்கினியில்வாப்பட்ட ஊஷ்ணமும்நான் ஆகாசத்திலெழும்புகிறசத்தமும்நான் -எ-று

ஆன்றவறிவுடையோர் பாலறிவுநா னடங்கினர்பால்
வான்றவநான்வளநன்மை பூண்டவர்பால்வா ன்புகழ்நான்
தோன்றுமிசுத்திலோற்பாற் தாமமுறாத்தோன்வலநா
நான் மொருளனைத்தினுக்கு முயிராகியுள்ளேநான்

(இ-ள்) அமைந்த அறிவுடையோரிடத்தில் அறிவுநான் துறவிகளிடத்திற் பேருமைபொருந்திய தவசு நான் வளமைபான நன்மையைத்தரித்தவர்களிடதில் வளமையுள்ள கீர்த்தி நான் மிகுந்துகாணப்பட்ட பெலமுள்ளவர்களிடத்தி லசையப்படா புஜபெலம்நான் இப்படிபிரபஞ்சத்தில் நிறுத்தப்பட்ட சகலபதார்த்தங்களுக்கும் சீவனயிருக்கின்ற வன்நான்-எ-று. (எ)

மூன்றுகுணவகையாகி முடிகின்றபொருண்முழுதுந்
தோன்றுவதுமென்னிடையே யெனைத்தொடர்ந்தேகிற்பதுவி
மான்றவவற்றவற்றினிடை யானுன்றேனவற்றினைச்சூச்
சான்மெனநிற்குவனல்லா லவைசார்ந்துவாமேனல்

(இ-ள்) மூன்றுகுணபேதமாகியழியப்பட்டபதார்த்தங்களெல்லாம் உண்டாவதும் என்னிடத்திலே நிற்பதுவும் என்னைத்துடர்ந்தே அல்லாமல் வேறிடத்துண்டாகவும் வேறொன்றுவினைத்துடரவும் என்னையல்லாமல் வேறொன்றுமில்லாததினாலே கூடாது இப்படி என்னிடத்திலுண்டாய் நிறைந்த அந்தந்தப்பதார்த்தங்களிடத்தில் நான்பிறவேன் அவைகளுக்குச்சாட்சியென்றுநிம் பேனல்லாமல் அவைகளுள்ளே துண்டாந்து வாழ்வதுபோலநான் அவைகளைக்கூடியிரோன்-எ-று * (சகலமும் என்னிடத்திலுண்டாகி என்னைக்கூடியிருக்கும்நான் அவைகளிற் பிறவேன் அவைகளிற்கூடேன் எல்லாவற்றிற்கும் நானேசாட்சியாய் நிற்பேனென்றது) (அ)

மைக்குணங்களெனு மலற்றின்மயமாகிமமத்துவுமா
யக்குணங்கண்மூன்றுவு மயக்கப்பட்டறிவிழந்து
தொக்குணங்குகின்ற வுபிரிவைவெல்லாஞ்சுடர்வேலோ
யக்குணங்கள்கடந்தவெனே யறியுமோவறியாவால்

(இ-ள்) மூக்குணங்களென்று சொல்லப்பட்ட அந்த அஞ்ஞானகுணமவமாகி அஞ்ஞானமனதுடையதுமாகி இந்ததாமதராசத சாத்மீகமென்ற குணங்கள் மூன்றினாலு மயக்கப்பட்டு அறிவுகெட்டுக்கூடிசரீரமறந்து கிடக்கிறசிவன் இரத்தச்சிவனெல்லாம் அந்தக்குணங்களைக்கடந்தஎன்னையறியுமோபிரகாசமுள்ளவேலையுடைய அருச்சுன அறியாய் எ-று * (குணங்கடந்தவனாவதுகுணாதீதன்) (சு)

இவ்வகைகுணமூன்றினியற்கைத்தாமராலுஞ்
செய்வகையதல்லாவென் மாயையினிற்றிகைப்பொழிந்திடுங்
சூய்வகையதரிதெவர்க்கு மென்னையேயெப்பொழுது
மெய்வகையோடடைகின்றமனமில்லேல்லேவ்வேந்தே

(இ-ள்) வேலையுடைய ராசாவே என்னைத்தானேஎன்றானும் மெய்யன்போடி சரணமடைகிற மனதில்லாதவர்களாகில் இந்த வீதமானமூக்குணத்தினுடைய சுபாவமானதால ஆராலுஞ்செய்யத் தக்கதல்லாத வெண்மாயையினுடைய மயக்க மொழிந்தி' இப்படிதப்பிப்பிழைக்கின்றவிதம் எவர்களுக்கு மரிது எ-று * (என்னை யடைந்தவர்கள்மாயைக் கடப்பபென்ப தருத்தாபத்தி யெப்பொழுதுமென்றதனால் ஓறுநாள் வேறுசெய்யினும்யோகப்பிரஷ்டனாவன்) (ஐ)

ஊழாலேவருமந்த மாயையினாலேயுள்ளம்
மாழாகவரிவங்சேபறியுண்டுநெறியின்றோர்
விழாததினையே வினையாகவினைகின்ற
கீழானோரெனையடையா டடைவாருஞ்சிலருளர்கேள்

(இ-ன்) பூருவவினையாலேதொடர்ந்து வரப்பட்ட அந்தமாயையினு
லேமனது மூடமாக அங்கே ஞானமானது மாயையினுலேபறியுண்டு அ
ஞ்ஞானமார்க்கத்தில் வின்றபேர்கள் தொலையாதபாபமே கர்மமாக விளை
யப்பட்ட சீழானபேர்கள் என்னையடையார் என்னையடைகின்றபேரு
ஞ் சிலருண்டு சொல்லுநின்றேன் கேள்-எ-று. (யக)

கலிவிருத்தம்.

செல்லநிறும்பினர் செல்லடைந்தோ
ரல்லலிழந்தெனையெய்யெய்வோர்க
ணல்லதறிந்தமெஞ்ஞ னியினுல்வரும்
வல்லதிதென்னையவணங்குதவத்தோர்

(இ-ன்) செல்ல இச்சித்தவர்கள் பிரம்மத்தைக் கூடுதலாக ஆக்மா
சொருபமறியவேண்டுமென்று ஆரம்பித்தவர்கள் மாயையை விட்டுப்
பிரிந்து என்னையெய்யெய்கிறபத்தர்கள் நல்லதான சொருபத்தைப் பிறி
தசத்தியுஞ் னியிந்தநாலுயேருந்தன்களாலே செய்யவல்லாமலும் என்
னையவணங்கி தவத்தினர்-எ-று. (யஉ)

இன்னவர்தன்களிலென்றெடுகியேறார்
உன்னலிலாமையின் ஞானியுயர்ந்தோ
னன்னவனல்லனெனக்கவனுக்கே
நன்னலம்வைப்பதுநா னுநலத்தோய்

(இ-ன்) இந்தநாலுபேர்களிலென்றெடுகியுண்டானவ
னுக்கித்தான்வேறுநானவேறுக நினைப்பதில்லாததினாலே ஞானியுக்க
ன் அந்தஞானியெனக்கு நல்லவன்நானும் அவனுக்காக நல்லசக்தை
வைப்பகலலாமல வேறுள்ளவர்களுக்கு வைப்பதில்லை நண்டாய் நன்
மையுள்ள அருச்சுன-எ-று. (யக)

ஓதருபஞ் னியென்னுண்மையினுள்ளே
ஏதலிலாமையினையானென்லேபா
மாதலினுலவனேசிலவாய
காதலினுயவன்களிலெய்தா

(இ-ன்) சொல்ல அறிதான ஞானியானவன் என்னுடைய உண்மை
யினுள்ளே கூடியவனாதலாலவனேநானென்று சொல்லலாம அல்லாம
ல்கான்வேறு அவன்வேறல்ல ஆதலாலவனே கொஞ்சமான ஆசையி
லுண்டானிய பிறியைக்கடந்து-எ-று, (யச)

விரியுணைந்தவிழுப்பொருளெல்லா
முரியவனென்னையல்லாதகொழுங்குந்

தெரியவறித்தெனையேசெறிக்கிற்பா
னரியனவன்பெறு தற்கயிலையவலோய்,

(இ-ள்) விஸ்தாரமாக அறிந்தகிறப்புள்ள பொருள்களெல்லாமுரி
மையுள்ளவென்னையல்லாமலிலலாத செயதியைத்தெரிய அறிந்தஎல்
லாம் நானேயென்று என்னையேகூடுகிறவன ஆகையாற்கூர்மையுள்ள
வேலையுடையஅருச்சுனா, அப்படிக்கொத்தஞானிகுடைக்கிறதற்குஅரி
தானவன்-எ-று. * ஓதருஞானியென்றவியும் விரியவுணர்ந்தவென்ற
கவியு மொருகொடா அரியனென்றதனால் இப்படிக்கொத்தஞானமெல
லாருக்குமவராத எவனாகினுமொருவனுக்கு வருகிறதினாலே யவனைக்
காண்கிறது அறிதென்றறிவது.) (யுடு)

மற்றவருந்தம் மனங்களில்வைத்த
பறந்திலேபரி யுண்டறிவெல்லா
முறறவைதநதிடு தெய்வதொழுக்கா
னறறவீன்றவை நன்னனுவார்நல்லோய்,

(இ-ள்) இந்த ஞானிபல்லாத மற்றவர்களுந் தங்களுடைய மனதுக
ளில்வைத்த இச்சையிலே ஞானமெல்லாம் பறிகொடுத்துத் தங்களு
டையமனதுகளிலிச்சிதத்துபோகுகளைக்கொடுக்கிற அந்தந்ததேவதை
களுடைய ஒழுக்கத்தாலே நல்லதவசுகளில் நின்றுசெய்து அந்தயிச்
சைகளை அந்தந்தத்தேவதைகளாலே அடைவார்கள் நல்லவனை அரு
ச்சுனா-எ-று. * தெய்வவொழுக்கமாவது எந்தெந்தவிச்சைகளை யெந்
தெந்தத்தெய்வங்கொடுக்குமோ அந்தந்தத்தெய்வங்களுக்குப் பூசைவி
தி யெந்தெந்தெய்வத்தையே அந்தந்தப் பூசாவிதியென்றறிவது.) (யுக)

யாவனொருத்த னியாதொருதெய்வ
மேவவருச்சனை யன்பின்விளைப்பா
னவசைப்பெறு மன்னவனுக்கே
நாவலமுற்ற நளித்திடுவேனான்

(இ-ள்) எவனாகினுமொருதகன் ஏதாகிலுமோர் தெய்வத்தையிச்சி
த்ததைக்கூடி வேண்டியபத்தியினாலே யாராதனைபண்ணுவானோ அவ
னுக்கு ஆவதான் சலிப்பற்று இச்சித்ததுபெருவன் அவனுக்கு நாக்
கினுடையபலமும் அதிகமாகத் தோதிரமபண்ணப்பட்ட பத்தியை
நிறைவேற்றான் கொடுப்பேன்-எ-று. * (பத்தியைநான்கொடுப்பேனெ
ன்றதனால் அந்தந்ததேவதைகள் தங்களாலேகொடுக்கத்தக்க பலனைக்
கொடுப்பதல்லாமல் தங்கள்மேலே பத்தியுங்கொடுக்கமாட்டாது அந்
தத்தெய்வங்கள்மேலேபத்தியுங்கொடுத்து அந்தத் தெய்வருபமாகப்
பலனையுங்கொடுக்கிறவன் நானேயென்றது.) (எ)

அளித்தனனன்பொடுமத்தெய்வநாளுந்
களித்துவணக்கினா காசுலெவல்லாடி

வெளிப்படமுற்ற வினேத்திடுவேனே

வெளிப்பரிதாமுரு மஞ்சவுடன்றேயு

(இ-ள்) ஒளிக் அரிதான இப்படியானது பயப்படச்சண்டைசெய்த அருச்சுனனே இப்படி நான்கொடுத்ததான¹ அந்தப்பத்தியுடனும் இசையுடனுங்கூட அந்தந்தத்தெய்வத்தைத் தினந்தினமும் மனதுசந்தோஷித்து வணங்கினவர்களி னிச்சையெல்லாம்² அந்தந்தத் தெய்வங்களுக்குள்ளேயிருந்து பெறும்படி குறையாமல் தெளிவாகவுண்டாக்குவேன் நான்-எ று. * (இச்சைகளைவெளியாகவுண்டாக்குவனென்றதினாலே அந்தந்தத்தெய்வங்களுக்குள்ளே யிருந்துண்டாக்குவனென்ற தருத்தாபத்தி.) (ய அ)

சிந்தையிலத்தெய்வ மெய்த்தொர்வமென்றே

முந்தவருச்சனை யன்பின்முடிக்கு

மந்தமனத்தர் பெறும்பயன்வாண

ளர்கமுடைத்த தனிற்றமுமையா.

(இ-ள்) லயாகேள் மனதிலே யிச்சைகளைக்கொடுக்கிற தெய்வத்தை யறிபாத மெய்த்தெய்வமென்று நிச்சயித்து முதன்மையானபூசையை பத்தியினாலேமுடிக்கப்பட்ட அந்தமனதுடையவர்கள் பெறப்பட்டபலனும் ஆயுசும் நாசத்தையடைகிறது அந்தத்தெய்வமும் நாசமுடையது-எ று * இகனாலே யென்னைப்பூசிக்கிறவர்கள் பெறும்பலனும் ஆயுசும் நாணு நாசமிலலாததென்றருத்தாபத்தி.) (ரா கூ)

கலிலிலேத்துறை

தானந்தமிஷியுயமை தலேநின்றுதாவறிய

வானந்தவுருவமென வெளைபென்றுமறிவதிலா

கோனந்தமகனரசா குலமைந்தனிவணியலா

வானந்தமில்லொருவ னிலனென்பாறிவிஷிகேள்.

(இ-ள்) என்னை ஆகிதான் அந்தந்தான் உவமைதான் இல்லாதவனின் அழியாமல்நின்று ஆராலுங்கொடுக்க அறிதானஆனந்தசொருபமென்று ஒன்றுமறிவதில்லாதவர்கள் இவன் இடையருக்கு ராசாவாகைந்தகோபம்மகன் ராசவங்கிஷத்திற் பிறந்தராசகுமாரன் இந்தப்பூமியிலிருக்கிற மனிதனியற்கையானவன்-நம்மிலொருவனென்பார் அறிவில்லாதமுடிகள்-எ-று. * தாவரிபலாவது தன்னைத்தானே யாருக்காகிலுங்கொடுப்பதல்லாமல் வேறொருவராலே தன்னையாருக்குக்கொடுக்க அறிதானவென்றது ஆனந்தமாவது பரமசுகம் அறிவுள்ளவர்களென்னை ஆகியும் அந்தமும் உவமையும்ல்லாத சுகசொருபமென்றறிவார்பென்பதருத்தாபத்தி.) (உஉ)

மருவுமறசாகிருதி யந்லுற்றமறைவன்மிக
வொருவறகுமறியுமவகை வெளிநிதபதிலையுலகில்
வொ ஷுற்றபெருமயரின் மனமுற்றவழிமறைய
வருவுற்றவெனையுலக மறிகிறதிலையடைய

(இ-ள்) நான் என்னுடனேகூடின பிரகிருதியிலே கூடிக்காணப்படாமல் மிகவுமறைவேன் ஒரு நாகிருதி மறியும்படிவெளியாகிற் பதில்லையுலகத்திலே பயமுள்ளபெரிபமாயையினதுமயக்கத்தில் மனதுகூடி அதினுலேகண்மறைய அதினுலே அருவமானவென்னையுலகமெல்லாம் அறியமாட்டாதினிலை-எ-று. * (பிரகிருதியாவது - யோகமாயை) (உக)

எழுசீரடி யாசிரியவிருத்தம்

போனவையினிமேற் புருகிநின்றனவிப் பொழுதுபோகின்றனவனைத்தும், யானறிந்திருப்ப யாவையுமுலகி வென்னையறியாவருமறியார, மானவெஞ்சிலையாயவேண்டலவேண்டாமை தன்னிலைவருங்குணமயக்காற், றானயர்ந்துருவாய்ச்சனித்திநிம்பொழுதே தந்தமெய்யறிவுசார்ந்திடலால்.

(இ-ள்) சொல்லுகொழிலாலே கொடுகையுஞ்செய்கதினாலே பெருமையுள்ளவிலையுடைய அருச்சுன போனகாரியத்தையும் இனிமேல்வருகிறதாக நின்றகாரியத்தையும் இப் பொழுது நடக்கிறகாரியத்தை யுப எல்லாவற்றையும்நானறிந்து நாயமில்ல மலிருப்பேன் உலகத்திலுள்ள யாவருமென்ற சரீரவன்களும் விருப்பவெறுப்பானராகவே ஷங்குகினாலே வரப்பட்ட திரிகுணமயக்கத்தினாலேதானே மற்று ஒருபமாய் கெற்பிக்கிறபோதே தன்கள தங்களுடைய சரீர அறிவான அருஞானம் அடைந்ததினாலே திரிகாலங்களிலும் என்னையறியார்கள்-எ-று * (இதனைப்பொருளுக்கேற்பமாறுக. மற்றவென்றது-என்னை நான் அறிவதல்லாமல் மற்றயாவரும் யாவையும் அறியமாட்டாநென்பது மெய்யறிவாவதுசரீரத்தையேதானேன்றறிகிற அருஞானம்) (1)

வியக்கமேமுயன்றல்லவினைமாந்தர் விருமபலராகிமுன் செய்துப

யக்கமேவியதினையெலாமறவேபற்றப் பரிந்தமுன்போனும், றுயக்கமேபுரியுஞ்சோகமேமுதலாகதுவந்துவக்குணங்களிற்றொடர்ந்த, மயக்கமேவலராவொழுக்கமேகிலைவின் றென்னையேமனத்திடைவைப்பார்.

(இ-ள்) எல்லாருமதீசயிக்க மேலாகச்செய்த புண்ணியத்தை மனி

தர்கள ிச்சியாதவர்களாகிப் பூருவத்திலேசெய்த அந்தப்புண்ணியம் பலனைக்கொடுக்க அவைகளாலேபூருவமே தொடர்ந்துவந்தபாவமெல்லாம் நாயமாகவே கருமபந்தமறப் பரிபக்குவமாகிபோனும் றுண்பக்கையேசெய்யப்பட்ட சோகமுதலான தொந்தக்குணங்களினாலேதொடர்ந்து மேலகத்தைக் கூடாதவர்களாகின்ற திடப்பத்தியானவொழுக்க

மேநிலைமையாகநின்று என்னையே மனதில்வைப்பார்கள்-எ-று-*(௧) ல்வினையாலே தீவினையற்றுலுந்துக்கொன்றீடாக இருவினைக்கட்டிமற்றுப் பரிபக்குவமாகிப்போனாற்றுன்பகாரணமான சோகமுதலாகத் தொந்தமாக அநாதியிலேதொடர்ந்தருணமோகத்தைவிட்டு நிச்சய ஞானபத்தியையொழியாமல் நின்றென்னையேதகன்மனதில்வைப்பார்களென்பது) (௨௩)

எறிவரும்பிணரிமுப்பிறப்பொடு பிறப்பென்றிவை கெடுத்திடற் பொருட்டாகக், குறிவரும்பரிசுநினைந்துமற்றெனையே கூடுகின்மேவி நின்றவர்களறிவரும்பிரமத்தன்னையுமதனையறிபுமெய்யறிவையுமறிவி. நெறிந்ருங்கருமனைத்தையுமறி வாரறிந்தபின்னிகழ்வதுங்கேளாய்.

(இ-ஈ) விலகிப்போய்விடஅரிதானவியாதிமுப்பிறப்புக் கழிந்தவுடனே பிறப்புமென்றறிந்த நானையுங்கெடுக்கிறவிக்தகமாகஆக்கமுனா சொருபமான குறிவரும்படி-நினைந்து என்னையேகூடுகிற முயற்சியை யடைந்து நின்றவர்கள் அறியஅரிதானபிரமத்தையும்அந்தப் பிரமத்தை யறியப்பட்ட சத்தியஞானத்தையும் அந்தஞானமார்க்கத்தினுலேவாப் பட்டசகல கருமத்தையும் அறிவார் அப்படியறிந்த பிறகு நடப்பதுங் கேட்பாய் அருச்சுன-எ-று. (௨௪)

அறுசீரடியாசிரிவிருத்தம்

தேமீம்பழையவதிபூக மதிதெய்வத்தோடதிபெச்சங் கூடும்பரிசுநின்றவெனையறிதாரிந்தப்புழுக்கூடு வீழிம்பொழுதுமெனமெய்யேயறிவாரென்றார்யாம்வெல்லே றுமீம்பழையமாயக்கூத்தாட்டுகின்றவம்மாயன்

(இ-ஈ) எல்லாரும் விசாரிக்கப்பட்டபழையதான அதிபூகத்து-ஊம், அதியெஞ்ஞத்துடனும், கூடும்படிநின்றவென்னையறிகிறவர்கள் அவர்களுடைய இந்தப்புழுவிருக்கிறகூடான தேகம் அழியும்போது என்னையே மெய்யாக அறிவார்களென்று சொன்னார்நாம்வேறுவேறாக ஆடப்பட்டபழையதானமாயக்கூத்தையாட்டுகின்ற அந்தப்பரவாகதே வன்-எ-று. * (தேகமிருக்கையில் தானேசகலபூதங்களிலும், சகல தெய்வங்களிலும் சகலகருமங்களிலும் பரிபூரணமாகநின்றவெனே இந்தப்படியறிகிறவர்கள்தேகம்போகின்ற போதும்என்னையேசத்தியமாகஅறிவார்களென்றதுஇப்படியறியாதவர்கள்அகிற்போதும் மறந்திறவித்தொந்தப்படுவாரென்றதருத்தாபத்தி.) (௨௫)

எவது-மாயாருப அத்தியாயம் முற்றுப்பெற்றது.



ஆ அத்தியாயம்-எ-க்கு-கூடியசெய்யுள்-௨௨அ.

எட்டாவது.

அட்சாயோக அத்தியாயம்.

(*)

கவி விருத்தம்,

ஆடையஞ்ஞாலத்தை யார்த்ததிலார்ப்புண
யிடைவர்தாம்பிடை யார்ப்பவிருப்பதம்
குடையனாகமுன் னோகினவேகொடங்
கிடையனவன் மீளவியம்புவான்

(இ-ள்) ஜெகத்தையெல்லாம் தனக்குள்ளே கட்டி அந்த ஜெகத்திலே தான்கட்டுண்ணாமல் (இந்த அவதாரத்திலு) இடையருடையகயிறுனது தன்னிடையைக்கட்ட அதனாலே கட்டுண்டிருக்கிற ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமிக்குத் தன்னைச் சேஷக்துவ முடையவனாகமுன்புசொன்னதை யென்கையாகக்கொண்டு அப்போது (பாண்டவர்களுடைய) மத்தியான அருசுகளைத் திரும்பச்சொல்லுவான்-எ-று (க)

ஆயிரமத்தோடாதிபாகவமைகரும
மேயவதிபூதமதி தெய்வமதியெச்சம்
காயமதிலுள்ளபரி சுங்கெழுமுகாயம்
வியலுறுபோதிலுனை மெய்தெளியுமாறும்

(இ-ள்) நீர்சொன்னதாகிய பிரமத்துடனே ஆகியாக அமைந்தகருமம் இவைகளுடனே கூடின அதிபூதம் அதிதெய்வம் அதியெஞ்ஞமென்று சொல்லப்பட்ட இந்த ஆறும் தேகத்தி லிருக்கின்றவிதமும் இந்த ஆறுடனுஞ் சீனேகமானதேகம் நாசமடைகிறபோதில் உம்மை யுண்டாமையாகத் தெளியப்பட்ட வழியும் இந்தவேழம-எ-று, * (இந்தவேழையுங் கிரமமாகச்சொல்வது பிரமம் அதியாகம் கருமம் அதிபூதம் அதிதெய்வம் அதியெஞ்ஞம் உம்மைதெளிவித்தல் ஆகவேழு இவைகட்டு எழுவகைவினாவென்று பெயர்மெய்பென்றும் உண்மையென்றும் சத்தியமென்றும் சித்தியமென்றும் பிரமத்தைச்சொல்லுவார்கள் இதனாலேபொய்யென்றும் இண்மையென்றும் அசத்தியமென்றும் அசித்தியமென்றும் மாயையைச்சீசொல்லுவார்கள் உண்மையெனிய மாறாவது உண்னையுண்மையாகத்தெளியும்படியென்றது இதனாலே இப்பொழுது உண்மையாதேகியாய் மயங்கியதினாலே அசித்தியகாலத்தில் உண்ணப்பிரமமாகத்தெளியும்படியென்றது

விரியவுரைசெய்தருளவேண்மெனமீண்டே
விரியவிலேதுயிலு மாயவனுரைப்பா
னரியதழி டாமையத னேத்தினுமுரைக்கிற்
பெரியதுமொழிந்தபிர மம்பிறவையுங்கேள்

(இ-ள்) தெரியும்படிவிரிவாகத்திருவாய்மலர்ந்தருளிச் செய்யவே
ண்மென்று அருச்சுணவன்சொல்லிப்பொறியள்ள ஆதிசேஷன் மே
லேயோக ரித்திரைசெய்தருளுகிற ஸ்ரீகிருஷ்ணகலாமி திரும்பச்
சொல்லுவார்சொல்லுமிடத்தில்தவாக்ரு மனங்களுக்கெட்டாதது அழி
யாததுசீத்தியமானதுபெரியதுக்கும் பெரிபதாய் எத்தனைசொல்லப்பட
மமோ அவைகளுக்கெல்லாம் பெரிது அதுமுன்னாகச்சொன்னபிரமம்
இனிபின்னாகச்சொன்னமற்றஆறையுங்கேள் அருச்சுண ள்று * (ஆய
பிரமத்தென்றவியும்விரியவுரைபென்றவியும்ஒருதொடராகக் கி
லரியதெனமாறுகமொழிந்தபிரமம் பிறவையுமென்றதனால்முன்னாக
இனிப்பின்னாகவெனவந்ததுஇன்னமுமொழிந்தபிரம மென்றதால்
பிரணவ ஆட்சரமாகச்சொன்ன பிரமமென்றுஞ்சொல்லலாம்.) (௬)

அறுசீரடியாகிரியவிறுத்தம்

அந்தக்கரணங்களினின்றவறிவத்தியாகமாகின்று
திர்தப்பிறவியையாக்கு மியாகங்கருமமென்பதுதா
னந்தற்கமைந்தவுடம்புதனை நெனென்கின்றவத்பூகம்
பந்தப்படுமில்வுடற்சமைந்தபுருடன்றெ பவமெனப்படுவான்

(இ-ள்) அத்தியாகமாகின்று அந்தக்கரணங்களிலேயின்ற அறிவுக்
ருமமென்பது இந்தப்பிறவியையுண்டாக்கின்றபாகமானிதமுட்டி அ
த்பூகமாகின்ற அழிகிறதற்கு அமைந்தஉடம்பைப் பினைகிற ஆங்கா
மும அதிதெய்வமாகின்ற கட்டுப்பட்ட இத்தவுடம்புக் கமைந்தபுரு
டன் ள்று-1 (அத்தியாகமாகிறது அத்தியாதமகமென்னப்பட்டம். (௭)

எஞ்சுதலையிலதியெச்ச மாகின்றதுதானிறஞ்சுக்கா
னெஞ்சுகவருநெறிவெல்லாமடைந்துநிலையப்படுவதுதா
னஞ்சுபுலனுமபொறியைந்து மடக்கியறிவென்பவதாய்த்
துஞ்சுமவர்களேனையடைவதெய்வாதெய்வானெனினிசொல்லக்கேள்.

(உ-ள்) குறைவில்லாதஅதியெஞ்ஞமாகின்றதுமனதைக்கிரிசீக்கிற
வீந்திரியவிஷயாதிவழிகளையெல்லாம் அடைத்துதான்சாகின்றபோது
என்னுண்மையைநினைக்கப்படுவதுபஞ்சேந்திரியத்தையும், பஞ்சவிஷய
த்தையும்அடக்கி அறிவைஎன்னிடத்திலவைத்துச்சாகின்றவர்கள்என்
னையடைவதெய்வாதியென்றால்சொல்லக்கேள் அருச்சுண-௨ ள்று (௮)

இந்தவுடலம்மீடும்பொழுதிலியாவனியாதென்றினைநீநீந்தர்
 னந்தவதனையந்தப்பா வனையாலடையுமாறவினா
 எந்தனியல்பையப்பொழுது மிதயத்திடகொண்டென்பாலாஞ்
 சிந்தைபொடுவாளமர்தொடங்கி லதனுலெனையேசேருகியால்

(இ-ள்) எவனாகிலுமொருத்தனிந்தக்கேதகம் விடுகிறபோது எதை
 யாகிலும்ஒன்றைஎந்தப்பாவனைபாகறினேத்தானே அவன் அதைஇந்த
 ப்பாவனையாலடைவான் ஆகையாலேஎன்னுண்மையான சுபாவத்தை
 பெர்நாநுமுன்னிருதயத்தினிடத்திலவைத்துக்கொண்டு என்னிடமா
 கவைக்கப்பட்ட மனதுடனே கீர்த்திப்பிரகாசமுள்ள சன்டையைத்
 தொடங்கிச்செய்தால் நானுனக்குள்ளாய்நீ யெனக்குள்ளுமானதினாலே
 என்னையேநிச்சயமாகச்சேருவாய்-எ-று. * (என்னையே யென்றதனால்
 ந்தேகமில்லையென்றது) (சு)

நல்லகருமயோகத்து ஞானயோகமதுதனினுஞ்
 செல்லுமன்னையிகச்செலுத்திப் பிறிதொன்றினையுஞ்சேராதான்
 சொல்லவரியகதிரவன்மண்டலம்போற்றேன்றுத்தொல்தேனை
 மல்லதடையானவனிபற்கை யடையும்பரிசையறையக்கேள்

(இ-ள்) நல்லகருமயோகத்திலும்ஞானயோகத்திலும் என்னைச்சே
 ரத்தக்கதாகமனைதையிகவுஞ்சேர்த்துவேறென்றையுஞ்சேராதவன்இ
 ல்வளவென்றுசொல்ல அரிதான அளவற்றஞரிபமண்டலம் போலவிள
 மகப்பட்டபழையான என்னையடைவான் அல்லாமல்வேறென்றையுஞ்
 சேரான் அவன் சுபாவத்தை யடையும்பழையைச் சொல்லக்கேள் அ
 ருச்சு-எ-று. (எ)

எல்லாப்பொருளுமறிவானே யெல்லாப்பொருட்குபுதியானே
 எல்லாரையுந்தன்னிலையி றுத்து வானயிறப்பச்செறிவானே
 எல்லாப்பயனுமீவானே யார்க்குநீனைத்தற்கரியானே
 எல்லாவிடத்தும்பொய்யிருமர்த் திலச்சுகதிர்போலெழுவானே

(இ-ள்) எல்லாப்பொருளையுமறிந்த சருவக்கியனை யெல்லாப்பொரு
 ளையுண்டாக்குகிறசிருஷ்டியினாலே யெல்லாப்பொருளுக்கும்பழைய
 வனையெல்லாரையுந்தன்னிலையில் றுத்துவதான திதிசெய்கிறவனை
 பெல்லாரையுஞ்சாகச்செய்து தான்சாகாமற்சங்காரஞ்செய்த கனவா
 னைஎல்லாப்பிரயோசனத்தையுங்கொடுக்கிற திரோபர்வஞ்செய்கிறவ
 னையாருக்கும் நினைக்கிறதற்கெட்டாதவனை எல்லாவிடத்திலு மிருக்
 கிற பொய்யானயிருளைப்போக்கிப் பிரகாசிக்கிற ஞானசொருபமா
 கவெழுந்து அனுக்கிறகஞ் செய்கிறவனை-எ-று. * இதனால் பிரமந்த
 விரமற்றப் பொருள்எனெல்லாம் அறிவில்லாததென்றும் புதிதெ

ன்றும் அநாதரொன்றும் அறித்தியொன்றும் அசுவதந்திரொன்று அட
ங்கிவவொன்றும் மாயாமயொன்றும் அறிவது இசனுளசிருஷ்டி. திதி
சககாரத்திரோபவம் அனுக்கிரகம் என்ற பஞ்சகிருத்தியமுங்காண்க.)
மருவற்குரியவன்புடையான்மயங் ளவியோகமனத்தாலே
புருவத்திடையேதன் னுடைய புனாதிருயிபாப்புகிறுத்தி
புருவத்தினை விட்டிடி வீந்த யோகத்தாலேயவனோடும்
பொருவப்பம் மிப்பொருண்மேலேயின்னமபுகலவன்பொருவேலோப்

(இ ள்) இப்பாடிக்கொத்தவென்னைச்சேருகிற கற்குரிக்கானபத்தியை
யுடையவன்வேறொன்றிலும்மயங்காதயோகத்துடன் சித்தத்தினுலேச
த்திசெய்து குற்றந்தீர்ந்ததனபிராணவாயுவைப்புருவ நயவேசேரவி
த்தித்தேகத்தையிட்டால் இத்தயோகத்தாலே அக்கப்பிரமமானவென்
னோடும் கூடப்படுவான் இத்தப்பொருளின்மேலே இன்னமுற்சொல
வேன்கேள் சண்டைபண்ணுகிறவேலையுடைய அருச்சுன-எ-று * (எல
லாப் பொருளுமென்ற களியும்மருவற்குரிய மென்ற களியுமொரு
தொடர்.)

(க)

கொச்சகக் கலிப்பா.

யாதொன்றைமன்றகெறிந்தோ ரழியாதென்றெறித்துணாப்பா
ரியாதென்றை பவாவறுத்தயோகிகடாமெய்திவி
ரியாகொன்றை பறவுணர்ந்தோர் காமமுதலியவீழ்ப்பா
ரியாதொன்றைப்பரமபொருளைச் சுருக்கமாயியம்புவன்கேள்

(இ ள்) வேதந்தெரிந்தவர்கள் எதையழியாதென்று தூக்கிச்சொல்வா
ர்களோ ஆசைபைக்கெடுத்தயோகிகள் எதை அடைவார்களோ காமக்கு
ரோதலோபமோகமதமாச்சரியங்களை யழித்தவர்கள் எதையடையவே
ண்மென்று தெரிந்தார்களோ அந்தவென்றானபரம் பொருளைச்சுரு
க்கமாய்ச்சொல்லுகிறீன்கேள் அருச்சுன-எ-று, * (எதையென்றது
ந்தச்சொருபத்தை.

(ங)

கலிவிருத்தம்.

அஞ்சுபுலன்வவழி யடைத்தயலுறாமே
நெஞ்சுதனையிதயகம லத்தினினின்றுத்தி
எஞ்சுதலிலுயர்வளியை யுச்சியினி லன்றி
யுஞ்சுபுகுநெறியெனவி யேகுகெழுநந்தே

(இ ள்) பஞ்சவிஷயங்களையும் அன்னியமானவைகளிலே சேராமல்
அந்தத்தவிஷயங்களை அந்தத்தவிடமான விந்தியங்களிலே தானைய
டைத்துமனதை இருதயகமலத்தில் விடுத்தியினைப்பில்லாதபிராணவா
யுனைபிரமமந்திரமானவுச்சியிலேன்றிக்கருமானுபவத்துக்குத் தப்பிப்

பிரமத்திலேபுகுதப்பட்டமார்க்கமிது வென்று யோசத்துடனிறுத்தி. எ-று, * அயலென்றதனாலேவொருவிஷயத்தை மற்றோரித்திரியத்திலுடையதாலும் வியாபாரப்படிமாதலால் விஷயங்களாகட்டும்மற்றோரித்திரியங்களாகட்டி மி வகளன்னியமாகையால் அன்னியத்திலுடைத்து வியாபாரப்படித்திக்கொள்ளாமல் அந்தவிஷயங்களை அந்தந்ததானத்திலேதானே அடைத்ததென்றார் இப்படியடைக்கவியாவாரமானகருமங்கெட்டிமனோசலன் மடங்கியோகக்கைதருமென்பது) (மக)

ஓதவிலியற்கையினொ டோமெனுமெழுத்தை
வாய்தனிலுடைக்கமன மானதுதனித்தே
யாவருமெனத்தெரிய வாவியினேவிட்டா
னேதல்லியற்கையினே யேயடைவன்மிக்கோய்

(இ-ள்) ஓதவிலல்லாதசபாவமான மெளனத்துடனே ஓமென்கிறனே காலஞ்சுத்த வாயிலேபுகச்சரிக்க மனதானது வேறொருவியாபார்க்குட்டியில்லாமல் ஏத்திட்டமனதுகி அந்தமந்திராத்மாவாகப் பெரியவர்களுவிசாரிக்கப்பட்ட வெண்ணைத்தெளிபத்தக்கதாகச் சேவனைவிட்டவன் தாழ்விலலாத மேலானசபாவதேகியையேயடைவன் எல்லாரிலும்அதிகமானஅருச்சுது எ-று * இயற்கையென்பது பிரமமசெயற்கையாவது மூர்த்தியாகியசகலமும் அஞ்சுபுலன்களென்றவையும் ஓ 'லினென்றவையுமொருதொடர்.) (மஉ)

இப்பரிசிலெப்பொழுது மெண்ணைநினைகிற்பார்க்
கப்படியொரண்டொரதுதிங்களவுள்ளே
சைப்படுவன்யானெனியல்கைப்படவிருந்தோர்
பொய்ப்பிறவியானவை மறுக்கடைதல்பூணர்

(இ-ள்) இப்படியோசத்தி வெள்ளைமெண்ணை நினைக்கிறவர்களுக்கு அப்படியே ஒருவருஷத்துக்குள்ளேயாகிலும் ஆறுமாதத்துக்குள்ளேயாகிலும் நான் அவன்கையில அகப்படுவன் இப்படி என்சபாவமானதுகையில அகப்படுந்தவர்கள் பொய்ப்பிறவியானசென்மத்தை யினி மேலடைகிறகருமத்தைத்தரியார்கள்-எ-று * மறுத்தென்றதனால் இப்போதுள்ள தேகமேயல்லாமலிதுமறுத்து வேறுதேகமில்லையென்பது இப்பொழுதுள்ளதேகமும் பிராரத்தந்தொலையுபுட்டிமேயிருக்குமல்லாமல்மேலிராது ஆளியமேருதபடியினாலே யினிமேல்பிறவியில்லைமென்பது பொய்யாவதுஅஸ்தம் பூணரென்றதனால் என்னியல்புகைப்படவிராதவர்கள் பொய்ப்பிறவியுணுவார்களென்றும் சைப்படுவனென்றதனால் இப்படி நினைபவர்களுக்கு நான்சைப்பட்டேனென்றதருத்தாபத்தி வரும் இதனால்நான் அகப்பட்டால் பிறவியிடும் நான் அகப்பட்டாவிட்டால் பிறவி விடாது நான் நிச்சயமறிவது.) (மஉ)

(அறுசீரடி யாசிரியவிருத்தம்.)

செய்யார்முன்சார்ந்தவினைதீர்த்தபோதே திசைமுகனுடைந்தார்
நூத்திரம்பியின்வார், மெய்யாகவெனையடையும்வரேகண்டாய் மீளாத
நெறிபடைந்தார்வேறுசூறில், ஐயாகேள்சுதூர்யுகம் ரஞ்ஞாற்றிற்கொர்
பகலா மாணடொருதூறவர்க்குமுள்ள, தெய்யாதவவருக்கோர்பகலிற்
றேன்றியிராவிறக்குத் தன்மைத்தாலியோனியெல்லாம்

(இ-ள்) சகலலோகங்களுக்கு மேலானபிரமலோகத்தி லடைந்தவர்
களும் முன்செய்து அதனுல்வந்த புண்ணியமனுபவித்துத் தீர்த்தபோ
தே இந்தலோகத்துக்குத் திரும்பவருவார்கள் மெய்யாகஎனையடை
ந்தவர்களே கண்டாயருச்சுனா, திரும்பி இந்தலோகத்துக்குவராத தே
கியையடைந்தவர்கள் ஆனார் பிரமலோகமுதலான லோகங்களிலே
சேர்ந்தவர்களுந் திரும்பார்களென்று வேறுசொல்லில் ஐயா அதையு
ஞ்சொல்லுகிறேன்கேளின்கே சுதூர்யுகமாயிரமானால் அங்கேயொருப
கலாம், இந்தப்படியிங்கே நூறுவருஷமாய் சுப்பிரமானம்போல அந்
தப்பிரமாவுக்கும் அந்தக்கணக்குப்படிக்கு நூறுவயசுள்ளது யாராலு
மறியாத அந்தப்பிரமாவுக்கு ஒருபகலிலே சகலயோனிகளும்பிறந்து
அந்த யிராத்திரியிலே யிருக்கிற சுபாவத்தையுடையது-எ-று. *, (சு
தூர்யுக மீளாஞ்ஞாறொருபகலென்றதனால் இரவுமீளாஞ்ஞாறு சுதூர்யு
கமென்றும், இந்த இரண்டிங்குடினது ஒருநாள் இந்தநாள் முப்பது
கூடினதுமாதம், இந்தமாதம் பன்னிரண்டுகூடினது வருஷம், இந்தவ
ருஷம் நூறுகூடினது பிரமாவுடைய ஆயசு, இந்தப்பிரமாவின்னுடைய
ஒருபகலிற் சகலலோகமும், பிறந்து அந்தராத்நிரியிலடங்குகவிலே
இந்தப்படி பிரமாவுக்கு நூறுவருடமென்றகாலஞ் சரியானும்பிரமாநி
லோகங்களெல்லாம் நாசமடையும் அதனாலே பிரமலோகத்தைச்சேர்
ந்தபேருந் திரும்புவாரென்றது) (மச)

நெறியில்வருவியத்தமோ டல்வியத்தங்கூடாதநிலமையென்று
பொறியறியும்ரக்கையினி லறியாதபுனலென்றும்புனிதமென்று
மறியவியவருவென்று மறியாதபொருளென்று மடைந்தோர்பின்னைப்
பறியவியகெடுவென்றுபெரியோர்கள்பேசுவதென்பெற்றிகண்டாய்.

(இ-ள்) பிரம்மஜாலிலோகங்கள் அறித்தியமென்று அதற்குள்ளுசுபா
வத்தைச்சொல்லீரே உம்முடைய நிததிசுபாவமெப்படியென்றால்
சொல்லுகிறேன்கேள் அருச்சுனா பிரகிருதிவழியில்வரப்பட்ட வியத்
தத்துடனே அங்வித்தம் இந்தவிரண்டிங்குடாத நிலமையென்றும்
யுஉ

இத்திரியங்கள்நாசமாகப்பட்ட தேகத்திலிருக்கிற கெடாதஞானமென்றும் சுத்தமென்றும், யாருமறியவரிதான சொருபமென்றும் கெடாதவஸ்துவென்றும் அதனையடைந்தவர்கள் பிறகு பிரியவரிதான கெதியென்றும், பெரியோர்கள்சொல்லுவது என்னுடைய சுபாவமேகண்டாய் அருச்சுனா என்றவாறு. 0 (இதனாலே பெண்ணையடைந்தவர்கள் திரும்பார்களென்றது.) (யுரு)

பரபொருளும்பாசொருவனுள்ளடங்கிற்றெங்குமாம்சீர்க்கின்றான்யா எப்பரம்பொருளாகியுள்ளவெனையன்பினுடைவதையா விப்பரிசுவருகாலத்திறந்தார்களபிறவாதார்ப்பிறப்பொன்றி லப்பரிசுவருகாலத்தினையறியவுளாக்கின்றேனதனைக்கேளாய்.

(இ-ள்) எவனொருவனுள்ளே எந்தப்பூதங்க ளடக்கினவோ எங்குத் தானுகிறிக்கிறவனாரோ அந்தப்பரம்பொருளாக விருக்கிறவென்னைப் பத்தியினாலே யடையத்தக்கது ஐயா இத்தசுபாவம் வருங்காலத்தில் மரணமானவர்கள் திரும்பிப்பிறவார்கள்-பிறப்பானொன்றில் அந்தச்சுபாவம் வருகிறகாலத்தையுனக்கு அறியச்சொல்லுகிறேன அதைக்கேட்பாய் அருச்சுனா-எ-று. (யுரு)

அங்கியொளி பகலவெண்மை யாங்காலத்தேவதையா மவைக ணோடு, தங்கியறுதிக்களுடையத்தராயனஞ்சார்வார்மறித்துஞ்சாரார் கருஞ்சுபைககறுப்பென்னுங் காலத்தேவதையடைந்து பிறகருங்கண் டா, பெங்கமறுதிக்களுடைத்தெட்சணபனத்திறந்தயோகியென்பாம்.

(இ-ள்) அக்கினிப்பிரகாசம்பகல்சுக்கிலபக்ஷம் இவைகள் அதிதேவ தையாகப்பட்ட அவைகளுடனேகூடித்தைமா தமுதல ஆனிமாதமட் டும் ஆறுமாதத்தையுடையஉத்தராயனத்தையடைந்த யோகிகளபிரம த்தையடைவார் - திரும்பவுயிர்தச் சகத்திலேவாரார்கள் இராதநிரிபு கைஅம்ரபட்சமிந்த அதிதேவதையையடைந்து எங்கும் ஆறுமாதமுத ல்மார்கழிமாதமட்டும் ஆறுமாதத்தையுடைய தெக்ஷணபனத்திலேம ரணமானயோகியென்றும் பேருரை. யவன் திரும்பவுயிர்தச்சகத்திலே பிறப்பான்கண்டாய் அருச்சுனா-எ-று. (யுரு)

ஏதமானினியில் விரண்டிமாயும்யோகிதான்

வேதமோதிலேழ்விதான மெய்தவங்கள்செய்துறு

௯ ன லாயநற்பதங்க ளெய்திலிமெய்துவா

லாகலானியோகமேசெய் பெண்ணுமாயினுதினான்

அட்சரயோக அத்தியாயம்.

(இ-ள்) குற்றமானதில்லாமல் இந்த உத்தராயனம் தெக்ஷணாயனமென்கிறவீரணமும் விசாரிக்கப்பட்ட யோகியானவன் வேதங்களை யோதியாகக்களைப்பண்ணித் தானங்களைக்கொடுத்துச் சத்தியமான தவசகளைச் செய்திருக்கின்றவன் அடைகின்றபடிக்கு நல்லபதவிகளையடைந்து பிறகுமோக்ஷத்தையுமடைவான் ஆகையால் அருச்சுன நீயோகத்தையேசெய்யென்று ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமியொன்றார் எ-று, (௨௮)

அ-வது-அக்ஷரயோக அத்தியாயம்,

முற்றுப் பெற்றது.

ஆக அத்தியாயம்-அ-க்கு கூடியசெய்யுள்-உசடு

—————(*)—————

இந்த அத்தியாயத்திக்குக் கிரந்தத்திலே அக்ஷரப்பிரமயோகம்

மென்றும் சத்தப்பிரஞ்ஞாதர யோகமென்றும்பெயர்,

தமிழில் எழுவகைவினாவென்றுபெயர்,

—————*—————

இதற்குக் கிரந்தத்திலே அக்ஷரப்பிரமயோகம் என்றும் சத்தப்பிரஞ்ஞாதர யோகம் என்றும் பெயர், தமிழில் எழுவகைவினாவென்று பெயர்.

உ

ஒன்பதாவது,

மாயாவிசார அத்தியாயம்.

—————*—————

கலிவிருத்தம்,

நர்வன்றுயர்களுயும்பத மீதன்கொல்லெனவே

வார்வஞ்செய்துவிசையன்கொளு மாசங்கையையறியக்

கார்வந்தெனவவன் மூன்புது களிகொண்டெழுவெளியே

தேர்வம்பரிகுசைகொண்டெழு பாகன்றிருமொழிவான்

(இ-ள்)? இப்படிசொன்னதைக்கேட்டு அருச்சுனன் அன்புசெய்து மனதை அரம்போல அறுக்கப்பட்ட வலுமையான துக்கத்தை வேரோடே பிடுங்கப்பட்ட பதவியிதல்லவோ ஆமோவென்று சந்தேகமாகக்கொள்ளப்பட்ட பெரியசங்கையை அந்த அருச்சுனனுடைய மனதுமகிழ்ச்சிகொண்டெழும்ப வெளியிலே அவனுடைய தேரிலே

சட்டிய கொடியவேகமுள்ள குதிரைச்சவுக்கைத் திருக்கையிலே பிடித்துக்கொண்டெழும்பி நீருண்டமேகம்வந்ததுபோல அவனமுன்னே வந்திருக்கின்ற சராசரியான ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி யறிந்து திருவாய் மலர்ந்தருளிச்செய்வார்-எ-று- ௧) (வெளியேயென்றகனல் சலபதார்த்தங்களுக்குமுள்ளே யிருக்கிறவரவெளியிலேவந்து கண்காணவிருந்து சொல்லுவார்.) (௧)

அறையும்பொருள்களின்முன் பனுபலமொன்றியவதனை
மறையும்பொருள்களின்முந்தறமறையும்பொருளினேமே
விறையுந்துயரதுவின்றிமுன் னியைகின்றதையசைவோ
மிறையுந்துகளறிகின்றதை மொழிகின்றன னுணர்நீ

(இ-ள்) சொல்லப்பட்ட காட்சிப்பொருள்களிலே எல்லாவற்றிற்கு முந்தின அனுபவமாகக் கலந்தைக்காணாமல் மறையப்பட்ட பொருள்களிலெல்லாவற்றிற்கு முன்னாகமறையப்பட்ட பொருள் இந்தப் பொருளை யறிந்ததற்குமேற் குஞ்சமாகிலுந் துக்கமில்லாமல் சந்தேகமில்லாமல் வெறுப்பில்லாமல் முன்னாகப் பொருந்தினதைச் சரத்தோடே யசரமாக விருக்கப்பட்ட சராசரமான குற்றங்களற நின்றதை இப்படிக்கொத்த ஞானத்தைச் சொல்லுகிறேன் நீயறி-எ-று ௧) (அசைவோமிறையுந்துகளென்றதை அசைவோடே கூடியிருக்கப்பட்ட அனுபவமென்பாருமுளர் அதுகூடாது சன்னத்தோடே யிருக்கப்பட்ட குற்றமறச்சலியாமல் நின்ற ஞானமென்னலாம்- சலித்தலாவது நிலைவிட்டசைதல் (௨)

அழிவொன்றலதறனென்றிய தரிதன்றியதசன்மேல்
வழிவந்தவெய்யறிவீன்பில ரெனையெங்கனுமருவா
சழிதந்திசெனனங்கொடு மரணங்கொடுமிகளே
யுழிதந்திபரமொன்றிய வுருவங்களினுழல்வார்

(இ-ள்) கெடாதது தருமங்கலந்தது என்னையறிய வரிதல்லாதது இப்படிக்கொத்த ஞானமானதின்மேல் நல்லகதியாகவந்த மெய்ஞ்ஞானவிசுவாசமில்லாதவர்கள் எந்தலோகத்திலுமென்னைக்கூடாமல் இழிவுதரப்பட்ட பிறவிகொண்டும் மரணங்கொண்டும் இங்கேதானே சுழன்றுசுழன்று இந்தலோகத்திலும் மேலோகத்திலும் கூடிவரப்பட்ட தேகங்களிலே யுழல்வார்கள்-எ-று. ௨) (விசுவாசமுள்ளவர்களிடப் படியுழலாமல் என்னைக் கூடுவார்களென்ற தருத்தாபத்தி.) (௩)

அறுசேடி யாகிரிய விருத்தம்

யாருமறியப்படாமையே யெனக்குவடிவாயுடையவியா
ஞாருமலகங்களையடையப் பூரப்பிசிற்பனாகவிலிணம்
சாருமலகிற்சராசரங்க ளெனையேயவற்றி லநாண்சாரோன்
சேருந் பரிசு நின்றத்போற் றெளியாதார்க்குத்திகமுமால்

(இ-ள்) யாராவது மறியப்பட்டதானே யெனக்குச் சொருபமாகவுடையநான் எல்லாருமடலகங்கனையடையநிறைவப்படுத்திற்றேன் ஆகையாலே உலகங்களிலுள்ள சராசரங்களெல்லாம் என்னையே ஆதிமமாக விருக்கும் அந்தச் சராசரங்களி னுதினமாக நான்கூடேன் தெளியாதமுடருக்குநான் அந்தச் சராசரங்களிலே கூட்டிம்படி நின்றற்போல விளங்கும்-எ-று, () (செளிந்தநூலிக்கு நான்கூடேனென்று விளங்குமென்ப தருத்தாபத்தி) (+)

முன்னேயொன்றுங்கலவாதி யானிற்பன்முழுதுமாய்நின்ற வன்னோர்மையினுலகமென்னே டாகங்கலவாதாதலினே வென்னேயென்ப னிற்கை யெனப்பாராதிந்தச்சகமெல்லா மன்னேயென்றன்மாயபெறு மாங்காரமுநன்றிறுவன் காண்

(இ-ள்) எல்லாவற்றிற்குமுன்னே நான் ஒன்றுங்கலவாமல் நிற்ைன் நான் சகலமுமாய்நின்ற அந்த துண்மையினுலே என்னுடையுலகமெல்லாஞ்சொருபங்களாவது ஆதலால் என்சுபாவக்கைதப்பாராய் அருச்சுனாபப்போது என்மாயயுண்டோ அப்போதே யிங்கலகத்தை யெல்லாம் மாயையுண்டாக்கும் இப்படி. என்னிலுண்டானதுமாய யாகையால் ஆங்காரமும் நானுண்டாக்கினது கண்டாய்-எ-று, (௩)

சுலிவீருத்தம்.

என்னுருவிற்புணராதே யென்னேவிடத்தோன்றாதே
மன்னுயிர்களெனையெங்குஞ் சார்ந்துவரும்லகைகேட்சி
னுன்னுமிடமொங்குநிறைத் தொளிர்தின்றவானெங்குந்
துன்னுமியற்செறிநாற்றின் ரோற்றம்போல்கடர்வேலோய்

(இ-ள்) என்னுடைய சொருபத்திலே பொருந்தாலும் 'என்னேவிடவுண்காமலும்' நின்மையான சகலவிஷயங்களும் எங்குள்ள ன்னையேசார்ந்துவரும் அதுவாரப்பட்டவகையைக்கேட்கிறதொகாசிக்கின்ற லையுத்தத்தையுடைய அருச்சுனா சொல்லுகின்றேன்கேள் நினைக்கப்பட்டவிடமெங்கும் நிறைந்து பிரகாசிக்கின்ற ஆகாயமெங்கும் நெருங்கிவைப்பாவங்கனமுமுள்ள காற்றினுடைய தோற்றம்போல்-எ-று () (லையு வானது ஆகாசத்திலுண்டாய் அதிலேகூடாமல் அதுள்ளமட்டிந்தானுள்ளதாய் அதினுடைய விஸ்தாரமட்டும் நிறைந்ததாய் அதைவிடவேறிடமில்லாததாய் இருக்கிறதுபோலச் சகலவிஷயமும் என்னிலுண்டாய் என்னிலேகூடாமல் நானுள்ளமட்டும் தானுமுள்ளதாய் என்னுடைய விஸ்தாரமட்டும் நிறைந்ததாய் அதைவிடவேறிடமில்லாததாய் இருக்கும் மென்றதுவிரிவு.) (௬)

நான்நிபொருளிலைவனைத்து மிறக்குநானென்னிடையே
மாண்டுபுகும்பிறக்குநான் மற்றவைதன்வரன்முறையே
மீண்டுபுரப்படுமெல்லா மாதலினுன்மெய்ப்பார்க்கில்
யாண்டுமுயர்ப்படைத்துக்காத் தழிக்கின்றேனியானேகாண்

(இ-ள்) இவ்விடத்திற் சொல்லப்பட்ட பூதங்களினைச் சலமும் நாசமாகிறநாளில் நாசமாகி என்னிடத்திலேபுகுந்ததற்கும் இவைதவிரப் பிறக்கிறநாளில் அவைகளையெகினை வரன்முறைப்படியே எல்லாந்திரும்பிப் புறப்படும ஆகையாலே சத்தியமாகவிசாரிக்கில் எந்தவிடங்களிலும் சகலவேளையும் சிருஷ்டித்துச்சங்கரிக்கிறவன்நானேயல்லாமல் வேறில்லைகொணன்றவாறு (வரன்முறைபாவதுபிருதிவு அப்புவிடங்கி அப்பு தேயுவுலடங்கி தேயுவாயுலிடங்கிவாயு ஆகாயத்திலடங்கி ஆகாயமாயையிலடங்கி மாயையென்னி லடங்கின வரன்முறைவே என்னில் மாயையுண்டாய் மாயையிலாகாதப் பஞ்சபூதமொன்றிலொன்றுண்டாவது) (எ)

அறுசீரடி உரசிரியவிருத்தம்.

விலக்கலனையாய்பலங்களுடன்வேண்டல்வேண்டாமையவிட்டுச் சலங்கொளவினைகளவைசெய்வேனதனென்னையவைசாராவலண்டுதானேநூற்றத்தநூலாற்கண்டிண்டிலந்தாற்போல் பலங்கணினைவாரவற்றாலேகட்டுண்டாக்கேபடருழப்பார்

(இ-ள்) மலையொப்பான அருச்சுனா, பிரயோசனங்களுடனே விருப்பு வெறுப்பைவிட்டு அழிக்கப்படாத வைரங்கொண்ட சிருஷ்டியாதிகருமங்களைச்செய்யவேண்டிப் பிரயோசனத்தில் விருப்பு வெறுப்பில்லாததினாலே அந்தச்சிருஷ்டியாதிகருமங்கள் என்னைச்சேராவாம் உலண்டிஎன்றுபெயரையுடைய கொம்புப்புழுவானதுதானே தூலையுண்டாக்கியந்தநூலாலே எந்தக்காலத்திலும் எந்தவுபாதிக்கும் அழியாதகூடிகட்டவேண்டுமென்றுதன்னையுள்ளாக்கிககட்டித்தான அந்தக்கூட்டுக்குள்ளே கட்டுண்டிவெளியிலேவர வழியில்லாமல் அந்தக்கூட்டுக்குள்ளே செத்தாற்போலப் பிரயோசனத்தை யிச்சையாகவினைத்துக்கருமங்களைச்செய்தவர்கள், அந்தக்கருமபலத்தாலே கட்டுண்டு அந்தக்கருமத்திலே தானேதுக்கப்பட்டிழுவார்கள்-எ-று, (அ)

கலிவிருத்தம்.

ஊர்வனநிற்பவாசவுலகையுண்டாக்குமென்னை
யோர்வுறவறியாதேயோர்மகனெனவிசுநிற்பா
வேரெனெஞ்சத்தாசைவினைகளைமிடையச்செய்வா
ராரெனிலவர்கடாமுமரக்கேரோடசாரானார்

(இ-ள்) ஊர்வதாகிய-சரமும், சிற்பனலாகியஅசரமும், இந்தச்சராசரரூபமாகச் சகத்தையுண்டாக்கப்பட்டவென்னை மனதிற்கிசையும்படியாக சகலத்துக்குங் காத்தனென்றறியாமலே ஒருமனிதனென்று அவமானம் பண்ணுவார்கள் மனதிலே வேர்விழுந்ததுபோல எழும்பின ஆசையினாலே கருமங்களை மிகுத்துசெய்வார்கள் அவர்களாரெனனில் ராசுத்தருடனே அசரமும் ஒப்பானவர்கள்-எ-று, (உ)

அறிவினாலெனையேயாக வறிந்துகொண்டமைதியாலே
பொறிவழியடைத்தெப்போது மென்னையேபோற்றிசெய்து
நெறியினால்வழத்திவாயா லென்னையேநினைந்துநெஞ்சாற்
செறிதருமலகண்டாய் தேவநிறமெறியப்பட்டார்

(இ-ள்) அறிவினாலேயென்னையேகர்த்தனாக அறிந்துகொண்டு அடங்
கின சுபாவத்தினாலே யிந்திரியங்களோகிற விஷய வழியையடைந்
து எப்போதும் என்னையே ஆசைபண்ணிப் பத்திமார்க்கத்தினாலேவா
யினாலே கீர்த்தனம்பண்ணி வேறொருவரையும் வேறொன்றையும் சி
னையாத மனத்தினாலே யென்னையேநினைந்து கொண்டிருக்கிறகனமான
வர்களேகண்டாயருச்சுது தேவர்களைப்போலே தெரியப்பட்டவர்கள்-
எ-று 0 (மல தொன்றைநினைந்துவாக்கு வேறொன்றைசொல்லித்தே
கம் முன்னிரண்டு மல்லாததைச் செய்கின்றது தேசசுபாவமாகையா
ல் என்னையேயறிந்து என்னையே போற்றிசெய்து என்னையே வழத்தி
என்னையேநினைந்துஎன்றுத் திடப்படுவதற்காக என்னையேயென்றுந்தி
ரிகரணத்துக்கும புத்திதிடப்படச் சொன்னுத்தேவநீர் தெரியப்பட்டா
ரென்றதனால் தேவர்களைப்போலத் தெரியப்பட்டார்களென்பது இங்
னால் முன்பாட்டில் அரக்கரோடசுராராற்றதற்கும் அவர்களைப்போ
லானவர்களென்பது தேவரசுரர்களைச் சொன்னதெதுகெனில் தன்
னை அறிந்ததற்கும் அறியாததற்குந் திஷ்டாந்திரஞ்சொன்னது இந்த
திஷ்டாந்திரஞ் சாஸகீவனுக்குஞ் சரியாகக்காட்டினது செறிதரு மவர்
களாவது கனமானவர்கள் கனமானவர்களாவதுமகாத்மாக்கள்-செறிவு
கனமாகையாலகசுறியிருமவர்களை மகாத்மாக்களென்றது மகாத்மாக்
களென்பது வட்டுல்-கனவான்களென்பது தமிழ்.) (ய)

காலத்தானும்பொருளிடங்களானும் கணித்தற்கரிபவென
ஞாலத்தார்கள்புகலரியனானயோ கங்குலினாலே
கோலத்தால்வேறாகவுமெய்க் குறியாலொன்றாகவுங்கொண்டு
சாலத்தாழ்வாரவருடைய தன்மையினையான்சாற்றுவன்கள்

(இ-ள்) காலத்தினாலும் பஞ்சபூதவிஷயங்களினாலும் எவிடுதற்க
ரிதான என்னையுலகத்தி லுள்ளவர்களினாலே மாயாபதார்த்த பேதரு
ப அடையாளங்களினாலே வேறுவேறான அனேகமாகவுஞ் சத்திய
மான அடையாளத்தினாலே யொன்றாகவும் திடம்பண்ணிக்கொண்டு
மெத்தவும் பூசைபண்ணி வணங்குவார்கள் அவர்கள் சுபாவத்தை நா
ன்சொல்லுகிறேன்கேள் அருச்சுது-எ-று ௧ என்னையனேகமாகவு
மொன்றாகவுந் திடம்பண்ணிக்கொண்டு ஞானபோகத்தாலே பூசைப
ண்ணுகிறவர்களுடைய சுபாவத்தைச்சொல்லுகிறேனென்று பொழி
ப்புரைசொல்வது.) (யக)

கலிவிருத்தம்.

வேதமொழிகேழ்விவிதி வேள்விபுதிரர்க்கே
சதலுறுவேள்வி யெயிரெய்சருவிவற்றும்

கா தல்புரிவேர் என்புரி காரியமதெல்லா
நா தமுதலாயபொரு ளாயவையுநானே.

(இ-ள்) வேதவாக்கியப்படி செய்கிறயாகும் தினத்தினஞ்செய்யவிரி
த்த லுமம் பிதூகளுக்குக்கொடுக்கிற பிணடதருப்பணயாகம் அக்கினி
நெய்பிணடம இவைகளாலே ஆசையுடையவர்கள் செய்கிற காரியங்
கொல்லாம் நானே சத்தமுதலாகிய விவைஷயப்பொருளாகியதும் நா
னே-எ-று. * (சத்தமுதலாவது, சத்த பரிச ரூப ரச கெந்தம் (யஉ)
ஆயிலுலகங்களை யளிகதொளிவளர்க்குந்
தாயினொடு தந்தையவர் தந்தைசலைகண்ணுண்
போயினைவினைப்பய னளித்தல்புரிவேனே

னையுமறைநான்கினுட னேமெனுமெழுத்தியான்,

(இ-ள்) விசாரிக்கில் உலகங்களைப்பெற்றுப் பிரகாசிக்க வளர்க்கப்ப
ட்டதாயும் அவநூ ளே தகப்பனும் அவர்க ளிருவருடைய தகப்பனா
கிய பாட்டன்மாறும் அந்த தூரணியாட்டன் பாட்டன்மாருடையதக
ப்பனமாராகிய முப்பாட்டன்மாறும் இப்படிப் பரம்பரையாகப் போக
ப்பட்ட முகலகளுந்நானே முன்செய்துமறந்துபோன கருமபலனை ம
றவாமற்கொடுக்கிறதைச் செய்கிறவனும் நானே இசைப்பப்பட்டநாலு
வேதங்களும் நானே அந்தவேதங்களுடனே ஒமென்ற பிறனைவெழு
த தும்நானே எ-று. (யஉ)

கவிவிரூத்தம்.

எல்லார்க்குக்கூடநா ளிருவினைப்பாரகனுநா
வெல்லார்க்குத் தலைவனா எனப்பொருட்டுஞ்சான்றுநா
வெல்லார்க்கு முரைவிடநா ளியார்க்குமிடர்தீர்ப்போனா
வெல்லார்க்குநல்லேனா எனப்பொருட்கும்விதநான.

(இ-ள்) எல்லாருக்கு மடைகிறதையும்நானே புண்ணியபாவத்தை
நடத்துகிறவனும்நானே எல்லாருக்கும்கர்த்தனும்நானே எல்லார்க்கு
ந்துகக்ஞாக்கிறவனுந்நானே பெல்லாருக்கும் நல்லவனும்நானே எல்
லாப்பொருளுக்கும் வினதயும்நானே-எ-று. (யச)

அறுசீரடி ஆசிரியவிரூத்தம்.

தாக்கியநீனாயெல்லா மிரவியின்றலத்தினின்று
வங்குகுள நேனுமிண்டு மழைகளாய்க்கொடுக்கின்றேனு
மீங்குமெய்யுணரினானே யாதலாயிதொன்றேனு
மாங்கருச்சனைசெய்கின்ற ரொன்னையேயரிச்சிக்கின்றார்.

(இ-ள்) பூமிதாக்கியநீனாயெல்லாஞ் சூரியனிடத்திலின்று வான்
குகிறவனு ம ிருந்தி னைதகாக்கொடுக்கிறவனு மிப்பேர்துமெய்யும்

யாகவிசாரிக்கும் யானேயெல்லாமாகையால் என்னவாகிலும் ஒன்றை அங்கே பூசைபண்ணுகிறவர்கள் என்னையே அருச்சனை பண்ணுகிறார்கள் என்றவாறு. (யுஞ்)

ஞானமாயொன்றாய்கின்ற வென்னையேநானாவாகப்
போனதிவினையின்மாதர் வேழவியாற்பூசித்தத்தால்
வானமாமுலகமேறி வாழ்ந்துமண்ணிடையேவீழ்ந்திட
மனமாமாயசையாலே யிறப்பதுபிறப்பதாவார்.

(இ-ள்) ஞானமாகி யொன்றாகிச் சலியாமல்நின்ற வென்னையேந்தானே எனமான ஆசையினாலே அஞ்ஞானசொருபமாய்ப் பலவாகச்சலனமுள்ள தேவர்களாகப்பாவித்து அந்தக் தேவபோகத்துக்கு இச்சைபட்டு அந்தந்தக் தேவகாபிரிதியாகச்செய்த யாகங்களினாலும் பூசைகளினாலும் பாவங்களைப்போக்கின மனிதர் தேவலோகத்திலேறிப் புண்ணியந்தீருமட்டும் திவ்வியபோகத்தை யனுபவித்தபு பிறகுமண்ணிடமாகிழுந்து சாகிததும் பிறக்கிறதமாகத் தேவலோகத்துக்கும் பூலோகத்துக்கும் போக்குவருந்தாய் திரிவார்கள்-எ-று. 0 (ஞானமாயொன்றாய் நின்றவென்னையேநானமா மிச்சையாலே நானாவாகேழ்வியாற் பூசிக்காற்போன திவினையின்மாதர் வானமாமுலகமேறிவாழ்ந்து மண்ணிடையே வீழ்ந்திட, பிறப்பது பிறப்பதாவாரொனமாருக நானாவாகவென்றவிடத்திற் செய்தவன்வருவிக்க) (யுங்)

மின்னையேயனையவேலா மேவுகார்வேண்டிநெல்லாம்
மின்னையென்னாதன்றே யனிக்கவர்க்காப்பன்வானோர்
மின்னையேமுதலாந்கெய்வம் வணங்குகின்றாரும்நென்
றன்னையேவணங்குகின்றார் தாமறியாதேககான்.

(இ-ள்) மின்னையொப்பாகபிரகாசிக்கும் வேலையுடைய அருச்சுன அன்னியசிந்தையிலாமல் என்னேக்கூடுகின்றவர்களுக்கு வேண்டிய தெல்லாம் பிறகுக்கொடுக்கிறேனென்னாமல் அப்போதேகொடுத்து அவர்களைக் காத்துக்கொள்ளுவேன் தேவர்களுக்கிராசாவான இந்திரனே முதலானதெய்வங்களை வணங்குகின்றவர்களுக்கும் நான் அந்தந்தத் தேவருபமானதினாலே என்னையே வணங்குகின்றார்கள் அது அவர்கள் என்னே அறியாமற்செய்ததல்லால் அறிந்துசெய்த தலலகண்டாய்-எ-று. (யுங்)

தேவையடைந்தார்தேவ ராவர்கள்பிதிரர்தம்மை
மேவாவடைந்தார்தப்பிதிரராய்விளங்காநிற்ப
ரிசாவர்களியாவர்பாலா ரவர்களேயாவவொன்றா
லாவவென்னடைந்தாரியானே யாவதற்கையமுண்டோ

(இ-ள்) தேவர்களையடைந்தவர்கள் தேவர்களாவார்கள்-பிதிர்களை மனதுபொருந்தி வரும்படியுடைந்தவர்கள், அந்தப்பிதிர்களாய் விளங்கி நிற்பார்கள் யாராலும் யூரிடமூக அடைந்தார்களோ அவர்களேயாவ
யிட

சொன்னால் என்னையடைந்தவர்கள் நானேயா கிறதற்கு ஆ ஆ சந்தேகமுண்டோ இல்லை-எ-று. 0 (ஆ ஆ வென்றது இழிவானவர்களை யடைந்தவர்களுமவர்களே யாவராகில் மேலானவென்னையடைந்தவர்கள் நானாகிறதற்குச் சந்தேகமுண்டோ ஆ ஆ இதுவென்ன ஆச்சரியம்நான்தேவர்களிலு மின்னோனென்று காட்டின் ஆச்சரியக்குறிப்பு) (யஅ)

போதிலைகளிகாய்நீரே பெற்றவைகொண்டுபோற்றிக்
காதலாற்றாயவன்பாற் றந்ததேகனித்துக்கொள்வே
னாதலாலேனோற்ப வுண்பமற்றவைகளேகொண்
டதலாமெனக்காய்தந்தா லென்னையெய்யதலாமால்.

(இ-ள்) பத்தியினாலே சுத்தமான அன்புடையவர்கள் பூ இலை பழங்காய் சலம் இவைகளிலே கிடைத்தவைக்கொண்டு என்னைப் பூசைபண்ணிக் கொடுத்தவையே மிகுந்த சந்தோஷமாக அங்கீகரிப்பேன் ஆகையால் கொடுக்கின்றது விரதம்நோக்கிறது பொசிக்கிறதும் மறுமுள்ளவைக்கொண்டு இவையெல்லாம் எனக்காகக் கொடுத்தாலன்னையே யுடையலாம் அன்னியகெதிவாராது-எ று (யக)

எப்பொருடனக்குமியானோத் திருத்தலாலெனக்கியாரு
மொப்பவரினியரினனா தானெவ்வாருவாரில்லை
இப்படியறியுமன்பர் பக்கலேயானுநிற்ப
எப்படியவருமென்பா லன்றையேமர்ந்துநிற்பார்

(இ-ள்) எந்தப்பொருள்களுக்கும் நான் சும்மா யிருக்கிறதினாலே எனக்கு ஒப்பானவர்களும் பிரியமானவர்களும் விரோதமானவர்களும் யாரொருவருமில்லை இப்படியறியப்பட்ட அன்பரிடத்திலேநானும்நிற்பேன் அந்த அன்பர்களும அப்படியே என்னிடத்தில அமர்ந்து அங்கே நிற்பார்கள் வேறுபடார்கள்-எ று, (உய)

ஊனையேமுதலாவென்பா லூக்கியவுணர்வோர்நானா
நானையேவிட்டுத்திமை புரியினுமவர்களல்லோ
சேனையேபுயத்தா யென்றுக் கேடிலாவின்பமல்லா
தானையேயொருகேடில்லை யவர்களுக்கெங்குமென்றும்.

(இ ள்) உண்பதுவேமுதலாக உள்ளவெல்லாமென்னிடமாக செலுத்தின அறிவுடையவர்கள் தினந்தினமும் லச்சையைவிட்டுப் பொல்லாங்குசெய்தாலும் அவர்கள் நல்லவர்களே எக்காலமும்கெடாததிலையுடைய மகிமையும் அழகுமுள்ள தோளையுடைய அருச்சுன அவர்களுக்கு என்னைக்குக் கேடில்லாத சுகமேயல்லாமல் ஆணைப்படிக்கு எங்கேயாகிலும் என்னைக்காகிலும் ஒருகேடுமில்லை-எ-று. 0 (எனக்குச் செலுத்தாதமுடருக்கு என்னைக்கும் எங்கும் ஆணைப்படிக்குக் கேண்டென்பது அருத்தாபத்தி, (உக)

வணிகருமற்றவைளான் மார்தருமகளீர்தாமும்
பணிவொடுமென்னைப்பேணிற் பற்றறுத்திவொன்று
லணிமுடியரசர்மேன்மையந்தணரடைவராகிற்
றணிவரும்பிறவிதிரச சாற்றவேணவெதுமுண்டோ

(இ-ள்) மற்ற வைசியருஞ் சூத்திரரும் பெண்டுகளும் இவர்கள்வ
ணக்கத்துடனும் அன்புடனும் என்னையாசரித்தாற் கருமபந்தத்தை
யறுத்து மேலானகதியை யடைவார்களென்றால் அழகிய கிரீடந்தரி
த்த ராசாக்கள் எல்லாருக்குமேலான சாதியுடைய பிராமணர்களிலு
வர்களெனையடைவராகில் வர்களுக்கு யாகாதி மகாதானாதி, வீர
தாதி முகலான புண்ணியங்களினாலே ஆரிகாணபிறவி தீருகின்றதற்
குச் சொல்லவேண்டிவது முண்டோ இல்லே நிச்சயமாகப் பிறவிதீ
ரும்-எ-று. (உஉ)

மின்னையேயனையவான்வி னிற்றனீவிருப்பிடுகிடு
மென்னையேவணங்கியெ-ஹ மென்னையேயிசைவாயாகி
லென்னையேயடைதியீ தென் றியம்பினுனிலங்குவாட்கட்
பின்னையேமுறுவலோடும் பேய்முலையுண்டபெம்மான்

(இ-ள்) ஆகையாலருச்சுனா மின்னையொப்பான அரிக்கிய வாழ்
விலே யதநிலையென்றுசின்ற நீ இகைமறந்து என்னிடத்தில் ஆசை
யுடனும் பக்கியுடனும் என்னைக்குமென்னையே பூசைபண்ணி வண
ங்கி என்னையே பரமகதியென்று உன்மனதுக்கு இசைந் திருந்தாயா
னல்என்னையேயடைவாய் இதுநிச்சயமென்றுசொன்னார் பிரகாசிக்
கின்ற வானையொப்பான கண்களையுடைய மகாலட்சுமிதேவியின் நா
யகனான அழகிய புன்சிரிப்புடனுங்கூடப் பூதகியென்னும் பெயரை
யுடைய பேயினுடைய முலையையுண்ட கருத்தான ஸ்ரீகிருஷ்ண
சுவாமி-எ-று. (உஉ)



சுவது மாயாவிகார அத்தியாயம்.

முற்றுப்பெற்றது,

ஆக அத்தியாயம்-௯-க்கு கூடியசெய்யுள்-உ௯அ.

புத்திபொறைதவஞானம் புகழ்பழிதீர்க்கொலேதெளிவு
சத்தியநீர்சமைதவநி தவிர்தானஞ்சாவுபிறப்
புத்திகொழிநிறைவினய் மிடரஞ்சலஞ்சாமை
பித்தனையுந்தோன்றுவதென் னிடைநின்றேயெனத்தெளிவாய்

(இ-ள்) புத்தி பொருமை தவச ஞானம் கீர்த்தி அபகீர்த்திசொல்லு கிறதற்சரிய தெளிவு சத்தியம் நல்ல சமைதி இநதிரிய நிக்கிரகமுத லான விரதம் தானஞ் சாவு பிறப்பு ஆசை கொடுமை நிறைவு சுகந் துக்கம் பயப்படுதல் பயப்படாமை இத்தனையு மென்னிடத்தில் நி ன்றே டுண்டான வொன்றுதெளிவா-எ-று. (வேறொரு விட முண்டெ ன்று மயங்காதேயென்ற தருத்தாபத்தி.) (௩)

கலிவீருத்தம்.

இனைத்துவிதித்த தத்செழுமோரும்
அனைத்தையுநிற்ப நடப்பணவாக
அனைத்துமனுக்கள்பன் னுள்வருமற்றென்
நினைப்பிலுதித்தன ரென்பதுநோவாய்

(இ-ள்) அதுதவிரச் சகலத்தையும் நிற்கிறது நடக்கிறதாகிய சராச ரங்களை மனதிலே கூட்டங்கூட்டமாகச் சிருஷ்டித்த தவசையுடை. ய சத்தரிஷிகளும் இவைகளையரசாண்டபதினாலுமனுக்களும் என்னுண்ட யநினைப்பிலே பிறந்தார்களென்று உன்மனதிலே திடமாகச்சமமதிப் பா யருச்சுரு-எ-று, (௪)

இப்பரிசென்னை யறிந்ததர்தன்பால்
வைப்பாகள்சிந்தையை மன்னுயிரோடு
மப்பரிசேயறி வானையுமங்கே
யுயப்பருணாப்பார்க ளிப்பருவப்பார்,

(இ-ள்) இந்தப்படி சகலதுக்கங் காரணமாகச் சகலமு மென்னிட த்தில் நானேவர்த்திக்கிறதாக என்னை என்றாயறிந்தவர்கள் தங்களுடை யசிலவேனுகூட மனதைஎன்னிடத்திலவைப்பார்களென்னையே பே சுவார்கள் ஆனந்தமடைவார்கள் சந்தோஷிப்பார்கள்-எ-று, (௫)

நிரந்தரமிப்பரி சென்னைநினைப்பார்க்
கரந்தைகெடுத்தெனை யாயுமனத்தைப்
புரந்துகொடுத்தவர் தேர்பொருளாயே
வரங்களுமுற்ற வளித்தவரத்தால்,

(இ-ள்) இந்தப்படி நிரந்தரம் என்னை நினைக்கிறவர்களுக்குத் துன் பத்தைப்போக்கிக் காத்து என்னைவிசாரிக்கிற மனதைகொடுத்து அ ந்தமனதாலே விசாரிக்கிற வஸ்துவாகியே பிரசன்னமாகவந்து முன் கொடுத்தது மல்லாமற் பின்பு வரங்களும்குறையாமற் கொடுத்து அ ந்த வரத்தினாலே எ-று, (௬)

மற்றவர்களுக்குள் மயக்கிடுளெல்லா
முற்றறிஞானவிளக்கொளியாலே
பற்றறவிப்பனைப்பழையோன்முன்
கொற்றவன்யற்றிவைகூறவளித்தான்

(இ) ள் ஆந்தலரத்தினாலே யுற்றறியப்பட்டஞானமாகிய விளக்கொளியாலே, வாகஞாடைய மனதிலிருந்து மயக்கப்பட்ட அஞாநாள மாம்ப விடுளெல்லாம் பற்றறச்செய்வேனென்று சொல்ல அந்த அநாதியான ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமிமுன்னே அருச்சுனனாகியராசன் இந்தவசனஞ்சொல்ல உத்தியோகப்பட்டான்-என்று, 0 (மற்றவர்களைன்றது என்னை தகவிர அவர்களென்பது மற்றிவையென்றது முன்சொன்னதைத் தகவிரமென்றேயிறுவென்பது) (எ)

அருச்சுரடியாசிரியவிருத்தம்.

பேதமுடையபிறப்பிழப்புப் பிறழாநின்றபெருஞ்செல்வ
மாதிலேவன்பரப்பிரமமரினிலாதானுணங்க
ளோதவரியவுத்தமனில்கெல்லாமுயிர்ப்பானெனவுன்னை
நீதிமுனிவருரைக்ககலாநீயேயருளிச்செய்தனையால்,

(இ) ள் எனப்படுத்துவது நூறாயிரம் அச்சுப்பேதமுடைய பிறப்புச் சாவு இவைகளாலே கவறாபூரணம் பெரியசெலகும் ஆதிதேவன்பரப் பிரகம அகந்தியாயிலலாத திகதியன வேதங்களோதவரிதான் உததமன் இங்கபிரபஞ்சமெல்லம் பெற்றவன் என்று உன்னை நீதியுள்ளம ஹாரிசுகள்முன் எனபஞ்ச சொன்னகெல்லாம் அப்படிக்கொத்தகீதியே யிப்போது எனக கு அருளிசெய்தாய்-என்று, (அ)

எல்லாப்பொருட்கந்தகிரிக்குக யெல்லாப்பொருட்குமீசனே
நல்லோர்புகழூற்றுகவருக் குமலகங்களுக்குநாயகனே
யல்லாவரிவாரியாடென்னையானேயறிவனெனவருளாற் (ன்
சொல்லாடிவவப்பொருட்கெல்லா மெய்யேயானுத்துணிந்தொறுத்தே

(இ-ள்) அளவற்ற பேதங்களுள்ள சகலவஸ்துக்களும் அந்தந்தப் பேதங்களாக முனைகின்றன ஒருவிதையே சகலவஸ்துக்களுக்கும் சுவாமியே பெரிசியான புத்தப்பட்டவனே தேவர்களுக்கும்மேலாகங்களுக்குக் கந்தகிரி உன்னை யல்லாமலுன்னை யறிகிறவர்களார் யாருமிலலை என்னையானேயறிவனென்று கிருபையினாலேவெசாலிக்கொண்டிவாத அந்த அருதகமெல்லாஞ் சத்தியமே அல்லாமற் சந்தேகமில்லே ஒன்று மறியாததானும் நீயேயெல்லாமென்று நிச்சயமாகத்தெளிந்து உன்னையல்லாதமற்ற விகற்பமெல்லாமவிட்டேன்-என்று, 0 (தனி

வித்தாவது எந்தவஸ்து விதையானாலும் அந்தவிதை அந்தவஸ்துவாக முளைக்கிறதல்லாமல் ஓராவஸ்துவினுடைய விதை வேறொருவஸ்துவாக முளையாத ஒருவஸ்துவிதை அனேகம் வஸ்துவாக முளையாது அந்தந்தவிதையந்தந்தவஸ்துவாக வருகிற தாகையால் நீ அனேகபேதவஸ்துவாக முளைக்கிற ஓரோவிதைபென்றது எல்லாபுபொருளுக்கும் ஈசனாவது சகலத்தவகைகளுக்குஞ் சுவாமியென்றது.) (க)

கொச்சகக்கலிப்பா,

மெய்வகையிவ்வுலகிடைநீ வேறுவேறாய்நிற்ப
தெய்வகையெய்வுருச்சாரந்ததெனலேதுமறிகிலே
னவ்வகையேயொருபொருளுமொழியாமலடியேனுங்
சூய்வகையா ரேறியாகயுரைத்தருளெவ்வுபுனைப்பான்

(இ-ள்) இந்தப் பிரபஞ்சத்தினிடத்தில மெய்யாக வேறுவேறான பேதமாகநீ நிறகறதெந்தவிதம் எந்தரூபமடைந்தது என்றுநான் ஒன்றுமறியேன் உபேந்தரூபமானாயோ எங்கெந்தப்பேதவஸ்துவாக நின்றாயோ அந்தப்படியே ஒருவஸ்துவும்விடாமல் அடியேனுக்குப் பிழைக்கிறவிதமான மாக்மாதத் திருவாய்மலர்ந்தருள வேண்டிமென்று சொல்லுவான்-எ-று, (ஈ)

கலிவிரூத்தம்,

பருகாநின்றோர்க்குனது திருவாக்காகின்றபாலமுக
மொருக லமுமார் ககின்றதிலையின்னமம யேற்குனாயென்ன
வருகாலஞ்செல்காலநிசம்நாலமென்று மூன்றவற்றிற
பெருகாருதையாதவனாகும்பெருமாயனானுன் பேசுவான்

(இ-ள்) இந்தப் பாட்டைப் பருகாநின்றோர்க்கு னதுவாக்காய்பாலமுதமொருகாலுமா க்கின்றதில்லையா உடையென்ன வருகாலஞ்செல்காலங்கழிகாலமென்ன மிவற்றிறபெருகாதசிறுகாத பெருமாயன்பேசுவனென்பது பாட்டோதுவாருளர் என்றது உடமுடையதிருவாக்கிலைருளிச்செய்கின்ற திருவார்த்தையாகிய பாலமிகத்தைக் காதிரண்டாகிய வாயினாலே குடிக்கிற எனக்கு ஒருகாலமுதநாதுதிருத்தியாகியதில்லை யாகையால் இன்னமு மடியேனுக்கு அருளிச்செய்யுமென்று சொல்லினிமேல் வருககாலமிப்போது நடக்கிறகாலம்முன்போனகாலமென்று சொல்லப்பட்ட இந்தமுன்று காலகதிலுமபெருகாதசிறுகாத சமசனாவிருக்கின்ற பெருமையுள்ள புகுடுஷ்ணசுவாமிசொல்லுவார்-எ-று (பாட்டிரண்டுபேதமானாலும் உடையொன்றேயல்லாமற் பேதமில்லை) (ஐ)

கலிவிரூத்தம்.

இறந்தவென்னிழுதிக்கே சொல்லையின்மைபிற
பிறந்தனமுடிவுறப்பேசுவொன்றுமே

வந்தருமனத்தினுய்வற்றிலேசில

சிறந்தன கூறுவனென்றுசெப்புவான்

(இ-ள்) சொல்லுப்பொருளுயிரந்த என்னுடைய ஐசுவரியத்துக்கு
ம் ஒரு சீரமானமில்லாத படியினாலே எனலிடத்திலுண்டான ஐசுவ
ரியத்தை முடியுமட்டுஞ் சொல்லக்கூடுமோ கூடாது ஆகையாலே
கூறாமதானுண்டான மனதையுடைய அருச்சுன அந்த ஐசுவரியத்
தினாலேசில ஐசுவரியஞ் சிறப்பாயிருக்கிறதை சொல்லுவேன் கேனெ
ன்று சொல்லுவார்-எ-று. (கூடாதாவது, கேட்கின்றவனுக்கு கால
நகொருசமானத்தினாலே இந்தக்காலத்துக்குள்ளே சொல்லிமுடியா
தென்பது) (ய உ)

அறுசீரடியாசிரியவிருத்தம்.

ஒதிற்பெருகும் பூதங்கட்கெல்லாமிதயத்துள்ளவனு
பேதித்திமிப்பொருட்கெல்லாபிறப்பு டிலேகேடசுவேன
னதித்தியிரில்விஷ்ணுநான்மறுத்தேவர்களில்மரிசுநான்
சோதிக்கதிர்விரவியஞ்சுவென்றுசொல்லப்படுவேனென்

(இ-ள்) என்னுடைய ஐசுவரியத்தைச் சொல்லில் அளவற்ற அச்ச
ப்பேதங்களாகப் பெருகப்பட்ட சகலபூதசீவராசிகளுக்கெல்லாமிரு
தயத்திலிருக்கின்றவன் நான் அனேகபேதமாகப்பட்ட இந்தச் சீவன்
களுக்கெல்லாம் பிறப்பும் நிலைமையும் நாசமுமாகின்றவனான ஆதித்
தரில்விஷ்ணுநான் வாய்வுதேவரில்மரிசுநான் பிரகாசமுள்ள சோதி
களிற் சூரியனென்று சொல்லப்பட்டவனென்-எ-று. (ய உ)

கலநிலைத்துறை

சந்திரனான மீனின்சாமநானுன்மறையி
லிந்திரனான தேவர்களிந்திரியங்களில்மனநா
னேந்திரமா முருவுகளிற்சேதனநானுறத்திரரின்
மந்திரிமாஞ்சங்கரனாபிபக்கரில்லைவைச்சிரவனான்

(இ-ள்) நகூத்திரங்களிற் சந்திரனான நானுவேதங்களிற் சாமவே
தம்கான் தேவர்களிலிந்திரனான் இந்திரியங்களில்மனநானான் பிறந்தி
ருந்துசுமலம் பட்டருபங்களில் அறிவுநான் ருத்திரரில் மந்திரியான
சங்கரனான் இயக்கிறகுபேரனென்-எ-று. (ய உ)

மலை 'னின்மாமேருநான் வசுக்களிற்பாவகனென்போர்த்

தலைவர்களிலுமுநான் சலநிலையிற்சாகரனா

னிலையமிலாயாகத்திற் செய்யாகமாவேனா

னிலை 'னையவெனாமவற்றி லிமவானுப்திற் பேன்.

(இ-ள்) மலைகளில் மஹாமேருநான் - சூசுக்களிலே பாவகவசுநான் - சேனாதிபதிகளும் சுப்பிரமணியனும் - தண்ணீர்நிற்கிறவிடங்களில் சமுத்திரம்நான் - அழிவில்லாத யாகத்திற்செய்ய யாகமாகின்றவனான் - நிலையாய்நிற்கிற தாபரங்களிலும் பந்தமாகநிற்கின்றவனான் - எ-று. (மரு)

பெருமுனியிற்பிருகுநான் புரோகிதரிந்திகளுள்
மருவியவாக்காந்தோன்நான் மரங்களிலச்சுவந்தான்
பெருவியபராதனான் புத்தேன்மாமுனிவரரிற்
நிருவியல்கந்திருவர்களிற் சித்திரத்தேரவனுநான்.

(இ-ள்) மஹாநிலங்களிற் பிருகுமுனிநான் - புரோகிதரிற் பிரகஸ்பதிநான் - சூசுத்திலுஞ்சுவந்த வசனங்களில் லும் நான் - மரங்களில் அரசுநான் - தேவமஹாநிலங்களில் ஒப்பில்லாத நாரதமுனிநான் - அழகிசைந்தகந்தருவர்களிற் சித்திராதனான் - எ-று. (மரு)

சித்தர்களிற் கபிலமுனி திகாகடலிலேசெனித்த
வத்தமமாங்குதினாயின யானென்றேயுணர்கண்டா
யத்தமுடையிலங்குகளின் யானயிராவதமாவேன்
வித்தகமானிடப்பிறப்பில் வேல்வேந்தராவேனான்.

(இ-ள்) சித்தர்களில் கபிலமுனிநான் - குதினாகளில் அலையையுடையதிருப்பாற்கடலிலே பிறந்த உத்தமமான உச்சைசிறுவமென்று பெயரையுடைய குதினானென்றே யறியகண்டாயருச்சுறு, கையையுடைய பிருகமானயானைகளில் அயிராவதமாகின்றவனான், திறமையுள்ள மனிதப்பிறப்பிலே வேலையுடையராசாவாகிறவனான் - எ-று. (மரு)

கவிவிரூத்தம்

படைகளில்வச்சிரம் பாம்பில்வாகுகி
கடைதருமனந்த னாகர்தங்களிற்
கொடைபயிச்சுரபிகோ குலத்திற்சூரிய
வடைவொழிவிவைவெலாம் யானென்றெயறி

(இ-ள்) ஆயுதங்களில் வச்சிரம்நான், பாம்பில் வாகுகிநான், நாகங்களிலே கடைகப்பட்ட ஆதிசேஷன் நான், பசுக்களிற் கொடுக்கின்ற கொடைபொருத்திய காமதேனுநான், என்றேயறியருச்சுறு - எ-று. (மரு) (சூறியடைவோமே இவையெல்லாம் யானென்றவற்றிற்கு உரையேயுள்ளே காண்க.) (மரு)

வருணனுமியமனு மலைவிலாளியும்
பெருமைசெய்யசுரரிற் பிரகலாதனு
மிருமையிலெண்ணுவா ரெண்ணும்யானெனச்
செருமனிகேளினாய் தெளியத்தேறுவாய்

(இ-ள்) ஜலவாசிகளில் வருணனும், தெண்டிக்கிறவர்களி லியமனு ம், கொலலுகின்றவர்களில் மகாமேருவைவில்லாகவுடைய சி னும், உலகத்தா டு பெருமைசெய்யப்பட்ட அசுரர்களில் பிரகலாதனும், இம் மைமறுமை இரண்டிலும் எண்ணுகின்றவர்களுடைய இலககமும் நானென்று தெளிபததக்கதாக நன்றாகத்தேறுவாய சண்டைமிகுந்து செய்யப்பட்ட தோலையுடைய அருசகனா-எ-று. (௧௬)

பொராவருகருடன்தான் புள்ளினமாக்களில்

விராவருமடங்களுன் வாயுவேகநா

னிராமனெறிபடை வீரர்தங்களிற்

கராவுநான்மீன்களி லாற்றிற்கங்கைநான்.

(இ-ள்) பட்சிகளில் ஒப்பில்லாத கருடன் நான், மிருகங்களிற்கிட்ட பபோகக்கூ டாத சிங்கம்நான், வேகத்தில் வாயுவேகமநான் வீசப்பட்ட ஆயுதவீரர்களில் ரகுராமன்நான், மீன்களில் முதலோநான், கதிகளி லே கங்கைநதிநான் எ-று. (௧௭)

அறுசீரடி யாசிரியவீருத்தம்.

மிக்கசொற்றொகையனைததுநா னரியவிச்சையிறபிரமவிச்சைநா

னச்சுரங்களிலகாரநா னழிவில்காலநா னதுவும்ன்றிய

கககதொத்துவசபாசநா னிருவினைப்பயன்சுடருவோனுநா (நான்

றுகமன்னுயிர்களைக் கொல்வோனு மவைபுறபவஞ்செய்திடுவோனு

(௧௮-௧௯) . மிகுந்தசொல்லுடைய தொகையெல்லாம்நான், வித்தையிற பிரமவிச்சையென, அட்சுரங்களில் அகரமநான், காலங்களில் அழிவி லகாரதகாலமான அட்சயகாலமநான், அதுவுமல்லாமல் மயக்கங்களி லே தத்துவானதொந்தமுள்ள வசப்பட்ட பாசம்நான், புண்ணியபாபத் தினுடைய பலன்களைத்தருகின்றவனும்நான், நிலைமையான சீவன்க ளை நிலைமைகெடக்கொல்லுகிறவனும் அந்தச்சீவாகளைப் பிறக்கச்செய் திறவனும்நான்-எ-று. (௨௧)

பெண்களிற்புகழ்திருச் சொன்மேதைபொறை தின்மையேசும தமென்னவே, பெண்பகுத்தவெழுதோரு நாளிதுவாறில்வந்த விள வேனியியர், னன்பன்பெரியசாம்பனுனரிய சாமவேழினுநலத்தினு ன் மண்களிற்பெரியதிங்களிற்புகழ நின்றமார்கழியுமறுநான்.

(இ-ள்) பெண்களிலேகீர்த்தி லட்சுமி, வாக்கு கெளிவு பொறுமை திடசித்தம் எல்லாருஞ்சொல்லப்பட்ட தருமம் இப்படியெனறு எண் ணப்பட்ட வகுப்புள்ள ஏழுபேரும் நான், ஆறுரிதுவில்வந்தவசந்தரி துநான், சாமவேதத்தினுள்ள ஏழு உபநிஷத்திலே சாந்தொக்கியுப நிஷததுநான், பூமியில் பெருமையுள்ள மாதங்களிலே, நன்மையினு லே மாதாழிமாதமு மறமாதங்களுந் நான் எ-று. (௨௨)

கவிவிருத்தம்,

கல்லாருந்தோளினாய் கவிகளிற்காயத்திரிநான்
 மெல்லாயங்களிற்கூது துணிவோர்பாற்றுணிவுநான்
 வெல்வார்பால்வென்றிநான் மிகுகிறலோர்பாற்றிறனு
 னல்லான்பானன்மைநான் ஞானிகள் பாள்ஞானமுநான்

(இ-ள்) மலையையொப்பான தோளையுடைய அருச்சுன கலைகளி
 லே காயத்திரிநான் பழைய ஆதாயங்களிற் சூதுகான் துணிபிறன
 ர்களிடத்திலே துணிவுநான் செய்க்கின்றவர் க ளிடத்திலே செயம
 நான், மிகுந்த திறமையுடையவர்களிடத்தில் திறமைநான் நல்லவர்
 களிடத்திலுந்நன்மைநான் ஞானிகளிடத்தில ஞானம்நான்-எ-று. ()

கண்ணனுநானியாதவரிற் கவிகளில்வைத்துவசனான்
 மண்ணளிசேர்பாண்டவரிற் மனஞ்சயனாகின்றேனான்
 வண்ணைவர்கோமுனிவரில் வேதவியாசனுநானே
 பெண்ணரியமறைவுகளி லியம்பரவையாவேனான்

(இ-ள்) யாதவர்களில் பரிகிருஷ்ணனும்நான் கவிகளிலேசுக்கினா
 ன் குளிர்ந்த தயவுசேர்ந்த (பாண்டவர்களில்) அருச்சுன னுகிறவனா
 ன், தேவரிஷிகளில் வேதவியாசனும்நான், எண்ண அரிதான அளவற்
 தராகசியங்களிலே மௌனமாகின்றவனும்நான்-எ-று, (உச)

அறுசீரடி யாசிரியவிருத்தம்,

இரும்புணமனைத்தினுக்கும் வித்தநா ளெனைப்போக்கி லியாதா
 மில்லை, திருந்தினுமென்பெருமைக்கும்வரம்புணாக்கமுடியாமை வகு
 த்துச்சொன்னேன், பெருந்திருவையுடையன மெய்ப்பெருமுயற்றிய
 னவென்றுபேசுமிந்த, வரும்பொருள்க ளனைத்துமென் தொளினால்
 வருவனவென்றறிகரியும்

(இ-ள்) பெரியபிரபஞ்சத்து ளெல்லாவற்றுக்கும் ஜீவம்நான், என்
 னைத்தவிர ஒன்றுமில்லை என்னுடையபெருமைக்கு எல்லைசொல்ல
 வருந்தித் தவசியோகஞ்சாதித்தாலு முடியாததைத் தொகையாகக் கூ
 டிடிச்சொன்னேன் (பெரியசிறப்பையுடைய நிச்சயமான பெரியமுய
 ற்சியையுடையது) என்று சொல்லப்பட்ட இந்த அரியபொருள்க
 ளெல்லாம் என்னுடைய பிரகாசத்தினாலே பிறந்தனவென்று நியறிய
 க்கடவை என்றவாறு. * (நீயுமென்றது என்னைப்போலேநீயுமறியெ
 ன்பது.) (உரு)

பலவினியுரைத்தேனிர்தப் பல்லுயிரனைத்துமெல்லா
 வுலகுமுமொழிக்கிற்ப தென்னிலோரிடத்தினுள்ளே
 ளலைவலாயிவரோடென்றான்கஞ்சனாயிர்போய்த்துஞ்ச
 வலைகடல்வளராதேபோந் தாயர்பால்வளர்த்தபெம்மான்

(இ-ள்) இப்படிப் பலதாஞ்சொல்லி என்னபிரயோசனமித்த ப்ஷ
சீவன்களுஞ் சகலபிரபஞ்சமு மிந்தசன்னைக்குவந்து நிற்கிறவர்க
ளுடனே என்னினுள்ளே யொருமிடத்திலொடுங்கிற்பது. சாஸ்திர
வல்லபமுள்ள அருச்சுன, வென்று சொன்னார் கஞ்சனுடையசீவன்
போய் அவன்சாகவேணடி அலையையுதைய திருப்பாற்கடலிலே திரு
க்கண் வளர்ந்தருளாமற் றூமியிலேபோயிடையரிடத்தில் வளர்ந்தரு
ளிய ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி என்றவாறு. * (இவரோடிந்தர்பல்லவியிரோ
னமாறுக.) (உக)



ஐ வது விபூகிவித்தராயோக அத்தியாயம்

முற்றுப்பெற்றது.

அ. அத்தியாயம்-ஐ.க்கு கூடியசெய்யுள் உகச.



திருவள்ளுவருடைய அத்தியாயம்

உ

பதினே ராவது.

விசுவருட அத்தியாயம்.



அறுசீரடியாசிரிய விருத்தம்.

சுருளார்கின்றதழாய்முடியாய் சொல்லுமனமுந்தொடர்வரியா
புருளார்கடமிறவுதைத்தா யுயிர்கட்கெல்லாமுள்ளாயிரோ
யிருளாற்பதத்தேகிந்துழைக்கு வென்பாலிரங்கிநீயிசைத்த
வருளாரமுதென்சேவிகளா லாரப்பருகியறவொழிந்தேன்

(இ-ள்) அருச்சுனன் சொல்லுவது சுழியாகக்கொண்டை யிலமான்
திருந்த திருத்துழாய்மலை முடியையுடையவரோ சொல்லுமனைந்
தொடரட்டாதவரோஉருளமைந்தசகடாஞ்ஞானச் சாகஉதைத்தவரோ
சகல சீவன்களுக்கெல்லா முள்ளாகவிருக்கிற சீவனே அஞ்ஞானமெ
ன்னுமிருளையுடையபிறவியிலே கிடந்து உழைத்துக்கொள்ளப்பட்ட
என்னிடத்திற் கிருபைசெய்தருளிரீர் உபதேசித்த கிருபைபரிமைந்த
அமுந்தத்தை என்னுடைய காதுகளாகிய உவாய்நிறையக்குடித்துக்கி
லேசந்திந்தேன்-ஈ னு. (உ)

தெரியவகையேயென்கு மாகிவின்றிருக்கோல்
மரியாமெய்யேயடிதேற்குக் காணலாமோ வெனவன்பாற்
பரியாநிறைந்தசிந்தையொட்பார்த் தன்வினவப்பழமறைதேர்
கூரியானவனுக்கட்டரிசே காட்டவேண்டுகட்டினாபபான்

(இ-ள்) கிடைத்தற்கரிதானசுவாமி யாருக்குந்கெரியாதபடி எங்கும்
பரிபூரணமாகி நீயெயின்றிருக்கோலதனை மெய்யாக அடியேன்பார்
க்கலாமாவென்று அன்பிலுலையுருக்கப்பட்ட மனதுடனே அருச்சுன
ன்கேட்க அவனுக்கு அந்தப்படியே கட்டவேண்டி பழையவேதங்கள்
தேடப்பட்ட பிரபஞ்சசாக்ஷியான ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி சொல்லுவார்எ
ன்றவாறு. (உ)

கவிவிருத்தம்.

எண்ணினியற்கைய தென்னினிறந்தது
பண்ணியொருத்த படைத்தரியாதது
விண்ணினியற்கை சுருங்கவிரிந்தது
கண்ணிளைப்பரி தாயதுகாணாய்

(இ-ள்) இலக்கத்தினுடைய சுபாவத்தினாலே எண்ணிலக்கனை மிறந்
து அப்பாற்பட்டது ஒருத்தர்பண்ணிப்படைத்தரியாதது பிறருகிவி அப்
பு தேடி வாயு வென்னுநாலுபூதங்களையுமடக்கின ஆகாயத்தி னுடைய
சுபாவமானவிஸ்காரமானதுகொஞ்சமாய்ச் சுருங்கத் தக்கதாக விஸ்
காரமானது கண்ணிலே பார்த்து அளவிட அரிதானது இப்படிக்கொ
த்ததில்வியசொருபத்தைப்பார்ப்பாய் எ-று. (உ)

மருத்துவர்கூரிய ரட்டவசுக்க
ஒருத்திரரென்னிடையேயுளரியாரு
மருத்திசெய்யற்புத மாயவனேகன்
கருத்துறவென்னிடையேயுளகாணாய்

(இ-ள்) அசுவரிகேதவர்கள் சூரிய ரஷ்டவசுக்கொருத்திரரிவர்களு
மலாசாசுவர்கள் என்னிடத்திலிருக்கிறார்களாலாரும்மனதுடெ
ருத்தஅன்புசெய்யப்பட்ட ஆச்சரியமான அனேகமாகிய அசாசுவன்க
ள் என்னிடத்திலே யிருக்கின்றன கண்டாயருச்சுன-எ-று, (உ)

என்றருளிச்செய்தவன் கணிரண்டு
நன்றறிதிறகென ஞானமளித்திட
டன்றவனுக் கருள்செய்வகையாயே
நின்றவருக் கறியாவகையின்றான்

(இ-ள்) இப்படிச் சராசரங்களும் என்னிடத்திலே யிருக்கின்றவை
யானஅருளிச்செய்த அந்தஅருச்சுனனுடையகண்களிரண்டும்மென்றாக
ப்பார்த்தரியமாட்டாதென்றும் ஞானக்கண்களைக்கொடுத்து அப்போ
து அந்த அருச்சுனனுக்கு அருளிச்செய்தபடியே சொற்பமாக அரு

ச்சுன்னல்லாமல்வின்ற(பாண்டவர்) கௌரவரா யிருக்கிறவர்களுக்கும்
 றிய,தபடிக்குதின்ரா-எ று * (அன்றருளிச்செய் வகைகளன்றதனில்
 சாஸ்திரபுராணங்களினால் முனசொன்னதிவ்வியருபங்க ளருபமல்ல
 மல்அப்போதுசொன்ன பிரமசொருபமாகி நின்றாரென்ப துஇன்னமு
 மனே கவிதங்களில் அன்றருளிச்செய்த விதப்படி என்றுமாம்,) (10)

கவிவீருத்தம்.

பரிந்தினிதுரைப்பதென வப்படிவமேலாய்
 விரிந்துலகமெங்கணும் விளங்கொளியினால்
 யெறிந்தனதிசைப்புறம் தின்னவெனவேதூர்
 தெரிந்திலர்கள்வானவாக டானவர்திகைததார்

(இ ள்) கேளுந்திருதராட்டிர மஹாராசாவே அந்தவிசுவருபத்தைப்
 பரித்து நன்றாகச்சொல்லுவதென்ன உலகமெனது மவருடை சொருப
 மேயாய்ப்பிறந்தது அந்தச்சொருபம் விளங்கப்பட்ட சோதியினுலேப
 ப துத்திக்குயிருந்துபிரகாசிக்கது அந்தப்பிரகாசத்தைப்பார்க்கமாட்
 டாமற்றேவர்களானவர்கள் திகைத்து அந்தச்சோதியானது இன்னகெ
 ன்று ஒன்றுத்தெரியாமல் வெளிச்சப்பட்டு நின்றார்கள்-எ-று. * (தே
 வர்கள்திகைத்துநிற்குக்கனே சசோதி கம்மிக்கொண்டதுஞ்சஞ்ஞனுக்கு
 த் தெரிந்தது வியாசமகமுனிவரத்தினுலேயும் அருச்சுனுக்குத்தெரி
 ந்தது ப்ரீகிருஷ்ணசுவாமிகொடுத்த திவ்வியதிருஷ்டியினுலு மென்றது
 அருத்தாயத்தி.) (சு)

கவி வீருத்தம்.

அங்குமால்கொள்கோல மிங்களந்துகூறலாகுமே
 கொங்குனமாலையாடை சாந்துகொண்டகோலமேவியே
 யெங்குமாகியெல்லையின்றி யெண்ணில்கோடிபல்கதிர்
 மங்குல்வானில்வந்துதித்த தொக்குமற்றகன்கனே

(இ-ள்) கேளுந்திருதராட்டிரமகாரசவே அந்தகுருபூமியிலே ப்ரீ
 கிருஷ்ணசுவாமிகொண்ட விசுவருபத்தையின்கேயளவிட்டிச் சொல்ல
 லாகுமோ ஆகாது பூததாதுக்களநிறைந்த திவ்வியமலை பீதம்பரந்தி
 வ்வியசந்தனமிவைகள் தரித்துக்கொண்ட சொருபத்தைக்கூடி எங்குந்
 தானுகி இமமட்டென்று மட்டிலல்லாமல் அளவிலலாத கோடி அனேக
 குரியர்கள் மேகங்கள் சஞ்சரிக்கப்பட்டஆகாயத்தில்வந்துஉதையமான
 தை யொப்பான சோதியுள்ள தாகும் அந்தச்சோருபத்தி லிடத்தில்
 எ-று, (எ)

கவிவீருத்தம்.

எய்வகையதாள்கொளிடதோள்களுமனேகஞ்
 காய்பெறவணிந்தவணிகாணுமுனனேகம்
 வாய்களுமனேகமொளிர்வான்முகமனேக
 மாயுதமனேகமெழும்புதமனேகம்

(இ-ள்) அந்த விஸ்வரூபத்தினிடத்திலிசைந்தபடி அநேகத்திருவடிகள் அதனுடனே தோள்களுமனேகம் சாயைபெற முன்னே தரித்த திவ்வியாபரணங்களுமனேகம் திருவாய்களுமனேகம் பிரகாசிக்கப்பட்ட திருமுகமனேகம் ஆயுதமனேகம் எழும்புகிற ஆச்சரியமனேகம்-எ-று. (அ)

அவ்வையாமா... எனமர்கோலமகனுள்ளே
யெவ்வகையவாய பொருள்யாவுமெதிர்காண
வுய்வகையனயின னெனவுவகைகூறச்
செய்வதரியாவிசைய னிவ்வகைசெய்தானால்.

(இ-ள்) ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமியார்ந்த சொரூபம் பரமபுருஷத்தனாகே னந்திருக்காராட்டி ராமகாரகாரவே அந்தச்சொரூபத்துக்குள்ளே எங்க விதங்களாகிய சகலபொருள்களும் எதிராகக்கணமிதப்பிப்பிழைச்சி ன்றவிதத்தை யுடையவனுனென்று சந்தோஷமிததியாக அதனுலே செய்வதொன்றுமறியாத அருச்சுன னிந்தபபடிசெய்தான்-எ-று (சு)

தொழும்புகழுமெய்மயிர் துளக்குமுயிர்சோரு
மெழும்புவனமெழுவ னன்றியெதிர்காண
விழுங்கயலுமானென விரும்புமெய்மயங்கா
அழும்பரியுமென்செய்தன னென்றறியலாமால்.

(இ-ள்) தெண்டனிதிவான் கோத்திரம்பண்ணுவான் சரீரத்தாமயி ர்புளதமாகி நடுங்குவான் சிவன்சோருவான் எழும்புவான் சகலபிரப ஞ்சமும் அந்தக்கிருஷ்ணசுவாமியையல்லாமல் வேறொன்றையுமெதி ராகக்காணன் அந்தச்சொரூபத்தை விழுங்கப்படுகின்றவ னென்ன த்தக்கதாக ஆசைப்படுவான் சரீரந்தெரியாமல்மயங்கி அழுவான் இர ங்குவான் இவைகளி லென்னசெய்தா னென்றறியாமல் எல்லாஞ்செ ய்தான்-எ-று. (ய)

அஞ்சிமெய்நடுங்க மிகவன்பனுமனத்தே
நெஞ்சுமறிவுக்குழைய நின்றுதொழுநேரோ
யுஞ்சுககைகண்டன னெனவுவகைகூறும்
வெஞ்சுடர்கொலென்றனன் வெயர்க்கும்வெயமொத்தான்.

(இ-ள்) பயந்து வெயர்வையடைந்த அருச்சுனன் இந்தசொரூபத்து க்குப் பயந்து சரீரம்நடுங்கி மிகுந்த அன்பைமனதிலே யடைவான் இ ருதயமும் அறிவுக்குழைந்துருக எதிரோ நின்றுகைகூப்புவான் பிறவி க்கடலுக்குத் தப்பிப்பிழைத்துக் கரைகண்டேனென்று சந்தோஷமி குதியாவான் ஊஷணமுள்ள சோத்யோவென்றான் சரீரம் வியர்வை யுண்டாகும்-எ-று. (யக)

மண்ணுறவணங்கு மயிர்க்குச்செனநிலாக்குங்
கண்ணுமனமுங்கைய சின்றுகைமுழத்தே

யெண்ணுமூலகங்களை யுமியாலவாயுமேனாட்
பண்ணுமவன்முன்புசில நின்றபகர்வுற்றான்.

(இ-ள்) தன்னுடையசரீரம் பூமியிலே படததெண்டனிமிவான் மயி
ர்த்ருச்செறிந்து நிறையாககிற்ப்புளகிப்பான் களாயாதகண்ணுங்கொ
ந்து ஆவந்தக்கண்ணீரோடககளாயாத மனதுங்கொந்துருகநின்
துகைபடியெண்ணப்பட்ட சகலபிரபஞ்சத்தைபுஞ் சகலவிவராசிகளை
யுந் பூவகாலத்திலே சிருஷ்டிக்கப்பட்ட அந்த ஸ்ரீ சிருஷ்டணசுவாமி
மூன்றன்நின்று சிலவசனஞ்சொல்லுவான்-எ-று, (௫௨)

அமுசோடி யாசிரியவிறுத்தம்,

தேவரும்வணங்குந்தேவனி நிருக்கோலத்துள்ளே
யாவருமெல்லையாணப் பொருளெல்லாமிசையக்கண்டேன்
மூவரின்முதம்புத்தேனை முனிவரோடுங்கண்டேன்,
மேவருநாகங்கண்டேன் விண்ணவர்குழாமுங்கண்டேன்.

(இ-ள்) மனிதர்வணங்கப்பட்ட தேவர்களும் உம்முடைய அழகிய
சொருபத்துக்குள்ளே எல்லாரும் எல்லையான பொருள்களெல்லாம்
இசையக்கண்டேன் திரிமூர்த்திகளில் முதலானதெய்வத்தை மகாமு
னிகளு ளுங்கண்டேன்சேர அரிதானபா தாளத்துப்பாம்புகளைக்கண்
டேன் தேவலோகத்துக் தேவர்களுடையகூட்டங்களையும் கண்டேன்
என்றவாறு, (௫௩)

கண்களும்வயிறுத்தோளு முகங்களாக்கருதிரோக்கி
வெண்பலவுடையவாயு வருவுகளேகங்கண்டேன்
றண்கதிர்முடியுந்தண்டுஞ் சக்கரப்படையுமேந்தி
யொண்கதிரனலோடொன்றா யனையின்னுருவினுள்ளே.

(இ-ள்) குளிர்ந்த பிரகாசமுடைய கிரீடமும் தெண்டாயுதமுஞ்சக்
கராயுதமுற்காககி அழகிய சூரியர் அக்கினிக்குடனே யொன்றாயக்க
லங்கை யொப்பான உம்முடைய சொருபத்தினுள்ளே கண்களும்
வயிறுகளும் தோள்களும் முகங்களும் விசாரித்துப்பார்க்கிலிலககம்
அவையெழுண்டானதாய ரூபங்களேகங்கண்டேன்-எ-று. (௫௪)

கவிவிறுத்தம்.

இத்தவுருவெந்தவுருவென்றறிகிலேனா
வந்தமறையேனயிவுமாதியுமனைத்து
கந்தலறியாததனைநான்மறையுநாடித்
தந்தபொருளாயதனைமாயைதருசாரவை

(இ-ள்) இத்தச்சொருபத்தை யெந்தச்சொருப - மென்றறியமாட்
டேன்ஆகியும் கவிவு மந்தமு மெல்லாமறியேன்நாசத்தையறிவாததை
நாலுநேதமுநேதடி தரப்பட்ட வேதார்த்தப்பொருள்கிபதை மாயை
பையத்தரப்பட்ட சார்பானதை-எ-று, (௫௫)

என்றுமுன்காயதை யியற்றருமமெல்லா
நின்றுபிறழ்வுகை நிறுத்துநெறிவாழ்வைச்
சென்றுகுறையாததனை யென்பழையசேர்வை
கன்றுதொடராபரிசு நின்றனெதிர்கண்டேன்.

(இ-ள்) என்னைக்குறிஞ்சுநாகியதை இயல்பானதருமமெல்லா
ந்தப்பாதபடிக்குநின்று நிறுத்தப்பட்ட தருமமார்க்கமானது செல்வ
த்தைக் காலஞ்சென்று குறையாத நிறைவை இப்படிக்கொத்த சொ
ரூபத்தை நான் சேவிக்கப்பட்ட வென்னுயை பழைய சேர்வை
யைக் கன்றைத்தொடர்ந்த பசுவைப்போல நீரென்னைத் தொடருகி
ன்றதை யுமமுடையமுன்னேகண்டேன்-எ-று, * (இந்தவுருவென்
றபாட்டி, மென்றுமுள்கி தென்ற பாட்டிம் ஒருதொடர்பு.) (யசு)

ஶ்ரீலந்தருநிறத்தொழி வருகுகிறிர் அண்டே
யலர்ந்தெழுவிறிப்பதை யடுங்கனநெருப்பை
மலர்ந்தெழுமுகத்தை மயங்கவுலகெங்கும்
கலந்துசுடருற்றதை வியந்தனெதிர்கண்டேன்

(இ-ள்) பாக்கிரமத்தையுடைய திருமாற்புடன்உலகத்தில் வரப்ப
ட்ட சூரியர்-சந்திரர் பார்த்தெழுமப விறிக்குன்ற கண்களைச் சுடப்ப
ட்ட உஷ்ணத்தையுடைய அக்கினியைப் பார்த்தெழும்புகிற திருமுக
த்தையுடையதை வெளிச்சப்பட்டுப் பிரபஞ்ச மெங்குந்தெரியாமல்
மயக்கந்தது சோதியெயிரிகிறதை இப்படிக்கொத்த சொரூபத்தைஎ
திரோகண்டேன் அதிசயித்தேன்-எ-று * (திருமாற்புடனே திருக்க
ண்ணைத் திருமுகத்துறசோதியைக்கண்டேன் என்பது.) (யஎ)

நிலத்தினொழிவாறு நிரிர்ந்துநிசைநேர்டோய்
விலக்கமறநீயுனது மேனியைவிரித்தா
லலக்கணடையாதவர்க ளாரடையவைவா
கலக்கமுடிசின்றவுல கங்கனியைவகாணாய்.

(இ-ள்) பூமியினுடனே ஆகாயமெங்கும் நிறைந்துதிக்குகளிலே
செல்வையையப்போய் விலக்கப்பட யிடமில்லாமல் உம்முடையதிரு
மேனியை நீவிரித்தால் துன்பமடையாதவர்களார் ஐயா, எல்லாநர்
துன்பமடைந்தவர்களே, அதினுலே திரிலோகங்களுங் கலக்கபடுகின்
றது இதைப்பாரும்-எ-று, (யஅ)

வணங்கியிமையோர்களொழி மாதவர்வழுத்திக்
கணங்கொளவியந்துபுகழ் சித்தரதுகண்டே
னுணங்கவுயிர்தானவர்கள் கந்திருவருள்ளோ
ரிணங்கியினதென்றறிவி லாராயெதிர்கண்டேன்.

(இ-ள்) தேவர்களுடனே பெரிய தவமுனிகள் உம்மை வணங்க
வேண்டித்தோத்திரம் பண்ணிக் கொண்டு கூட்டங்கூடி அதிசயித்
தி

துத் தோத்திரம்பண்ணுநீற சித்தர்கள் ஒன்றுத் தெரியாமல் மயக்கி பபெருமூச்சுவிடுகிற அக்கரர்கா கத்தருவர்களை முதலாயுள்ளவர்கள் கூடி இன்னதென்றறிபமாட்டாதவர்களை எதிர்க்கணடேன-எ-று. ()

வானடையகிம்மிவநு ணம்பலவுரித்தாய்ப்
பேயினடையாயிற்றை போலெயிறுபேழ்வாய்
தானுடையவாய்ம முகம்பலதழைக்கும்
யானடையலாம்வகைய தன்றியுருவெந்தாய்

(இ-ள்) ஆகாயமெல்லாம் நெருங்கி ிறைந்து அனேகம்வானங்ளனை யுடையதாய்ப் பேயினுடைய சுபாவம்போல வாகியுறையிரண்டொ ரத்த கோரைப்பல்லுக்களும் பெரிய ஆழமுள்ளவாங்களுந் தனக்குடையதான அனேகவாங்களு மனேக மனதுகளும் அனேகமுகங்களும் அகோரமாய் வளருகின்ற அந்தச்சொரூபம் நான்சேரலாம்யடி யான தல்ல சுவாமி-எ-று. (உ௦)

அறுசீரடி யாகிரியவிரந்தர,
தஞ்சமியவுலகுக்கெல்லா மாயனின்றன்மைகண்டே
னுஞ்சனென்றுமாய வழவுறக்காணக்காண
மெஞ்சமுநங்கிடுத்தக நிலையிலேவ் றிசையுங்கானே
னஞ்சலென்றருளவேண்டு மகிலமுமாயவெந்தாய்.

(இ-ள்) சகலமு றீயாகிய சுவாமி இந்தப் பிரபஞ்சத்துக் கெல்லா மாதாரமாய் நின்ற சுபாவத்தைக்கண்டேன் பிழைத்தேனென்று மாயாதேகத்திலுள்ள மனதிலே தங்கத்தக்கதாப் டுபார்க்கப்பார்க்க மனது நடுங்கு கின்றது நிற்க நிலையிலே ஓட ஓருதிக்கையும்கானேன் ஆகையாலே பபப்பட்டாதேயென்றருளிச்செய்யவேண்டும். (உ௧)

நூற்றுவர்காமுந்தங்கள் சேனையுமவர்கட்காகி
யேற்றெதிராசர்காமு மென்படைதானமுந்தன்
கூற்றறழெயிறறிப்பட்டிக் குறையுடலாகுகின்றன்
காற்றுடன் தீயினன்ன முகங்களில்விழக்கண்டேன்

(இ-ள்) கௌரவர்கள் நூறுபேரும் அவர்கள்சேனையும் அவர்கள் கடத்தி யெதிராகின்று எதிர்த்த ராஜாக்களும் எங்குளசேனையு மும்முடைய யமனையொப்பான தந்தங்களிலேபட்டு நறுக்குண்டு குறையுடலாகிதற்குக் காற்றிலிருக்கிற அக்கினியையொப்பானஉமமுடைய முகங்களிலே விழக்கண்டேன்-எ-று. * (அவாகட்காவேற் தெதிராசரென்று பாடமோதில் அவர்களுக்காக வெதிராக வெதிராகவெதிர்த்த அசரென்பதும் என்பதை பென்பதனுலெங்களைத்தவிர] வென்றதருந்தாய்த்தி.) (உஉ)

ஐ தரு திகளெல்லா மொண்கடத்தடைந்தாற்போலப்
போதரும்பொருள்களெல்லா முன்னுளேபுகுதக்கண்டேன்
தீதனில்விடம்பாய்ந்தாற் போற்றிருமுங்களுளளே
மாதவவுயிர்களெல்லாம் விழுந்துமாய்குதலுங்கண்டேன்.

(இ-ள்) இத்தனையென்றுசொல்ல அரிதான நதிகளெல்லாம் அழகிய கடலைக்கூட்டினாற் போலப் போகப்பட்ட பொருள்களெல்லாம் உமக்குள்ளே புகுதக்கண்டேன் நெருப்பில் விட்டிழைச்சி பாய்ந்தாற்போல உம்முடைய திருமுங்களுள்ளே சகல சீவன்களும்குவிந்து சாகிதநுங்கண்டேன் மாதவாசுபாதி-ஈறு (உக)

ஒளியினிலுலகமெல்லா மொழித்தவையுண்போதாமல்
வெளியினுனீட்டி நீட்டிவெறுஞ்சுவைகொள்ளாக்கின்றாய்
தெளிகிலேனுன்னையுந்தன் செய்கையுந்தெரிக்கமாட்டே
னளியினுலடியேற்குண்ணையுள்ளவாறருளிச்செய்வாய்.

(இ-ள்) சோதியிலே சகல பிரபஞ்சத்தையும் விழுங்கியந்த போசிப் புப்போதாமல் வெளியிலே நாக்குகளை நீட்டி நீட்டி வெறுஞ்சுவையை நக்கிக்கொண்டிருக்கிற யுன்னை யின்னொன்னென்று தெளியமாட்டேன் உன்செய்கையையு மின்னதென்று தெரிந்துகொள்ளமாட்டேன் இப்படிக்கொத்த அடியேனுக்குக்கிருபையினுலேயுன்னையுள்ளபடியருளிச்செய்வாய்-ஈறு. (உச)

என்றடிவணங்கிக்கேட்க யாவுமாயெல்லையின்றி
நின்றவனுண்பாணுமமை யொழியநின்றவனாயெல்லாங்
கொன்றுயிர்பருகலுற்றேன் கடையுந்குறுகலுற்ற
வன்றுலகடையமாய்க்கு மவனியானறிநீயையா

(இ-ள்) என்று திருவடிகளில் வணங்கிக்கேட்க எல்லாமாகி எல்லையிலலாமல்நின்ற பரீகிருஷ்ணசுவாமி சொல்லுவார் ஐயா உங்களைத் தவிர நின்றவர்களையெல்லாங் கொன்று சீவனைக்குடிக்கிற காரியத்தை மிப்போதுசெய்கிறேன் இது நான் பண்ணுகிற காரியம் உகாந்தமுடிகிற அன்றைக்குச் சகல பிரபஞ்சத்தையும் கொல்லுகிற சாலசோரூபன் நான் என்னை யின்னொன்னென்றும் நான் செய்கிற காரியமின்னதென்றுஞ் சொல்லவேண்டுமென்று கேட்டடையே அந்தவிரண்டுஞ் சொன்னே அதை நீயறி உருச்சு-ஈறு * (அன்று என்றதனாலின்மென்றதருத்தப்பத்தி இப்போதுசெய்கிற காரியத்திலுமமைத்தவிர வென்றதனாலுங்களைத்துபேனாயுந் தவிர மறைப்பேனாயென்றும் அருத்தப்பத்தி வரும்.) (உந்)

கொச்சகக்கலிப்பா,

இறந்தாரோ யெனக்கருதிங் கிவர்களெலாமென்னாலே
புறந்தா னுமதுவீயபாங்கவரைக்கொன்றாயர்

சிறந்தாரவ்வாசினையுஞ் செகத்தினில்வாழ்திருவினையும்
பிறந்தார்கள்பெறாதபெரும் புசுழினையும்பேணென்றார்.

(இ-ள்) இங்கேநின்றவிவர்களெல்லாரையும்நீகொல்லாவிட்டாலும்
என்னாலே செத்தவர்களென்றே நினை, தருமமமுதலான, நீயே அ
வர்களைக்கொன்றாயாகில் சிறந்தராஜாக்களுடைய அந்த அரசையும்
பிரபஞ்சத்தில் வாழப்பட்ட செல்வத்தையும் பிறந்தவர்கள் பேராகிய
பெரிய கீர்த்தியையும்ஆகரியென்றார்-எ-று, * (இறந்தாடொவென்ற
ஏகாரத்திலே நீகொல்லாவிட்டால் சாகரம் ஸ்ரூந்தவர்களென்று
நினைந்தே என்னாலே செத்தவர்களென்றே நினைவென்றல்தேற்றேகா
ரம், நான் கொன்றதன்றி பிரயோசன மென்னவென்றுகேட்கில் நீ
கொன்றாற்சகல அரசும் சகலசெல்வமும்கீர்த்தியுமுனக்கேவருமென்
பது.) (உசு)

அறுசீரடியாசிரியவிருத்தம்,

இவ்வகைமொழியக்கேட்ட விசையெனென்செய்தானென்னிற்
கைதலமிசையலாகக் கட்டுகாருளரக்கண்ணீர்
பையவேமார்பிற்சோரப் பயத்தொடும்பரிவினோடும்
மைவனாயெடுத்தவள்ளல் பெருமையைவழுத்தலுற்றான்,

(இ-ள்) இந்தப்படி ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி சொல்லக்கேட்ட அருச்சுன
ன் என்னசெய்தானென்றுகேட்கிற கேளுந் திருதராட்டிரமகாரா
ஜாவேயென்று சஞ்சயன் சொல்லுகிறான், அருச்சுனன் கைகளை
த்தலைமேலே கூப்பிக்கொண்டவனாக வார்த்தைகுளரக் கண்ணீர்
மெள்ளமார்பிலே யுகிரப் பயத்துடனும் பக்தியுடனும் மேகஞ்சூழ்
ந்த கோவார்த்தமலையைக் குடையாகவெடுத்த ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி
யினுடைய பெருமையைத் தோத்திரம்பண்ண வத்தியோகப்பட்
டான்-எ-று, (உஎ)

கலிவிருத்தம்

சாயாவிமையோர் சனகாதிபதாராதோர்
சேயாயணியாயுணேவேரறியார்தெளியாதா
மாயாமனனேமதுகுதனனேதிருமாலே
யாயாவரசே யனேவேரறியேனடியேனே,

(இ-ள்) சாயாமலிருக்கிற தேவர்களுக்கும் சனகாதிபர்களுக்கும்
முனிவர்களுக்கும் ஞானமானவென்றும் சமீபமானவென்றும்-
உம்மை வேறொருவர்க ளறியார்களென்றும் மாயாமனமுடையவ
னே யென்றும் மதுகுதனனேயென்றும் திருமாலேயென்றும் ஆ
யனேயென்றும், அரசனேயென்றும் உம்மையல்லாமல் வேறொரு
தெய்வத்தைப்பறியேன் அடியேனென்று தோத்திரஞ்செய்தானருச்
சுனன்-எ-று, (உஅ)

னகாவழகேயிசுழாவறவேயெனதாழிப்
பாகாவிமையோர்பருகாவழகேபழை
திகாநிலநீருளவேறெவையுந்தெரிகல்லா
வாகாயமுமேயுனை வேறறியேனடியேனே.

(இ-ள்) ஏகமானவனே அழகனே இகழப்பட்டாவுருவே எனக்குத் துணையானவனே பாகனே தேவர்பருகாத அமிர்தமே பழைமையானவனே ஐம்பூதனே உன்னையறியாமல் வேறொன்றையும்றியேனென்றுஞ் சொன்னா னருச்சுனன்-எ-று. (உக)

சாநீவினையாழியிலேவிழுநாடமியேனைப்
போதீதழியாநெறியன்றருளுட்புனையாளா
சோதியருவேயுருவேசுருதியிடுதொகைகூறு
மாதீமுடிவேயுனைவேறறியேனடியேனே.

(இ-ள்) தீவினையென் றிற சமுத்திரத்தில்விழுந்து இறக்கின்ற அடியேனை அழியாதமாரக்கமாய்இப்பொழுது துளின்றுஇரட்சித்தென்னையாளாயென்றும் சோதிய அருவேயுருவேசுருதியிடுதொகைசொல்லுகிறவனே ஆதிமுடிவே உம்மையல்லாமலடியேனுக்குவேறே யொன்றுமில்லையென்று சொன்னான் அருச்சுனன் எ-று, (உஉ)

விருவேறுயிரோயெனவேறுலகாமெவையாவும்
தருவேமுதலேபவைபோயழிநாடமியேனை
யருவேயுருவேயுயிரோயெனமற்றவைசேரா
வுருவேயுருவேயுனைவேறறியேனடியேனே.

(இ-ள்) இருவகையுயிரான உலகையெல்லா முண்டாக்கினகற்பகத்தருவிற்குவேர்முதலானவனையென்றும் உலகத்தை யறிக்கிறநானைக்கு உச்சாகமானவனையென்றும் அருவையுருவை யுயிரச்சேராத அருவேவென்றும் உறவேயென்றும் உன்னையல்லாவேறொருவரையறியேனடியேனென்றுஞ் சொன்னான் அருச்சுனன். (உக)

மயலேவடிவாய்தருமாயயினுன்மறைபாவு
மியலேயிசையேயெழின்மாசுவைபோவினியானே
செயலேவுரையேமனமேயெனமற்றவைசேரா
வயலேயறிவேயுனைவேறறியேனடியேனே.

(இ-ள்) மயக்கமே வடிவாகத்தரு மாயயினுலே மறைபாவு மானவனே, இலக்கணமானவனே இசையானவனே முகானவனே-மகத்தாகிய சடசுவைபோலும் இனிமையானவனே செயலானவனே உரையா

னவனே மனமானவனே அயலானவனே அறிவானவனே உன்னையால்
லாமல் வேறொன்றும் அறியேனென்றான் அருச்சுனன்-எ-று. (௩௨)

ஒருநர்நடா வொருநாகமனா வுயரோதந்
கரநான்மலராலமுதா யெழவேகடைவோனே
வரநான்முகனேமறைதேடரியோமழமான்சே
ரரனாமகனேயுனேவேறறியேனடியேனே

(இ-ள்.) திருப்பாற்கடலிலே மேருவை நாட்டி ஒரு நாகமேலாகவம்
ஒருநாகங்கீழாகவும் நாணைப்பூட்டி உயர்ந்த பேரைக்கூட்டிக் கமலம்
போன்ற கையினுலே அமிர்தமுண்டாகவேண்டுமென்று இழுத்தாக் க
டைந்தவனே யென்றும் வரந்தருகிற பிரமாவே பென்றும் வேதந்தேடி
கிற விஷ்ணுவேயென்றும் உழுவையும் மாணையுந் தரித்த அரனாவ
னேயென்றும் உனனையல்லாமல் வேறொன்றையு மறியேனென்று
சொன்னான் அருச்சுனன்-எ-று. (௩௩)

அறுசீரடியாசிரியவிறுத்தம

ஞானமுதலிந்திரியமனைத்தினுக்குநாயகனே
பூனவினேதனையனுப்பாயுன்னுடையபுகழ்கேட்கில்
வானவருமுனிவரருமனங்களித்துமகிழ்வெய்தத்
தானவருமரக்கர்களுஞ்சாதுயரப்படுவார்களால்

(இ-ள்.) ஞானமுதலான விந்திரிய மெல்லாவற்றிற்குந் கர்த்தனே
சூற்றமுள்ள தீவினையானபலத்தையறுக்கிறவனே உன்னுடைய கீர்த்
தியைக் கேர் கிழவாகளுக்கும் மனங்களிப்புண்டாய்ச் சந்தோஷத்தை
யடையஅசுரருமராகூதரும் மரணதுக்கப்படுவார்களா-எ-று. (௩௪)

கையும்பதமுந்திருவாயுங்கண்ணுஞ்செய்யகருமுனிலே
யையையம்பொருளுமறிவறிபாயனூர்தாயேயந்தமிலாய்
மெய்யும்பொய்யுமில்லாதாயெல்லாமாகினிரிந்தாயே
யுய்யும்பரிசுகினைந்தவர்களுன்னேவணங்காதவருளரோ

(இ-ள்.) திருக்கைஞர் திருவடிகளுந் திருவாயுந் திருக்கண்ணும்சி
வந்த நிறத்தையுடைய நீலமேகம்போலுந் திருமேனியையுடையவனே
ஆகம்மத்தைய மிருப்பது நாலுஞ் சீவாத்துமா வொன்றுமாக விருபத்
தைத்து பொருளும் அரிபவரியவனே பிரமாவின் தாயே முடிவிலலா
த அனந்தனே மெய்யும் பொய்யு மில்லாதவனே மெய்யும் பொய்யுமா
ன வெல்லார் தானுகிப் பரந்தவனே பிழைக்கிறவிதத்தை நினைந்தவர்க
ள் உன்னே வணங்காதவர்களுண்டோ எல்லாரும் வணங்குகிறவர்க
ளே-எ-று. (௩௫)

ஆதிதேவனுவர் நீ யாக்கைக்கரைந்தவாறுயிரி
யாதமறிப்பட்டாமைபுநீ பெல்லாங்கடைகாற்புகட்டி நீ,
யோதியுணர்வாருணர்வுநீ யுணர்வா லுணரப்பட்டிம்பொருணி
நீதியமனையழிப்பாநீ நீருந்தாறறுமாவாய்நீ.

(இ-ள்.) சகலதேவர்களுக்கும் முந்தின தேவனுன ஆதிதேவனுன் நீ தேக்கங்களுக்கு அமைந்த அரிமேயன் நீ ஒன்றாலுமறியப்பட்டாய்மையு ம எல்லாவற்றையும் அறிபப்பட்டவனும நீ முடிவுகாலத்தில எல்லா மபுகுதுமிடம நீ வேதங்களுையோதி வேதாந்தத்தைத்தெளி கின்றவர்க ளுடத்துக் தெளிவும் நீ ஆதத்தொரிவாலே தெளியப்பட்ட பொருளா நீ நீதியையுடையமனையக் கொல்லுகின்றவனும நீ தண்ணீருங் காற் றுமாயின்றவன் நீ எ-று. (க-உ)

ஏயும்பரிசுள்ளுடில்லா மென்றுமறிப்பித்திடுகின்ற
தாயும்பிதாவுமாவாய்நீ தாப்தாய்க்கதைத்ததையுநீ
யாவும்படியையல்லாத வையாவன்னைய உயேனென்
மாயுமறிவித்துயர்ந்தா நூறுயிரங்கால்வணங்கினேனே

(இ-ள்.) இசையுமாடிக்கு இந்தப் பிரபஞ்சத்தைபெல்லா மென்றை க்கும பிறங்கிறகாயுந் தகப்பனமாகின்றவன் நீ தாயி னுடையதாயான பாட்டியுந் தகப்பனுடைய தகப்பனான பாட்டனும் நீ விசாரித்துத்தே டியறியப்பட்ட சுபாவத்தையாலாக விசாரித்துஉதேடியு மறியப்படா த சுபாவத்தையுடைய சுவாமி பென் றிறவித்துன்பந் தீரவேண்டிஅ டியேன்உன்னே நூறுயிரங்கால்வணங்கினேன். (க-அ)

என்பேரிடம்பைகெடும்வண்ண மின்னந்தொழுதேனென் தாயு
முன்பேதொழுதேன்னுன்னுடைய பி எப்பிறுமைபால்வணங்கினே
னன்பேய உயேனாமுதே யகலாவித்தப்பெருமபிறவி
வன்பேகெடவுன்றனெயெங்கு மறித்துமறித்துவணங்கினேன்

(இ-ள்.) என்பேரிடமுக்கக்கெடுகின்ற சிமித்தியமாக இன்னம்வண க்கினேன் சுவாமி உன்னுடைய முன்னே வணங்கினேன் உன்னுடைய பின்னேமுறைமையாலே வணங்கினேன் என் அன்பே அடியேன் குடிகுகிற அபிரிதமே பெண்ணைவிட்டுநீங்காத இறந்தப்பெரிய பிறவினு டைய வலுமை யறிபவேண்டி யுன்னே பெய்கெவகுந் திருமபியுந், திரு பியும் வணங்கினேன் எ-று. (க-அ)

தேவதேவனின்னில்வேறு தேவரோதுதெய்வமேது
பாவமேதறங்கனோது பற்றிபாடிவீடியாது
சாவுதேதவாழ்வதேது தனைத்துமாயதன்மைநீ
யாவதேதுமொன்றுதா னறிந்திலேனென்மாயனே

(இ-ள்.) தேவதேவா உனக்குள்ளே யுன்னைத்தவிர வேறு தேவர் களோது தெய்வமேது பாவமேது புண்ணியமேது பாசபந்தமேது

மோட்சமேது சாவதேது வ ழ்வதேது இவைமுகலான சகலமூமா
கிப கபாவம் நீயாவது இதையேதா கிலும் ஒன்றாகிலும் முன்னேநான்
அறிக்கில்லை அதென்ன சுவாமியென்றான் என. (௩௬)

நீதிவேதம்வானுளோர் நிலத்துளோர்நனைந்துரைந்
கோதியோதியுட்கசின் துணர்ந்தவுண்னைமுன்னெலாஞ்
சாதிபேதமாகிவாழ் சராசரங்களுக்கெலா
மாதிமூலமென்றுநானறிந்திலேனென்மாயனே.

(இ-ள்) மேலுலகத்திலுள்ள தேவர்கள் பூமியிலுள்ள மனிதர்கள்
பெய்ய வமரரோவென்று சீனேந்து மனதுரைந்துநீதியுள்ள வேதத்
தையோதியோதி மனது கலிந்து உருகி நீயென்று நிச்சயமாகத்
கேறித்தெளிந்த வுண்னையிந்த விசுவரூபங்காணாத முன்னெல்லாம
ளவற்றசாதி பேதமாகி வாழப்பட்ட சராசரங்களுக்கெல்லாம் முந்
திசுப்பிசமென்றுநானறிந்தேனில்லை அதென்னசுவாமி-என்று (ஆதி
திமூலமாவது முகம்பிசம்) (சய)

சாயைபோலும்வாழ்வுநாடி வீழிதற்கைதாபெனும்
பேயையேறிமாறியே பிறத்திறக்கமீதெலாந்
தூபையாகிபாதுமோர் தொடக்கிலாதுவின்றநின்
மாயையாவதென்றுநானறிந்திலேனென்மாயனே.

(இ-ள்) நிழலையொப்பான வாழ்வு நாடி வீழி தகப்பன் தாயென்று
சொல்லப்பட்ட பேயை நிச்சயமென்று மேன்மேலும் அதுவே முய
ற்சியாகியேறி மாறிமாறிப் பிறந்துபிறந்து செத்துச் செத்துவருகின்றநி
தர்களெல்லாம் பரிசுத்தமாகி ஒன்றாகிலும் ஒரு பற்றில்லாமல் நின்ற
வுண்ணுடைய மாயையாகின்றதென்று முன்னேநான் அறிந்தேனில்லை
அதென்னசுவாமி என, (சக)

யாதவானென்மைத்துனு வடாவசோகையின்னுயிர்க்
காதலாயகாலியாய கண்ணகண்ணவென்றுநா
னோதலாவதன்றியே யுரைத்ததிமையாவையு
மாகாததென்றுநா னறிந்திலேனென்மாயனே-

(இ-ள்) அடாயாதவா அடாவென்மைத்துனு அடா அசோகிதையி
னுடைய இனிபசீவனை யொப்பான குமார அடா பசு மேய்க்கிற- வி
டையா அடா கிருஷ்ண வென்று சொல்ல லாகாத சொல்லென்னசொ
ன்ன பொல்லாங்கு சகலத்தையும் தகாத சொல்லென்று முன்னே நா
ன் அறிந்தேனில்லை அதுவென்ன ஆச்சரியம்-என்று. (சஉ)

ஏறுமல்லுவென்றுகூன் நெடுத்தவண்ணமெனேனரியே
கூறுமல்லநீரவும்பர் கூறுகின்றகொண்டாலே
வேறுமல்லேபொன்றுமல்ல மெய்கைகூறுமப்பொரு
ளாமல்லையெ ன்றா னறிந்திலேனென்மாயனே

(இ-ள்) கோசலராஜாவினுடைய பெண்ணைக் கல்பாணம்பண்ணுகிற தற்காக ஏழரிஷபததையுடனஞ்சன்விட்ட மல்லளையுஞ் செயித்து இந் திரன்வருஷிப்பிக்க மழையைக்கடுத்துப் பசுக்களையு மிடையையுங் காக்கவேண்டிக் கோவர்த்தனமலைநடக் குடையாகவெடுத்ததெத்த லைநினைத்துச் சொல்லப்பட்ட துன்பநோக தேவர்கள் கொண்டா டப்பட்ட நிலேமகத்தையொப்பானசுவாமி நிலேறுவேளுன அவேக முமல்ல ஒன்றுமல்ல சத்தியத்தைச் சொல்லப்பட்ட பொருள்மார்க்க முமல்லவென்று நான்முன்னறிந்தேனில்லை அதென்ன ஆச்சரியஞ் சுவாமி-எ-று.

(சுரு)

கலிவிரூத்தம்.

என்னுடையகோழனென வேகருதியானு
முன்னுடையமெயமையினை பொன்றுமுணரா தே
வன்மையினினின்பொழி மருக்கெதிருநாதக
புன்மொழிகளானவை பொறுத்தருளவேண்டும்.

(இ-ள்) நானும் என்னுடைய கோழனென்றே யுன்னை நினைத்து உன்னுடைய சத்தியத்தை பொன்றுமறியாமல என்னுடைய வலு மையினாலே உன்வசனத்தைத்தடுத்து எதிர்வசனஞ் சொன்ன அந் பவசனங்களானவைகளைப்பொறுத்தருளவேண்டும் எ-று, (சுச)

உண்ணல்விளையாடுதலுரங்கு கல்சிரித்தல்
பண்ணவுறுபோது களிணும்பழமையானு
மெண்ணலறியாமையினில் வந்தபிழைநெல்லங்
கண்ணருளுகர பொருத்தருளுகண்டாய்.

(இ-ள்) புரிகிருஷ்ண, கிருபாசொரூபா, பொசித்திரபோதும்வி லோபாடுகிரபோதும் வித்திரா பண்ணுகிறபோதும் சிரிக்கிறபோதும் இவ்வுருகருமுள்ள பாரம்பரிய உறவுபழமையினாலும், மைத்து னன் முறையினாலும் உன்னை சுவாமியென்றெண்ண அறியாமையி னாலே ஏறினபிழையெல்லாம் பொறுத்தருளவேண்டிக்கண்டாய். ()

எண்ணீரடி யாசிரியவிரூத்தம்.

உண்டானவுலகனைத்துமீன்றும்நீயே
யெவராலுமுன்னுண்மை யுணர்ந்துகூறிற்
கொண்டாடப்பரிவாய்நீ மேன்மைநல்கிக்
குருவா கிக்குற்றங்க டர்க்கின்றாய்நீ
எண்டாலுமறையனைத்து மின்னின்மிக்கா
நில்லையெனநின்றெடுத்து மெடித்துக்காட்டக்

கண்டாருவின் பெருமை காணமாட்டா

கண்ணில்லாதவர்வேறு காண்பதுண்டு ஈ.

(இ-ள்) உண்டாகிய சகல பிரபஞ்சத்தையும் நீயே பெற்றும் எவராகிலும் உன்னுடைய வுணவையையறிந்து சொன்னால் அவர்களை நீகொண்டாடி யன்புசெய்வாய். அவர்களுக்கு மேன்மையைக்கொடுத்துக் குருவாகியுபதீகித்துக் கருமையான குற்றங்களை நீதீர்க்கிறாய், அளவையொமணமுற் சகலவேகமும் உன்னிலும் அதிகமானவர்கள் இல்லை இல்லையென்று துணிந்து நின்றுசொல்லி எதுவுமெடுத்துக்காட்ட அதனாலே கண்டவர்களும் உன்னுடையபெருமைபைக்காணமாட்டார்களாகையாலே ஒருவன்மென்கிற கண்ணில்லாதவர்கள் காண்பது வேறேயுண்டோ அஞ்ஞானியான குருடன் ஒன்றுங் காண்பதில்லை-எ-று.

(சு சு)

அறியாதபருவத்து மகன்செய்குற்ற

மருந்தாகைபொறுக்கவறு மாறியேபோலப்

பிரியாககோழன்செய் குற்றந்தீர்த்

பெரியோர்கன்பொறுத்தனவும் பேதையேநான்

குறியாதுசெய்துவருங் குற்றமெல்லாம்

குணமாகக்கொண்டருள வேண்டிமென்றே

வெறியாருமலர்ப்பதங்க ளினையேவீழ்ந்து

வேண்டிக்கொடிவையின்னம் விளம்பவற்றான்.

(இ-ள்) அறியாத குழந்தைப்பருவத்து மகன்செய்த குற்றத்தை அருமைபான தகப்பன் பொறுத்தாற்றீர்ப்பாலுந் தேசவேளைப்போலப் பிரியாககோழன்செய்த குற்றந்தகத் தீர்த்துக்கொண்டபெரியோர்கள் பொறுத்தாற்றீர்ப்பாலமுடனான உன்மைமதிபாமல் நாள்கோறுஞ்செய்துவங்க குற்றத்தைவெல்லாம் குணமாகக்கொண்டருளவேண்டிமென்றுதேவநிறைந்தசெய்காமரைப்பூவைபொப்பான திருவடிசுவினித்திலே தெண்ணு விழ்ந்து வேண்டிக்கொண்டி இன்ன மிதைச்சொல்ல உத்தியோகப்பட்டான்-எ-று.

(சு சு)

கலிவீருத்தம்

பண்டிகண்டறி யாப்பழங்கோலத்தைக்

கண்டிரெஞ்சல் கலங்குவன்கிருமாம்

மண்டிரீண்முடி சங்கொடுசக்கரம்

கொண்டகோலத்தை யேகொண்டருளுவாய்.

(இ-ள்) முன்னே பொருவராலுங் கண்டறியாத பகழ்பசொருபத்தை யிப்போது கண்டு மனதுகலங்கிறது, ஆனந்தங் கொள்ளுகிறது ஆகையாலே தண்டாயுதமும் நீண்ட கிரீடமும் சங்கும் அதனுடனே

சக்கரமுந் தரித்துக்கொண்ட புதிய ஸ்ரீகிருஷ்ணசூரபந்தையே கொ
ண்டருள்வாய் எனு. (சஅ)

என்றவனுரைத்திடனு மெவ்வுருவுமொன்றப்
நின்றவனுரைத்தருளு வாணிறையொளித்தாய்
மூன்றருமுரற்பொருளு மாய்முமுதாமாய்
வென்றனுருவத்தினைமுன் னியாவரநிதிப்பார்.

(இ-ள்) என்று அருச்சுனன் சொல்லவும் எந்தருமு மொன்றநி
நின்ற ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி திருவாய மலர்ந்தருளுவார் நிறைந்தகோதி
யையுடையதாகமுன்னெல்லாவற்றையுந்தரப்பட்ட மூத்தின பொருளு
மான ஆதிமூலமுமாகிஎல்லாந்நானாகியஎன்சொருபந்தை இப்போது
நீயறிந்தாற்போலமுன் யாரறியமாட்டுவார்களாய்நுமறியார்-எ-று. (1)

வேதநெறியாமிரு வேள்விகளினாலும்
மாதவமையாலுமகா தானவகையாலும்
காதலர்கள்காணமுடி யாவடிவுகண்டாய்
யேதமறியாதவெளி யோகவலியாலே.

(இ-ள்.) வேதமார்க்கமான வைதீகக் கிரமங்களினாலும்மிருந்து செ
ய்தயாகங்களினாலு மவறா தபசுகளினாலும் ஏற்கிறவர்கள் மனதுசந்
தோஷப்பட்ட கொடுத்ததானவிதங்களினாலும்இவைகளின்பிரயோசன
த்தையிச்சித்த ஆசையுடையவர்களாலேகாணமுடியாதசொருபந்தை
ப் பிரயோசனத்தையுச்சிக்கிறதாகியசூற்றத்தையறியாதவென்மேலே
வைந்த மனதுள்ளயோகமான ஆத்மயோகவலுமையினாலேகண்டா
யருச்சுன-எ-று. (இரு)

இப்பரிசுரைத்தருளி யீரிருகையேயா
யப்பழையகோலமது வாயருளியங்கே
மெப்பயமகந்நிவிசையர்க்கிவைகள்வேறே
யொப்பவரின்மிக்கவரிலாதவனுரைப்பான்

(இ-ள்) இந்தப்படி திருவாய்மலர்ந்தருளினாலுமைகனையுடையதாகி
ப் பழையமணிதசொருபமாயருளிச்செய்து அப்போது அருச்சுனனு
ச்சுச்சரிப்பயத்தைத் தீர்த்துத் தனக்குத்தானே ஒப்பல்லாமல்வேறே
யொப்பானவரும், அதிகமானவரு மில்லாதஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமிஇவை
சொல்லுவார்-எ-று. (இரு)

அறுசீர்க்கழிநெடிலாசிரியவிறுத்தம்.

கண்டவரில்லைநீமுன் கண்டவர்க்கோலங்காண
ஆண்டருமறியாநின்ற சாதலாலன்புகூருந்

சொல்லாவது என்னாலே யறியப்பட்டது இந்தப்பிரயாசமான பிரயாசி
ஷ்டையானது உலகத்திலவாழப்பட்டது உயிரினங்கள் ஆவதானால் அந்த
வுயிர்களுடையபெருமைமையப்பிரமாணமாச அளவது ககின்றவர்களையா
ர் யாருமில்ல ஐயா-எ-று. (பிரயாசமாவது காணப்பட்டதேகிக்குக்
காணாது ஆத்மாவைத்தியானிக்கின்றது பிரயாசமென்க) (௪)

யாவாகளசிலாகளெல்லா வினையுமென்கணணே விட்டி
டாவர்தம்மறிவென்பாலே யாக் சவாரவர்கடம்மைச்
சாவது முதலாயுள்ள துயர்களைவின்றந்தாகுகி
ளவாகளென்னுங்காலஞ் சித்திலேயெடுக்கின்றேனான்

(இ-ள்) எவர்களோ சிலபேர் சொல்லாவதறையு மென்னிடத்திலே
விடமிவிட்டி ஆவர்கள் தங்களுடைய அறிவை யென்னிடத்திலே யாக
ப் பண்ணுவார்களோ அவர்களை எவர்களானாலும் சாகின்றது முதலா
யுள்ள துக்கசமுத்திரத்திலே நின்றுந்தாகுகிச் சேகிரத்திலே யெடுக்க
மாட்டுவேன்-எ-று. (௫)

எழுசீரடிய கிரியவிருத்தம்.

மெய்யுறவுன்னையென்னிலேவைத்தா
லென்னில்வேறன்றியொன்றாத
சையுறவில்லையதுமுடியாதே
லாயினுமதனையேபயில்லாய்
பொய்யுறவுதுவழிபிலாசெனிலுள்
வினைகளென்பொருட்டி னுற்செய்வாய்
செய்யுமவ்வினைகளப்படிச் செயாயேல்
வினைப்பயன்றவிரவேசெய்வாய்.

(இ-ள்) மெய்யாக யென்னிடத்திலே யுண்ணைவைத்தால் நீராவென்
றுவேறுபடாமல் என்னிலென ஒருவதற்குச்சந்தேகமில்லை யென்னிலு
ன்னே மெய்யாகவைக்கமுடியாநில ஆனாலும் அப்படிவைக்கின்றதை
யே அப்பிரயாசப்பண்ணுவாய் அந்த அப்பிரயாசமு பொய்யறச்செய்ய
மாட்டாயென்று உன்கருமங்களை எனக்காகச்செய்வாய் அப்படி யென
க்காகச் செய்யப்பட்ட கருமங்களை அப்படிச்செய்யமாட்டாயாகின்ற க
ருமபலனையிச்சியாமற்செய்வாய்-எ-று.* (இதனாலு (ஆத்மஞானஞ்சித்
திக்குமென்பது குறிப்பு.) (௬)

கலிவிருத்தம்.

அத்தினான வினையினதனினு
மெத்தியான மிகுமதன்மேலதாம்
வித்தினுய வினைப்பயன்விதிதல்
சித்தசார்தி யதனினுஞ்சீரிதால்,

(இ-ள்) கருமமாகிப் ப அப்பிபசுத்திலும் நூ னமதினாகிபது அந்த ஞானத்திலும் மெய்யான தியானமதிகர அநதத்திபானததிலும் பிரனி விசையை யொப்பாகிப காமப்பலனை விசசியாக சியாகமதிகராம் அந தத்தியாகத்திலுஞ் சிததசாந்திசிறப்புடைய து-எ-று : (ஐ ஆல்-அனச & ன்)

(௭)

எழுதி ௧ யாசி ரிபசி ருத்தம்,

இருவகையுந் துநி ரிபகு விடப்

து அபகசுரீயாசு வநத்யா

ஒருபொருள் லு குறைவுபாடன்றி

யு ளமுமொ ரு தியபாடாயப

பொருவருந்துரியுங்கருணைபுட்பரிந்து

புலன்மெறி புணைவை பொன்டாடல்

மருவுகின்றொருருகிநிதி பகிப பவண்காண்

மனவமறமெனககிரிய ள்

(இ-ள்) சரம் அசரம் என்கிற இரண்விவகையான சிவ ாகளுக்கு ந ஸ்வலனுப்சுதுக்கங்கள் நாடிவன்கின்ற அகங்கார சுதந்திரங்கள் இ னாவனே பறிபாமல சிடைக்க பகாத்தசுமென்றது இவைகலி லொருப தார்க்க நாளா லுப கு ரபாடல்லாமல கிடைத்தையனு பரிக்கிறவனுப் பலவழிப்படுகிறமனதா ம ஆத்மசொருபமான ஒருத்தியிலேகடக்க ஒப் பில்லாததுணிவுத தாவு நசெய் து பறநோகிரியங்களாலே தெரியப்ப ட்டஅறிவை பென்னைகருநிலேசர நின்று குச்சப்படி பெப்பீபா தும் ந டக்கின்ற யோகிபொ கிவ ப கனடா யிச ழாவே பெனகருப்பிரியன் எ-று : ிசுதுக்கங்களையும் ஆகங்காரசுதாநதங்களையும் அறியாமலெ ன்பது அறிப்பப்பிலகெல்லாம் என்னையென்று அறிக்கிறதிலே சு கதுக்கங்களென்றும் அகங்காரசுதாநதங் ளென்றும் நாமருபயிரிகை பைபகுப்பு அறிபவரானு என்றது குறைபா டல்லாமல என்பது இச் சையிலலாமல் அபிச்சையா வந்ததை யனுபவிககையாலே ாருபதார் ததங்கலையும் அநதக் குறைவிலலாமலென்பது உள்ளவென்றதனா ப லவழியோடுகிற மனதா ம ஒருவழி பாடக்கவென்றது இன்னமுஞ் ச கலசுவனுக்குமினிபனுப்சுதுக்கங்கள் அகங்காரசுதந்தரங்க வற்பாந வனுப் இச்சையிலலாதவனுப இப்படியிருந்தாலும் மனது ஒருவழிப டவேணடுமென்றுமாம் துணிவாவது எட்டனை யாபத்துவந்தாலும் ஒ ன்றுஞ் செய்யமாட்டாதென்று ஆத்மசொருபம் அறிந்ததனால் வந்தது ணிவுகருணைபாவது கெய்வமொன்றுண்டு அதுசெய்கிறதென்கென்று பகுக்கவு மித்தனைகாலஞ் செல்வதென்று கலரிக்கவுங்கூடாது அவனு டையவிதியையாரா லுங்கடக்கக்கூடாது என்றறிந்தும் இதில் அகப்ப ட்டஎல்லாரும் நானே நானே யெல்லாருமென்று தன்மேல்வைத்தது

வைத் தனக்கு நன்மைதான்மைசெய்வார்கள் மேலுஞ்செய்வது தயவு
துணியிலின்னமுமொருவிதமும் தெய்வத்தின்விதிக்கு ஒழிவிடலை ஆ
கையாலே தேகமெத்தனை வந்தாலும் அந்ததேகங்களுக்குள்ள சுகதுக்
கக கொத்தனைவந்தாலும் விதிப்பழக்கல்லாமல் விசாரத்தினு லொழி
வில்லையே அதனுடைய நடந்ததெல்லாமநடக்கட்டும் நடக்கிற தெல்லாந்
தேகத்துக்கேயலலாமல் நமக்கொன்றுமில்லையேயென்கிற துணிவுமா
ம் அறிவாவது வினைபயனிலு.) (அ)

உலகமுந்தா னுமவேறிலா மையினு
பொருடொருட்குமஞ்சாதே
யலகிலாவுமீர்கட்கினிபனாதலினு
லலவகளுந் தன்னையஞ்சாதே
புலவரா னவாகன்புகழவே டிகழ்வான்
பொருமையுமயககமுங்களிப்பு
மிலகிடாநெஞ்சத்தி யோகியென்பவன்கா
ணியாரினுமெனக்குமேறினியான்

(இ-ள்) உலகமுந் தானும் வேறல்லாததினாலே ஒருபதார்த்தத்துக்
கும் இச்சியாமல் உலகமெல்லாந்தானாகவும் தானே உலகமாகவுமிருக்
கிறதினாலே உலகத்துக்குப்பயப்படாமல் அளவில்லாதசீவன்களுக்கும்
நல்லவனுனினாலே எந்தசீவன்களுந் தனக்குப்பயப்படாமல் தேவர்க
ளான மேலுலகத்தார்களுந் தேவகதிரம்பண்ணத்தக்கதாக நடக்கிறவ
ன் பொருமையும் மயக்கமுஞ் செருக்குமுண்டாகாத மனதையுடைய
யோகியென்கிறவன்கண்டா யருச்சுனா, எவர்களிலு மெனக்குப்பிரியம்
எ-று. (ஆ)

ஒன்றினுமாசையின்றியிந்திரியங்க
டவழியொழுக்கிடா தொறுக்கி
நன்றியிடுநீதி கெல்லாமொத்து
நல்வினே தீவினே துறந்து
பொன்றினுநோயுறமுழி தல்செய்யாமற்
பூரித்தல்வாடுதலினை
யென்றுமுன்பிழைத்தபொருட்கிரங்காமல்
வரும்பொருட்கிச்சைசெய்யாதே.

(இ-ள்) ஆகமுனாமாகியபிரமத்தைத்தவிரவேறொன்றினு மாசை
யில்லாமல் பஞ்சேந்திரியங்களுடைய வழியேபோகாமல் அதைப்போ
க்கி நன்மையினுடனே பொல்லாங்கெல்லாஞ்சுமமாகிப்புண்ணியபாவ
ங்களைவிட்டுச் செய்தாலும் வருத்தப்படவிடத் தாழ்வுசெய்யாமல் நிறை
தல் குறைதலில்லாமல் முன்புபோன பொருளுக்கு என்னைக்குந் துக்
கப்படாமல் இனிமேல்வருகிற பொருளுக்கு இப்போதே 'ஆசைப்ப
டாமல்' எ-று. (இ)

அறுசீரடியாசிரியவிருத்தம்.

இகழ்பரநாட்டாரென்ப தின்றியேயின்பதுன்பத்
திகழவமானமானஞ் சீதமோடமுனீன் தீமை
புழப்பழியிவற்றிவேடே பொருந்திவாழிடமொன்றின்றி
நிகழ்தருமியோகிணடாய் மற்றைக்குரியரீராவ்

(இ-ள்.) சத்துரு மித்துரு டென்பதில்லாமல் சுகதுக்கம் விளங்கா
நின்ற அவமானம் மானம் குளிர்தை அக்கினியின்சுமிதலான ஊஷண
க்கீர்த்தி பழி இவைகளிலே சமமாகியாருடனுக்கடி ஒன்பமாகவிருக்
கிற இடமொன்றில்லாமல் இரத்தப்படி நடக்கிறயோகி சண்டாயமுரசு
னா, எனக்கு உரித்தான கபாவகுணவான்-எ-று * (ஒன்றினுமாய்சையி
ன்றி யென்றவியும் இகழ்பவரநட்டா ரென்றவையுமொருதொடர், அ
தெப்படியென்னில் ஆகம்ஞானத்தைத்தவிர மறொன்றிலு மாய்ச
யில்லாமல் பஞ்சேந்திரியங்கனின்வழியேபோகாமல் அந்தவழியை அ
டைத்து நல்லதுபொல்லாதெல்லாஞ்சமமாய புண்ணிப பாவங்களைவி
ட்டு வருத்தமடைந்தபோது தாழ்ந்த காரியத்தைச் செய்யாவிட்டாற் றீ
ராமல் கொல்லுகிறதான சாவுவந்தாலுந் தாழ்வுசெய்யாமற் சுகம்வந்த
போது சந்தோஷிக்கிறதற் றுக்கம்வந்தபோது கிலேசிக்கிறதுமில்லாம
ல முன்போலபொருளுக்கென்றைக்குந்துக்கியாமல் இனிமேல்வரப்ப
ட்ட பொருளுக்கு இப்போது வரவேண்டுமென் றுசைபடாமற் பகை
க்காரர் சினேகிதரென்கிறபேதமான ராகத்துவிஷ நிலலாமல் சுகம்-து
க்கம்-அவமானம்-மானம் சீதளனுஷணங் கீர்த்தியழி- இவைகளிலே
சமமாகி ஒன்றுடனுங் கூடிவழிகின்றதானசங்கமில்லாமல் இப்படிந
டக்கிறயோகிதான் கண்டாயருச்சுனா-எனக்குப்பிரியகுணன், * மற்ற
வென்பது சகலசேயனும் என்றானுமும் அவர்களைத்தவிர இப்படிக்கொ
த்தவன் பிரியனென்றுஇதனாலே மற்ற சீவன்களெல்லாம் பிரியப்
பிரிய மல்லாதவர்க ளென்பதாயிற்று, ராகமாவது ஆசை துவேஷம்
வது-கோபம் கூடிவழிகிறதாவதுமனதிலேயென்னைத்தவிரவேறொன்
றைக் கூடுவ தெல்லாஞ் சங்கமென்பது ஆகையால் சங்கவாற்சிதம்ப
ண்ணி நிர்ச்சங்கனாயிருக்கவேண்டுமென்றது, இனிவிரிக்கில்வெருவரம்

செய்த்தருவதுவுமாகிச் சேர்ந்தவர்க்கல்லதீர
வயத்தொழிபோவதான பொருளையாணுரைத்தவண்ண
மியப்படவுணர்கிற்பாருக் கிபான்மி கவினியனென்றான்
மயக்கரவொருவர லு மறவரிதாயமாயோன்

(இ-ள்) உடம்பென்று சொல்வது ஆத்மா பொசிக்கின்றவைகளுக்
கெல்லாம் விசாலமுண்டாக விளையப்பண்ணுவது கண்முன்னேகாண
ப்படும் இந்தச்சரீரம் ஆதலால் நிச்சயமாகவும் சந்தோஷமாகவும் இ
வைகளைத்தெரிந்து அறியப்பட்ட சத்தியத்தைஆதரிக்கப்பட்டஆத்மா
வாகிய பொருளென்று ஆத்மசொருபமறியத்தக்கபெரியோர்கள் சொ
ல்லுவார்கள்-எ-று. (உ)

மன்னவுடலியாவையினு மன்னியறிவாகி
யுன்னுமுயிர்நானிலை யீரண்டினையுமோர்காற்
றன்மையினிலியாதறியின் மற்றதனைஞான
மென்னவுணர்வாயிஃ தெனக்குமிசையாமால்.

(இ-ள்) இராஜாவே சகலசரீரங்களும் நிலைமையாகநின்று அறிவாகி
நினைக்கப்பட்ட ஆத்மாவானது நான், இந்தச்சரீரம் ஆத்மாவென்றவிர
ண்டையு மயங்காமற் நெளிந்தசுபாவத்தினாலே யறிவதுயாதொன்று
ண்டோ, அதைஞானமென்றறிவாய் இந்தஞானம் எனக்குஞ்சம்மத
மாம் எல்லாருக்கும் சம்மதமாம் எ-று. (ங)

மற்றிவுடறன்னின் வரவுங்குணனும்வந்தாங்
குற்றமைவிகாரமு முயிர்க்குறுதிதானு
நற்றவர்கள்வேறுபட வேரதினர்களுஞ்
சொற்றொகையினாலிலை சுருங்கமொழிவன்கேள்.

(இ-ள்) ஆத்மாவைத்தவிர மற்ற இந்தச்சரீரத்துடன் வரவுங்குண
முஞ் சரீரம்வந்த அவ்விடத்திலுண்டாயமைந்தவிகாரமு மிந்தச்சரீர
த்தினாலே ஆத்மாவுக்குள்ள பிரயோசனமும் இவைகளெல்லாம் நல்ல
தவமபண்ணினரிஷிகள வேறுவேறாகமுன்விசித்துச்சொன்னார்கள்இப்
போதுநானும் இதைச்சொல்லினுடைய தொகையினாலே சுருங்கச்
சொல்லுவேன்கேள் அருச்சுன-எ-று. (ச)

எப்பொருளினும்பரவி யெங்குமுளவாகும்
அப்பெரியபூதமவை யைந்துமவையீனு
மொப்பரியநஃனுமவை வந்துமுனுதிக்கும்
பொய்ப்பகையில்பித்திகா நென்றபொருடானும்.

(இ-ள்) எந்தப்பொருள்களிலும் அதிகமாகப்பரவி எங்குமுண்டா
யிருக்கப்பட்ட அந்தப் பூதமானவைகளைந்தும் அந்தப் பஞ்சபூதத்தை
யுண்டாக்கப்பட்ட ஒப்பில்லாத அகங்காரமும் அந்தஅகங்காரம்வந்து
முன்னே உண்டாக்கப்பட்ட பொய்ப்பகையிலல்லாமல் மெய்ப்பகையா
யுள்ளபுத்தியும் அந்தப் புத்தி யுண்டாக்கப்பட்ட மகானென்றதத்துவ
மும்-எ-று. * (இவ்விடத்தில் நானென்றதக்காரம் அகங்காரத்தில்ஆ
காசாதிபூதமொன்றி லொன்றுண்டாகின்றது எப்பொருளினும் பெரு

குமெங்குமுளவாகுமென்று பாடமோதில் பெருகிப்பொருளெந்தப்
பொருளினும் அதிகமாகப்பெருகப்படாது எனகு முண்டாகப்பட்ட
(பொருள்) (இ)

* கருவியெட்டும்கிளை காரணமுமொன்று

பாதிபரிதாபபுலனைத்துமவையுலன

மகாபாயாதபொறியைந்துமகையாபே

பயதனைசெய்காரணமுன்றிகொண்டாம்

(இ) ஆசையில்லாத எட்டுக்காரியமு முண்டாக்கப்பட்ட காரண
பொருளாகச் சொல்லப்படாத பஞ்சேந்திரியங்களும் அவைகள் நி
னைக்கப்பட்டதாவகை அஞ்சுபொறிகளும் அவைகளாலே குற்றமுள்ள
நன்மத்தைச் செய்யப்பட்ட அந்தக்காரணமஞ்சும்-எனது. (சு)

இந்திவையனைத்துமிட நிற்பமுதல்பாவந்

துறறமைவிகாரமதை தொடர்ந்ததொகைகண்டாய்

நற்றவவுடம்பென விபம்புவதுதல்லை

குற்றவுடலுக்குரிய ஞானமுமுடைப்பாம்

(இ) இவைகளெல்லாம் துக்கசுகமுதலானவெல்லாம் சொருங்கிய
மைத்தவிகாரந்தொடர்ந்த தொகையைத் தான்கண்டாய் நல்லதவம்ப
ண்ணின அருஞ்சுறு தேகமென்று பெரியோர்கள் சொல்வது இத்தனை
புறவெல்காக்கூட்டமாகவிருந்த இந்தச்சரிந்துக்கு உரித்தானஞா
யுமெல்லாவேளாம்-எனது, * (எப்பொருளென்றதனியும்காதலிலெ
ன்றதனியும் ஓதலிலாவெறதனியும் ஒருதொடர்ந்தவகண்டாயென
யுமெல்லாவிரிபம்புவதெனவுமாறுக துக்கசுகமுதலானவென்றவையுந்
தேதவிநிலையும விரிக்கில்வெகுவிரிவாம் ஆகையாறசுருக்கினது.) (எ)

கலிவிருத்தம்.

மானமும்பிறந்தனை மதிக்கப்பண்ணனு

முனமிடபிறவுயிர்க் குறுகண்செய்கையு

மிபானெனுஞ்செருக்குமில் விகபரங்கரி

லானபேரரசையோடறுக்குமாற்றலும்,

(இ) மானமும் அன்னிடர் தன்னைத் துதிசெய்யவேண்டி மதி
க்கப்பண்ணுகின்றதும் பிறனாயுனமாகித்திகுகின்றதும் அன்னிடைய
வெறுத்ததுன்பஞ்செய்கிறதும் நானென்கிற அங்காரமும இந்தஇச
புறவெல்காக்கூட்டமாகவிருந்த இந்தச்சரிந்துக்கு உரித்தானஞா
யுமெல்லாவேளாம்-எனது, * (மானமாவது எனதெ
ன்கிரகத்தரம் வெகுமானம் அவமானமென்பாருமுளர் அதாவது த
னக்குபகாரண வெகுமானத்தினாலும் அபகாரண அவமானத்தாலும்

மாம் இவ்விசயமென்பது இந்தவுபகேச மிருந்து சொல் லுமுலாமிதி
இலே அந்தப்பரலோகமென்றுவந்தது. (அ)

பெற்றனமனையோடு பெண்டிர்மக்கள்பா
ஹ்மெழுவவரவுட னுடம்பின்றுய்மையு
மற்றவைம்பொறிகளின் வாயின்வாழ்க்கையுந்
செறமுஞ்சிறியவர் குழுவுந்தீரதலும

(இ-ள்) தானசஞ்சித்தினிலேபெற்ற விமிடனே மனையாள்பின்னா
இவாச்சனிடரில் வைத்தெழும்பப்பட்ட ஆசையுடனே சீர சந்தமு
மற்ற அஞ்சு பொறிகளினாலும் பஞ்சேந்திரியங்ளாவினாலும் ஸருதின்ற
விஷையங்ளைய னுபவிக்கிறதங் கேரபமுடைய கூட்ட முயிலையகளை
ல்லாம் விசேதலும்-எ-று * (இதனூல்மனசுச்சமும தெரிய ர்களினு
டைய வறவும் வேண்டிமென்ற தருத்தாபத்தி) (அ)

ஒருபெரும்பொருளையே யளத்துவைத்தலு
மிருவினேகெட்டவ ரிடங்ளெய்தலுந்
குருவினேவழிபடு குணமுந்நன்றமென்
அருவினையுளவா னுணகுமுண்மையும்.



(இ-ள்) ஒப்பில்லாத பெரிய ஆத்மாவையே மனதில்வைத்திதாம்பு
ணையபாவங்களைக்கடக்கின்ற பெரியவர்களி த்திலே சேருகின்றது
ங் குருவை பூசைபண்ணுகின்றகுணமுந் தேகத்தைக் கந்தமென்றுஉ
ள்ளபடிபறிகின்றவுண்மையும்வேண்டும்-எ-று * (பொருளையேயுளத்
துவைத்தலென்ற வேக ரத்தாலேவேறொன்றையுந் சினையாதேயென்
றது பெரியவர்களைச்சேருதலாலே ஞானாவாரமுகருவே செய்வமா
கையால்பூசிக்கவேண்டிமென்றது தேசத்துக்குந் குற்றமாவது செள
னமரணம பாலயவ்மன கவுமாரவியார்த்திபம் விபாதி துகடநிலைமு
தலானவைகள். (ய)

முன்றிசுழ்பிறப்பொடு மூப்பிதப்பிதம்
சென்றிடையிடும்பையைச் சிந்தைசெய்கையு
மென்றிவையனைத்தமற் றிவற்றினுவினிச்
சென்றடைபொருளினே தெரிந்துகேளென

(இ-ள்) முன்னேவிளங்கப்பட்ட பிறப்புடனே மூப்புச்சாள்இலே
வந்தடைகின்றதுக்கக்கை நினைக்கின்றதுமென்று சொல்லப்பட்ட இ
வைசகலமும நீங்கினவிதுஞானம் இந்நஞானத்தினுலேஇனி மேற்
போய்ச்சேருகின்ற ஆத்மாளைச்சொல்லுகின்றோம் தெரிந்துகேள்-
எ-று. * (ஞானமுமென்றனையும் பெற்றனவென்றனையும் ஒருபெரு
மென்றனையும் முன்றிகழென்றனையும் ஒருகொடர்) (ய)

ஆதியந்தமிலதழி யாதுகின்றபெருமையை
சோதிவண்டுகிலையெனு முன்பின்றியொழிவது

நீதியீன்கணகிலமு மாகியெங்குநிறைதலி
 னேதரும்கைதலைசெவி கால்களெங்குமுடையது

(இ-ள்) முதலு முடிவுமில்லாதது அழியாமல் நித்தியமாகச்ச்லியா
 மல் நீன்றபெருமையையுடையது சொல்லுமிடத்தில் என்றுமுள்ளது
 இல்லையென்கிறகுற்றமில்லாமற் தீர்வதுகியமிக்குமிடத்தில் எல்லாமா
 கி பெய்கும்கிறதலினாலே சொல்ல அரிதாகியவைகள் தலைகள் காது
 கள கால்களிவைகளை எங்குமுடையது-எ-று. (யஉ)

அறுசீரடி ஆசிரியவிறுத்தம்.

காணுப்பில ன்களைலனைத்திற்குங் கண்ணுப்பின் றுகாட்டுவது
 பேணும்புலன் கடனக்கொன்று மில்லாதியென்றபெற்றியது
 பூணும்பற்றுந்தனக்கின்றி யெய்லாந்தானேபொறுக்கின்ற
 தானும்பெண்ணுமலிகுணமு மன்றியேநின்றாகியது

(இ-ள்) காணப்பட்டகண்களெல்லாவற்றிற்குங் கண்ணுகறின்று கா
 ட்டுவதுமதிக்கப்பட்ட விர்திரியங்களொன்றுந் தனக்கில்லாதது எல்லா
 ம்வல்லசயாவருமுடையது சுமக்கிறபிடிப்புத் தனக்கில்லாமல் எல்லாவ
 ற்றையுந்தானேசுமக்கிறது தான் ஆணும்பெண்ணும் அலியு மில்லாம
 லேநின்று அந்தமுன்றுமான-எ-று. * (காணப்பட்டவிர்திரியங்களை
 ன்றுமாம் அதெப்படியென்னில் அந்தந்தவிஷயத்தை அந்தந்த விர்தி
 ரியங்களால் அறிவதேகாட்சியாதலால்,) (யஉ)

கலிவிறுத்தம்

பூகமைந்தினகத்தினேடு புறத்தினும்பொலிகின்றதிங்
 சேதமின்றிநடப்பிரிப்பன வாயிருப்பதினின்னதென்
 றேரதருமபடிதுண்ணிக கிய தொன்றதாகியிருந்துமெய்ப்
 பேதம்வந்ததுபோலவின்று பிணங்கவும்படுகின்றதே

(இ-ள்) பஞ்சபூகங்களினுடைய வுள்ளிலும் புறத்திலும் பொலிய
 ப்பட்டது இவ்விடத்திலேகுற்றமில்லாமல் நடக்கிறதிற்கிறதாயிருப்
 பதான சராசரங்களில் இன்னதென்று சொல்லக்கூடாதபடி துண்ணி
 யதாகியது இப்படி அளவற்றபேதங்களில் துண்மையாக விறுந்தாலு
 ம் அனேகமாகாமல் ஒன்றாயிருந்து சரீரபேதங்கள்வந்து அந்தச்சரீர
 ங்களைப்போலத் தானும் அனேகபேதங்களாககின்று ஒன்றுக்கொன்
 று சமாதானமில்லாமற் பிணங்கவு மிதை நிச்சயமாகவறிந்தபோதுள
 ல்லாம் நானேயென்று சமாதானமாகவும் உண்டாகின்றது-எ-று. *
 பிணங்கவுமென்றவும்மையால் இணங்கவுமென்றதீர் தழுவும் இதை
 விரிச்சில் வெகுமாம். (யச)

அருவமாயதிதூரமாயத ணித்துமாயதனைத்துமா
 யருவம்யாவும்ணித்துமீள வொழிக்குநாளிலொழிப்பது
 பொருவிலாவொளிகட்குமுள்ளொளி யாகியேபொலிகின்றதிங்
 கிருமைநீடியுநானமோடது நேயமாகவிசைந்தது

(இ-ள்) உருவமில்லாததாய் அஞ்ஞானிகளுக்கு வெகுதூரமாய் ஞானிகளுக்கு வெகுதிட்டமானது சகலமூர்தாஞுப் உருவங்களெல்லாம் உண்டாக்கித்திரும்பப்போகிற காலத்திலேபோக்குவது ஒப்பில்லாதசோதிகளுக்கு உள்ளேநின்ற சோதியாகியே பொலிகின்றது இவ்விடத்திலே இம்மைமறுமையிலேபெருகிய ஞானமும் அகிணுடனேநேயமுமாகப்பெருந்தின-எ-று. * (ஆகியந்தமென்றகவியும்காணும்பல வென்றகவியும் பூதமைந்தென்றகவியும் அருவமாயதென்றகவியும் ஆத்மசொருபத்தைச்சொன்னதினாலே யொருதொடர்.) (யுஞ்) ஆனவீப்பொருண்முன்புரைத்தவவற்றினாலறியும்பொரு ஞானமற்றமனத்தனையநல்லுடம்புமற்றவ்வுடம்புசேர் ஞானமுற்றுமவற்றினாலறிப்படும்கொருணன்மையு மீனமற்றதிறத்தினோகிருக்கமாகவியம்பினேன்

(இ-ள்) இப்படியான இந்த ஆத்மாவானது முன்சொன்ன கீரஞா னங்களினாலறியப்பட்ட பொருள் குற்றந்தீர்ந்தமனதுடைய அஞ்சுநா நல்லவுடம்பு மற்ற அந்தவுடம்பை சொந்தஞானமுதிர்ச்சி இந்தவுட ம்பு ஞானமென்றவிரண்டினு லறியப்பட்ட ஆத்மலாபமுக்குற்றமற்ற விதத்துடனே சுருக்கமாகச்சொன்னேன்-எ-று, (யுஞ்)

எள்ளலானதிகழ்ந்தியான்முன்னுரைத்தவிப்பொருளீதெலா முள்ளவாறுதெரிந்தெனன்பர்தமக்குணர்ந்திடவோதினார் கள்ளமாதருமாயவேலைகடந்துகாதல்சையின்பமாம் வெள்ளமாமெனையெய்துவாறெனவேறுகூறவிரும்பினான்,

(இ-ள்) இழிவானதைநீங்கி நான் முன்சொன்ன இந்தஅர்த்தங்களி வையெல்லாம் உள்ளபடிதெரிந்து என்னுநையபரதாதங்களுக்குத்தெ ரிவிக்க ஒகிணபோர்கள் வஞ்சனையான மயக்கத்தைக்கொடுக்கப்பட்ட மாயாசமுத்திரத்தைக்கடந்து ஆசையுண்டாக்கப்பட்ட சுகமானவென் ளத்தையொப்பாகியவெண்ணையடைவர்களென்றுசொல்லிமேல்வேறே சொல்ல விச்சையானார்-எ-று, * (இப்பொருளீதெலா மெள்ளலான திகழ்ந்துள்ளவாறு தெரிந்தனப் பொருளுக்கேற்ப மாறுக.) (யுஞ்)

கலிவிருத்தம்.

ஓகியவுடம்புக்கு முயிர்க்குமுண்மையா
யாதிகண்டறிபவ ராருமில்லையாற்
நீதிவீவ்விரண்டுமுன் செய்வதேதெனி
னீதியினவற்றினை நிகழக்கூறுவாம்,

(இ-ள்) நாம்முன்சொன்ன வுடம்புக்கும் ஆத்மாவுக்குஞ்சத்தியமா ஓகிபைக்கண்டு அறிகிறவர்க ளாருமில்லை யாகையால் இவையிரண்

மேம் அநாதிகுற்றமற்ற கிந்தவிரண்டும் முன்செய்கிறதேசென்பாயாகி
ல் சியமத்தினாலே அவைகளை விளங்கச் சொல்லுவோம்-எ-று, * (தே
கணத்தப் பிரகிருதியென்று உயிராப்புருஷனைன்றுஞ்சொல்லுவாரு
முள் அநிதைய யறிபப்டா ததினாலே அநாதியென்றது, (விஅ)

நண்ணியகுணத்தின்வே நின்மைநாட்டலாட்

எண்ணியவினைகளுக் குடமபுகாரணம்

எண்ணியதுன்பமோ முன்னமென்றிவை

யுண்ணியகாரண முயிரென்கின்றதே.

(இ-எ) சொந்தகுணத்தினுடைய செயல்பல்லாமல்வேறில்லாததை
நிறுத்துகிறதிலே நனைக்கருமங்களாகிய புண்ணியபாவங்களுக்கு
உடம்புகாரணம் இருப்பிரகிருதிக்குணத்தால்வந்த புண்ணியபாவங்க
ளைக் கொடுக்கப்பட்டதாகவிரசயித்த சுகதுக்கமென்ற இவைகளையனு
பவிக்கிற காரணமானது உயிரொன்றுசொல்லப்பட்ட புருஷன்-எ-று *
(இதனாடம்புசெய்து உயிரனுபவிக்குமென்றது.) (யசு)

இவ்வுயிரிவ்வுட நன்னிலையிருந்

தவ்வுடல்பயிற்றிநிங் குணங்களானவை

துவ்விமிறந்திந் தோன்றுமிக்குண

மெவ்வாணுடையன வென்றிருத்தலால்.

(இ-எ) இக்கப்பிரகிருதியைக் குற்றமுடைபாரென்றும், என்னு
டையதென்றும், அக்கங்கித் திருக்கிறதிலே இந்த புருஷனிடமிரு
வன் இக்கவுடம்பிப்பிருந்து அந்தவுடம்பை நடத்தப்பட்ட பிரகிருதிநு
ணங்களான புண்ணியபாணங்களால்வந்த சுகதுக்கங்களை அனுபவிக்கு
மரணமாஞ்சன்னமாம்-எ-று, * (அக்கங்கிராமலனுபவிக்கிற ஆகமா
னுபவத்தையிட்டு அக்கங்கித்ததினாலே சுகதுக்கங்களை யனுபவித்து
ச் சன்ன மரணப்படுமென்றது.) (உய்)

உண்பனயாவையு முண் கின்றானுமெய்க்

கண்டிகாடப்பொருளையுங் காண்கின்றானுந்

னண்பவப்பொருட்டுமொத் திருக்குறாதனி

மென்செய்திவ்வுடம்பிலே நின்றவிசனே.

(இ-று) தோழர் அனுபவிக்கப்பட்ட சுகஸுத்தையுமனுபவிக்கிறவனு
ம் உடம்பிப்பிருக்கின்ற கண்ணைக்கொண்டு எந்தப்பதார்த்தங்களையுங்
காண்கின்றவனும் எந்தப்பதார்த்தங்களுக்கும் சமமாயிருக்கின்ற கர்த்
தனும் இந்தவுடம்பிலே கர்த்தனென்று சங்கராஞ்செய்துவின்ற சேவ
னுன்-எ-று. * (சசனே-சேவன்.) (உக)

இப்படியுயிரையு மியாக்கைகதன்னையு

மெய்ப்பட்டவறித்தவன் வேட்டைவைதுகார்ந்

தொப்பனவன்றியே யொழுகிவாழினும்
பொய்ப்படுபிறவியின் மறுத்தும்போகிலான்.

(இ-ள்) இப்படி சீவனையும், உடம்பையும், நிச்சயமாக அறிந்தவன்
வேண்டியவைகளைத் தனக்கென்றொப்புக்கிறதல்லாமல் அனுபவித்துநி
க்தியமாய்க்கூடிச்சுகித்தாலும் பொய்யாகவுடைய பிறவியிலேதிரும்பு
வும் போய்ப்பிறவான், மோகஞ்சுத்தையடையான்-எ று. * (அறிந்தவன்
சுகியானென்பதுகருத்து, ஆகலால் அப்பிரகிருதியால் அதுபவம்வந்
தனுபவித்தாலும் தனதென்று அகங்கரியான் அதனாலே மோட்சமு
ண்டென்பது)

(௨௨)

செறியுமிப்பொருளையே சிலர்கியானமாங்
குறியினுற்றம்முளே கண்டுகொள்வர்க
ளறிவாரும்சாங்கிய யோகமாகிய
நெறியினுலெங்குமாய் நிற்பக்காண்பரால்.

(இ-ள்) கனமான விந்த ஆக்மசொருபத்தைச் சிலர் தியானமானகு
றியினாலே தனக்குடையமனதிலே கண்டுகொள்வார்கள் சிலர் அறிபப்
படாத சாங்கியயோகமாகிய மார்க்கத்தினாலே உள்ளும்புறம்பும் எங்
கும்பூரணமாய் நிற்பக்காண்பார்கள்-எ று.

(௨௩)

இருமையுமறிவசம் கிடமில்லாதவர்
ஒருமகன்மெய்வென் றுறாத்தவொன்றையே
யருமையிலருச்சனை செய்வராதலான்
பெருமையினவர்களும் பிறவிமேவிடார்

(இ-ள்) இப்படித் தியானமென்றும், சாங்கியயோகமென்றும்-சொ
ல்லப்பட்ட இரண்டையும் அறிகின்றதற்கிடமில்லாதவர்கள் ஒருகுரு
வானவர் தெய்வமென்றுசொன்ன ஒன்றைத்தானே யருமையினாலே
பூசைசெய்வார்கள் - அந்தப்பூசையினுடைய பெருமையினாலே அவர்
களும் பிறவியைச்சேரர்கள் - ஆத்மாவைக்காண்பார்கள்-எ று. * (பூ
சிக்கவரும்தெய்வம் காட்டுவதினாலே ஆத்மாவைக்காண்பார்கள் என்
பதாம்.

(௨௪)

போவன சீற்பன யாக்கைபூண்டுகொண்
டியாவருந்துயர் படுகின்றவீதெலாம்
மேவருமுயிருடல் வேறுபாட்டினே
யாவர்கண்டறிவதோ ரறிவிலாமையே.

(இ-ள்) நடத்துகின்றது நிற்கிறதுமான சராசரமாகிய தேகத்தை
த்தரித்துக்கொண்டே யாருந்துக்கப்படுகின்ற இவையெல்லாம் மன
ம்பொருந்துதலாக வரப்பட்டசீவனும் உடம்புமான பிரகிருதிபுருஷக்
யிஅ

கூட்டம் இர்த ப்பிரகிருதி புருஷர் ஸ்ருதையவேறுபாட்டை ஒப்பில்லா
ஞானமில்லாத அஞ்ஞானத்தையுடையவர்களாயர் கண்டறிகின்றவர்க
ள் காரணமாட்டார்கள்-எ-று. (உரு)

கெடுகின்றபூதங்க டோறுங்கெடாத
கெடுவின்றிவன்ற மறைப்பொருட்களை
நடுவென்றுகண்டவ னல்லவெல்லாம்
கெடுகின்றனையொழி யாவகைகண்டான்.

(இ-ள்) கெடுகின்ற பஞ்சபூதாத்மாக்கள் தோறும்பிறந்து கெடா
மல் குற்றமில்லாமல் நிறைந்திருக்கின்ற வேதப்பொருளான வஸ்துவா
னதைப் பொதுவென்று கண்டபேரெல்லாம் நல்லவர்களென்று அப்ப
டிக்கொந்தபே ரணுவுக்கணுவாயெங்கும் நீங்காமல் இருக்கின்றவகை
யைக் கண்டவர்களென்று ஒருசொன்னுர்ப்ரீகிருஷ்ணதேவர் என்றவாறு.

ஒத்தென்குமாய வெருமைப்பொருளினே
யத்தன்மையினு லறியுமவனே
செத்தும்பிறந்துந் திரியாவகைதனை
மெத்தன்மையிலே புகளிக்கின்றான்.

(இ-ள்) சமமாகியெங்குமாகிய ஒப்பில்லாமையையுடைய ஆத்மாவை
யெல்லாந் தானுச்சமமாக்கி எந்நுந்தானாகிய ஒருமையானசுபாவத்தி
னாலறியப்பட்டவனே செத்தும்பிறந்துந் திரியாதபடிக்குத் தன்னைச்சத்
தியசுபாவத்தினுலே புகுதவிடுகின்றவன்-எ-று. * (சமமாவது அணு
வுக்கு அணுவாய் மகத்துக்கு மகத்தாயிருப்பது சத்தியசுபாவமாவது
பிரமசுபாவம், பிரமமொன்றுதவிர மற்றவெல்லாமசத்தியமாதலால் பி
ரமத்தைச்சத்தியமென்றது சுபாவமாவது எல்லாந்தானுய் ஒன்றிலுங்
கூடாததாய் அசையாததாய் சைதன்னியமாய் நின்மலமாயிருப்பது,
இன்னஞ்சொல்லிலனிரியாம் பிரமத்தையே ஆத்மாவென்பது.) (உசு)

அறுசீர்க்கழிநெடிலாகிரியவிறுத்தம்.

உணரவிகாரியென்றும் வினையெலாமுடம்பினோடே
புணர்வென்றுகண்டான் பொய்யிலாமெய்ப்பைக்கண்டா
ளினர்மலர்முடியாயெல்லா வினையுஞ்செய்துமீசன்
குணமிலியாதலாலே யவற்றொடுக்கடிநில்லான்.

(இ-ள்) சைதன்னியமான ஆத்மாவை விகாரங்களில்லாத அவிகா
ரியென்றும், கருமங்கனெல்லா முடம்போடே பொருந்துவதென்று
ம், கண்டவனே பொய்யில்லாத மெய்யைக்கண்டவன் பூங்கொத்து
க்களைத்தரித்த கிரீடக்கையுடைய அதுச்சுறு இப்படி அவிகாரியான

ஆத்மாவுடம்போடே கூடியந்தவுடம்பு லே கருமங்களைச் செய்தாலு
வகுணமில்லாத நிற்குணனுபடியினாலே அந்தவுடம்போடுங்கரும
த்தோடுங் கூடசில்லாது-எ-று. * (உணர்வு இவ்விடத்தில் ஆத்மா இ
தனாலே ஆத்மாஉடம்போடுங் கருமத்தோடுங்கூடாமல் நிற்பனென்று
ம் அந்தவுடம்புங்கருமமும் ஆத்மாவைக்கூடிநிற்குமென்றும்அறிவது

உன்னியவானமெங்கு மொழிவறநிறைந்தவேணுந்
தன்னுடனுண்மையாலே பிறரொடுஞ்சார்வதுண்டோ
பன்னியவதுபோலெங்கும் பரந்துளனே னுமங்கு
மன்னியவீசனந்த வுடம்பொடுமருவமாட்டான்

(இ-ள்.) எல்லாரும்வினைத்த ஆகாயமானது அணுவத்தனையிடமான
வ மில்லையென்பதுதீர வெங்கும்விறைந்ததானாலும் தன்னுடைய சூ
ட்சுமத்தினாலே மற்ற வாய்வு அக்கினி அப்பு பிரதிவு என்றநாலுபூக
களோடும் கூடுவதுண்டோ அந்தநாலும் இந்த ஆகாசத்தைக் கூடா
மையுண்டோ இரண்டிமில்லையே, இப்படி வேதங்கள் முறையிட்டன
போல ஆத்மா வெங்கும் பரந்திருக்கின்றவனாலும் உடம்பான அந்
தவிடத்திலிருக்கின்ற ஆத்மா அந்த வுடம்போடுங் கூடமாட்டான்
எ-று. * (ஒழிவாயெங்கும் நிறைந்தவெனமாறுக, ஆகாசம் வந்தவிடத்
திற்பிறவென்றதனாலே மற்ற நாலு பூகமுமாயின, ஆகாசத்தை நாலு
பூகமு மாதாரமாகவுடையதுபோல ஆத்மாவை யாதாரமாக வுடைய
து உடம்பென்ப தருத்தாபத்தி, ஈசனிவ்விடத்தில் ஆத்மாயென்பது)

இரளிதானொருவனையாய் நின்றிந்தவுலகத்தோர்க்கும்
விரலியவிரிநுளைக்கி விளக்குறுமாறுபோலத்
தரவியாவருமுன்னில்லா சராசரநுடம்புதோறும்
பரவியானுரைத்தமாய நொருவனேபரந்துநிற்பான்.

(இ-ள்) சூரியனுவன் தனக்கிரண்டாவதில்லாமற் றொருவனே
யாகிநின்ற இத்தவுலகத்தி லெங்குங்கலந்த விருளைப்போக்கிப் பிரகா
சிக்கிறபடிபோல முன்னே தன்னையுண்டாக்க யாருமில்லாதவனாய் இ
ப்போது நான் விரித்துச்சொன்ன மாயனுன், ஆத்மாவானவன் தனக்கி
ரண்டாவதில்லாமல் தானொருவனுமே சராசரங்களுடையவுடம்புகள்
தோறும் பரந்துநிற்பான்-எ-று. * (தரவியாவருமில்லாமாயனெனமா
றுக, இன்னமும் முன்ரறவியாவரு மில்லாமற்றானே தந்தசராசரநுட
ம்புதோறும் தானொருவனே பரந்துநிற்பானென்றுஞ் சொல்லலாம்.)

ஒரின்மேலாகிநின்ற வுயிரினோடுடம்புக்குள்ள
பேரினோடிதப்புழுப்புப் பிறப்பெனுமிவற்றைநேராய்ப்

மல்லவாவிய தொன்முடிமன்னியான்

சொல்லமேயவ தன் றுனிவாவதே

(இ-ள்) முன்சொன்ன ஞானத்திலும் நல்லதான ஞானமெல்லாவற்
நிலுநல்லதாய் குற்றந்தீர்த்தவம்பண்ணுகிறரிஷிகளுக்கு அறிவாகியது
மற்றபேனாயிச்சித்த தோனையுங் கிரீடத்தையுமுடையராசாவே, அந்த
ஞானத்தினுடைய உறுதியானதைஇப்போதுநானுக்குசொல்லப்பட்ட
து-எ-து (உ)

இன்னதன்மையிஞ் ஞானத்தியகையா

லெண்ணைவந்தடைந் தாரிவ்வுலகினில்

பின்னைவந்தடைந் தாநிறவாரதன்

றன்மையாசுதனி லாங்குசாற்றுவாம்.

(இ-ள்) இந்தசபாவமான இந்தஞானசபாவத்தினாலே வந்து எ
ன்னையடைந்தபேர்கள் பிறகு சிருஷ்டிகாலத்தில் இந்த பிரபஞ்சத்தி
லேவந்து பிறவார்கள் பிரளயகாலத்திலே சங்காரத்துக்குங் கூடார்கள்
அந்தஞானத்தினுடைய சபாவமென்னவென்றாலது சொல்லுவோம்
எ-று. * (ஆங்கு அசை-பின்னரிவுலகெனமாறுககாலத்தோன்றே வெ
ழுவாய்வந்தடைதலாவது அஞ்ஞானத்தைநீங்கி ஞானத்தில் வந்தென்
னையடைதல், (க)

மூதவாவென் குணமவைமூன்றிலும்

பேதமாகப் பிரகிருதிதன்னிலே

காதலால்வைப்ப னியான்கருவைகருப்

பூதமியாவும் புலப்படுகின்றதே

(இ-ள்) பழைய தவசையுடைய அருச்சுனா என்னுடைய குணமூன்று
அந்தமூன்றிலும் பேதமாகப் பிரகிருதியிலே நான் விசுவாசமாகக்கரு
வைப்பேன் அந்தகருவைசகலபூதங்களுங் கெற்பிக்கிறது (ச)

இந்தவண்ணத் தினுலிவ்வுலகிடை.

வந்துயோனியெல் லாம்வருவித்தநீந்

தத்தையாயிவை பின்றளிகின்றதா

யந்தமாமலர் மேவயனாமென்றே

(இ-ள்) இந்தவிதத்தினாலே இந்தப்பிரபஞ்சத்தினிடத்திற் பிரகிரு
வந்து சகலயோனியோயும் வரப்பண்ணுகிற தகப்பனாகி அந்தயோன
களைப்பெற்று ரட்சிக்கிறதாகிய அந்தப்பெரிய தாமரைப்பூவின்மே
ருக்கிற பிரமதேவனாகும் எ-று (ரு)

என்றுமுன்னக் குணமென்றியம்பிய

மூன்றுமூலப் பிரகிருதிதன்னிலே

தோன்றியுள்ளன தொல்லொருவைப்பற்றி

பூன்றிநிற்பவவற்றையுணர்த்துவாம்,

(இ-ள்) மூன்பொருந்தின குணமென்று சொன்ன மூன்றுமூலப்பிரகிருதியிலே தோன்றியுள்ளது அந்தகுணங்களானவை பழைய ஆத்துமாவை சன்னமரணத்துக்கு ஏதுவாகப்பிடித்து உண்ணிநிற்பது அந்த மூன்றுகுணத்தையும் அறியிப்போம்-எ-று, (௬)

சத்துவம்மிர சத்தாமதமென்

வ்யுத்துவந்த பெயராயுடையன

பெத்துவந்து வளங்கூகிற்பன

மெய்த்துவந்தவற நின்றுவெயல்வேறுகேள்

(இ-ள்) சத்துவகுணமென்றும் இராசகுணமென்றும் தாமதமான மென்றும் வைத்துவந்தபெயராயுடையது எந்ததத்துவந்துவங்களையுந்தரமாட்டிவது நிச்சயித்துவந்த அந்தமூன்றுகுணத்தினுடையதொழிற்சுலோவேறுவேராகச் சொல்லுவோம்கேள் அநுசகஞ-எ-று * (துவந்துமென்கிறதை மெய்த்துமென்று வழக்கமாகச்சொல்லுவார்கள்) (௭)

பற்றுமாசின்மை யாய்ப்பளிங்கொப்பன

வற்றநல்ல வானதுண்டாக்குவ

தெற்றுமின்ப மலர்துன்பமென்பது

சற்றமில்லது சற்றுவமாவதே.

(இ-ள்) பற்றப்பட்ட ஆசையாகிய களங்கமில்லாமையினாலே பளிங்கையொப்பாக நின்மலமானது உறுதியான ஞானத்தையுண்டாக்குவது எதுவந்தாலுஞ் சுயமில்லாமல் துக்கமென்பது சற்றாகிலும் மில்லாதது சத்துவகுணமாவது-எ-று. (௮)

ஐதுமாசையி லேபிறந்துள்ளது

தாதுகற்புற யுன்னிறஞ்சார்ந்தது

பேதுசெய்வினை யோடறிவாய்ப்பின்னர்க்

கேதுவாய விராசதமென்றதே.

(இ-ள்) சொல்லப்பட்ட ஆசையிலே பிறந்திருக்கிறது தாது கற்புறையுன்னிறஞ்சார்ந்தது மயக்கமுஞ்சொல்லப்பட்ட கர்மத்தோடு அறிவாய் பிறகுவரப்பட்ட மரணசன்னத்துக்கு ஏதுவாகியது, ராசதமென்கின்றகுணம்-எ-று. (௯)

குறிகொளாத மயக்கமுங்கோதிலா

நெறிகளான கீகழ்தலுரித்திலா

செறிதலானது மென்றிவற்றாற்றின்ன

மறிவைமாய்க்கு மதுதமமாவதே.

(இ-ள்) கேட்டுக்கேட்டதைக்கண்டும் மெய்யென்று ஒப்புக்கொள்ளாதமயக்கமுங் குற்றங்குடியாயிருக்கின்ற மார்க்கங்களானதைநடத்துகின்றதும் சித்தினா மிகுதலானதுமென்று சொல்லப்பட்டது. இவைகளினாலே சிச்சயமாக ஞானத்தையழிக் குமதுதமோகுணமாவது-எ-று கலிலிலேத்துறை.

வாழுஞ்சத்துவமற்றசில் கீரண்பைபுமறைத்துத்
தாமுமற்றவவ்விரண்டுமேதமோகுணந்தனைப்பின்
வீழுசத்துவவங்களவ் விராசதம்வினையி
னாழிமற்றிவையிரண்டுதாழ்த் தொன்றுமிக்குளவாம்

(இ-ள்) சத்துவகுணமானது ஒருவேளை அந்த ராசத்தாமதமானவிரண்பைபுமறைத்துத் தானே பிரசலமாகவாமும் அந்தத்தமோகுணமான தொருவேளை பிரபலமாக எழும்பினால் அந்தசத்துவராசதமிரண்டுமடங்கும் அந்தராசகுணமொருவேளை மிகுந்ததுண்டானற் சத்துவகுணமும் தமோகுணமுமிரண்டும் விழுமிவைகள் இரண்டும்தாழ்ந்து ஒன்று அதிகமாக இருக்கிறது பழையவியியினால்-எ-று * (மற்ற அசை) (யக)

கலிவிருத்தம்.

உரைசெய்தத்துவ முன்பந்துய்த்திடு
மிரசதவினையோடறிவையார்த்திடும்
புரைசெய்திவ்வழக்கையே பொருந்திப்போர்த்திடும்
தரைசெறிபுகழினுய் தம்மென்கின்றதே.

(இ-ள்) பூமியெங்கும் நெருங்கிய கீர்த்தியையுடைய அருச்சுனா சொல்லப்பட்ட சத்துவகுணமானது சுகத்தையனுபவிக்கப்பண்ணும் ராசதகுணமானது கருமத்துடனே அறிவைக்கட்டும் தாமதமென்ற குணமானது குற்றத்தைச்செய்துஇந்த அஞ்ஞானத்தைமூடும்-எ-று (யஉ)

ஆறுசேடியாசிரியவிருத்தம்.

ஒத்தநல்லறிவுமிக்க யாதொருபொழுதப்போது
சத்துவந்தவழத்தபேரதாந் தாங்குநம்வினைகளேகொண்
மிய்த்தவக்தாசைகூற வுலோபம்வந்துய்த்தபோது
மத்திமகுணமேசால வளர்ந்ததென்றறிநீமன்து.

(இ-ள்) ராசாவே சகல இந்திரிய அந்தக்காரணங்களிலுந் சமமாக வொத்த ஞானமிகுந்தபொழுதெப்பொழுதோ அப்பொழுதாசத்துவகுணமிகுந்ததுவளர்ந்தபொழுது தாம்செய்த முடிக்க அநிதான கருமங்களையேசெய்து முடிப்போமென் றுட்கொண்டிவைத்துஅதிலாசைபுகுதியாக லோபம்வந்து கூடியிருந்தபோது சத்துவத்தமோகுணம்சொகு நடுவான ராசதகுணமேமிகுந்து வளர்ந்ததென்றறிவாய்-எ-

று. * (லோபமும் சஞ்சலகருமமும்காமியகருமமும் விஷையவிச்சை யும்வந்தபோது ராசதகுணமென்றறிவது) (௮௩)

தக்கதுதகாதென்றென்றைத் தானறியாதபோது
எக்கருமங்கணமாட்டி மிகழ்ச்சியோடிருக்கும்போது
மொக்குமெய்ம்மயக்கத்தோடி முறக்கமவந்துற்றபோது
மிக்கதுதமமேயென்று விசையாநீயறியவேண்டும்.

(இ-ள்) அருச்சுன ஒருபதார்த்தத்தை இதுதகுமானது இதுதகாத து என்று தான்பகுத்தறியாதபோதும்எந்தக்கருமங்களிடத்தினும்வெ றப்பாடனே யிருக்குமபோதும் உடம்பிலொத் திருக்கப்பட்டமயக்கத் துடனும் நித்தினா லுந்தமிழ்ந்தபோதுத் தமோகுணமே அதிகமானதெ னது நீயறியவேண்டியது-எ-று. (௮௪)

எழுசீரடியாசிரியவிருத்தம்,

தக்கசத்துவமேகிகழ்ந்தபோதிரந்தோர்
தெய்வயோனிகளிலேசாராவார்
மக்களிற்பிரப்பாரிராசதம்வந்து
விளைந்தபோதுடம்பினைத்தறந்தோர்
மிககெழுதமமேவிளைந்தபோதிரந்தோர்
விளகுகுசாதிகளிலேவீழ்வார்
ஓக்கமற்றிவற்றின்பலன்களுந்தெரிய
வுரைக்கின்றேனறிவற்றையுமுணர்வாய்

(இ-ள்.) தக்கதான சத்துவகுணமேநடக்கிறபோது செத்தவர்கள் மேலான தெய்வயோனிகளிலே யடைவர்கள் இராசகுணமே வந் துண்டானபோது தேகத்தைவிட்டவர்கள் மனிதயோனிகளிலே பி ரப்பார்கள் மிகுந்து எழும்புகிறதமோகுணமோ யுண்டானபோது செத்தவர்கள் மிருகசாதிகளில்வீழ்வார்கள் இதனுடனேகூடி இந்த த்திரிகுணத்தினுடையபலன்களுந் தெரியச் சொல்லுகிறேன் இதை யுமறிவாய் அருச்சுன-எ-று. * (சத்துவமே தம்மே யென்றதனால் இராசதமேயென்றுவருவித்தது ஏகாரமேதுக்கென்னில் ஒவ்வொன் றில்மூன்றுகுணமுங்கலந் தென்பது குணமாதலாலே எங்கே தனி க்குணத்தைச்சொன்னது கலந்துதிர்ந்தது திரும்பத்தனியாகவு மி ருக்குமோவென்னில் தக்கசத்துவமென்றதனாலும் மிக்கெழுதமமெ ன்றதனாலும் கலந்தகுணத்திலும் மூன்றிலொன்று எதுமிருந்ததோ அதிலே முதலாக மற்ற இரண்டுந்தாமுகையால் மிகுந்தகைக்கொ ண்டி ஏகாரம்வந்தது வீழ்வாரென்றதனால் மேலோகத்திலறித்தெ ய்வயோனியிற் பரம்பரையாகவே பிறப்பாரென்றும் மத்தியலோக மான பூமியில் மனிதயோனியிலே தானே பரம்பரையாசப் பிறந் து சுழலுவானென்றும் கீழான மிருகயோனிகளில் வீழ்ந்து மேல

ன மனிதமோனிக்கும்வாராமற் பாரம்பரையாகத்தாழ்ந்துவிழ்வாரெ
ன்றது இன்னம்விரிக்கில் வெகுவாம், (௧௫)

அ ருங்குணமாயசத்துவபலமா மழுக்கறலிசதபலமாம்

பெருந்துயருழற்றல்தமோபலமாகும் பேதைமைபேசியமுறையே
பொருந்தியவிரதக்குணங்கண்மூன்றாலும் பூதகாலங்களுக்கெல்லாம்
வருந்திருவாயஞானமோமிலோப மயக்கமென்றின்னணம்வருமால்.

(இ-ள்) அரிதானகுணமாகிய சத்துவத்தினுடையபலமாகும் அழுக்
கறலான நின்மலமாயிருப்பது ராசதகுணத்தினுடையபலமாகும் பெ
ரிபதுக்கத்தை யனுபவித்தல் தமோகுணத்தினுடைய பலமாகும்மூட
த்துவம் இப்படிசொன்ன வரிசைப்படியே இந்த மூன்றுகுணங்களினு
லும்பொருளுதன சிவசரீரகூட்டங்களுக்கெல்லாம் வரப்பட்டதென்ன
வெனில் சாத்துவிகுணத்தினாலே சிறப்பாகிய ஞானமவரும் இராச
தகுணத்தினாலே லோபமவரும், தாமதகுணத்தினாலே அஞ்ஞானம்
வரும்-எ-று. (௧௬)

சத்துவமார்தர்பரகதியடைவார் தமத்துளோரதோகதிசார்வார்
மததி மகுணத்தோராயினோர்நடுவின் மானிடப்பிறவியாய்வாழ்வா
ரித்திரமாயவருவமேவிகாரி யானவிகாரியென்றவற்றை
மெய்த்திருனாகவறிந்தவனறிந்த பொழுதிலேவிட்டின்பமடைந்தான்

(இ-ள்) சத்துவகுணமுடைய மனிதரான சாத்துவீகர்கள் மேலான
மோக்ஷத்தையடைவார்கள், ராசதகுணத்தோரானவர்கள்மத்தியலோ
கத்திலே மனிதப்பிறவியாயிருப்பார்கள், தமோகுணமுடையவர்களோ
மேல்நடுவென்ற ஐரண்டுகதியும் அடையார்கள் இந்தவிதமானதேக
மேவிகாரி நான் அவிகாரியென்று தன்னையுந்தன்னுடமபையுமான இ
ந்தவிரண்டையும் நிச்சயப்படியாக அறிந்தவன் அறிந்தபொழுதேமோ
க்ஷசுகத்தையடைந்தான்-எ-று. * (சாத்துவீகர்கள் மோக்ஷத்தைய
டைந்தார்களெனவே இனித்திரும்பார்களென்றும் ராசதகுணத்தராய்
மனிதராயிருப்பாரெனவே சொற்காதிபலன்களுக்குப் பேரகின்றதும்
பூமிக்குமனிதராகவருது சுகிப்பதுமாகத்திரிவரல்லது தெய்வயோனியு
மோட்சமும் பெறார்களென்றும் மிருகயோனியும் அதோகதியும் அ
டைவார்களென்று மற்றுளோரும் கதிசாராரெனவே மிருகயோனியு
ம் அதோகதியும் அடையுமென்பது அருத்தாபத்தி) (௧௭)

உடம்புடனிருந்தேயுரைத்தவிக்குணங்கள்

மூன்றையுமுள்ளவாரறிந்து

கடந்தவன்பிறப்புமூப்பிறப்பாதி

யாகவேகட்டுகைகின்ற

யுக

விடும்புனாடிதும்பையாலையுங் கடந்து
 , வீட்டின்பம்வினையவனென்றான்
 நடங்கடலினையேவளர்த்தவர்தமக்கு
 வேறிதுதனஞ்சயனுரைத்தான்

(இ-ள்) ஆத்மாதேகத்தேதாடிருந்தே நான்சொன்ன இரக்குமன்றுகு
 ணங்கனையுமுள்ளபடியறிந்து கடந்தவன்முற்படி மூப்புச்சாவுமுதலாக
 ச்சொல்லுகின்ற நஞ்சை யொப்பான எல்லாத் துக்கத்தையுங்கடந்து
 மேட்ச்சுகம் விளைக்கின்றவனென்று பெரியதிருப்பாற்கடலின்மேலே
 திருக்கணவளர்த்தருளிய ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமிசொன்னார் அவருக்குவே
 தேயிந்தச்சொல்லே அருச்சுனன் சொன்னான்-எ-று. (10௮)

கண்ணியலுலகிற்கடப்பரிதாய குணங்கண்முன்றையுங்கடந்துயாந்த
 புண்ணியரியல்புமவர்களையறியுங் குறியையுமடிகன்றொன்ன
 வெண்ணியவுலகுமுலகில்வா முயிரு நிருவினையாக்கையுமா கப்
 பண்ணியுமழித்துமேவினையாய மெய்வேறிவ்வனாகபணித்தான்.

(இ-ள்) இடமேசுபாவமானவுலகத்திலே யாராலும் கடக்கப்படாத
 மூன்றுகுணங்கனையுங்கடந்து மேலானநல்லவர்களுடைய சுபாவமும்
 அவர்கனையறியப்பட்ட குறியையுந் திருவாய்மலாந்தருளவேண்டுமென்
 னு அருச்சுனன்சொல்ல அதற்குப்பெரியவர்களாலே யெண்ணமிட்ட
 வுலக்பும் உலகத்தில்வாழப்பட்ட சீவனும் நல்வினையினையானகரும
 முமுடையதேதமும் இப்படியாகவுண்டாக்கியும் அழித்து மிதுவே
 பொழுதுபோக்குகலாக வினையாடப்பட்டமேலான ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவா
 மியானவர் வேதேயிந்தப்படிசொன்னார்-எ-று. (10௯)

வாய்மையவல்லாற்குணமவைமுன்றின்
 வருகின்றகாரியமாய
 தூய்மையுந்தொழிலுமயக்கமுமென்று
 சொல்லியதுறையிவைமுன்றுஞ்
 சேய்மையவென்றுபெருதபோதிரங்கல்
 பெற்றபேர்நிகழ்தலசெய்யாதான்
 தாமயலாகாக்குணங்களோடிருந்தே
 யவற்றினுலசவிப்பிக்கப்படாதான்.

(இ-ள்) குணமான அந்தக்கரணமுன்றினால் வருகின்ற காரியமா
 கிய பரிசுத்தமங்கருமமுமறியாமையுமென்று சொல்லப்பட்ட இந்த
 மூன்றுவிதமும் பெறக்கிடையாதபோது தூரத்திலிருக்கின்றது கிட
 டவில்லைபென்று விசாரப்படுத்தல் பெறக்கிட்டக்கிடத்தபோது வி
 ட்டிப் போகாததைப்போல அவமானஞ்செய்தல் இந்தயிரண்டும் வா
 டி இலே செய்யாமலிருக்கிறதும்நாமல் மனதிருவாஞ் செய்பாதவ

ன் தாங்களன்னியமாகாமல் ஆத்மாவோடு நீயேநான் நிறுந்தகு
ணங்களோடுகூடியிருந்தே யந்தக் குணங்களாலே சங்கடப்பட்டாதவ
ன்-எ-று. (௨௦)

கவிவிருத்தம்.

மானமவமானம்வரு மின்பமிடர்மன்பொன்
னானமகிழ்வப்பிரிய மன்பர்பகையானே
ருணவுரையோடுபுக முற்றபொழுதுப்பா
னீனமொருசின்றகுண மானவையிகழ்ந்தோன்

(இ-ள்.) வரப்பட்டதானவெகுமானமவமானஞ்சுகதுக்கம் மண்பெர்
ன் சந்தோஷம் கோபம் தோழர் பகையர் நிர்க்கைர்த்தி இவைகளடை
ந்த பொழுது சமமானவன் குற்றமடைகிற குணமானதைவெறுத்தவ
ன்-எ-று * (சந்தோஷங் கோபத்தை பிரிய மப்பிரியமென்றுந் தோ
ழர் பகைஞரைச் சத்துரு மித்துருவென்றும்நிர்க்கையை அபகீர்த்தி
யென்றுஞ் சொல்லுவார்களென்ன மண்ணோடென்றுஞ் சொல்லாம்.)

இப்பரிசினால்வரு குணங்களையிகழ்ந்தே
மெப்பருவமாயபெரு வீடுபெறுகிற்பா
ரெப்பரிசினாலுமிடை யின்றியெருமன்ப
லொப்பவரிலாதவெனையுன்னுமவர்கண்டாய்

(இ-ள்) இந்தவிதத்தினாலே வரப்பட்ட குணங்களைக்கடந்தே குண
திதனாகச் சத்தியமான பருவமாகிய பெரியமோட்சத்தைப் பெறமாட்
டுவார்க ளெந்தவிதத்தினாலு மிடைவிடாம லெழும்பின் அன்பினாலே
ஒப்பானவர்களில்லாத என்னை நினைக்கிறவர்கள் கண்டாயருச்சுரு
-எ-று, * (உரைக்குப் பின்னிரண்டு பாதத்தையு முன்னாகவு முன்னி
ரண்டிபாதத்தையும் பின்னாகவுமாறுக.) (௨௨)

அறுசீரடியாசிரியவிருத்தம்.

ஒழியாதென்ற மியாவர்க்கு மியானேயுணர்த்திவருகிடலா
லழியாவறிவுங்கெடாவிடிக் கேடிலின்பமானதுவு
மழியாவரமுமென்னுள்ளே யளவாகாநின்றனவென்றான்
சுழியாநின்றபெருவெள்ளத் திடையேபண்டுதுயிலகொண்டான்

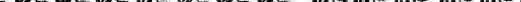
(இ-ள்) எல்லாருக்கும் நானேவிடாம லென்றைக்கு முபதேசம்
பண்ணி வருகிறதினாலே கெடாதஞானமும் கெடாத மோட்சமும்
கேடில்லாத சுகமானதுங் கெடாததருமமும் என்னுள்ளே யுண்டா
கிரதென்று சொன்னார் ,முற்காலத்திலே சுழித்து நின்ற பிரளயாந்
தப்பெரிய வெள்ளத்திலிடத்திலேஆவிலேமேலே பாளிக்கொண்டரு

ளிய ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி எ-று * (எல்லா முண்டாகிற தென்னுள்
ளையாகையா^{டி} செல்லாவற்றிற்குநானே ஆதாரமுங் காரணமு மென்ற
து.) (உரு.)

பிச-வது, குணத்திரயோக அத்தியாயம்
முற்றுப்பெற்றது.

(*)

ஆ - அத்தியாயம் - யச - க்கு - கூடிய செய்யுள் - சாயி உ



92

பதினேந்தாவது

புருஷோத்தமயோக அத்தியாயம்.

கவிநிலைத் தூதர

சாயையன்னவெவ்வினைத் தளையறுக்கவோதகவில்
பேயையின் னுயிர்செழுக்க வோபின் னையாய்வளர்ந்தான்
வேயையொன்றியவறி சிலைவீசையந்தமுள்
மாயையதன் னையோர்மட டொக்கவருணிக்கலற்றான்

(இ) ன்) நிழல்போலத்தொடர்ந்த கொடுமையுள்ள கருமத்தை யறுக்கவோ கொல்லத்தக்க பூதகிரியென்றபேயின் இனியசீலனைக்கொல்லவோ குழந்தையாய் இடையர் சேரியிலேவளர்ந்த 'ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி மூங்கிலைப்பொருந்திய கட்டுதலையுடையகாண்முபமென்ற வில்லையுடை, டு அருச்சுனனுக்கு மாயையை ஒருமாதத்தையொப்பாக வருணிக்கத்துவக்கிரர்-எ-று. (க)

கவிவிருத்தம்.

வேர்மேஸ்துதலைகீழ்து விவில்துவேதத்
தேர்மேவியவிலேமேவிய தியாரும்புகறலி
லார்மேவியவசுவத்தம தெனவேயரசதனின்
பேர்மேவியபெருமாயசெப் பிறவிப்பெருமாமே.

(இ-ள்) மேலே வேருள்ளது, கீழே தலையுள்ளது, அழிவில்லாதது, வேதமாகிய அழகுபொருந்திய இலக்கடியுள்ளது, யாருஞ்சொல்லுகிறதினாலே நிறைவுபொருந்திய அசுவத்தமென்றே சொல்லப்பட்ட அரசமரத்தின் பெயரை யடைந்தது, பெரியமாவை செய்யப்பட்ட பெரியசன்ன விருட்சமாகிய பிறவிராம எ-று, * (பெருமா

யைசெய்கிறவிப்பெருமரமானதுவோ, மேலது தலைக்குறுவியில்லது
வேதத்தோர்மேவிய விலைமேவியதிராரும் புகழ்வினாலாமேவியவசவ
த்தமதெனவே யரசதனின் போமேயதெனமுடிக்க) (உ)

இவ்வாறியனிப்பாங்கிய வகையாதெனியானும்
ஒவ்வாவகைபெரிதாகிய பிரமத்தொருவிடையே
வைவாள்வலியுழலாதவன் முறையேவான் முறையே
மெய்வான்முதலவருமாதலின் மேலானதுவேமே.

(இ-ள்) இந்தப்படி இதினுடைய சுபாவமாகியவந்த மென்னவென்
றுகேட்கிற கூறையுடைய ஆபுகவலுமையினாலே பகைஞ்ஞாரச் செயி
கிற அருச்சுன, கேள் ஒன்றுமொன்றுவாதபடி பெரிதாகிய பிரமத்தி
லொருவிடத்திலே அந்தப்பிரமத்தினுடைய விதிப்படியேவாததக்ககி
ரம்படியே சிதாகாசமுதலாக வெல்லாம்வரும் ஆதலாற்பிரமத்தினி
டத்தி லுண்டான சித்திலே வேர்க்கொண்ட மாயையாகையால் வேர்
மேலானது—எ-று. (மெய்யான சிதாகாசம்.) (உ)

ஊழால்வருமுலகாகிய முயிராகியமெழலாற்
கீழானதுதலையாய்வுரு முதலிறிடைநீழாய்ச்
சூழாகியபிறவித்தொட ரொருகாலமுமடையப்
பாழாமவகையழியாமையி லழியாததோர்படியே.

(இ-ள்) இனி மாயையில் நின்றும் வியாதியால் உலகங்களாகியும்
உயிராகியும் வரப்பட்ட அழகினாலே தலைகீழானதாய் வாப்பட்டமுக
ஸ்ரிகடை மூன்றுமாயைக்கு மேலில்லாமல் அதோமுகமாய்ச் சுழ
ல்வதாகிய பிறவித்தொடர்ச்சிமெல்லாம் பாழாம்படி யொருகாலமு ம
ழியாமையினாலே இந்தச் சன்னலிருக்கும் அழியாதது ஒப்பில்லாதசு
பாவமுடையது—எ-று. (ச)

கருநாண்முதல்வினையாவது வளர்காதல்செய்தலினு
லருநான்மறையிலேயேயிவை யவையாமெனவறிநீ
வருநாள்களிலொருநாளபெறு வகையின்மையினாலே
பெருநாடறியசுவத்தம தெனலாயதுபேபோ.

(இ-ள்) கருப்பற்றுநாள்முதலாகக் கருமமானது வளரப்பட்ட ஆ
சையைச் செய்தலினாலே அறிய நாலுவேதங்களுமேயிலைகள் இதை
யந்தப்பிறவிமரமாகுமென்று நீ யறியவருகிறநாள்களிலொருநாளபெ
ரும்படியில்லாததினாலே பெரியபுகழ் அறியப்பட்ட அந்தப் பிரவிமா
மான மாயையானது அசுவத்தமென்றுபெயருடையதாகியது -எ-று.
கருநாண்முதல் வினாவானது வரப்பட்டதென்றும் பெருநாடியவென்று பா
டமோதிற் பெருமையடைந்தவென்றும்,) ()

மற்றிப்படிநிசுழ்கி ிறவிம் மாபாமரமதனின்
பெற்றித்திறமிதுவல்லது பிறிதின்கையினாலே
யுற்றிப்படியறிவாய்பொரு ளெல்லாவுமுணைந்தா
ரிதறிப்பெருமானிப்பிற மின்னஞ்சிலவுளகேள்.

(இ-ள்.) இத்தப்படி விளங்குகின்ற இத்தாமாமரத்தினுடைய சுபா
வவிதம் இத்தல்லாமல் வேறில்லாததினாலே இப்படி யுறுதியாக அறி
வால் எல்லாப்பொருள்களையு மறிக்கபோகலிலே இத்தப்பெரியபிற
விமரத்தினுடைய வகை யின்னஞ்சிலவுண்டு கேள் அருச்சுனா எ -று.

கண்ணேபெனவனையாற்பல பிறச்சித்தவழியே
மண்ணேமுகல்கீழாமுல கிடையேவளர்வனவும்
விண்ணேமுகல்கீழாமுல கிடையேயிடையெனவு
மெண்ணேறிப்பவமாகிய பரையாடுகைத்தருமே.

(இ-ள்.) இவன் என்கண்ணேபென்று சொல்ல ஒப்பான் அருச்சுனா
பலபிறவிசுள்ளினுடைய கெடுவழியே பூலோகமுதலாகக் கீழானவுலக
ங்களிலிடத்தில் வளருகிறதான் ஆகாசமுதல் மேலான வுலகங்களிலி
டத்தில் நெருங்கினதுமாக லக்ஷம் எண்ணின எண்பத்துநாலுலட்சம்
அச்சுபேசப்பட்ட பிறவியாகிய பனைமரத்தாலே பொருந்து எ -று.

* பனைமரமாவது பெருங்கால்வாய்.

நெறியால்வரும்விரையோபல சிலமா முலகிடையே
யறியானையோடு சிற்றலி லோடு பிறனுமுளதாம்
பிறியாதெழுதுணையுப பொருந்நையின்வளரும்
பொறியாகியவைமேதவிந் போன்மேயு பொலிலே.

(இ-ள்.) செய்கின்ற மார்க்கத்தினாலே வரப்பட்ட கருமமே வேர்-டல
நிலங்கான லோகங்களிலிடத்தில் அறியாமையாகிய அஞ்ஞானத்
துடனே தங்க விருகலினாலே சீழிலும் வேருள்ளதாம் ஒரு காலமும்
பிறிதாமலெழும்பப்பட்ட ருணங்களாகிய பெரியகீரிநுக்கதினாலே கள
ருமபொறிபாகிய சத்த பரிசுடர்ப ரசகந்தமான இத்தவியையங்களே த
ளிர்போலப் பூரிப்பையடைத்தது-எ-று. (அ)

கனவுந்திசுழைமுதலாகிய பிறநாற்றிருக்கரு
மெனவந்தழிகலினுலுரு வதுவின்றிமுடியாத
முனவந்திசுமுதலுளையி முடிவின்மையினாலே
தனத்தமுமுதலுக்கெரி தரவில்லதுதானே,

(இ-ள்.) சொற்பனமும் தோன்றப்பட்ட கானலில்மிகுந்தநீரைக் கா
ட்டிவதுபோலவந்து அழிதலினாலே முன்னென்றும் உருவில்லாம
ல் முன்னேயுண்டான முதல்காணும் அதுதுடனே முடிவுகாணுமில்
லாததினாலே தன்னுடைய முதலுந் முடிவுந் தெரிவ தில்லாததென

மவாறு. * [ஆழியைத்தேவொன்றதாருபெயர் சுமுறுயெய்த ஆழிபண்
முபெய்த தேர்கானல்.] (க)

அறுசீர்க்கழிநெடி. லாரியவிறுத்தம்.

மந்திரமாயனீந்த மரந்தினைத்தூறலென்கின்ற
தந்திரவாளால்வெட்டிக் தற்றரமாகிவின்றே
இந்திரசாலமென்ன பாவுமென்னிடையேசட்டும்
அந்திரவிலாதவெண்ணை யடைகையேயடுப்பதையா.

(இ-ள்) மாயையாகிய இந்தப்பிறவிமரத்தை அசங்கமென்கின்றவு
பாயவாளினுலேவெட்டி அந்தப்பிறவிமரத்தைப் பிரமமாக்கிடுஷ்டையி
ல்வின்று இந்திரசாலம்போல வெல்லாம் என்னிடத்திலேகாட்டுகின்ற
நீர்த்தரமான வெண்ணைச்சேருதலே அந்தத்தென்றவாறு. * (என்னை
சேசராதது அந்தக்காதென்பதருத்தாபத்தி துறவாவது கூட்டத்ததவி
ட்டதுகூட்டமாவது அந்தக்கரணவியாபாரமபாயவாளாவது குருவி
ணைபதேசசாணைப்பிடித்தவாள் அந்தரமில்லாததுநிரந்தரம் துறவை
ளுனமெனினும் பொருந்தும்.) (ஈ)

துன்னியவாசைகாமச் சுடந்தவர்காணத்தோன்று
மென்னுருவியற்கைகேட்கி வியாயையுங்காட்டுகின்ற
மன்னிபவொளிக்கக்காண வகையதாய்வந்துசேர்ந்தார்
பின்னியில்வேறொன்றாகப் பெற்றியாய்வின்றுபேசும்.

(இ-ள்) கலந்தஆசைகாமம் இவைகளைக்கடந்தவர்கள் காணத்தோ
ன்றப்பட்ட என்னுடையசொருபாவத்தைக்கேட்கில் எல்லாவற்றை
யுட்காட்டுகின்ற நிலைமையாளிரகாசங்களாகிய சந்திரகுரியாக்கினிக
ளுங்காணுதபடியாய் என்னைவந்துசேர்ந்தவர்கள் பிறகு அவர்சொருடை
யசுபாவம் வேறொன்றாகாமல் என்னுடையசுபாவமே யாவதாய முன்
னின்றுபேசும் அருவமாகவும் பேசுமென்றவாறு. (யக)

குடந்தொறுந்தோன்றுகின்ற வாகாசனிகொலைதற்கொப்பத்
தடம்புனரோறுந்தோறுஞ் சந்திரன்னுமென்ன
வுடம்புகடோறும்வேறு யுயிரொனரின்றேயந்த
விடம்பகிபுலன்கடோறு மிபம்புழியிறந்துவேணும்.

(இ-ள்) குடங்கள்தோறுங்காணுகின்ற ஆகாசம்போலவுங் குளத்து
த்தண்ணீர்கள்தோறும் வெவ்வேறுயச் சிலனென்றுகின்றே அந்தவி
டங்களி லுண்டாகிய இத்திரிபங்கள்தோறும் நடத்துகின்றவன்சொல்
லுவிடத்திலுள்ளொன்றவாறு * (இப்படிநிதூர்த்தோறுமெனமாறுக.)

பூக்கமழ்நாற்றங்கொண்டு பொருமளியோசுமாபோற்
நீக்கணல்கின்றவேலோய் சீவனென்கின்றசீரோன்
யாக்கையெய்தும்போது மதனைவிட்டேங்கும்போதும்
பேர்க்கரிதாயவாறு புலன்களைக்கொண்டேபோமால்

(இ-ள்) நெருப்புச்சுமிகின்ற வேலையுடைய அருச்சுன வண்டானது
வரும்போதும் பூவில்மணக்கின்ற பரிமளத்துக்காகவந்துபொருந்தும்
போகின்றபோது பரிமளத்தைக்கொண்டுபோகும் அப்படிப்போலச்
சீவனென்று சொல்லப்பட்ட சிறப்புடையவன் சரீரத்தைச் சேரும்போ
தும் இந்திரியங்களைக்கொண்டேசேரும் அந்தச்சரீரத்தைவிட்டுப்போ
கின்றபோதும் அந்திரியங்களைப் போக்கப்படாதபடியினாலே இந்திரி
யங்களைக்கொண்டேபோமென்றவாறு. * (பொறியளியென்பாருமூளர்.

இதவும்-அறுசீரடியாசிரியவிருத்தம்;

மின்னையனையவுடம்பதனைவிடவதடைவதாய்விடையந்
தன்னேரில்லாதான்பலவுந் காணுகின்றதன்மையினை
யென்னேகாணாரியாதா சறிவார்யோகத்தாலேதம்
மூன்னேகாண்பாரிதனியற்கை யாதோவின்னமொழிவன்கேள்.

(இ-ள்) தனக்கு ஒப்பில்லாதசீவனாவன் மின்னையொப்பானசரீரத்
தைவிடிகின்றது சேருகின்றதாக விஷயங்களனேகமூந் தானாக அனு
பவிக்கின்ற சுபாவத்தையறியாத மூடர்களென்னவோகாணார்கள் அ
றிவுடையவர்கள் யோகநிருஷ்டியினாலே தங்களுடைய கண்முன்
னேகாண்பார்கள், இதனுடைய சுபாவமென்னவோ அதை யின்
னஞ் சொல்லுகிறேன் கேள் அருச்சுன-எ-று. * (தன்னேரில்லா
தானமின்னே யனையவென்றும், விஷயபம்பலவுமென்றுமாதாக - தம்
மூன்னேயென்பது-சரீரத்திலாத்மாவிருக்கச்சேதானே ஆத்மாவேறு
சரீரம வேறெனக்காணாதல் அறிவில்லாதவர்கள் செத்துங்காணார்க
ளென்ப தருத்தாபத்தி.)

(10௪)

இந்தியங்களுக்குங்கண்ண யிரவிதியிந்துவிற்பால்
வந்தெழுங்கிருநானே மாலிலமாகிநின்ற
நந்தியேறனையதோழா சாமமேழுதலாந்தன்மை
நந்திரந்தவிரந்துமெல்லாந் தாங்குகின்றேனுமனே.

(இ-ள்) களிற்றினையொப்பான தோழா, பஞ்சேந்திரியங்களுக்
கும் விஷயங்களைக்காட்டுகின்றகண் நான் சூரியன்-சந்திரன் அக்கி
சி இவர்களிடத்திலுண்டாகி யெழும்புகின்ற பிரகாசமுநானேசாமமு
லான சுபாவத்திரங்களைவிட்டுப் பெரியபூமியாகிநின்று எல்லாந் தா
ருகின்றவனும் நானே-எ-று.

(105)

கலிநிலைத்துறை.

மும்புதவானசுவை முற்றுமாகியே
இநதுவாகியின் துண்பனயாவையுந்
தந்துசேர்சுவை யகத்திலேகச
நடதிடாவகை வளர்க்கின்றேனுநான்.

(இ-ள்) முகன்மையான பெருமையுள்ள அறுசுவைமுழுதுமாகிச் சந்திரனாகியின்று பொசித்தின்றதெல்லாங்கொடுத்தது ஆறென்றுதொகை சேர்ந்த சுவையுடையதிலேயிருந்து அந்தச்சுவைகளுக்கெக்கதாகக் கொடாதுபுகுளாகக்கின்றவனுமான் எனது. * வான்குவையென்றதனால் வருகுவையினாலேனகபேதமுண்டு ஆகையால் அனேகவிசற்பங்கடிய கொருசுவையாகப்போட்டு அறுசுவையென்று தொகைபடுத்தினதினாலே வான்குவையென்றார்.) (1௩)

தன்பநக்குவ தீந்சுவையுண்பவா
நன்பயன்செயு நால்வகையுண்டியு
மின்பமாம்வகை யாக்கைகடோறுநின்
றன்பவங்கியா யறுக்கின்றேனுநான்.

(இ-ள்) தேவநா-சின்கின்றதும் அக், தின்றதும் மதுரமுண்டாகச்சுவைகின்றதும், உண்கின்றதும் ஒன்றாக நல்லபலனைசெய்யப்பட்ட நானாவிதப்பொசிப்பும் இன்பமாகின்றபடிக்குச் சரீரங்களுதோறும் அக்கினியாய்நின்று பாகமாகிச் சேரணஞ்செய்கின்றவனும் நான் எனது.

நல்லமார்தர்நல் லறிவுநன்கிலாப்
பல்லாதகைள்புல் லறிவும்போதிகழ்
வில்லமைந்ததோள் வீரர்விரவியா
னல்வதினலையென் றறியவேண்டுமால்.

(இ-ள்) போர்செய்துவிளங்கி வில்லுருந்ததோளையுடைய வீரர்களுக்குவிரான அருசுகளு, நல்லமணிகர்களுடையஞானமும் நலமில்லாச்சிறியவர்களுடைய புல்லறிவாகிய அஞ்ஞானமும் நானேயல்லாமலவேறில்லையென்றறியவேண்டும் என்று, (14)

அசைவில்லாமறைக் கறிவுநானதன்
வசையிலாதமெயப பொருளும்வாய்மைசே
ரிசையினுலெமித் தேதுவெனுமியான்
விசையகேளின்னம் வேறுமொன்றையே

(இ-ள்) சலனமில்லாத வேகத்துக்கு அறிவுநான், அங்கவேதத்தினுடைய குற்றமில்லாத சத்தியமானபொருளும் என்னுடையவாக்கி உரி

லேசொந்தவிச்சையினாலே யெடுத்தச்சொல்லுகின்றவன் நான் இது வல்லாமல்வேறுமொன்றை இன்னஞ்சொல்லக்கேளாருச்சுது எ-று, ()

மருவுகின்றதவ் வுலகினமாயதலே
யுருவமாகமுன் புடையதொன்மையே
யருவமொன்றிலா தழிவதின்மையே
குருவரின்றதோர் குறியிலின்பமே,

(இ-ள்) குருகுலத்தவனே, இந்தவுலகத்தில் முன்பே உருவம் அருவமென் றிரண்டிள்ளை, அவற்றில் உருவமொன்றே நாசத்தையடைகின்றது, அருவமானதொன்றுமில்லாமல் அழிவதில்லை, இதுவென்று முள்ளதாக நின்ற ஒப்புந்குறிப்புமில்லாததாய் ஆனந்தம-எ-று, * (குருவென்றது குருகுலத்தவனையென்பது, அருவமாய்ஒப்புந்குறியுமில்லாததாய் ஆனந்தசொருபமாய் அழிவில்லாததாயென்று முள்ளதாய் நின்றது எனமுடிசு.) (உரு)

மொழிசெய்கின்றவிவ் விரண்டுமுற்றவே
விழியினாலுற நோக்கின்மெய்மையே
யழிவதியாக்கையிங் கழிவுபாடினா
தொழிவதென்னெனி லுயிரென்கின்றதே,

(இ-ள்) சொல்லுகின்ற இந்தவிரண்டுமுடியக் சண்ணாலேயுற்றுப் பாக்கில் இந்தவுலகத்தில் உருவானசீரமே அழிகின்றது நிச்சயம் அழிவுபாடினலாமல் ஒழிந்திருப்பதென்னவென்றுகேட்கில் அருவமான ஆத்மாவென்கின்றதே நாசமில்லாதது-எ-று, (உசு)

இவையிரண்டையுங் கடந்துயாதுமோர்
நவையுமின்றியே நாசமின்றியே
யெவையுமின்றியே யாவுமின்றியே
குவையினின்றதோர் குறியிலின்பமே,

(இ-ள்) இந்தவிரண்டையுங்கடந்து யாதுமொருகுற்றமில்லாமல் நாசமில்லாமல் எந்தக்கூட்டமுமில்லாமல் ஒருகருமமுமில்லாமல் தீரண்மிநின்றது ஒப்புந்குறிப்புமில்லாத ஆனந்தம-எ-று. (உஉ)

இந்தவின்பமியா னென்னையுள்ளவா
சிந்தையின்கணே தெளிதன்மேயினூர்
பந்தமொன்றிலார் பழையனிப்பொருட்
கந்தமாதிலே ரறியவெண்ணுமோ,

(இ-ள்) இந்தஉருவம் அருவம் இரண்டையுங்கடந்த ஆனந்தமர்வது நான் என்னையுள்ளபடி மனகிளிடத்திலே தெளிவையடைந்தவறு

கள்பாச் பந்தமொன்றுமில்லாதவர்கள் பழையதான இந்தப்பொருளுக்கு ஆகியந்தம் வேறேயறியப்படாதது எ-று. (௨௩)

வேதநாலுநின் றுரைசெய்தாலுமுன்
 ரோதலாவதென் றுலகறிந்ததோ
 காதலாலெனக் கினியதோழனி
 யாதலானுனக் கறியவோகினேன்.

(இ-ள்.) நாலுவேதத்தையும் ஒழியாமல் நின்ற ரொன்னாலும் ஒன்
 மென்று சொல்லுதலினால் அறிதென்று உலகமறிந்ததுவோ அல்ல ஆ
 கையினாலே எனக்கு நீ இனிதான தோழனாதலா லுனக்கு அறியச்
 சொன்னேன்-எ-று, (௨௪)

அமரோடி ஆகியவிறுத்தம்.

கண்ணையோரிடத்துமின்றி யதனி லேவைக்கிற்காதல்
 பண்ணையோர்க்கிடுன்ற வினையெலாம்பயக்குமென்றான்
 வெண்ணையோவிறானிட்ட விறுந்தையோவேலேகுழந்த
 மண்ணையோரிண்டுமுன்னுள் வரும்பசிதீர்த்தமாயோன்.

(இ-ள்) வேறோரிடத்திலுமில்லாமல் அந்த ஆனந்தத்திலே மன்க்க
 ண்ணைவைக்கில் ஆசைக்கூட்டங்களோடு கூடிநின்ற கருமமெல்லாமல்
 விர்குமென்றுசொன்னார்-இடையர் வீட்டு வெண்ணையையோ விறா
 னிட்ட விறுந்தையோ கடல்குழந்தையையையோ பொசித்து முற்கால
 த்திலே வரப்பட்ட பசிதீர்த்தமீகிருஷ்ணசுவாமி. (௨௫)

மீடு-வது, புருஷோத்தமயோக-அத்தியாயம்

முற்றுப்பெற்றது.

—*—

ஆ-அத்தியாயம்-மீடு-க்கு-சூடியசெய்யுள்-௪௩௭.



உ

பதினாறுவது.

தொர்வார்பத்துவிபாகமோக அத்தியாயம்.



கலிவிறுத்தம்.

மறந்திருந்த மனத்திருணீக்கிடுந்
 திறந்திடப்படச் செப்புதன்மேயினு
 னறந்திறந்தெறிந் தாக்குதற்காகவே
 பிறந்திருந்துழல் கின்றபொராளனே.

(இ-ள்) (இதனைப் பன்னிரண்டடியும் முன்னாகவைத் துரைகொள் ளாளுவது,) தருமத்தினுடைய வகையைத்தெரிந்து தருமத்தையாகப் பண்ணுகிறதற்காகப் பிறந்திற்று உழலுகிற பேராளனுடைய மூலக் கருவியைத் துணை யாகியானவர் ஞானத்தைப்பற்றித் தெரிந்த மனத்தினுள்ள அஞ்ஞானத் தைப்போக்கப்பட்ட வீதத்தை நன்றாகத்தெரியச்சொல்லத்தவாகினு ற்-எ-று, * (தருமத்தையாகவே பாபமழியுவென்பதருத்தாயத்தி அந் ஞானத்தைநீக்குகிறவிதமாவது எ-று. (க)

தெய்வவசாரென் நித்திரத்தேராதாய்
வையகமாந்தரெல் லாகனும்வாழ்வதின்
கைகேளவற் றின்றிரமென்றுதன்
செய்யவரய்திறந் திவ்வண்ணஞ்செப்பினுன்

(இ-ள்) ஐயா, இந்தப்பூமியிலுள்ள மனிதரெல்லாரும் தேவர் ஆகா ரென்று சொல்லப்பட்ட இந்த யிரண்டுவித முடையவரா யிருப்பது அந் தயிறுண்டினுடைய வித்தத்தைக்கேளென்று தமமுடைய சிவந்திருவா யைத்திறந்து இந்தப்பயிசொன்னார் எ-று. (உ)

இதுவுங்கலிவிருத்தம்.

அஞ்சுதலின்மையு மறிவையாக்கலும்
நெஞ்சினியடக்கலு நிலைகெடாமையும்
வெஞ்சினமின்மையு மெய்மைகூறலும்
தஞ்செனலேற்றியுந் தவமுமாக்கலும்.

(இ-ள்) பயப்படுகவில்லாத தைரியமும், அறிவை யுண்டாக்குகிற து ம், மனதையடக்குகிறதும், நிலைமைபழியாததும், கெடுமையுள்ள கோ பமில்லாமையும், சத்தியமானமெய்சொல்லுகிறதும், அடக்கலமென்று யாகமுந்தவமுஞ்செய்கிறதும்-எ-று. (ங)

மறைபயிலறந்தனை மறந்திராமையுந்
குறளைகடவிர்தலுந் கொள்கைமாற்றலும்
பிறர்பிழைபொறுத்தலும் யேரொருக்கமே
லறன்வலிதானமோ டருளையாக்கலும்.

(இ-ள்) வேதங்களிடைவிடாம லோதப்பட்ட தருமத்தை மறந்திரா மலும், கோட்சொல்லுகிறதைவிடுதலும், விஷயங் கொள்ளுகிறதை வி லக்கலும் அன்னியர்செய்த குற்றத்தைப்பொறுத்தலும், பெரியவருக்கு கருமத்தை இச்சித்தகதானமும் அவற்றுடனே தயவுண்டாக்கலும் -எ-று, * (மறைபயிற்றுலுக்களை மகித்திராயையு மென்று பாடமோ தில் வேகமோதலும் தன்னைப்பெரியவனாக மகித்திராமலுமென்றுரை கொள்ளு மிதுபொருந்தாது.) (ச)

இருவகைத்துய்ய மிந்திரியங்களை
யொருவகைப்படுகதரு முளரிட்டென்னலை
செருவருஞ்சிலையினாய் செய்வதன்மையே
மருவியதொழிலென மதிக்கவேண்டாமே.

(இ-ள்) ஈகம்வகைபோது சந்தொழிப்படாமலும் தூய்மை உடையது கிலேசப்படாமலும் இருக்கக்கூடுகதயிரண்டிலுந் சுகநிலையிலுந் யாவகளை நானாழிவிடலேபாக்காமல் ஒருநிகமாக்குகிறது மிவகையையுள்ளிட்ட அந்தநன்மைகளானவை சண்டைசெய்து வருகிற காரணியமாகிய விலையையுடைய அருச்சுனனும் தெய்வத் தன்மைமையுடையவாகப் பொருந்தினதொழிலென்று மதிக்கவேண்டும்-எ-று- * அருச்சுனனின் மையென்றபாட்டு மறைபயிலறமென்றபாட்டு மிருவகைத்துய்யமென்றபாட்டு மிந்தமுன்ற மொருதொடர்.) (இ)

அதுசீரடியாசிரிய விருத்தம்.

திமைசெய்யசுரரானோர் செய்தியைத்தெரிக்கிலென்றை
யாம்வகையெனமற்றுகா வனவெனவறிகலில்லார்
தூய்மையுத்தூயவாய் வொழுக்கமுந்தூடக்குவிட்டார்
வாய்மையொன்றலுமில்லா மயக்கமேமருவிவின்றார்

(இ-ள்) பொலவர்க்குசெய்யப்பட்ட அசுரரானவர்களுடைய செய்தியைத்தெரியப்பண்ணில் புண்ணியபாவமென்ற விரண்டில புண்ணியமாகியவொன்றை ஆகிறவிகமென்று சொல்ல மறதாவமாகியதொன்றையாகாதென்று சொல்ல அறிமதக்கதொலாசவாசனததமுத சுகதமான ஆசாரமுத தூடநருவதைவிட்டவர்களு ஒருநிலையிலுந் சுகதியமில்லாதவர்கள் அருஞானமே சுபாவமாகப் பொருந்தியிருப்பவர்களாறு,* (தூடங்குவகையே விட்டவர்களுளவே செயதறிபாசனால அந்தச் சுகமுமறிபாதவர்களுன்றது கருதது.) (இ)

சலிவிருத்தம்.

எண்ணியவுலகமு மூலகுத்தேவர
புண்ணியபாவமுத பொய்யென்றேகொல்லார்
பெண்ணிக்குடாண புணாகுன்றபொறிபார்
துண்ணியவையு மெடுத்தநாடபுலார்

(இ-ள்) எல்லாரும் நினைக்கப்பட்ட பிரபஞ்சமும் பிரபஞ்சத்துக்குக் காதகனான தெய்வமுத பிரபஞ்ச கருமமான பண்ணியபாவமும் பொய்யென்றே கொள்ளாக்களல்லாமல் மெய்யென்றபொள்ளார்கள் பெண்ணோடே ஆண்கிரீடக்கிறதே சுபாவமாக வுடையவர்கள்

தங்களுக்குக் கிடைத்த சகலத்தையும் எல்லாரு மறிப்பெடுத்து நாட்
டுவார்கள்-எ-று. (௭)

எழுசீரடியாசிரியவிறுத்தம்.

விரும்பலவாகியொழுக்கங்கிறுந்தார் மெய்ம்மையுஞ்செம்மையு
ம்விட்டா, நிரும்பயனாயவரிஷமாய்ந்துள்ளரிடம்படாமனத்தினோசை
ந்தார். பெரும்பழியாயதொழில்களேபயில்வார் பிழைப்புவாயப்பொ
ன்றறியாதா, ரரும்பகையாயிவ்வுலகினையெல்லா மழிப்பதனைபொருட்
டவதரித்தார்

(இ-ள்) ஆசாரங்களை யிச்சிபாத தூராசாரர்களாகிய யாசாரங்களைவி
ட்டவர்கள் மெய்ம்மையும் ஒப்புறவையும் விட்டவர்களமெய்யையும்
விட்டவர்கள் பெரிப பிரயோசனமாகிப அறிவுகெட்டுமூடராயுள்ளவ
ர்கள் வீசாலமாகப் பரந்தமனதோடே பொருந்தினவர்கள் பெரியபழி
யாகிய தொழில்களே பழக்கமானவர்கள் தவறுதல்கிடைத்தல் என்ற
விரண்டிலொன்றி மறியாதவர் இந்தவுலகத்தை யெல்லாம் அழிக்கிற
நிமித்தியமாக விலக்க அறியப்பகையாய்பிரந்தவர்கள்-எ-று, (அ)

அறுசீரடியாசிரியவிறுத்தம்,

நிறைவிலாக்காமபோகந் தன்னையேநிறைக்கவேண்டி.

மறைவிலாமானத்தோடு மதங்களைமருவிரின்று

குறைவிலாமயக்கத்தாலே கோபத்தையடைந்துநின்று

பொறையிலாவிரதம்பூண்டு பொய்த்தவம்புரியாநிற்பார்,

(இ-ள்) அளவில்லாத காலம் அனுபவித்தாலும் நிறைவில்லாத வி
ஷைய போகத்தையே நிறையப்பொசிக்கவேண்டி. மறைவான மானத்
தைக் கெடுத்தும் மறைவில்லாத மானத்துடனே கொர்வங்கனையடைந்
துநின்று குறைவில்லாத மயக்கத்தினாலே கோபத்தையடைந்துநின்று
பொறுமையில்லாத விரதத்தைதரிசித்துப் பொய்யாகத் தவசெய்
வார்கள்-எ-று, (ஆ)

இறந்துபோமளவுமெய்தாப் பொருளையெய்யதநிற்பார்

மறந்துமேர்ப்பொருள்வேரில்லை வரும்பயனன்றியென்பார்

பிறந்துபோராயைய பாசத்தாற்பிணிக்கப்பட்டார்

சிறந்தபோகங்கட்காகத் தீமையாம்பொருளேசெய்வார்,

(இ-ள்) செத்துப்போகின்றபரியந்தமும் எட்டாதபொருளையேஎட்
டவேணுமென்று வருந்திநிற்பார் வருகின்ற விஷையப்பிரயோசனத்
தையல்லாமல் மறந்து மொருபொருளவேறேயில்லைவென்பார்கள் தங்
களிடத்திலுண்டான போராயையபாசத்தினாலே கட்டப்பட்டார்
கள் சிறப்பான விஷையபோகங்களுக்காகப் பொல்லாங்கான காரிய
மே செய்வார்கள்-எ-று, (இ)

(இன்) இந்தப்பொருளையடைந்தோம் வேறேயிருக்கின்ற இந்தப் பொருளையடைவோமென்றும் இந்தப்பகையாளியைக்கொன்றோம்வேறேயிருக்கின்ற விர்தப்பகையாளியைச் செயிப்போமென்றும், போகங்களிபவிக்கின்றவர்களி லெங்களைப்போல அனுபவிக்கவல்லவர்களில்லையென்றும் எங்களுக்குச்சமானம் எவர்கள் யாவருமில்லை எங்களி லும் அதிகமானவர்களுண்டோ இல்லையென்று இறுமாந்துநிற்பார்க ள-எ-று, (யக)

(இ-ன்) உறவுபடும் சுகமினைவுகளை யடைந்தோமிதனா லெங்களிலும் அதிகமானவர்களில்லையென்றும் மிகுந்திரவியமுடையோமென்றும் தங்களைத் தாங்களே அதிகப் பட்டி நிற்பார்க்கன் யாகஞ்செய்வோம்மே கத்தைப்போலத் தானங்கொடுப்போமென்றுதினந்தோறுமனதிலேவினைக்கிடந்ததல்லாமற் செய்வதில்லாதவர்கள்-ஈறு. (யஉ)

எழுதிரடியாசிரியவிருத்தம்,
கூடக்கறவில்லநினைவெனப்பட்ட சூழலைப்பற்றியேசுழல்வ
ரூடற்கரிதாயமயக்கமென்கின்ற வலையிலேயகப்பட்டிடுகின்ற
ரூடற்குடிவ்வாழ்வாம்புனனாணிப்பணிநீ ருலாந்திடுவாயாகடுக்கெய்திக்
கடப்பரிதாயநரதமுனகின்ற கடல்களில்விழவேகடவாரா,

(இ-ள்) துடற்சியறவில்லாத நினைவென்று சொல்லப்பட்ட சுழலீடத்
தைப்பிடித்துச் சுழலுவார்கள் அறுக்கப்படாத மயக்கமென்று சொல்ல
ப்பட்ட வீஷயிஸைகப்பட்டுக் கடக்கமாட்டாமல் இன்றார்கள் உடம்பா
டாகிய சிறுவீட்டுவாழ்வானது புல்லினுனியிலிருக்கின்ற பணிநீரளவு
அப்படிக்கொத்ததேகம்போனால் உயிரானது நடுநிங்கிக்கடக்கப்படாத ந
ரகமென்று சொல்லப்பட்ட கடல்களில்விழக் கடவர்களுையல்லாமல்கட
ஞ்சக்கடவர்களல்ல-ஊறு, (ய ந)

கவிநிலைத் துறை,

வியந்துதங்கியேமேலாய்ப் பார்த்துமென்மாதர்தம்மை
நயந்துகொண்டாடவில்லார் நல்லவைசெய்தாரென்று

பயன் றொடாநதுடை ததற்காகப் பாடியபனமுபனலக
விபமபிபபடிசெயயாதே யாகவகளியறறூறிறபார,

(இ-ள்) தங்களைப்பெரியவர்கள் நயஞ்சொல்லிகொண்டாடத்தக்க
ஒழுகுகமில்லாதவர்கள் தங்களைத்தான்களே மேலாகப்பாத்து அதிசயி
தைய சகரானவாகப் பிரயோசனத்தை யிச்சித்து இநதச்சோயாசித்
தலவறறைச்செய்தாவெனது சொல்லுகி ாறதற்காக எல்லாருமொதிய
பனமுபியேவதவகள் சொன்னபடிசெய்யாமல யாகங்களைத்தாறுமாறாகச்
செய்வார்கள-என்று, * (பயனறொடர்தலாவது பிரயோசனத்தை மன
னதொடருதல அது இச்சித்தல), (யச)

வண்ணியகளிப்பெ ாட வையுங்காமமுந்
கண்ணியானெனுமபெரு ம்பக னுருமுத்துளோ
கொன்னிபப்பதனினும யாவாமாட்டினு
மன்னிபமெளககொவ் பொருமையாக்குவார்,

(இ-ள்) நிலைமையான மனச்செருக்குடனே வலுமையும், ஆசையு
மிருந்து கூடினாவென்றுசொல்லப்பட்ட பெரிபமயக்கரு சுற்றிககொ
ண்டிருக்கின்றவர்கள் எனனுடைய சுபாகத்திலும யாரிடத்திலும அ
ண்ணிபமென் றெண்ணிக்கொண்டு பொருமையை யுண்டாக்குவா
வ-எ-று. (யரு)

அறுசீரடியாசிரியவிருத்தம்,

மற்றவர்தம்மையிந்த மானிடரானோரிபாக்குக்
கொற்றவகிறாஹுரைக் கொடுமையாலவெப்பாரை
பதறிமில்லிமபைசேந மசுரர்களேபாஹிய
புறநை தோறுயானே புகப்புகவிறு கதுகின்றேன்

(இ-ள்) இநதமனிதரானவர்கள் எல்லாருக்குமரசனான அருச்சுனா
ப்புக ழீநானவர்களைக் கொடுமையாலே பாமபையொப்பானவர்களை
ச்சேருசலிலாத பூரித்ததுக்குச்சேரப்பட்ட அசுரயோனிகளாகியபு
றறுகளுதோறும புருதப்புலுத அவர்களை நானேவிழத்தள்ளுகிறேன்-

கவிவிருததம,

இவ்வகையசுர யோனியடைந்தோர்
மெய்வகையாமறி விண்மையினுலே
வைவர்கடிதர கக்கதீதோறு
மூய்வகையின்றி யுழன்றுதீரிந்தே

(இ-ள்) இப்படி அசுரயோனியடைந்தவர்கள் மெய்வகை யான அ
விவிலலா ளுமயினுலே தப்பிப்பிழைக்கின்ற வகையிலலாமற் பொல்

மாத்நரகவிழிதோறும் உழன்றுதிர்ந்துவருவார்கள்-எறு. * (உய்வகையின்றி தீரகக்கதிதோறு முழன்றுதிர்ந்து நைவார்களெனமாறுக.) (௮௭)

ஒருவன்சிக்க வியந்துவதேனு
யருநர்கத்தி லடைப்பதுதானும்
வருவகைமுன்னுள் மறநவைதன்னை
யொருமுறைகூறி யுணரத்திடுவன்கேள்.

(இ ள்) ஒருவன்கெட்ச்செய்வதானாலுங் கடக்கரியநரகத்திலடையப் பண்ணுகின்றதும், தானும்வருகின்றவிதமுன்றுண்டு-அந்தமூன்றையு மொருதரஞ்சொல்லித்தெரிவிக்கின்றேனாகேள்அருச்சுனா. (௮௮)

காதலினாகிய காமமுலோபங்
கோதறவேசுடு தீரிகாகோப
மாதலினாலவை மூன்றுமகன்றார்
வேடினதீர்பெரு வீரீவினோந்தார்.

(இ ள்) ஆசையினாலுண்டாகிய காமலோபங் களங்கமறச் சுடப்பட்ட நெருப்பையொப்பான கோபமாகையினாலே அந்தகாமக்குரோத லோபமாக மூன்றையும் நீக்கினவர்கள் பிறவீவேதனையில்லாமற்போக் கப்பட்ட பெரியமோட்சத்தையுண்டானவர்கள்-எறு. (௮௯)

கூறினநூல்வழி சேர்குறிபேணு
கேறினவாறுசெய் வாரிகலோகம்
வேறியலாபர லோகம்வினேகும்
பேறினவானவை பேறுபெறுரால்.

(இ ள்) வேதஞ்சொன்னவழியே சேரப்பட்டகுறியை மதியாமல்விட்டுக் காமமுருமங்களில் மனதேறினபடிசெய்கின்றவர்கள் இக்கலோக மும் வேறுகபாவமுள்ள பரலோகமுமுண்டாக்குகின்ற பேறுனவிர்த விதமான பேறுபெறுர்கள்-எறு. (௯௦)

இதுவுக்கவிருத்தம்.

ஆதலிடாதவறி கைக்குவழியான
வேதமுதனாலவை விதித்தநெரியாலே
யேதநினையாதுன்னினை யேயிசைகவென்றான்
பூதமுததானவை பொருத்தருளுகின்றான்.

(இ-ள்) ஆகையால ஆடாதகாரியத்தை யறிகைக்குவழியான வேத முதலான சாஸ்திரங்கள் அவைகளவிதித்த மூர்க்கத்தினாலே குற்றமா ளு காரியத்தையும் குணமான காரியத்தையும் அறிந்து குற்றமானகூ

மேவருமவற்றினுய வேறுபாடுகளையெல்லாம்
காவலாதெரியக்கூறக் கேளெனக்கமுதலுற்றான்.

(இ-ள்) எல்லாருடைய ஆசைப்பாடுகளுள் சொல்லில் எல்லாஞ் சொல்லைப்பட்ட மூன்றுவிதகுணமாவது, அந்தமுக்குணத்தையு மல்லாமல் வேறேழுததுவேல்லாது மனதுபொருந்தவரப்பட்டஆந்தமூன்று குணத்தி லுண்டாகிய வேறுபாடுகளையெல்லாம் தெரியச்சொல்லக்கேளா ஜாவேயென்று சொல்லத்தொடங்கினார்-எ-று. (௩)

கொச்சகக்கலிப்பா.

சாத்துவிகர்தேவரையே சரண்புகுவர்தாமதர்கள்
சாத்தல்புரிவன்பேயும் பூகமுமாய்கடைப்பிடிப்ப
ரேத்தரியகுணமவற்றி னிராசதமாங்குணமுடையோர்
காத்தனெனவரக்கரையு மியக்கரையுமடைவர்களால்

(இ-ள்) சாத்துவிகம் ராசதம் தாமதமென்று சொல்லப்பட்ட குணமூன்று, இந்த குணமூன்றில் சாத்துவிகமான குணத்தையுடையவர்கள் தேவர்களைச் சரணமடைவார்கள்-தாமதமானகுணத்தையுடையவர்கள் தங்களைக் காத்துாட்சிப்பதுபேயும்பூகமென்றுநிச்சயமாகியவைகளை மறவாமற் பூசிப்பார்கள், புகழ்அறிகாகிய ராசகுணத்தையுடையவர்கள் ளாபத்தரென்று ராட்சதரையும்பட்சதரையுஞ் சரணமடைவார்கள்-எ-று (௪)

கலிவிருத்தம்.

ஆடங்கியபொறியினு லறிவுமன்றியே
இடம்படுநூல்களி ளியல்புமன்றியே
யுடம்பையுமுயிரையு மொருக்குமாதவத்
தொடங்குவரசரயோ னிளிற்றேன்றினார்,

(இ-ள்) ஐந்துபொறி நொடங்கினவிடத்தினுண்டாகிற அறிவுமல்லாமலே விரிவுண்டான சாஸ்கிரங்களினுடைய விதியுமல்லாமலே உடம்பையு முயிரையும் வருத்தப்பட்ட பெரியதவகைத் தொடங்கிச் செய்வார்கள் ஆசரயோனிகளிலே பிறந்தவர்கள்-எ-று, (௫)

அறுநிரடியாசிரியனிருத்தம்.

உண்பன்யோகம்யாரு முறுதவந்தானமென்ன
வெண்படவுரைத்தநான்கு மோரொன்றுமூன்றாய் பின்ற
பண்படுகுணங்களாலே கேளெனப்பற்றும்வீதி
நண்பொடுபகையுமில்லான் முறைமையினவிலுற்றான்

(இ-ள்) எல்லாருள் ஆடையப்பட்ட ஆசரயாகத் தானமென் றெண்ணப்பட்டச் சொன்ன நாலும் பண்ணப்பட்ட குணங்களாலே ஒவ்

வென்று மூன்றாய்நின்றது அவைகளென்று சங்காரமுமோட்சமு
முறவும் பகையுமில்லாத ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி ஆகாரமுதலாகச் சொன்
ன முறையினாலே சொல்லத்தொடங்கினார் எ-று. (௬)

சத்துவகுணத்தாருண துரைத்திடி ஸமுதசாரீந்த
தித்தித்தசுவையவாகித் தேகஞ்சிககெனவுஞ்சேர்ந்த
வத்தித்தவலிளையின்ம யறிவுநல்லாயுவின்பம்
மத்திக்கச்செய்தவீந்த வுணவுகண்மடங்கலன்றாய்

(இ-ள்) சிங்கத்தை யொப்பான அருச்சுனா சாத்துவிககுணமுடைய
யவாகளுடைய ஆகாரத்தைச் சொல்லில் அழகுடையதாகித் தித்தித்
த ஸ்ரீபுடையதாகி யுடம்புசிககெனவுஞ் சேர்ந்ததாகிச் செமமையா
னதாகி வயிற்றுநோயில்லாத ஆரோக்கியம் அறிவுநல்லஆயிசுகமும் இ
வைகள் அதிகமாகச்செய்த இந்த ஆகாரங்களைத் தானசாத்துவிக போச
னம்-எ-று, * (தேகஞ்சிககெனவாவது பெலம்,) (எ)

இப்படியன்றிவேறா மிராசத்தருணவுகேடகிற
கைப்பனபுளிப்புவர்ப்புக் கூர்ப்பனகடியவெய்து
நெய்ப்பயினைருப்புச்சோலச் சுவைவவிவற்றினாலே
மெய்ப்பயிளையினஞ்சந் திமெய்பையும்விளவவேலோய்.

(இ-ள்) வேலாயுதத்தைத்தரித்த அருச்சுனா, இந்தப்படியல்லாமல்
வேறான ராசதகுணத்தாருடைய ஆகாரத்தைக்கேட்கிற கசக்கிறது-பு
ளிக்கிறது-உப்புசுரிக்ிறது-உறைகிறது-நெய்வார்த்தை சுவைமையுடைய
நெருப்புப்போலச்சுவைவது இவைதான் ராசகுணத்தாருடைய ஆகா
ர மிந்த ஆகாரத்தினாலே உடம்பிலே பழகப்பட்ட வியாதியும் மானி
லே துக்கமுமுண்டாவது-எ-று. (அ)

ஆசினையடைந்தநெஞ்சிற் றுமதருணவுகேட்கி
வாசினபழஞ்சோறெச்சி லும்பர்ப்புசனைக்காசாத
பேசினவெந்திலாத வினையவவிவற்றினாலே
காசினமுதலாயுள்ள துயரொலம்பினைவுகண்டய்,

(இ-ள்) குற்றத்தையடைந்த மனதையுடைய தாமதகுணக்கோரு
டைய ஆகாரத்தைக்கேட்கில் ஊசிய பழஞ்சோறு எச்சில தேவாரு
டைய பூசைக்காகாது, நிந்தித்தது, வெந்ததில்லாதது, இவைகள் தா
மதகுடைய போசன மிதினாலேகாயப்பட்ட கோபமுதலாயுள்ள துக்
கமெல்லா முண்டானவை கண்டாயருச்சுனா எ-று, (ஆ)

செய்த்தருவனவென்றல்லாற் சேர்பயன்சிந்தியாதே
தயக்கநான்முறைசெய்யாகஞ் சாத்துவி கன்செய்யாகம்
பயத்தையேவேண்டியாதல் பலர்புகழ்வேண்டியாத
வியற்றுறுகின்றயாக மிராசதரியாகமாமே

(இ-ள்.) செய்யத்தக்ககடனென்று செய்வதல்லாமல் அதனாவரு
கிறபிரயோசனத்தை இசையாக நினையாமலேமந்திரதிவீபகிரியைக்
ளகுறையாமல் விளங்கச்சாஸ்திரத்தில் விதித்தபடி செய்ப்பட்டயா
கமானது சாத்துவிக்ருணமுடையவன் செய்கிறயாகமென்றுசொல்ல
ப்படும் பிரயோசனத்தையே வேண்டியாகுதல், பலரும்புகழ்வேண்டி
யாகுதல், செய்யப்பட்டயாகம் ராசத்குணமுடையவன் செய்கிற யா
கமாம்-எ-று. (௨)

நூற்படுநெறியுமன்றி நுனித்தவர்முதலாயுள்ள
தாற்பரியுமன்றித் தக்கமந்திரமுமன்றி
யேற்பவர்க்குத்தலன்றி யியற்றுறுகின்றயாகம்
தார்ப்பொலிகின்றமார்ப தாமதரியாகமாமே.

(இ-ள்.) சாஸ்திரத்திலுண்டாகிய வறியுமல்லாமல் கூர்மையான த
வமுடையவர் முதலாகவுள்ள பெரியோர்களுடைய தாற்பரியமுமல்
லாமம் செய்கிறதற்குத்தக்க மந்திரமு மல்லாமல் யாசகருக்குக்கேடு
க்கிறது மல்லாமம் செய்கிறயாகமானது பூமலை விளக்குகின்ற மார்
பையுடைய அருச்சுன தாமதர்களயாகம்-எ-று. (௩)

கலிவீருத்தம்,

திக்குலாவேலினாய் தவத்தின்செய்கைதான்
வாக்கினுற்பேசுதன் மனத்தினுக்குத
லாக்கையாலியற்றுத லாயிரூப்பது
நோக்கினுனிவற்றினை நுணித்துக்கூறவே.

(இ-ள்) நெருப்புக்குலாவப்பட்ட வேலைபுடைய அருச்சுன, தவத்தினு
டைய செய்கையானது வாக்கினுலேபேசுதன் மனத்திலேயுண்டாக்குத
ல்சீரத்தினுலேசெய்தல்என்று மூன்றுவிதமாயிருப்பது இங், தக்கபத்
தைதான்நினைத்துக்கூர்மையாக்கிச்சொல்ல நீகேள்-எ-று. (௪)

இதுவுங்கலிவீருத்தம்.

தீர்த்தயார்க்குஞ் செவிக்கினிதாயின
வார்த்தைமாமருந் தேயெனலாயென
வோர்த்தமென்மொழி கூறுதலோதுதல்
வார்த்தையாற்பண்ணு மாதவமென்பதே

(இ-ள்) சந்தேகந்தீர்த்தது எல்லாருக்குக் காதக்கு இப்பமானது
வார்த்தையே பொருமையுள்ள அமிர்தசஞ்சீவிநீயென்று சொல்லலா
வது வேதசாஸ்திரம் அப்பியாசிக்கிற மேலானசொல்லைச்சொல்லுகி
றது வேதசாஸ்திரங்களை யோதுகிறது இப்படி யிருக்கிறதுவார்த்தை
யாற்பண்ணப்பட்ட பெரிய தவசென்றது-எ-று. (௫)

தெளிவெனெஞ்சைச் செழிப்பிணித்தலுங்
களிச்செவையெழ லைக் களிமீழ்றலுங்
குளிர்வெனெஞ்சி னுணர்வுகேகாணையு
மெளிதிவ்வாயத் தாதுவெனப்பேத.

(இ-ள்) மனக்கவிதைப் பாகனாகிய மபகமடையாமல்நானம கிய தெளிவு நெருங்குகடங்கலும் களிப்புச் செய்ப்பட்ட பஞ்சேந்தரிய வகளைக் களிப்புப்போகலும் பனைஞ்ஞென்றும உறவினென்றுமபா ராயல் எல்லாநீட்டத்திலுஞ் சமரகவைதகஞாரிச்செயும மனதுலுமவா ர்த்தைகள கொடாதமவுவமு மிவையள எளிதினிலே வந்த பெரிய மானசதபசென்றது எ-று * (மனதிலே தெளிவைநெருங்குபுட்குண ன்மயச்சுததுக்கு நுழையவியுமிடையாகுலாலதிரிமலமென்பத க லிப்பை யிப்போகலே யிரிபிவஞ் செடமானகென்பது எளிதிலென்ற து கரையகிலசப்படுதபாமல எளிதிலவந்ததென்பது) (யச)

தலைவையாங்கணா தேவர்தாவாபரல
மலைகளின்றி விரிபவாழ்க்கையுந்
கொலைதற்குச்சுபாபாரங்குறையகலுந்
சலைவகாயத எம்மென்றிசைப்பேத.

(இ-ள்) இராஜ வேடமுடன் வரையபயுடைய பிராமணர்கள் தேவர்க ள்பெரியவார்களென்றும மானாபட்டி எடுப்பதில்லாமற மூல க்கின்றுவாழ்வுருகெவையுடையவதைகூட்டிற்றதும் ஆசையைக்கொடு க்கின்றதும் இவைகளைச்சரிதவசென்றும சொல்லுவதுஎ-று. (யரு) கொச்சைகொல்பா.

திக்குவருமவழிலேலைய செப்பியவிமழந் றுறுங்
திரிததுவாமதிமெய்ச செய்கின்றநெடுநகவததி
லாகுந் வருபயன்மேண்டா கறறுகின்றவருமவந்தான்
சாத்துவிகத்தவமென்ற சாற்றுவதுதக்கோரோ.

(இ-ள்) நெருப்பைப்போலக் கவாப்பட்ட நீண்டவேலையுடைய அ ருச்சுரு இப்போது சொன்ன இந்த மனவாக்குக் காயமென்ற மூன்று லுங்குற்றதோகது உலகத்தார் மகிழ்ச்சியைப்படையச் செய்யப்பட்ட பெரியகலத்திலே எட்டுப்பட்டு வரப்பட்ட பிரயோயனத்தைஞ்சிபா மறசெய்கின்ற அரியதகவத்தைக்கான் சாத்துவிகத்தவமென்று பெரி யோர்கள் சொல்லுவதுஎ-று. (யசு)

வசையிரவமுடையமொன மானிடர்கொண்டாடுகைக்கு
தசையினெய்பொருள்பெறவுஞ் செய்கின்றநற்றவத்தை

விசையவுனக்குகாசெய்தேன் மிசப்பெரியோர்செய்தினு
மிசையவறிமற்றிதனை யிராசதமாந்தவமென்றே,

(இ-ள்.) அருச்சுன குற்றமில்லாத சவுகலையவொன்று மனிகா,
கொண்டாடுகின்றதற்கும் ஆதையுடைய திரவியம்பெறவுஞ் செய்கிற
நல்லதவத்தை யுனக்கு விரித்திடுஞ் சொல்லி என்சுபிரபோசனம மெ
த்தவும் பெரியோரானவன் னாடெய் பாராட்டுத்தவத்தை இராசதகு
ணதபமென்று உன்மனதுப்பாருத்த ஆய்வாய்-எ-று. (யௌ)

பேதமைபையிசவுடைத்தாய் தன்னுயிர்த்துற்றிவருகிக்கு
மேதமுறுபெருந்துயருங் கோமேயியந்துயரா
யாதபமும்பிரியுமுமுன் னுற்றுவின்றவருநதாய் தன்
தாசலுந்நிதிமுடிபாய் தாமதமாந்தவமென்றே.

(இ-ள்.) பூங்காதுசுனாதிரவியங்க மாலைபைந்தரிச்சரி என்னிடமு
டைய அருச்சுன மிகுந்த நிபாமைபையுடையதாய்த் தன்னுயிர்த்து
ம் உன்னியிலே ஊங்கல் சூழ்ந்தவன் னாடெய் பாராட்டுதற்கு கோ
தாய் வெய்யலிலும் விபத்திலும் னுற்று செய்கின்ற அரிபதவமான
துகான்கண்டாய் தாமதமாந்தவமென்று, (யௌ)

முன் செய்காரியப்பொருள் பற்றியேமுடிக்கிறவர்
யிப்பொருநதபயன்வினைக்கு மென்பதுவுமேபேறு தே
நிதிமுடிபாய் தாமதமாந்தவமென்றே.

(இ-ள்.) மென்பொருள்வென்செய்து காரிய மிதித்தபல்லாமலே முன்
விதனுலேபின்பு ஒநுநல்லிரயோசனை நக விரைசுதருவென்றித ஆ
சையுமதிபாமலே நன்மையுடையதாகவென்றித நல்லபேறு விளைவல்லவா
சுருச்சுத்தகன்னைடைய திரவியத் தசுத்தெய்தி பெற்றது சாத்திரசிக்
னம எ-று. * (சல்லவிடமாவது பீதசம் நல்லவரென்பவது, பாத்திரம்
தன்பொருளென்றித குலசாரத்தால்வந்த திரவியமென்றித ஆல்லா
மலும் தன்னிடத்திலிருந்த ஆவிரிபனுடமைபைக் கொடுத்தலாகாது
ன்றுமாம் ஆதையால் முன்பெற்ற உபகாரமிகுந்ததும் மின்பவனையிச்
சித்துஞ் செய்யாமல் தேசகாலபாத்திரமறித்து தன்பொருளைக்கொடு
க்கவேண்டுமென்பது, (யௌ)

கொண்டுசெய்தசகுங்கரும மெனுங்குறிப்பொன்றிற்சியே
பண்ணிசிலர்செய்தற்காய்ப் பரிவினொடுபண்ணினவும்
உண்டிசுனல்மெல்லினைவென்றுணர்வோழுகொடுத்தனவு
மெண்டிசையுறிதைபுகழா யிராசதமாந்தவமென்றே.

(இ-ள்.) உபகாரங்கொண்டு செய்யத்தகாது காரியமென்றுசொல்
லப்பட்டநிலைப்பொன்றில்லாமலே முன்னுளிலே சிலபேர்செய்த உப

காரத்துக்காக அன்புடனே பண்ணினகொடையும் இப்போதுகொடுக்கின்றவிதனால் இனிமேற் பலனுண்டென்று நினைவொழிக்கொடுத்ததும் எட்டுத்திக்குகிறைந்த கிரத்தியையுடைய அருச்சுன இராசதான மாம்-எ-று, (உய)

வாயாதொருபுடையுள்ள வழங்காதகாலத்தே
யொராதலத்திடையே யிழிர்க்குலத்தவர்களுக்கே
யாயாதவறிவினா மப்பிரியத்தொடுங்கொடுத்தல்
காயாதபெருந்திறலாய் தாமதமாந்தானமே

(இ-ள்) யாராலுஞ்சாயாத பெரியதிருமையையுடைய அருச்சுன கிடையாதொருபுடையுள்ளவர்க்கு கொடுக்காதகாலத்திலே இசையாதலத்திலே இழிகுலத்தவர்க்கு விசாரியாத அறிவுடனே பிரியமில்லாத உபாசனத்தோடுங்கொடுக்கிற தானந்தாமதானம்-எ-று. * கிடையாத இரையாவது வார்த்தைவருமென்று பொய்சொல்லி அவைகளை நீ வாங்கிக்கொள்ளென்றால் ஆயாதவறிவு மூடம். (உக)

எழுசீரடியாகிரியவிறுத்தம்.

ஒப்பரிதாயவுண்டியோடியாக முறுதலந்தானமென்றுரைத்த
வப்படியெல்லாமறிவகையுனக்கு முரைத்தனனடையமற்றையா
வெப்படியாகுமிவற்றினைச்செய்தால் வீடுபெற்றுயர்நெறியாவ
தெப்படியென்னிலதனையுமுனக்குத் தெரிவகையிம்புலுண்டேனீ.

(இ-ள்) ஒப்பில்லாத ஆகாரத்தோடு யாகம் உறுதியானதலந்தானம் என்றசொன்ன அந்தராலுவிக்கபாவமெல்லாம் அறிகின்றபடி க்ஞான சகுச்சொன்னேன் இவைகளெல்லாம் எப்படியாகும் இவைகளைச்செய்தால் மோர் சட்டிபெற்றுயர்ந்தவறியாகவெப்படியென்னில் அதனையு முனக்குத்தெரியும்படி சொல்லுவேன் நீகேளையா எ-று. (உஉ)

ஒமென்கின்றதனியெழுத்து முரைத்தம்கரியதற், தமுந்
தாமக்கமமு மதற்குமேற் சத்தென்கிறதனி பதமு
மாடுமென்கின்றவிவைமூன்று மறிவின்பெற்றிடுவதறவே
யாமு னபுணருமறையோரி யாகத்தேதோன்றிற்றெனவறியாய்.

(இ-ள்) ஒமென்றுசொல்லுகின்ற தனியெழுத்தும் சொல்லுதற்கரிதான தத்துவென்கின்றசொல்லும் இதற்கு உமலசத்தனன்று சொல்லுகின்ற தனிச்சொல்லும் ஆமென்றுசொல்லுகின்ற இவைமூன்றும் அறிவினுடையசுவாவம் ஒளியும் மணமுமுடைய பூமலையைத்தரித்த மார்பையுடைய அருச்சுன இந்தமூன்றினாலே நாமமுன்பு அறியப்பட்ட ஒதவரியவேதபாராயணான பிராமணனுடையாகத்திலே பொருத்திறமென்றறிவாய் எ-று. * [புதமாவதுசொல்.] (உஉ)

ஓமென்றுரைத்தேவினைசெய்வார் விநிறவார்வீடுமுவர்க் .
 டாமுன்புரைத்ததற்பக்கதை யுரைத்தேசெய்வார்சத்தென்றே
 யாமென்றிருந்தேவினைபாகு மிலைவமற்றழகாயினவெல்லாங்
 காமபலத்தின்மேலின்பிற் செய்வாரறிஞர்கதிர்வேலோய்.

(இ-ள்) பிரகாசமுள்ள வேலைத்தரித்த அருச்சுனா, மோட்சம்பெற்ற
 பிரமஞானிகள் ஓமென்று பிரணவத்தைச்சொல்லியே கருமத்தைச்
 செய்வார்கள் மோட்சத்தைப்பெறுகிறவர்கள் தாங்கள் முன்புசொன்
 ன தத்தென்றுசொல்லியே கருமத்தைச்செய்வார்கள் சத்தென்றுசொ
 ல்லியே நாமென்றிருந்த கருவமாகும், இது அழகானது எல்லாம் வி
 ஷைப்பலத்தின்மேலில்லாமற் கருத்தையறிவுடையவர்கள் செய்வார்
 ள்-எ-று. * (ஓம்-ஆவது பிரமசொருபம், தத்ததாவதுஅதென்றுபேர்,
 அதுவென்றந்தய பிரமத்தையேசொன்னது சத்தென்றது-நல்லதென்
 றுபேர், உலகத்தாரும் நல்லநாரியம்பண்ணினவனைச் சம்கருமம்பண்
 ணினானென்பார்கள், ஆகையால் சற்குணமேவிரதானமென்பது கருத்
 து, அல்லாதசெய்தால் அசத்தாமென்றருத்தாபத்தி.) (௨௪)

அறுசீர்த்துபிரெடி லாகிரியவிறுத்தம்.

காதலாவந்தப்பதங்களுமுள்ளினைபுல் கற்றுணர்ந்தவமொலங்கரு
 த்து, லோதலாய்வகையாலுரைத்தலாற்றவமுற் தானமுமுதவியவயர்
 நதா, ராகலாவந்தப்பதந்தனைவிரும்பி வினைசெய்த்தருவதென்றளித்
 தான், தீதிலாதுலகத்தன்னுளையுதிக்க தேவகிதிருவயிற்றுதித்தோன்,

(இ-ள்) ஆகையினாலே இரந்த ஓம் கத்து-சத்தானம் சொல்லுங்கள்
 மூன்றையுந் சுற்றறிந்தபெரிபவாகெல்லாங் கருகதினாலே யோதலா
 கும்படியான வாக்கினால் சொல்லுதலினாலே சவந்தானமுதலானவை
 களாலே மேலானார்கள், ஆகலால் இந்தமுன்றுசொல்லையும் இச்சத்தன
 க் கருமத்தைச்செய்யத்தக்கதென் றருளிச்செய்தார்-நீங்கில்லாமலுல
 கமானது கண்ணுக்குள்ளே பிறக்கக் காம் இந்த உலகத்திலுள்ளவாகளி
 லொரு தேவகியினுடைய திருவயிற்றிலே திருவவநாரஞ்செய்தருளிய
 ஸீகிருஷ்ணசுவாமி எ-று. (௨௫)

யெ-வது, சிரத்தாததிரவியவிபாகயோக-அத்தியாயம்

முற்றுப்பெற்றது.

ஆக அத்தியாயம்-யெ-க்கு-சுடிய செய்யுள்-சஅக.

உபரிஷத்துப்பிரதிபந்தனமோட்சயோக அத்தியாயம். ௩௭௧

திங்கியற்றுகின்றதி வினைத்திரங்கள்போலவே
ஈங்கியற்றுகல்வினைத் திறங்களானயாவையு
மாங்கியற்றலின்றிவிட் டிருத்தலேபுருத்தமாஞ்
சாங்கியத்தையோதிந் தவத்துளோருணாப்பரால்.

(இ-ள்) தியாகமாவது பொல்லாங்குசெய்கிற பாவவிதங்களை விட்
டாற்போலவே இங்கே செய்யப்பட்ட புண்ணியவிதங்களான சகல க
ருமமுஞ் செய்வதில்லாமல் விட்டிருந்ததேதியாகமென்று அர்த்தமாக
ப்பட்ட சாங்கியத்தைச் சொல்லாநின்ற தவத்தை யுடையவர்கள் சொ
ல்லுவார்கள்-எ-று. (ச)

ஞாலகாரணங்களாத லியாகமோடுநின்றவ
தானமோடிகாத்தலைத் தகாஸமகூறுவாருளா
ரானகாரணத்தினு லறிந்தடங்கினுர்க்கலா
லீனமாமிவற்றைவிட் டிருத்தலென்றிருத்தலே.

(இ-ள்) ஞானத்துக்குக் காரணங்க ளாகையால்யாகத்துடனேநல்ல
தபசு தான மிவைகளை விடுகிறதைத் தகாதென்று சொல்லுவார்களு
ண்டு யாகந் தவந் தானமென்கிற விவைகளை விட்டிருக்கிறதென்றிருத்
தல் இவைகளாலே ஞானமுண்டான காரணத்தினு லிதையறிந்து அ
டங்கினவர்களுக்கல்லாமல் அறிபாதவர்களுக்கு விடக்கூடாது-எ-று.

கலிவிரூத்தம்.

தியாகமூன்று வகைப்படுஞ்செப்பக்கேள்
யாகமுத்தவந் தானமுமென்றிவை
மயலறுக்கு மனத்தினையாதலா
லயர்வுரைத்தல் விடுகையடாததால்.

(இ-ள்) இந்தத்தியாக மூன்றுவிதப்படும், அதைச் சொல்லக்கேள்
யிருக்கையாகமுந் தவமுந் தானமுமென்ற விர்த்தக்கருமமானமனை
லுள்ள மயக்கத்தை யறுக்குமாகையால்விடுதலென்றுசொல்லுதல்மற
ந்துசொல்லுதல்ஆகையால் அந்தக்கருமத்தைவிடுவது அடாதது-எ-று.

என்னசெய்வ தெனவிலிவினைகளாற்
பின்னையெய்து பெரும்பயனாவது
தன்னையீட்டுச் செயத்தகுமென்பது
முன்னையோரு மெனக்குமுடிவரோ.

(இ-ள்) இந்தக் கருமமரணது ஞானகாரண மாகையால் விடப்படா
தாகில் மேலதிகமாவது. என்னசெய்வதென்று கேட்கில் இந்தக்கரும
ங்களாலேபிறகுவரப்பட்டபெரியதானபிரயோசனமாவதை இச்சியா

மல்விட்டிக் கருமத்தைச் செய்யத்தகுமென்று சொல்லுவதையவர்கள்
என்ன பெரியவர்களுக்கும் எனக்குஞ் சந்தேகம் தீர்ந்த நிச்சயம்-என்று.

ரித்தமாய நெறியின்வினையினை
மத்தர்போல வொருவன் மயக்கினான்
பித்தனாய்விடு கின்றவன் பெறநியெச்
சித்ததாமத தியாகமென்கின்றதே.

(இ-ள்) சித்தியையுடைய அருச்சுனா “அழியாத நித்தியமாகிய விதி
வினையுடைய கருமத்தை (உன்மத்தரைப்போலே) ஒருவன் மயக்கத்
தினாலே பித்தனாகிவிடுகிற அந்ததியாகத்தைத் தாமத்தியாகமென்று
சொல்லுவது-என்று. (அ)

மெய்வருத்தமுண் டென்றுவிடுவதுக்
கையமில்லை யிராசத்தியாகமாந்
கைவரும்பல மாசைகைமாறவே
செய்வசெய்வது சத்துவத்தியாகமே.

(இ-ள்) இப்படி ஞானகாரணமென்று கருமம்பண்ணும்போது சரி
ரவருத்த முண்டென்று விடப்பட்ட அந்தத்தியாகத்துக்கு நான் சந்தேக
மில்லை, அது ராஜத்தியாகமாகச்செய்த கருமத்துக்குக் கையில் இரு
க்கின்ற பலனில்லாத ஆசை கைவிடவேசெய்யவேண்டியது சொல்லாத
ன்றிருக்கில் அவை ஞானகாரணமான சாத்தவிக் கதியாகம்-என்று (அ)

யாதின்மாட்டி னுமையமென்றின்றி மே
திதின்ஞானியுந் தியாகியுமானவன்
கோதிலின்பமுந் துன்பமுந்கூர்வினை
நீதில்வேண்டல் வேண்டாமையுமவிரிசொல்.

(இ-ள்) எந்தத் தத்துவத்தினிடத்திலும் சந்தேகமொன்றில்லாமல்
தெளிந்த குற்றமில்லா ஞானியுந் தியாகியுமான ஒருவனுக்கு குற்றமில்
லாத சுகமும் குற்றமுமுள்ள துக்கமுஞ் சிறக்கக்கொடுக்கப்பட்ட கரு
மத்தின்மேலே ஆசையும் வெறுப்புங் கொடுக்க-என்று, * (சுகங்கொடுக்கி
கின்ற கருமமாவது புண்ணியமான நல்வினை துக்கங்கொடுக்கின்ற கரு
மமாவது பாவமானதீவினை, வேண்டலாவது விருப்பு வேண்டாமை
யாவது வெறுப்பு, வேண்டிதல் வேண்டாமையல்லாதவகைகளே அ
வன், அவனே நான், ஆகையாலே அவனேயிரமமென்பது கருத்து.)

யாகையோடு மிகையுமிருவினை
நீக்கலாவன வல்லநீலத்தினிட

வீக்கமாய வினைப்பயன்வீட்டினார்
போக்கலாவினை யானவயுட்போக்கினார்,

(இ-ள்) உலகத்திலிடத்திலே சரீரத்தோடும் பொருங்கி கல்வினைத்
வினையென் றிரண்டாகின்றனக் கருமத்தைச் சரீரமிடக்கையில்வினைக்க
லாவதல்ல ஆகையாலே ளைந்ததாகிய கருமபலனைப் போக்கினவர்க
ளே திரிமூர்த்தி முதலானவர்களாலும் போக்குதற்கு ஆசைகருமமெ
ல்லாவற்றையும் போக்கினவாகள-எ னு, * (இவையே கருமத்தியாக
மென்பது) (யக)

அதிரிசமாயிரியவிரிந்தம்.

இன்னுதனவுமிலியனவு பிரண்டுங்கு டியினசந்தவுமாய்
முன்னுநின்றவினைமுன்று மவற்றால்வந்தமுடி பொருளும்
பொன்னுனதுவுந்தொழிலுமீயோ விருக்குமந்தப்பொய்மெய்
யுன்னுதவர்க்கேயுள்ளதிவை யுணர்த்தோர்க்குளவு யுதிபாஸம்

(இ-ள்) ஆகாததான அறிஷ்டமும் இனிகான இஷ்டமும் ஆகையி
ன்றிங்குடி இசைக்கதாகிய மீசாஸுமாகி வினைக்கப்பட்டகருமமும் அ
ந்தமுன்றுகருமத்தாலும்வந்த அவ்வந்துக்குமுடிந்தபொருளாவது அ
றிஷ்டகருமத்துக்கு நாகமும் இஷ்டகருமத்துக்குச் சொந்தமு மீசாக
ருமத்துக்குப் பாரியா புதகிராதிசம்பக்தும்பொன்னுர் தெழிசப்பட்ட
பூஷணமும்போலவிற்கும் அந்தப் பொய்பாகிய மெய்யைவினைத்
வீச்சரித்து இதுமெய்போல் ணட பொய்யென் றறியாதவர்களுக்கே
இந்தக் கருமபலமான நாக சொற்கசம்பத்தாகிய அனுபவமுனைதுஇ
து நானற் சலம்போலக் கண்டு பொய்யென்று தெளிந்தவர்களுக்கு உ
ண்டாய்த்தோன்றாது-எ னு. (யஉ)

ஓங்கிபுலகீளி லுயர்க்தன்மையைத்
திவகினைபாம்வினை யாவுஞ்செய்தற்குச்
சாங்கியறாவினே சமைக்கசாது
மிங்குளவைந்தவை டெடுத்தாக்கூறுவாம்.

(இ-ள்) உன்னதமான உலகத்தில் உயர்த்தான நன்மையைத் துள்
மையை யுண்டாக்கப்பட்ட கருமமெல்லாஞ் செய்கதற்குச்சாங்கிய சா
ஸ்திர்த்திலே உண்டான சாசனம் ஐந்துண்டு அந்தச்சாசனபாண கார
ணத்தைஇப்போதுஎடுத்துச்சொல்லுவோம்-எ னு, * (இவ்வைய வெ
டுத்துக்கூறுவாமெனவாம் ஐந்துள வெனவுமாறு) (யக)

இருப்பிடமாமுடம் பியற்றமாறுமீர்க்
கருத்தினைமுதலிய காரணங்காற்றினால்
விருப்பொடுவொந்தொழி விவற்றின்மொடுந்தொழிற்
கருமகாரொழியென காசலர்த்தீசு.

(இ-ள்) ஆதாரமாந்து ஆதாரமானவுடம்பு நடத்தப்பட்ட சீவன்மனது முதலான அந்தக்கரணம் பிராணபாணஜீவாயுக்களினாலே ஆசையுடனே வரப்பட்டதொழில் இத்தவுடம்புசீவன் கரணத்தொழிலென்ற நாலினுடைய உண்மைத்தொழிலுக்கு அருத்தமாகப்பட்ட சோதியான தெய்வமென்பதென்று முன்சொன்ன நாலினுடனே தெய்வ மென்று கூட ஆ அஞ்ச-எ-று. (யசு)

வாக்கினுலாதன்மெய் மனத்தினுருக
லாக்கையாலாதரில் வுலகில்யாவரும்
விக்குவார்சிலையினுய் வினையிரண்டிலொன்
றுக்குநாளிககிவை உயந்துமதேணமிமாம

(இ-ள்) வாராலிருக்ககட்டின வில்லையுடைய அருச்சுன வாக்குமன கையத்தாலாகுதல் இவ்வுலகில் எல்லாரும் நல்வினே தீவினே இரண்டிலொன்று செய்யும்போது இப்போதுசொன்ன இத்தவுடம்பு சீவன் கரணத்தொழில் தெய்வமென்ற அஞ்சம் வேண்டும் என. (யசு)

இவ்வகையேவரு வினையிரண்டையு
மெய்வகையேயா னன்றிவேறிலைச்
செய்வகையானெனச் சிந்தைமேயினு
னுய்வகையேறிலா னுணர்வுமாய்த்துளான்.

(இ-ள்) இந்தப்படியே வரப்பட்ட கருமமிரண்டையு மெய்யானபடி பொருந்தினவனு னல்லாமல் வேறிலை இத்தக்கருமத்தைச் செய்யப்பட்ட விதத்தையுடையவனும் நானென்று மனதிலே அக்ககாரமடைந்தவனே அந்த அக்ககாரமே கெதியல்லாமல்வேறேதப்பிப்பிழைக்கின்ற வகையிலலாதவன் அறிவுகெட்டவன்-என. (யசு)

அறுசேடியாகிரியவிறுத்தம்

பாவனொருவன்மன்னுடம்பை பானென்றிருக்குமியல்பொழிந்தா
னியாவனொருவன்கரணங்க ளியாதென்றோமெய்ளந்திரா
னியாவனவனில்வுலகத்தை யடையக்கொன்றானுயிழ் னும
பாவமில்லையவன்கொன்ற பழியுமில்லையார்மன்னு

(இ-ள்) எவனுதிலும் ஒருவன் தன்னுடைய சரீரத்தை நானென்றிருக்கப்பட்ட சபாவத்தையொழிந்தானே அவன் எவனுதிலும் ஒருவன் அந்தக்கரணங்களானவை ஏதாகிலும் ஒருவிதவிதப்பள்ளிச்சைபாக விரானே அவனெவனே அவனித்த வுலகத்தாரை யெல்லாம் கொன்றானினுதும் பாவமில்லை அவன்கொன்ற பழியு மில்லைகண்டாய்ராஜா வே-எ-று, * (பாவமும்பழியுமில்லையெனவே அவன்செய்தகருமம் விதிப்படி முடிந்தாயிற்று, (யசு)

உபநிஷத்துப்பிரதிபத்தமோட்சயோக அத்தியாயம். ஈஎரு

அறிவுமறியப்படும்பொருளு மறிவானோருவன்றனுமாய்
கெறியில்வினைகள்விதிக்கின்ற விதியினிலமைவிற்பதுதான்
செறியுந்தொழிலுஞ்செய்வானுஞ் செய்தற்குரியவறிவுமான்
குறியில்வினைகண்முடிப்பதுவு மின்னஞ்சிலவுங்கூறக்கேள்.

(இ-ள்) எல்லாவற்றையுமறிகின்ற அறிவும் அந்த அறிவினாலறிபப்
படுகின்றபொருளுந் இவைகளிரண்டையுமறிகின்றஹிம ஆகிக் கரு
தனைதிதிக்கின்ற விதியினுடைய நிலைமைகெடாமல நிற்பது அதுகா
னெருவகிய கருமமுத கருமத்தைச்செய்கின்றவனும அந்தக்கருமக்
தைச்செய்வதற்கு உரித்தான அறிவுமென்று மூன்றாகப்பட்டகுறியி
லே கருமங்கண்முடிந்திருப்பது இன்னஞ்சிலசொல்லக்கேள் அருச்சு
னு-எ-று.

(யஅ)

ஆன்றவறிவுக்கருமமுமக் கருமா ஹையாக்கிவிடானு
மூன்றவுணரும்பகதியொடு திருக்கடெனவேறுனாத்தனர்
கோன்றவியுமின்பமுமன் சொன்னஞ்ஞகதின்றொட்டிலே
மூன்றவகையாமோரொன்றே யவற்றின்றிறநான்மொழியக்கேள்.

(இ-ள்) நின்றத அறிவாகியானமும அந்தநானத்திறல் செய்கி
ன்றகருமமும அந்தக்கருமங்களைச் செய்கின்றவன்மென்ற மூன்றையு
மூர்த்தியாக அவையறியப்பட்டபுகதியுடனே திருத்தியென்று வேறே
சொன்னதைரியமுத ஸ்ஞ்ஞவுண்டாக்கப்பட்ட சுகமுமாக ஞானவ
கருமங்காத்தன் புத்திகையிரியம் சுகமென்றஆறுமொவ்வென்றேமூன்
சொன்ன ஸ்ஞ்ஞணத்தொடர்செயினிலே மூன்றுவிதமாம் அவைகளி
னுடைய விதத்தை நான்சொல்லக்கேள் அருச்சுனு-எ-று;

(யக)

நன்றாய்ஞானத்திரளாகி ஞானவிதமாய்விரிகதென்கும
பொன்றவின்மூதகக டோறுமபொன்றாப்பொருளாகி
மொன்றநிற்பதொன்றினைப் படியேயுணருமுணர்வதனை
யன்றமென்றஞ்சாத்துவிக ஞானமெனவேயடைப்பர்களால்,

(இ-ள்) நன்றாகி ஞானத்திரட்சியாகிப் பலவிதமாயென்கும் விராபி
த்த அறியப்பட்டச்சகலூகங்களிலும் அழியாதபொருளாகி ஏகமாகி
நிற்பதாகிய ஆத்மாவானவொன்றை அப்படியேயறிகின்றஅறிவைச்சா
த்துவிகஞானமென்றே விதிப்பார்கள் அல்லவென்றுசொல்லார்-எ-று,
உணப்படுமிய்வுடனோறு முள்ளபொருளையுணராதே
நனப்படக்கூண்கின்ற விராசுதமாஞானமேயாகு
ஞானத்திரளாய்சின்றதையோ ருடம்பினிடையுநாட்டிடையோர்
தானத்திடையுடங்கக்கூண் பதுகாமதமாஞானமே

(இ-ள்) நரசமாஜிதருற்றமுண்டாகிய இந்தச் சரீரங்கள் தோறுமுள்ள ஆத்மாவையொன்றென் தறிபாமலே பிரமணசிவரீனபேதங்களிலும் பிரமசாரியாதி யூசிதமபேதங்களிலும் பேதப்படாநிருக்கிறதாகியெண்ணி இஃமுண்டாகக்கூடுகிற ஞானமிராசதமான ஞானமேயாகும் ஞானம்திரண்டதாகிய பூரணமாகி நித்தியமாகிவின்ற ஆத்மாவேபோருடம்பினிடத்திலும் நாட்டலொருஸ்தலத்தினிடத்திலுமடங்க மற்ற விடங்கெல்லாம் பாழாடிககாண்பது தாமதமாகிய ஞானம்-எ-று, & (ஆத்மாவாவது பிரமம் இரத ஆத்மாவை வர்ணசிரமபேதங்களிலும் பேதமாக இருக்கிறதாக நினைத்து ரணதி உக்ரராளே பலநீனாதிக்கமா பென்று ஆதிக்கமாகவருகிறபலனை யூசிதம் வர்ணசிரமங்களிலாதிக சமுள்ள வர்ணசிரமகருமம் அனுஷ்டாபமண ஸ்திதிகளுலே இனமாககூடுகிற பிராசச ரானமென்றா இப்பால் தாமதஞ்ஞாந்துக்கு ஒருடம்பு ஒருதானமுமென்றான் கலருவரீல கா களி ஒற்செய்த விககிரகங்களை ஒருடம்புட்டி லொருதானமாவது மலே பதி குளம் மரம இவைமுதலான ஷடீனகதானங்கள் இவைகளைவிடிகில வெருவாம்.)

அறுசீரடியாசிரியவீருத்தம்.

வீயதலும்பற்றுமேலா வினைப்பயன்வேண்டலேவண்டிக
கய்தகொன்றின்றுசெய்யுங் கருமஞ்சாகதுவிக்ககன்ம
மாய்தரும்பலகதினோம வருககரணத்தினோ
மேய்தருங்கருமமெல்லா மிராசதகருமமேயாம்.

(இ-ள்) சாதிறதஞ் சமுசாரத்திலே உட்ப்பட்டிருக்கும் வேவத்தகதக கருமபலனை ஆசைப்படுத்தலும் வெறுப்ப டிகாதித்தலும் மிஷ்டி லொன்றால் ஏறமற செய்ப்பட்டகன்மஞ்சா ஸ்திதிககன்மம் அநகக கருமத்தாலுண்டாய் அழியப்பட்டபலகதானம் அங்கப்பலத்தி லொசையாப்பொருத்தியாபபட்ட அங்ககரணத்தா னுபகூடி இவைப துசெய்யப்பட்ட கருமமெல்லாம் இராசத கருமமேயாகும்-எ-று உ உ

கொலைபெறுமபற்றுமேலோ கருபிபித்தியோபக
கலைதெரிசுதுணர் துமென்மை கடைப்படியாமைமார்க்கு
மலைதருகேடுகூழ்க லனைத்தினுமொன்றிசம்பயத
தலைவருங்கருமமெல்லாந் தாமதகருமமேயால்

(இ-ள்) கொல்லுகிறது பேராசையாட்பட்டபெரியவர்கள் சோள் ன நீதியோடு சாஸ்திரத்தை யோத்திதெளித்து மேலான காரி யத்தை மறவாத கபடஞ்சப் பிடியாமல் எவர்களுக்கும் அலையச்செய்ய ஸ்ப்பட்டதேடு மூச்செயுகிறது முதலான பொல்லாத கருமமெல்

உபர்ஷத்துப்பிரதிபந்தமோட்சயோக-அத்தியாயம். ௪௪௪

லாவற்றிலும் மனது ஒருமையாகச்செய்ய அதுவே முந்தினதாகவரப்
பட்ட காரியமெல்லாந் தாமதகருமம்-எ-று, (௨௩)

பற்றுமாகாரந்தானும் பழுதறத்துறந்துயாவு
மூற்றெழுமுயற்சியோடு நிலையினோடுமொன்றி
பெற்றமோரிழிவுபெற்றி துன்பமோடின்பமென்றுஞ்
சற்றுமோர்சலிப்பிலாத தலைவன்சாத்துவிகனென்பான்.

(இ-ள்) கருமபலத்திவிச்சையு மாங்காரமுங்கெட எல்லாம்விட்டுத்
தன்னிடத்திலிருந்தெழும்புகின்றவுச்சாகத்தோடும்நிலையோடும்வசன
முமொருமித்துயாகாகிலுமொரு போக்குவருத்துளன்றி லாபநஷ்டங்
கள துககம் ஆவற்றுடனே சுகமென்ற விவைமுதலாகியனவந்தா லெ
ன்றைக்குஞ் சற்றாகிலுமொரு சலிப்பில்லாதகர்த்தன் சாத்துவிகனை
ன்று சொல்லப்படுவன்-எ-று. (௨௪)

கலிவிருத்தம்.

வினப்பயன்றனை வேண்டலும்வேட்கையு
மெனைத்துமியார்க்கு மிடாமையுத்துய்மையு
நினைப்பினிடனு நெஞ்சின்மகிழ்தலு
மினைப்பவாழ்பவ ரிராசதமாந்தரே.

(இ-ள்) செய்கிற கருமத்தின்பலனையிச்சித்தலும் சுகலகமுந்தனக்
கேவேனுமென்கிற ஆசையுமெவ்வளவு கிலுமயாருக்குங்கொடாதலோ
பழுஞ் சுற்றமும் பலசித்தியாகிறதற்குமுன்னே நினைக்கிறநினைப்பிலே
ஆமோ ஆகாதோலென்று அனைகள்ளமாக நினைக்கிறதும் பலசித்தியா
னபேர்க்கு மனதிலே சந்தேகாஷப்படுகிறதும் இந்தவிதமாக வாழ்கிற
லிதர்-எ-று, (௨௫)

மனமொருக்கலும் வான்கலைநூல்களைத்
தனமொருக்கொடு கற்றலுந்தக்கவ
ரினமகிழ்த்தலு நின்றியுண்டாக்கிய
சினமவிடுக்கிலார் தாமதஞ்சேர்ந்துளார்

(இ-ள்) மனது பலவழியோடாமல் கொடுக்கிறதும் பெருமையுள்ள
கலை சாஸ்திரங்களைத் திரவியசெலவுபண்ணிக்கொண்டாகிலும் கற்கி
ற்றதும் பெரியவர்களின் கூட்டத்தை சந்தோஷிப்பிக்கிறதும்ல்லாமல்உ
ண்டாகின கோபத்தை விடமாட்டாதவர்கள் தாமதஞ்ஞ்சேர்ந்தவர்
கள்-எ-று. (௨௬)

ஈனமற்ற துறவறமில்லற

ஞானம்பெற்றொடு நல்வினையினை

யானதஞ்சுவ தஞ்சுத்தகாதென

தாவறிந்தது சாத்துவிகபுத்தியே.

(இ-ள்) ஒருகாரியத்தை நினைக்கிறபோது இதுகும் நம்மற்ற துறவறமோ இல்லறமோ ஞானமோ பந்தமோ இதுபுண்ணியமோ பாவமோ வென்று விசாரித்தாலது இதுசாஸ்திரவிதியல்லாததினாலே பயப்படுவது இதுசாஸ்திரவிதியாகையாற் பயப்படத்தக்க தல்லவென்றுதான் நிச்சயமாகவறிந்து சாத்துவிகபுத்தி-எ-று (உ௭)

தருமம்பாவந் தனக்குச்செய்ததகுங்

கருமஞ்செய்யத் தகாதகருமங்க

ளருமையாலறி யாதவறிவரோ

விருமையாயத விராசதபுத்தியே.

(இ-ள்) தர்மம்பாவந் தனக்குச்செய்யத்தக்ககாரியஞ் செய்யத்தகாத காரியங்கள் இவைகளை யருமையிலறிபாத அறிவுசாத்துவிகதாமதமான விரண்மையிதமங் கலந்தாகிய இராசதபுத்தி-எ-று. * [தனக்கென்று அவரவருக்கு விதித்தருலாசாரப்படியே தனக்குச்செய்யத்தக்க தென்றார்.] (உ௮)

பாவமாகத் தருமத்தைப்பார்க்கிலு

மாவதாமென் றடாததுநோக்கலுந்

திமைசெய்கின்ற சிந்தனோதிக்கிலே

போவதாமது தாமதபுத்தியே.

(இ-ள்.) தருமத்தைப் பாவமாகப்பார்க்கிறதும் அடாதபாவத்தை ஆவதான தருமமாகப்பார்க்கிறதும், பொல்லாததைச்செய்யென்றமனது பொல்லாதினாலே போவதாகியது தாமதபுத்தி-எ-று. (உ௯)

மனஞ்செய்தொழின் மன்னுயிரிள்ளொழி

வினஞ்செய்திரந்தரியஞ் செய்தொழிலென்றிவை

கனஞ்செய்தேறினாற் கணடுபொறுத்தலுஞ்

சினஞ்செயாமையுஞ் சாத்துவதிறுத்தியே.

(இ-ள்.) மனதுசெய்கிறதொழில் நிலையான பிராணவாயுவினுடைய தொழில் ஐந்தென்று கூட்டஞ்செய்த இந்நிரியகளைச்செய்கின்ற தொழிலென்றுசொல்லப்பட்ட கருமங்கள் கணமாகச்செய்து அதிகமானாலும் அவைகளைவெல்லவேறேயாகக்கண்டு பொறுமையுங்கொழுந்துசெய்யாத பொறுமையுஞ் சாத்துவிகத்தைதர்யம்-எ-று. (௩௦)

பண்ணிக்காமல் தருபயனைக்கொள்வா

பண்ணிக்காமல் கொக்கிராதகம்

கண்ணிற்சோகங் களிப்புறக்கம்பய

நண்ணித்தாங்குநீதமபபொறைளாளுமே.

(இ-ள்) கருமத்தைப்பண்ணி யந்தயிச்சையானது தரப்பட்டபயனைக் கைகொள்ளவேண்டிநினைத்து மனது பிராணவாய்வு இந்திரிய மிவைகளுடைய தொழிலைத்தாங்குகின்ற திருத்தியானது இராசத் தயிரியம் தயிரியம்பொறுமை திருத்தி இவைமூன்று மொன்று இப்பால் விசாரிக்கிற சுகம் மதம் நித்தினாபய மிவைகளுண்டாகிறவிஷயங்களை இச்சித்து மனது பிராணவாய்வு யிர்திரியங்களின் தொழிலைக்கூடித் தினந்தினமுந் தாவகப்பட்ட தயிரியத் தாமததயிரியம்-எ-று கூக

துன்பமாவது பொன்றுதுடக்கற

வின்பமாகி வினைவிடையாவர்க்கு

மன்பவாரமு தேயனலாவதா

மென்பசாத்து விதந்தருமின்பமே

(இ-ள்) தேவாழகைள் ஒருசுகத்தைமுதல்பழகுகையில் துன்பமாவதை யொப்பாகியிருந்து பழக்கந் தீர்த்தபிரகு சகல கருமத்துடக்கும் அறத்தக்கதாகச் சுகமாகி வினைகிறவிடத்திலேயெல்லாருக்குங் கிடையாத அமிர்தமென்று சொல்லலாவதாருமென்பது சாத்துவிகக்கொடுக்கிறசுகம்-எ-று. (கூஉ)

பொருத்தமாம்ஈல னோடுயொறியிலே

யருத்தமாமுந் தாரமுதென்னலாய்

விருத்தமாய்வினைத் தாவிடமாகியே

யிருத்தலாகு முராசதவின்பமே.

(இ-ள்) இந்திரியங்களுடனே யொருத்தமாகிய விஷயங்களிலே விசுவாசமாயெழுந்தால் அமிர்தமென்றசொல்லாகி வெறுப்பாயெழுந்தால் விஷயமாகியிருக்கிறது விராசதசுகமாகும்-எ-று. (கூஉ)

துடருறக்க மயக்கொடுசோம்புமேந்

படவுதித்தவை வண்ணும்பொழுதினுங்

கடன்வினைத்து முடிந்தகாலத்தினு

மிடர்வினைப்பது தாமதவின்பமே.

(இ-ள்) எந்நாளுந் தொடர்ந்துவருகிற நித்தினா மயக்கர் அதனுடைய சோம்பு இது அதிகப்பட்டவுண்டாகி அவைகள்செய்யும்போது அது முறைமையாகவுண்டாகி முடிந்தபோதும் ஆதம்ஞான சுகம்பிறக்கவொட்டாமல்துக்கத்தையுண்டாக்குவது தாமதசுகம்-எ-று. (கூச).

அறுசீரடியாகிரியவிருத்தம்.

இந்தவியற்கையினாலிக் குணங்களைவிட்டவரில்லை
அந்தணர்க்கும்வணிகர்க்கு மாசுருக்குஞ்சூத்திரற்குந்
தந்தியற்கையினும் குண்மூன்றின்றன்மையினால்
வந்தவினைத்திறமவற்றை யுணர்த்தக்கேண்முடிமன்னு.

(இ-ள்) இந்தசபாவத்தினாலே விரதக்குணங்களை விட்டவர்களில்லை
பிராமணருக்கும் இராஜாக்களுக்கும் வைசியருக்கும் சூத்திரருக்குந்
தங்கள் தங்கள் சபாவத்தினாலாகிய மூன்றுகுணத்தினுடையசபாவத்
தினாலேவந்த கருமவிதங்கள் அவைகளுையுனக்குந் தெரியச்சொல்லக்
கேள் கிரீடந்தரிதத ராஜாவே-ஹு, (௩௫)

கவிவிருத்தம்.

கனாசெயம்புலன்களைக் கரணநான்குடன்
துறைதுறையடக்கலுந் தவமுந் தூய்மையும
பொறையொடுகல்வியும் பொருந்துநானமு
மறையவர்தொழிலென வகுக்கவேண்டிமே.

(இ-ள்) குற்றத்தைச் செய்கின்றபஞ்சேந்திரியங்களை அந்தக்கரணநா
லுடனே அவையவைகளை அந்தந்த துறைகளிலும் அடக்கிறதும் தே
கமும் போகங்களைவிட்ட தபசும்சாஸ்திர விதியாசாரமான சவுசாதிக
த்தமும், படித்தவர்களிடத்திலே விகாரமில்லாத பொறுமையும், அவ
ற்றுடனே பரத்துவத்தையறிகிறகல்வியும், வேதசாஸ்திரராத் தமும்,
பரத்துவவிச்சயமும் பொருந்தினனானமும் பிராமணர்களின் கரும
மென்று சொல்லவேணும்-ஹு. (௩௬)

தலைமையுங்கொடையொடு தறுகணுண்மையும்
நிலைமையுங்கீழ்ப்பாறா நெஞ்சினிட்டமுங்
கொலையின்போர்களிற் புறங்கொடாமையுஞ்
சிலைமலிதோளிது யரசர்செய்கையே.

(இ-ள்) வில்லுச்சண்டையிருந்த தோளையுடைய அருச்சுனை சுர்த்
தததுவமுந் தானமும் அதினுடனே ஆக்கிரமான ஆண்மையுந்சலி
வாத நிலைமையானதயிரியமுங் கீழ்ப்படாதமனதுடையமென்மையுங்
கொல்லுகின்றதைச் செய்யப்பட்ட சண்டைகளிலே ஓடாமலெதிரிட
க்கிறதும் அரசர்களின் தொழில்-ஹு. (௩௭)

உழுதொழில்பசுக்களை யோம்பல்வாணிபம்
உழுவறச்செய்தையே வணிகர்வாழ்க்கையாம்
பழுதறவிவர்களைப் பாதுகாத்தலே
விழுபியதொழில்களவே ளாளர்க்கென்பவே.

(இ-ள்) உழவு தொழில் பசுக்களைக்காக்கிறது வாணிபம் குற்றமறச் செய்கிறது-இவைகள் பழையமையான வைசியருடைய தெழிலாகும் இந்த மூவரையும் குற்றமற இடைவிடாமல்காக்கிறது மேலாகிய இவர்க்கொழில்லுக்கள்செய்கிறது இந்தத்தொழில்கள் சூத்திரரானவேளாளருக்கென்றுசொல்லுவது எ-று.

(௬௮)

கவிவீருத்தம்,

திராவகைத்தஞ் செயலேசெயலே

நாராயண னாமுதனயகனுக்

காராதனையா மதனலவரே

வாராவழியா மவரேதருமால்

(இ-ள்) இந்த நாலுவருணத்தாலும் தங்கள் தங்களின் தொழிலையே செய்யவே அவை (நாராயணனாகிய) தலைமையான கர்த்தனுக்குப் பூசையாம் அதனாலே அந்தநாராயணரே இவர்கள்திருமபவாராதவழியாகிய மோக்ஷமாகப்பட்ட வரத்தைத்தருவார்-எ-று, * (அன்னியவரலுசாரத்தைச் செய்தவர்கள் நரகிலவீழ்வாரென்பது கருத்தாகிய)

அல்லாவினேதா னழகாவரினுஞ்

சொல்லாபெரியோ ரவைசெய்வதனின்

றொல்லாசுலமே தொடருந்தொழிலே

பொல்லாவென்னுஞ் செயலேபொருளே

(இ-ள்) சுத்தமல்லாத அன்னிய வருணத்தாருடையதொழி வழகாய்வந்தாலும் பேரியோர்கள் குருக்கள் காமநுகளைவிட்டு அன்னிய சருமங்களிலே போகார்கள் அன்னிய வருணத்தாருடைய சருமம் நல்லதென்று அந்தக்கருமத்தைச் செய்வதிலும் பழையகான தங்களுடைய குலத்துக்கு அன்றுமுதலாகத் தொடர்ந்ததொழில் பொல்லாதானலும் தங்களுடைய குலாசாரம் செய்கின்றதே நல்ல திரவியம்-எ-று.

அறுசீரடியாசிரியவீருத்தம்.

கனையெறிபுகையோடன்றிக் காணமுன்படாமைபோல

வினைகளுங்குற்றந்தள்ளை விட்டிராதாதலாலே

யனையதென்றிகழ்கலாத வமித்தகாரியங்கடம்மை

நினைவருந்தருமமென்றே செய்கையேநீதியெல்லாம்

(இ-ள்) சத்தமுடைய நெருப்புப் புகையுடனே காண்பதெல்லாம் புகையிலல்லாமல் நெருப்பைமாத்திரம் காண்பதற்கு எதிர்ப்படாததுபோலக் கருமங்களுங் குற்றத்தைவிட்டு நிரம்மலமாயிராது புகையாலே அப்படிக்குற்ற முடையதென்று செய்யாமல் வெறுத்து விடுவதாவது தங்கள் தவறுகளுக்கும் அடுத்த கருமங்களை நினைக்க

கப்படாத பிரமமாகியதருமமென்று எல்லாஞ் செய்வதேவிதி-எ-று *
(எல்லாமென்பதெனென்னில் ஒருகுலத்துக்கு விதித்தகருமம் அனை
கத்தில் வெகுசுருமம் நல்லதா யிருக்குஞ் சிலசுருமங் குற்றம்போலத்
தோன்றும அந்தகுற்றமாகக் கண்டதைவிடாமலெல்லாஞ் செய்வதேநி
யமமென்றுநிதியாவதுசிறுவழிக்குமுன்நியமமானது. (சக)

இதுவுமது.

வெல்லப்பட்டமனத்தினனாய் வேறொன்றினையும்வேண்டாதே
யல்லற்பற்றுமுடம்பற்று மறவையறுத்தான்வினையாவுஞ்
செல்லச்செல்லவெறுத்தவனாய்தனஞ்சித்தமுடிவாகச்
சொல்லப்பட்டகரணங்க ணுக்குத்தாய்தாய்விடுமன்றே

(இ ள்) கெலிக்கப்பட்டமனையுடையவனாய்என்னைத்தவிரவேறொ
ன்றையும் இச்சுசப்பட்டாமல் துக்கக் தொடர்ச்சியான ஆசைப்பற்றுந்
தேகத்தொடர்ச்சியான ஆகைப்பற்றுமொருக்காலுயில்லாமலறவேவெ
றுத்தவனாய்கருமங்களெல்லாம்நடக்கநடக்க அந்தப்பலன்களைவெறுத்
தவனாய் அதிலேமனமுசலாகச் சிக்கமுடிவாகச்சொல்லப்பட்ட நாலுச
ரணங்களுஞ் சுத்தபவுத்திரமாகிவிடுவன்-எ-று. (சஉ)

சொன்னகரணமவைநான்குந் தூய்தாய்விடுமத்தாய்மைபின
லுன்னவறியரப்பெரும்பொறையை யுடையனாகுமப்பொறையா
லின்னல்செய்யும்பொறியைத்து மிராகத்துவேஷமெனுமிரண்டு
மன்னதன்னைநலியாம லாற்றாமதனைமாற்றினான்.

(இ ள்) என்னைத்தவிர வேறொன்றையும் இச்சியாம லறவிட்டால்
மனம் புத்தி யாகநாருஞ் சிந்தமென்றுசொன்ன கரணமான நாலும்
நி, ந, ம, ம, கி, ன், டி, ம் அந்தக்கரண சுத்தயினிலேநீனைக்கவறியாதபெறிய
பொறுமையாகியதயிரியத்தையுடையவ் கும அக்கப்பொருமையின
லே துக்கத்தைச்செய்யப்பட்டஅஞ்சவிஷையமுமகிருப்புவெறுப்பெ
ன்கிற விரண்டிம அந்தவேழுந்தன்னைவருத்தாமல் அவைகள் செய்ய
ப்பட்ட தொழிலைப் போக்கிளவன்-எ-று. * (ராகமாவது ஆசைதவே
ஷமாவது பிணக்குதாயதாயுமென்றமற் றாயதாய் விடுமென்றது நிரு
மலமாய் முன்னிருந்த மலம் விடுமென்பது.) (சக.)

காமமலையும்மூமுழையுங் கடுநாமுதலைநலிவில்லா
வோமீம்தனலாற்றுளரிட்ட விடமேயுபாயுளாககொண்டு
தேமீம்பொருளென்றின்றியே சிறிகேயுண்டுசென்றெக்கு
மாமுமனவாய்மொழியாக்கை யடக்கப்பெறுமாலவனேயால்

(இ-ள்) காமம் மலையும் முழையுங் கடுமனமானநாசகையுடைய மு
தலையினுலே வருத்தமில்லாமல் ஓடப்பட்ட சலத்தையுடைய ஆறு
மீவைகளுள்ளிட்ட விடமே யிருக்கிறவிடமாக விருத்துக் கொண்டு

உபநிஷத்துப்பிரதிபந்தனமோட்சயோக-அத்தியாயம். ௩௮௩

தேடப்பட்ட பண்ட மொன்றுமில்லாமலே கொஞ்சமாக ஆகாரம்பண்ணி யெங்குந்திரிந்த கூத்தாடப்பட்ட மனது வாய் வசனஞ்சரீர மிந்தமூன்று காரணங்களோடு மடக்கப் பெறுவானந்த நிருமலன்-எ-று, * (நடுமாமுதலே நலிகில்லாவென்றுபாடமாயிற் கடினமிருகமுதலான உபத்திரவமில்லாத காடு என்றுரைப்பது) (சச)

சொன்னவீவையோவடங்கிடவே தேசன் அகரிப்புங்காமமுமுன் பென்னதியானென்கின்றதுவு மெரிபோல்வெகுளியொடுவாயி முன்னற்றிந்தசாந்திபெறுஞ் சாந்திபெறவேயோரிடத்தும் பின்னமடையா தொன்றுகி நின்றபொருளின் பேருருவாம்.

(இ-ள், மனம் வாகு காபமென்றுசொன்ன இத்தத்திரிந்தகரணங் களும் அடங்கிப்போகவே முன்னமேயுண்டாகப்பட்ட கொவழும் ஆசையும் எனதென்கிற சுகாதிரமும நான் சருகதென்கின்ற ஆங்காரமும் நெருப்பைப்பொப்பான கோபமும் இவையாளுடனேபலமும் இவைகளை நினைப்பதைவிடச் சாந்திபெருவன் இத்தச்சாந்தியைப்பெறவே ஓரிடத்திலும் பின்னமாக விடைவிடாமல் பூரணமான வேகமாகிச் சலியாமல்தின்றிரமத்தினுடைய பெரியசொருபனுவன்-எ-று. அந்தவுருவானவன் பின்னை யாதேவரினுமழிவுற னிந்தவுலகத்துயிர்க்கெல்லா மொத்தேதிருக்குமிவ்வனும் பந்தமலவிடெனையுடறி பத்திபெறாப்பத்தியினும் சிந்தையிடையேபெண்க்தெளியு மகனுவெனையேசேருநால்.

(இ-ள்) அந்தப்பிரமசொருமனாவன் பிறகு என்னவந்தாலும் அதில இச்சையாய்க்கெடான் இத்தப்பிரபஞ்சத்திலுள்ளவென்க்கெல்லாம் இவனுஞ்சாநுசிருப்பன் பாசபந்தமரிட்டி என்னையுமறியப்பட்ட பத்திபெறுவன் அந்தபத்தியினுலே மத்திரிடத்திலே என்னதெளிவான் அந்தத்தெளியினுலே என்னையேசேருவான்-எ-று. (சச) என்னப்பற்றிக்கொணநிறவே மெல்லாவின்னையுமிறறினும் பின்னைப்பிறவாப்பெறும்பதமென் னருளிணுலேபெறுங்கண்டாய் நின்னைத்தொடரும்வினையெல்லா மென்னைநீனைந்தேசெயின்வினை டன்னைக்கடத்தற்கருந்துன்ப மெல்லாங்கடக்கத்தகுதிடால்.

(இ-ள்) உறுதியாக வென்னை இச்சித்துக்கொண்டு எல்லாக்கருமத் தையஞ்செய்தாற் பிறகுபிறவாத பெரியமோட்சத்தை என்னுடையகிருபையினுலே பெறுவன்கண்டாய் அருச்சுன ஆகையால் உன்னைத் தொடரப்பட்ட கருமத்தைமெல்லா மென்னையே நினைத்துச்செய்தால் அந்தவினைகளை அவைகளால்வரப்பட்ட கடக்கிறதற்ககிரி தான துக்கமெல்லாங் கடக்கத்தக்கவனாப்-எ-று. * என்னையேநினைப்பதாவது கரும

ம்பண்ணுகின்றவனும் பண்ணுவீக்கிறவனும் பதந்தையடைகிறவனும்
நானேயென்றென்னை நினைத்துச்செய்யென்றதனால் நீ வினையைத்தொ
டராதிரும் என்பதுகுறிப்பு.) (௪௭)

அறுசேடி யாகிரியவிருத்தம்,

ஒன்றியமனத்தினாலே யானுரைக்கின்றவுண்மை
நன்றிதென்றுணராயாகி னுசமேயகையுமற்றீ
தன்றியுமரசர்க்கெல்லா மடுத்தகாரியமாயுள்ள
வென்றியையுடையாயேனுப் வேறுநீவினாவகேளாய்,

(இ-ள்) ஒருமையானமனத்தினாலே நான்சொல்லுகின்ற உண்மைஇ
துநல்லமென்றறிந்து கொள்ளாய்கில் நாசத்தையேயடைவாய் இதுவ
ல்லாமலும் இராசாக்களுக்கெல்லாம் உடுக்காரியமாபிரகுகின்றவெ
ற்றியை நீயாடையாயாகிலும்இனிவேறென்றுவினாவதுண்டோ அதை
ச்சொல்லுகிறோம் கேள் அருச்சுன-௭-ஆ. ௪௮)

கலீயிருத்தம்.

வினாசெய்தார்மன்னவேண்டலையாயினுங்
கரைசெய்துன்றனைக் காலுறவார்த்திடு
மரசர்தங்குணமாகிவரண்ணமையே
புனாசெய்வாளமர்க்கேபுகுவிக்குமால்.

(இ-ள்) பரிமளிக்கின்ற மாலையைத்தரித்த ராசாவே நீ என்வசனத்
தையுத்தள்ளிச் சண்டையை வேண்டாதவனுனாலும் வங்கிஷக்கிரம
மாககட்டுப்பட்ட ராஜாக்களுடைய சுபாவகுணமாகிய ஆண்மை
யான சேவகமே அஞ்ஞானமென்கின்ற வகையினாலே உன்னைச்சோத்
து நான்சொல்லப்பட்ட பெரியசண்டைக்கே புகுப்பண்ணும் என்று,

பொறிகளுண்ணின் நவற்றின்புணாப்பெலா
மறிபவாட்டினன் போலவராக்கைகள்
வறிதுநின்றதன் மாயையினால்வினைக்
குறிகள்மெய்விப்பனீசனென்றேதொள்வாய்.

(இ-ள்) சகலவின்களுடைய வினைஷபங்களுக்குள்ளேயின்று அந்த
வினைஷபங்களுடைய பொருத்தமெல்லாமறிய ஆட்டிகின்றவனைப்போ
லத்தன்னுடையமாயையினாலே அவர்களுடைய சீரங்களுளவை வி
ருதாவாகறின்று கருமத்தினுடைய குறிகளைச் செய்ப்பண்ணுகின்றவ
ன் ஈஸ்வரனென்றேயறிந்துகொள்வாய் என்று, * (இவை சேவகமவே
ண்டாமென்றிருந்தால் ஈஸ்வரனுடைய ஆக்கிபாசக்கார திரும்பாமல்
விடாதென்பதுகருத்து.) (இ-ள்)

வேறப்பட்டொரு வற்குளிளம்புவு
மாறப்பட்ட பொருளின்வனுகுடெலாய்

உபநிஷத்துப்பிரதிபந்தனைமோட்சயோக அத்தியாயம் ௩௩ அகி

கூறப்பட்டதுனக் கிக்குறிகளை

யேறப்பார்த்துனக் கேறியவைசெய்வாய்.

(இ-ள்) வேறுவசப்பட்ட ஒருவருக்குச்சொல்லாமல் விலக்கப்பட்ட
ரகசியமான பொருளினுடைய வகையெல்லாம் உனக்குச்சொல்லப்
பட்ட இச்சக்திவினை யுனக்கேறப் பார்த்துப்பொருந்தினபடிசெய்வாய்-
எ-று. * (ஏறப்பார்த்தகலாவது மனங்கொள்ளவிசாரித்தல்.) (௫௧)

அறுசிக்கழிநெடி லாகிரியவிருத்தம்.

தீதகலாதனவுளவோ வினவேண்டிலெனத்தேறி

யோதலினுணினைத்தலினு லெனைப்போக்கியொன்றறியா

யாதலினுலியாவர்களு மறியாகொருபொருளைக்

காதலினுலுனக்கிவன முனைக்கின்றேன்கடைப்பிடிநீ

(இ-ள்) இவன்வேணாமுறம் போகாத பொல்லாக்குண்டோவென்று
மனதுசேறி ஒதுகிறதிலுமும் நினைக்கிறதிலுமும் என்னைத்தவிர வே
றென்றையாரியானாகயினுலே எல்லாநுமறியாத ஒருபொருளை ஆ
சையினுலே உன்னமுனக்குச்சொல்லுகிறேன் அருச்சுன மறவாதகட
னாகக்கொள்ளுவாய்-எ-று. (௫௨)

என்னையேநினைந்தெழுவுள் மனத்தினையென்னிடையேவைத்

தென்னையேநினைந்திருமற் றென்றனக்கேபூசனைசெய்

என்னையேகுருவாக்கொள் னுதிசெய்யிலெப்பொழுது

மென்னையேவந்தடைவ ரிதுமெய்யென்றறிநீமே.

(இ-ள்) என்னையேநினைந்தெழும்பு, உன்மனதை யென்னிடத்திலே
வைத்து என்னையேநினைந்திரு, எனக்கேபூசனைசெய், என்னையேகுரு
வாகக்கொள்ளு நினை வேறாராகிலுஞ்செய்காலெப்போதும் வந்து எ
ன்னையேசேருவார் இதுமெய்யென்றறி அருச்சுன நீ-எ-று. (௫௩)

இருவேறுவகையாய வெவ்வேறுவினைகளையு

மருவேனென்றறவிட்டு மாயையினுன்மறைப்பரிய

வொருவனையேபற்றுதியேல் பற்றினக்காலுனைப்பிறவித்

கருவேனாக்களைத்தேறக் கைதருவேன்கதிர்வேலோய்.

(இ-ள்) இரண்டுவிதமாய் வேறுபட்டதாகிய பலவான் எந்தக்கரும
க்களையுள் கூடேனென்று அறவிட்டுமாயையினுலே மறைக்க அரிதா
கியவேகமான என்னையேசரணமடை சரணமடைந்தால் உன்னையிலே
யப்பண்ணுகின்ற பிறவியினுடைய கெற்பவேளைப்பிடுகி மோட்சக்
களையிலேற நான்கைகொடுப்போன பிரகாசமுள்ளவேலைத்தரித்தஅரு
ச்சுன என்றவாறு. (௫௪)

முற்றுணக்குச் சொல்லியளிம். மறைப்பொருண்மாதவயிலர்க்குங்
குற்றமறுத்தறியா னா வ குருவழிபாடி லாதவாக்குஞ்
செற்றமனச்சமுக்கினாககு மெனையினையாததிறதவர்க்கும்
பற்றமறதெறித்துணைக்கையடாதென்றேயறிகண்டாய.

(இ-ள்) மற்றப்படி யுணக்குச்சொன்ன இந்தரகசியப்பொருளைப் பெ
ரியதவயில்லாதவருக்குங் குற்றமான அஞ்ஞானத்தைத்தீர்த்து ஞான
த்தைக்கொடுக்கப்பட்ட குருவைப்பூசைபண்ணவில்லாதவருக்குங்கோ
பழுடைய மனதுள்ளபாவிகளுக்கும என்னைநினையாத காமியகருமிக
ளுக்குஞ் சமையமறத்தெரிந்துசொல்லுகின்றது ஆகாதென்றறிவாய்க
ண்டாயருச்சுன-எ-து. * (சமையமாவது அவாகளுடைய குற்றந்தீர்
ந்த சமையம்) (நீடு)

எல்லாப்பொருட்கும்பரமாயிப் பொருளையென்னப்பர்க்கிசையச்
சொல்லாற்றெரிவிப்பா தமமை யறியச்சொல்லவேண்டுமோ
கல்லார்களின்மறநெருக்கிய நன்மைசெய்கின்றருமவ
ரல்லாதவரிப்பொழுதில்லே மேலுமவருமுளராகார

(இ-ள்) எல்லாப்பொருளுக்கு மேலான இந்த அருக்கத்தைஎன்று
டைய பத்கருடைய மனதுக்கிசையச் சொல்லினாலே தெரியப்பண்ணு
கிறபாசனை அறியச்சொல்லவேண்டுமோ அருச்சுன உலகத்திலுள்ள
பொருள்கள் எல்லாக்கின்பமானநன்மைசெய்கிறவர்களும, என்னைஅடை
கிறவ னுடைய அவர்கள் அல்லாதவர்கள் இப்பொழுது எனக்கு கல்லவர்
களுமல்ல ஆகையால் அவர்களிருந்தாலும் இல்லாதவர்கள் இனிமே
லும் அவர்களுள்ளவர்களாகார், எப்பொழுது யில்லாதவர்களே எ-து.

எயநிருவோம்பேசியனில வறநாவினையேயெடுத்துரைப்ப
னாருனையோகத்தா லெனையேயாரா திரகின்றான
மேயபொருமைதனைவிட்டு விருப்பாலொக்ககேட்பாணுர்
தியவினைகளறவிட்டுத் தேவருலகஞ்சேருமால்.

(இ-ள்) நாமிருவரு மிசையப்பேசின இந்தத் தருமசாஸ்திரத்தை
யேயெடுத்துச் சொல்லுகிறவனும், நிறைவேறிய ஞானயோகத்தினு
லென்னை யேபூசிக்கிறவனும், மனதிலேசேர்ந்த பொருமைபையிட்டு
ஆசையினாலே மனது ஒத்துக்கொள்ளக் கேட்கிறவனுஞ்சொல்லுகிற
வனும் பொல்லாதபாவங்களை அறவிட்டுத் தேவர்களுடைய வுலகத்தி
றே சேருவார்கள்-எ-து. (நீடு)

கவிநிலைத்துறை.

என்னதுமொழிவினா னியம்பியனானத்தாலே
மன்னவவுனக்குறாவன் மயக்கெலாக்கெட்டதேயான்
சொன்னகிப்பொருள்களெல்லாந் துணிந்தனெகொல்லோ வென்று
கண்ணகை கவிநிலை காராகணன விச்செய்கான். *

(இ-ள்) என்னுடைய வார்த்தையினால் நான் சொன்ன ஞானத்தாலே ராஜாவே, உளக்ஞவலிய அஞ்ஞானமெல்லாம் நாசமாயினவோதான், சொன்ன இந்த அர்த்தங்களெல்லாம் ஏகமனதுடனே கேட்டு நம்பி நிச்சயமென்று துணிந்தாயோவென்று நல்லசிரிப்புச் சிறக்கத் தேரிலேநின் று கர்த்தனாகிய ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி அருளிச்செய்தார்-எ-று, (௫௮)

கவிவிருத்தம்,

மன்னவென்மாயமது சூதன்மறைநாசின்
 னன்னவைமொழிந்ததிரு வாய்மொழிகளாலே
 என்னகுறையுண்டினி யுனக்கெனவியம்பத்
 தன்னகமகிழ்ந்துயர் தனஞ்சயனுரைப்பான்.

(இ-ள்) இராசாவே யுனக்கினியென்மையக்கம், இனி என்னகுறை யுண்டென்று பரவாகுதேவனாகிய ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமி வேதசாஸ்திரங் களை முன்னே திருவாய்மலர்ந்தருளின வார்த்தைகளினாலே செல்லத் தன்மவது சந்தோஷமாகிக் கீர்த்தியாலுயர்ந்த அருச்சுனன் சொல்லுவா ன்-எ-று. (௫௯)

பையரவியிலேயினிது பள்ளியமர்வோனே
 வைவமுயிவ்வையமதின் மன்னுயிர்களையாவுஞ்
 செய்யவினையற்றது சிதைத்தலதுதானு
 மெய்தெரியினி முன்வினையாமெவகையன்றே

(இ-ள்) படத்தையுடைய பரம்பின்மேலே சுகமாகப் பள்ளிகொள்ளு கிற சுவாமி பிரபஞ்சமும் இந்தப் பிரபஞ்சத்தில் வாசமான சுகல சுவ ன்களும் உண்டாகச்செய்ததொழிவள்ளது, அழித்தல் இஃதிரண்டும் மெய்யாகத்தெரிந்து பார்க்கில் நீ முன்வினையாடப்பட்ட வினோதமல்ல வோ என்றவாறு. (௬௦)

அணித்தகையசோதிய மலரவுன்னருளாலே
 கணித்தலரிதாயபிற விக்கடல்கடந்தேன்
 பிணித்தபெருமாயைமலங் கெட்டதுபிரானே
 பணித்தபணியல்லது செயப்படுவதுண்டோ.

(இ-ள்) அழகிய சபாவமான பிரகாசமுள்ள நிர்மலமாகிய சுவாமி, உம்முடையகிருபையினாலே கணக்கிடப்படாத பிறவிக்கடல்களைக்கட ந்தேன் இந்தப்பிறவிக்கடல்களிலே என்னைக் கட்டிவிழப்பண்ணினபெ ரியமாயையினுடைய விசாலமானது நாசமாயிற்று, என்னுடையகர்த் தனே நீரகட்டையிட்ட ஏவலையல்லாமல் வேறுயேவல்செய்யப்படுவ து உண்டோ இல்லை-எ-று. * (பிறவிக்கடலைக்கடக்கவே மோகூக்க னாயேறினென்னவும், மாயை நாசமாகவே ஞானமெற்றேனென வுஞ் சந்தேகந்தீர்த்து கிருதார்த்தனானெனவுமருத்தாபத்தி.) (

வையமு முதுண்டதிரு வாய்மொழிதிற்திட்
 மீய்வடியேன்முனுனா செய்தவுளையாலே
 ஐயமுமகன்றதென வாசுமறவிட்டேன்
 செய்ததினியுந்தனரு ளிச்செயல்களன்றோ.

(இ ள்) பிரபஞ்சமெல்லாவற்றையும்பொசித்தருளியதிருவாய்மொ
 ழியைத்திறந்து அடியேன்மாயையையிட்டு தப்பிப்பிழைக்க அடியே
 ன்முன்னே யருளிச்செய்த திருவார்த்தையினாலே சந்தேகம்போயிற்
 று-என்னுடைய சுயமாகவிசாரிக்கிற தருமபாவவிசாரணையையுஞ் சுக
 த்தையுஞ் சுத்தமாக அறவிட்டேன் இனிஉம்முடைய அருளவாக்குச்
 செயல்களையல்லவோ அடியேன்செய்வது எ-து. * (அற்புமறவிட்டே
 னென்று பாடமோதில் என்னவார்களெ னாவர்கள் மேல்வைத்த அன்பு
 மறவிட்டேனென்பது கருத்து) (கூஉ)

வேறு,

தோன்றாதனவுந்தோன்றவையுஞ்செய்யுந்
 தொழினிமித்தமாய்த்கிருஞ்சூழ்கிருரோன்போலச்
 சான்றாகிநின்றதனைதனாகரணைகளசெய்யுந்
 தகைமைகளுக்கெல்லாந்தனிவிடத்தமாகி
 வானருனெனவேர்வடிவின்றியொத்து
 வரமபுகழ்ந்துநின்றனம்மன்னுவிாகளெல்லா
 மின்றலுங்காதத்தித்தலசெய்தாலுமுன்ற
 னியல்பொம்மாருகாததெவ்வகையோவெந்தால்.

(இ-ள்) நினைவாததை நினைப்பிக்கிறது சத்த பரிச ரூப ரசகெந்தமெ
 ன்கின்ற ஐந்துகாரியத்துடனே செய்தொழிலென்றாக தொழிலரிமித்தி
 யமா யெவரும்பிரகாசிக்கும் சூரியனைப்போல சாஜீயமாயிருந்து மன
 ம் புத்தி சித்தம் ஆங்காரமென்கிற கரணங்களைசெய்யுந் காரியங்களுக்
 கெல்லாம் நானிமித்தமாகிக் கூடிவாழ்கின்றவன் என்றும் ஒருவடிவுமி
 ல்லாமல் ஞானையோகத்தினாலே யெதுவுஞ்சேராமல் இருக்கின்றவனெ
 ன்று மன்னுவிாகளையெல்லாம் காத்தழித்து உண்டாகுகுகின்றது முன்
 னுடைய வியாபிதாலே ஆகின்றது-அல்லாமல் பின்னையொன்றினால்
 யுமாகின்றதில்லை யென்றுசொல்லுந் அருச்சுனராஜன்-எ-து. (கூஉ)

எரியாயதலனுக்குவெமமைதானே
 வடிவாகியிருந்தாப்போலியாதுமொன்றுந்
 திரியாதமெய்யறிவினுருவாயேதுந்
 திரியாமையெவ்வடிவாக் காண்பயாவும்
 பிரியாதுநினைப்பற் றகின்னைசீத்தம்
 பெருந்தொழில்களபுரிகின்றபெற்றிகண்டாய்
 கரியானயுனதடிமைத்திறமைபூண்டி
 காதலியாற்கியலாதகருமமுண்டோ

(இ-ள்) அக்கினிக்கு வெம்மையாவது வடிவாயிருந்தாற்போலேன
திஸ்யுஞ்சேராமல் மெய்யறிவினுருவா யெதுவுந்தெரியாமல் இருக்கி
ற வடிவானவனெயென்றுங் கரணமெல்லாம் பிரியாமலுன்னேத் தியா
னித்திருந்தபேர்க்கு ஊரானவனெயென்றும், பெறுந்தொழில்களசெ
ய்கிறபேர்க்கு மரியாவனெயென்று முனக்கடிமைபூண்டு பத்தியெய்த
பேர்க்கு நினைத்த காரியமெல்லா மாருமென்று சொவ்னார் அருச்சுன
ராசன்-எ-று, (கூசு)

நானுவிதமாங்கரணங்களேனு
நனுகாதவுருவினனாய்ந்புலன்களேனுங்
கானுதனிவழுவங்கரணங்கட்கெல்லாங்
காரணமாய்நின்றவர்க்காணகின்றவெல்லாங்
தானாகும்வகைகாட்டியகரணந்தோறும்
தனித்தனியேநின்றதுதலையளியாநின்றா
யானுலுமுன்னையவையோதுமென்று
மறியாதவகைகறிப்பதென்வரைநீயையா

(இ-ள்) நானுவிதமான வெல்லாந்தேர்ந்த ரூபமுண்டானவனெயெ
ன்றும் நல்லபுலன்களென்கிற காட்டிலேயுமுலுக்கின்ற கரணங்களுக்கெ
ல்லாம் கரணமாய் நின்றவனெயென்றும் கரணங்களுக்கானுகின்றதெவ
லாந் தானுகின்ற வகைகாட்டியவனெயென்றும், அந்தக் கரணங்களை
தோறும் பிறம்புபிறம்பாயிருந்து அறிவைத் தராமலிருந்தாயானாலு
னாக் கரணங்களேது மறியா வென்றும் தேவரீரிருக்கின்றவகை இந்
தவகை ஐயாதென்றுஞ் சொன்னார் அருச்சுனராசன்-எ-று, (கூசு)

ஆடியினிலேவறுபடத்தோன்றுகின்ற
வந்திழலுமுணர்வினாலுணர்ந்துபார்க்கிற்
கூடியவந்திழல்போக்கிலேநிலலாமை
குறியாலேநிகழ்தாற்போற்குணங்களாலே
தேடியவிவ்வுடனோறுந்தோன்றித்தோன்றிச்
சேவனய்த்திகழுக்கின்றதெழ்ச்சிதானும்
பாடியவிம்மறைநெறியேயுணர்ந்துபார்க்கில்
தியல்லாவகையுண்டோபரமயோகி

(இ-ள்) கண்ணாடியிலே வேறாய்காணுகின்ற பீழலை அறிவினாலே அ
றிந்து அந்தப் பீழலைப்போக்கி வேறில்லாமல் குறிப்பினாலே நீசொன்ன
நொய்மாரக்கப்பிரகாரம் பார்த்தால் மூன்றுவித குணத்தினாலேவந்தி
சலதேகங்கள் தோறும் பிறந்து சேவனய்த்திகழுகின்ற இசுமச்சியெல்லாம்
உலா தகிலே உன்னையல்லாமல் வேறேவகையுண்டோ பரமயோகியெ
ன்றுஞ்சொன்னார் அருச்சுனராஜன்-எ-று, (கூசு)

செறிவாகுமாழியிலாகிடத்திலாக்கே
 திசழ்கின்றமுகநீழற்செய்கைதானும்
 பிறிவாகிவேறுபடத்தோன்றாதேமுன்
 பேசுகின்றமுகமேயாய்ப்பேதமகன்றப்போ
 னேறிவாழுக்கரணக்களெல்லாமேய்த்து
 நீயேயாயொழிவின்றிரித்தியாகி
 லறிவாஹமயபொருளுமன்றியொன்றே
 யாயிருக்குமதுவேநின்னியற்கையாகி

(இ-ள்) கண்ணாடியிலேகண்ட முடித்துநிழலுடைய செய்கையைப்
 பிரிவாய் வேறுகவெண்ணாமல் துலக்கமான கண்ணாடியில்லாத இடத்
 திலே இருக்கின்ற முகமபோலப்பேதமில்லாமலும் நெறிவாழ்கின்றக்
 கரணங்களல்லாமலும்போக்கி நீயேயாகி ஒழிவில்லாமல் நித்தியமாய
 நிகழ்வஹமறிந்தபொருளான வஸ்துவும் பிறம்பும் இல்லையொன்றாக
 விருக்கின்றது மதனாலே உன்னுடைய இயற்கையென்று மாதிரியிரு
 க்கின்றவனெயென்று சொன்னார் அருச்சுனராஜன்-எ-று, (௬௭)

ஆகித்தன்றொருவனாகின்றே
 யகரோறுமமர்ந்திருந்துபுனல்கடோறும்
 பேதித்துப்பலவாகித்தோன்றினாற்போற்
 பிறிதின்றிரீயேயாய்ப்பிணக்கிறத்துரின்றே
 வாகித்தமதியாகிகரணந்தோறு
 மற்றவைபோற்றோன்றுகின்றமாயவனெயெய்மை
 சோதித்துநின்பெருமைசொல்லுதற்குமேலச்
 சுருதிகடாமல்லவோசொல்லிறந்தசோதி

(இ-ள்) சூரியனாவன் ஒருவனாகயிருந்தும் வீடுகள்தோறும் வைத்
 திருக்கிற குடத்துத்தண்ணீர்கள்தோறும் பலவாய்க்கண்டது போலப்
 பிரியாமலென்கும் நியாயசார்தமடைந்து ஆகிக்களைப்போல் ஏகமாய
 கரணங்கள்தோறும் காணுகிறமாயனெயென்று உன்னைச் சோதித்து
 உன்பெருமையைச்சொல்லுதற்குச் சுருதிகளாலுஞ் சொல்லிமுடியா
 து சொல்லிறந்த சோதியென்றுஞ்சொன்னார் அருச்சுனராஜன் என்ற
 வாறு, (௬௮)

நிலைபொன்றிச்சலிப்பின்றுயொருவனேயாய்
 நின்றாலும்வானிரவிநிழறன்னாலே
 யலையொன்றுநீரோடேயலைந்துமற்றாக்
 கசலமாநீர்தனோடசலமாயுந்
 தலைகின்றவரும்படிபோலடிவுதோன்று
 மவற்றுக்குத்தகநிற்குந்தகையோவுன்னைக்
 கலைகின்றமறைதெரியவல்லவாகக்
 காட்டுவதுஞ்சிலர்கண்டாலாவதென்னே

(இ-ள்) நிலையில்லாமலும் மசைவில்லாமலும் எங்கும் பரிபூரணமாய்
 ஒருவனையாயிருந்தும் ஆகாயமெல்லாம் நிறைந்தும் நீராய் நீரோடே

உலேசேர்ந்து கலேந்து பின்னையுமிந்தப்புலன மெல்லம்அழிந்துப்போ
ப் நீர் மேலாகவிருந்தபிறகு சேலுருவாய் உண்டாகியதிலேயும்பொரு
த்தியிருந்தும் உனக்குத்தடையுண்டோ வென்றும் வேதாகமபுராண
சாஸ்திரங்களிலேயும் உன்னையறிப்போமோவென்றும் அப்படி
கொத்தமகிமையைக் கருமிசுளுக்குக் காட்டுகிறதென்னவென்றும் அ
வர்களைக்கண்டு ஆவதென்னவென்றுஞ் சொன்னார் அருச்சுனராச
ன்-எ-று. (௬௬)

ஓரொன்றாலன்றியேயுலகிலுள்ள
வறுபொருள்களைத்தினையுமொருகாலத்தே
சீரொன்றாநின்றகதிரிவிசாட்டுஞ்
செயல்போலயாவர்களுஞ் செயவினைகளெல்லா
மாரொன்றாநிற திராழியானே
யருககாலமொன்றிலறிவித்திடதியென்ற
னேரொன்றாயுனையொழித்துசெய்கின்றாய்
நிறகின்றவருளுடையநிலைமையென்னே

(இ-ள்) பூலோகத்திலுண்டான சீவராசிகளெல்லாவற்றிற்கும்மேகமா
யிருக்கிற சூரியன் மத்தியானத்திலே கண்டதைமறந்து இராத்திரிக்கு
இருங்காட்டினதுபோல எவர்களுஞ்செய்கிற வினைகளெல்லாம் நீயே
என்று ஏகமாயிருந்து சங்கு சக்கரத்தைத்தரித்தவனென்றும் ஓடி
கற்காலத்திலே யறிந்து கிருபைபண்ணுவா யென்றும் ஒருநீதரின்மே
லிருந்து முலகத்திலேசஞ்சரிக்கிற சூரியனைப்போலிருக்கிற ஞானவா
ன்களிட திறமென்னமோ அறியேனென்றுஞ்சொன்னார் அருச்சுனரா
ஜன் என்றவாறு. (௭1)

அலர்கதிரோன்காட்டியவெப்பொருளுங்கண்டாய்
க : னொழியப்பொருளை விழியறிகிலாபோ
லிலசுறும்வெகுகிதர்காட்டறகேதுவாகி
யியாதொன்றுங்காட்டிமதுதானுமொன்றாய்
நிலவுறுமப்பொறியதுநின்வடிவமென்று
நிறையினுன்மறையின்முடிவிறத்தேனு
முலகறியக்குழுவாதிநிரைகணமேய்க்கு
முரவோனேயாருன்னையுணாகிப்பாரோ

(இ-ள்) பிரகாசம்பொருந்தியசூரியனாலேசகலமான பொருள்கா
ணப்படுமென்று அந்தசூரியனையல்லாமல் சகல பொருள்களையுமவிழி
யறிபாதென்றும் அந்தவகைபோல என்கும் வியாபகமாயிருக்கிறவன்
துவேயென்றும் மேகமாயிருக்கிறபே ரறிவார்கள்-அப்படி யறிகிற
பேர் உன்னுடையவடிவமென்றும் நிகரானமாய் வேதத்தினுடைய மு
டிவுசொன்னதிலே உலகத்தார் அறிய ஆய்க்குமுலாதிப் பசுக்களை
மேய்க்கிறவனென்றும், லோகத்திலே உன்மகிமையை ஆராயிப்
போகிறாரென்றுஞ்சொன்னார் அருச்சுனராஜன்-எ-று. (௭௨)

விண்ணினற்கின்றமுகிதபடலமுடத்தன்னுடைம
 ளிழியதனை நிறைப்பமேறபோய்க்
 ஈண்ணினுலாநிறுவக்காணகிலாதான்
 கதிரோனை பொளியிலனாபக்கருதினப்போ
 லெண்ணிலாதவர்களெலாமுன்னைமெய்யே
 டிறந்துபிறந்துமுதிநீயென்றுகொள்ளப்
 பண்ணினுயின்னுடைஉபாந்மைபாற்கிற
 பற்றுணடோவிடுண்டோபரமமூர்த்தி

(இ-ள்) ஆகாயம்போல மேகப்படலமானது தன்னுடையசண்ணைம
 னைக்கடிறகு ஈண்ணினுலே யூருவப்பார்த்தபோ ரூரியனை மறைக்க
 தாநினைத்ததுபோல உன்னைத்திரிபானமபண்ணுகிறதற்கு அன்பில்லா
 தபேரெல்லாநும டிறந்திறந் துழலகின்றாரனைக்கொன்றுமஉன்னுடை
 யமகிமையைப்பாக்கி லுனககுப்பதறுணடோ விடுண்டோ பரமமூர்
 த்திபென்றுஞ்சென்னா அருச்சுனராஜன்-எ-று, (எஉ)

உலவாதபெருவானமெங்குந்தானே
 பூநிருவிநின்றாலாங்கதனோடொன்றுங்
 கலவாதவகைபோலிவலகமெங்குங்
 சலந்துநேயாகநின்றலுங்கணிதகற்காகப்
 பலவாயவலுக்கங்களுன்மீனோடொன்றும
 பற்றுதவகைநின்றபரிசுகண்டாற
 குலவாயமகனுகிபளையுணயி
 கோகுலமேய்த்திடுவதற்குக்குறைபாடுண்டோ

(இ-ள்) விஸ்காரமான ஆகாயம் அசைவில்லாமல் எங்கும் விரியாதி
 த்து உளநிறுவியிருந்தாலும் அத்தோடே ஒன்றுஞ்சேராது அந்தவ
 கைபே ல இத்த உலகமெங்குந்கலந்து நிறைந்திருந்தாலும்பலவிதமா
 னைஉலகங்களினனோடே ஒன்றுஞ்சேராது, ஒன்றுஞ்சேராமலிருக்கிற
 வநகரு ஆபாசுலமகனுகி ஆனெய்யுணயி பசுக்களை மேய்த்தானென்
 றுலகுறையுண்டோ வென்றுசொன்னார் அருச்சுனராஜன்-எ-று, (எஉ)

விடுக : தொழிலினவாகிவின்றவேறும்
 மேறுசிலகூடுதலாஸ்காரமபோன்றிட்
 டுருத்ததுங்காட்டுப்பளிங்குநீரினோடே
 ரலேகின்றவன்மதியுமபோலவாங்கே
 தொய்தகமனமுதலாயகரணந்தோறு
 மாகவாறறிதொழில்புரிவாயாகத்தோன்றுங்
 கடுத்திறலுழியுனகையுடையாயுன்னைக்
 கண்ணினுறகாண்கின்றாரகண்டபுரிசுண்டோ

(இ-ள்) ஒருகாரியஞ் செய்யாமல் விட்டுவிட்டு இருந்தாலும்மனமு
 தலான காரணங்கள்வேறென்று அத்துடனேயும் சேருகிறதினாலேயி
 காராது செலிக்கும்-அதெப்படி யென்றால் புரிக்கிலடித்தது காணுகி

உபநிஷத்தப்பிரதிபந்தனமோட்சயோகஅத்தியாயம். ௩௬

ஈரப்போலவும், நீரிலேயுற்றசந்திரனைப்போலவும் மாணவர்களைக்கொண்டி அதினுடைய தொழில்செய்வியபரயென்றுஞ் சங்குசக்கரத்தைத்திரித்தகையனையென்றும்கண்ணினாலேகாண்கின்றபேருக்குச்சமானமுண்டோவென்றுஞ்சொன்னார் அருச்சுனராசன்-எ-று. (௭௪)

பொற்புடையகுடத்துவிளக்கொன்றாய்நின்ற
புகழ்தோறுமலவிளக்கேபுலனும்வண்ணம்
பற்பலவாமெனத்தோன்றும்பரிசுபோலப்
பரிசோதித்தெழுந்துள்ளபற்றினாலே
நிற்பனவாநடப்பனவாமுடம்புதோறு
நின்றஈரப்போலிருக்கின்றவிலைமைகண்டா
ஸற்புதம்வேறிலுண்டோமாயாவுள்ளை
யாராவாவறிவுடையோர்க்கறியலாமே

(இ-ள்) சல்லடைக்கணபோலிருக்கிற குடத்திலே ஒரு தீபம்வைத்துப்பார்க்கப்பார்க்க நிதானப்படாமல் பலபலவாய்க்காணும், அவைபோலஅன்பிலலாமல் மனவழுக்கினாலே பிறந்ததர்பரசங்கமாய்ப் பிறந்திருக்கிற ரூபங்களதோறும் வியாபித்திருக்கிற விலைமையைக்கண்டாலஅற்புதமான அதிசயம்வேறேயுண்டோவென்றும் மாயவனை உன்னையறிவினாலே ஆரவாதபேருக்கு அறிவிப்போமோ வென்றுஞ்சொன்னார் அருச்சுனராசன்-எ-று, (௭௫)

கதிரொளியைக்கண்காணுக்கண்ணிலுள்ள
காத்தியிரங்கனையந்தக்கதிரோன்காணு
மதிசயமேயெனவுண்ணையுலகுகாணு
வவ்வுலகைநீகாண்டியாதலாலே
விதமொழியுஞ்சாஸ்திரமூந்தெரியமாட்டா
மெய்ப்பொருளேயுண்க்காணவேண்டிமேலார்
துதியெனநின்றவைசொவ்விமலர்கடுவிச்
சுரர்கணமுமுனிக்கணமுந்துதிப்பதென்னே

(இ-ள்) சூரியப்பிரகாசத்தைக் கண்ணறியாது, கண்ணிலுண்டர்ன காசபடலத்தை அந்தச்சூரியனறிவான், அவைபோல அதிசயமான உன்னை உலகமறியாது அந்த உலகைநீயறிவாய், அவை யல்லர்வலவேத சாஸ்திரமும் உன்னைக்காணமாட்டாது, உன்னைக்காண மெய்யானவஸ்துவேயென்றுந் தேவகணங்களும்முனிகணங்களும்மேலானஸ்துதிபண்ணி புட்பங்களினாலே அருச்சுனரபண்ணுவார்களென்றுஞ் சொன்னார் அருச்சுனராசன்-எ-று. (௭௬)

எழுசீரடி யாசிரிய்விருத்தம்.

பிணிக்தபிறழிப்பெருந்தனையுப் பெயர்த்தன்மெரும்பே தமைநோ
தணித்தவரசேயெனக்கதுதான், நகாதேயாகத்தகுமாகத் (எயத்

துணித்தவிறல்வன்போரினையே துடங்கென்றேவிரைக்கிங்குப்
யணித்தபடியேசெய்வனென்ப பார்த்தவனுமுடன்பட்டான

(இ-ள்) கடினபிறவியாகியபெரியவிலங்கையுடுத்து நீக்கினேன் பெ
ரிய அஞ்ஞானமாகிய வியாதியைத்திர்த்தகாதகனே எனக்கு அந்தசுச
ண்டையாகாததே, ஆனதாகட்டும் எப்படியானாலுந்துணிந்ததாகியவெ
ற்றியுள்ள பெரியசண்டையையே துடங்கென்று நீரிங்கே ஏவினபடி
யே செய்வேனென்று அருசசனுஞ்சம்மதித்தான்-எ-று, (எஎ)

கலிவிருத்தம்.

மாதவனுந்தனஞ்சாணுந்தங்களிலேமகிழ்ந்துரைத்த
வோதரியபொருளினேநீபுணர்ந்தவாறெகவனெனில
வேதவியாசனனுடையமெய்யருளைமிகவுடையே
இதலினாலறிந்தனன்வேறறியலாம்வகையுண்டோ

(இ-ள்) ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமியும் அருச்சுனனும் தங்களிலேஇப்படிச்
தோஷப்பட்டுச்சொன்னதை யாவராலுஞ் சொல்லவிரிதான் அாதத
தை நீயறிந்தவழி யெந்தவழியென்று கேட்டராகில் சொல்லுகிறேன்
கேளும் திருதராட்டிரமஹாராஜாவேயெனறு (சஞ்சயன்) சொல்லுகி
றான் (வேதவியாசமஹாமுனியினுடைய சத்தியமான கிருபையைமி
கவுமுடையவனுபபடிசினுலே (அறிந்தேன்) அவர்கிருபை யலலாமல
வேறுவிதங்களிலே அறியலாகும் வகையுண்டோயிலை-எ-று. (எஅ)

அப்பொருளைநீநேதோறுமற்புதமாமகமகிழ்வு
மெய்ப்பொழுதுவருமவன்றானிருக்கின்றவகைவிரித்த
வொப்பரியதிருக்கோலமுணர்ந்தோறுமுணர்ந்தோறு
செப்பரியபெருங்களிப்பின்சிந்தையிலேசிறகருமால்.

(இ-ள்) அவர்களிருவரும் பேசிக்கொண்டஅந்த அருத்தத்தைக்களைக்
கிறபோதெல்லாம் அதிசயமான ஆனந்தமும் நிஷ்டையுமளப்போதும்
வருகின்றன அந்தக்கிருஷ்ணசுவாமியாமிருக்கிறவிராட்டிரபுவகையை
விரிவாகக்காட்டின ஒப்பில்லாத விசுவரூபமாகியதிருக்கோலத்தை அ
றியும்போதெல்லாம் என்னுடையமனதிலேசொல்லஅரிதானபெரியம
னக்களிப்பு மென்மேனி மதிகமாகுது-எ-று (எக)

எஞ்சலிலப்பொருள்களையிப்படியேபுகுந்தேனைச்
சஞ்சயனின்றெடுக்குரைப்பது நறுவாக் கதகாகையாய்
வஞ்சனையேகண்ணாகவாழ்கின்றானமறியாக்குப்
பஞ்சவரேவலியவரென்றிவவண்ணம்பகாலுற்றான்

(இ-ள்) குறைவில்லாத இந்த அருத்தத்தைஇந்தப்படியேநடந்ததெ
ன்றுவகையாக வெடுத்து நின்றுசஞ்சயன் சொல்லக் கௌரவர்நாறு
பேருக்குத் தகப்பனாகிய முகததிலேகண்ணிலலாமல்லஞ்சனையேகண்
ணாகவாழ்கின்ற திருதராட்சதன் இவராளாகிய கௌரவாக்குப்பாண்ட
வாகளான பக்சகனேசெவ்விரவர்களென்றறிந்தபடிசொல்லுகிறுள்ள

உபநிஷத்துப்பிரதிபுத்தனமோட்சயோக-அத்தியாயம். ௪௯௫

கலிவிருத்தம்.

நருவறதிதி செயம்புகழெல்லா, மருவருமாயைசெய்மாதவன்வர்
ய்மை, தருமம்விடாததனஞ்சயனென்று, மிருவருகின்றவிடத்தனமெ
ன்றான்.

(இ-ள்) அழகுள்ள கருமம் நீதி செயம் கீர்த்தி இதுவெல்லாம் என்
கேயிருக்குமென்றால் யாருங்கண்டு கூடப்படாத மாயைசெய்யப்பட்ட
புரீ கிருஷ்ணசுவாமி சததியதகையுந் தருமததையும் விடாத அருச்சு
னனென்று சொல்லப்பட்ட விருவரும் நின்றவிடத்தி லிது வெல்லாம
இருக்குமென்றான்-எ-று, (அக)

என்றபொருட்டிற்றியிப்படி யென்றத்
குன்றெடுத்தருள கொண்டல்மணிப்பான்
வென்றகுலத்தின்விபாசன்விரிப்பா
னின்றவருகிதுநேர்படவன்றோ

(இ-ள்) என்றசொல்லப்பட்ட பொருளினுடைய வகையை இப்ப
டியென்று அந்த கோவர்த்தன மலையை எடுத்துக்குடையாகப்பிடித்து
மழையைத்தேத்துப் பசுக்களையு மிடையரையுங்காத்தமேகருபமான
புரிகிருஷ்ணசுவாமி சொல்லுவார் அவர் சொன்னதையெல்லாகுலத்து
க்கு மேலான வெற்றிபொருந்திய பிரமரிஷியாகிய வேதவியாச மஹா
முனி வீரீலாகப்பாடுவா ரிவர்களிருவருமேஉபதேசித்தவம்பாடவுமவ
ல்லவர்கள் அல்லாமலிவர்களைத்தவிரின்றமற்றபேர்களுக்கு இதுசொ
ல்லவும் பாடவு முடன்படமாட்டிமோ மாட்டாது-எ-று 0 (உடன்பட
ல்மனதுக்குடேதல்) (அஉ)

இதுவுன் கலிவிருத்தம்.

வேதநூல்களின்முடிவினைவியாசனிற்பின்ன
ரோதநீள்கடலுலகிலுண்டாகியயுரலோன்
கோதிலாநெறியுணர்ந்தகோகிந்தமாமுனியின்
பாததாமரைப்பற்றிவிட்டின்பேடிபடைத்தான்

(இ-ள்) இந்தவேதார்த்தகை வியாசமஹாமுனிக்குப் பிறகு குளிர்த்
தநீளமுடைய கடல்குழந்த வுலகத்திலுண்டாகிய பெரியவாரொன்னி
ல்குன்றமில்லாத முத்திமார்க்கத்தையறிந்த கோகிந்த மகாமுனியினு
டைய பாதாரவிந்தத்தைத் தெப்பமாகப்பிடித்துப்பிறவிக் கடலைகடந்
துமோட்சமாகிய கரையிலேறி பிறவிக்கடலிலலைந்தானேககாலவருத்
தமுந்தீர்த்து ஆனந்த சுகத்தைப்பெற்றவர்-எ-று. (அக)

கலிவிருத்தம்.

ஆற்றியல்வழுவியபுலன்களைந்தையும்
மாற்றியசங்கரபகவற்பாதனை
நேற்றியபெயறினுனருளினாலியான்
சாற்றியகிப்பெருந் தருமநாலையே

(இ-ள்) மோட்சமார்த்தத்தினுடைய சுபாவத்தைத் தவறின அஞ்
சுபுலன்களையு மொன்றுபடச் செய்தவராகிய சங்கரபகவற் பாதன்,

ஏற்றிவைத்த பெயரையுடையகிருபையினாலே இந்தப்பெரியதருவசு
ஸ்திரத்தை நான்சொன்னது என்று (அ. ௪)

அறுசீரடியாசிரியவிருத்தம்.

சேயமாமதுரைநின்றஞ்செமமையாய்ப்பாடிதேடி
யாயனாய்மாயனார்தாமவதரித்தருளினாலே
போயனுன்மொழிந்தகீதை புலன்கடலடைந்தார்க்கன்றிக்
கூயமாதவர்க்குமிந்தச் சுருதிநூல்கருதொணாதே

(இ-ள்) செவ்விய பொருமையுள்ள மதராபுரியிலின்றுந் திருவா
தாரஞ்செய்தருளிச் செம்மையுள்ளதிருவாய்ப்பாடிதேடிஇடையனு
ப்போய்க் கிருபையினாலே அந்த அவதாரகாலத்திலேஅருளிச் செய்
(கீதையானது) பஞ்சேந்திரியக்கடலை யடைந்தவர்களாலே நினைக்கல
ம அவர்களல்லாமல் மற்றசுத்தமான பெரியதவசுசெய்கிறவர்களுக்க
மிகுந்தவேதாந்தநூலை ன்னைக்கப்படாது-எ-று. (அ. ௫)

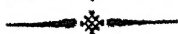
தேறப்பட்டகன்றுக்கன்று செய்தனைச்சிதைசேழற்கு
நாற்பத்திரண்டுஜனம் நன்மையைத்தரித்தாலே
மேறப்பட்டவேளாணுகி வேதாப்பட்டாகானேனும்
பாற்பற்றமத்திதனனாற் பரமார்த்தமுண்டாமென்றார்

(இ-ள்) தேரிலே யகப்பட்ட பசுக்கன்றுக்குப்பதில்முன்னாலே பி
னையைத்தேரிலேகொடுத்தநீதிராசனாகியசேழனுக்கு அந்தநான்மு
ல்நாற்பத்திரண்டுசென்மத்துக்குநல்லதவமானபடியினாலேமேறப்பட்
வேளாண்குடிமுதல் வேதாப்பட்டாகானையேயவருடைய வறுதியான
த்தியினாலே யுண்டான பரமார்த்த தெரிசனமென்றுஞ் சொன்னார்

கலிக்கற்றை.

கட்டார்மயலிருட்காதபச்சோகி கலைசிசம்பி
எட்டாதுயர்ந்தின்ப மாக்கலின்மாமகியெவ்வினையும்
விட்டார்கள்விட்டபின் வேதச்சுடரொளிரெய்யுணர்ந்த
பட்டாகனனானுளாம் பரமார்த்தத்தெரிசனமே.

(இ-ள்) உலகத்திலே யிருட்போன்ற மயலைக் கட்டார்களென்று ப
ருளணுகாத புத்தியைச்சோதிப்பிரகாசமாய் எங்குமெட்டாம லுயி
ந்த இன்பமாகினைபேர் எந்தவினையும் விட்டுவிட்டவர்கள் விட்டபிற
வேதச்சுடரொளியை மெய்யாயறிந்தபட்டாகனிட கிருபையினாலே
வர்களுக்குப் பரமார்த்தத்தெரிசனமென்றுஞ் சொன்னார்-எ-று. (அ. ௬)



உஅ-வது உபநிஷத்துப் பிரதிபந்தனமோட்சயோகஅத்தியாயம்.

முற்றுப்பெற்றது.

ஆ அத்தியாயம்-உஅ-க்கு-கூடியசெய்யுள்-இளக.

பகவத்கீதை மூலமும் உரையும்

முற்றுப்பெற்றது.

